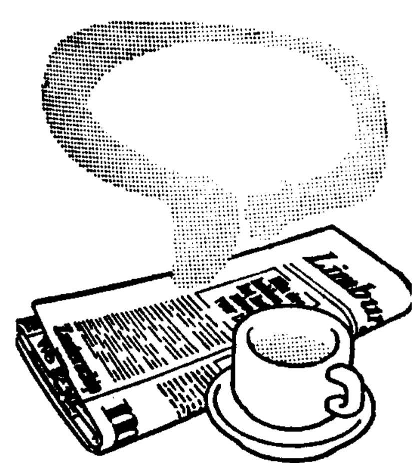
9 NOV. 1971

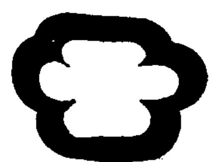
Limburgs Dagblad

Zaterdag 6 november 1971.
53e jaargang no. 261.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



BEWOLKT

DE BILT

In het algemeen veel bewolking met tijdelijk regen en een vrij krachtige tot harde in hoofdzaak zuidwestelijke wind. Minimumtemperaturen overdag ca. 11 graden.

AKEN

Overdag wisselend sterk bewolkt, en af en toe buien. Temperaturen rond 10 graden. In het bergland rond 6 graden. Matige zuidwestelijke wind. Vooruitzichten tot zondagavond: wisselende bewolking en af en toe regen. Temperaturen iets lager.

In Europa:

		max. temp
Amsterdam	zwaar bew.	14
Zuid-Limburg	onbewolkt	15
Athene	onbewolkt	19
Barcelona	licht bew.	19
Innsbruck	onbewolkt	14
Londen	onweer	14
Mallorca	half bew.	21
Rome	onbewolkt	20
Split	onbewolkt	20
Casablanca	licht bew.	26

Kaas en wijn

Twee verrukkelijke pagina's met bijzonderheden over kazen en wijnen. Uitknippen en bewaren voor de donkere maanden

VERDER IN VRIJUIT:

Het begin van een kindersprookje „Kladje", om te lezen en om te vertellen voor de allerkleinsten; de jeugdrubriek Kort Gort, platennieuws, een boeiend verhaal uit Ceylon en kunst.

Exclusief Johnson

Ex-president Johnson van de Verenigde Staten vertelt exclusief in onze krant over zijn ervaringen.

Plan restaurant in ziekenhuis



Lancering van Europa-2 werd mislukking

KOUROU, 6 nov. (AFP) — De lancering van de Europese raket Europa 2 van de Franse ruimtevaartbasis Kourou in Frans Guyana is gisteren mislukt. De raket is in de Atlantische Oceaan terecht gekomen, 485 km verder. De tweede en derde trap zijn niet van elkaar gescheiden. De lancering van de Europa 1 was destijds ook geen onverdeeld succes. Gevreesd wordt dat de samenwerkende Europese landen en Australië het budget voor de volgende poging: de lancering van de Europa 3 zullen besnoeien.

Vrijspraak voor OZ-redacteuren

LONDEN, 6 nov. — Een hof van beroep in Londen heeft gisteren de vonnissen over drie redacteuren van het Londense underground-blad OZ, die tot gevangenisstraffen werden veroordeeld, nietig verklaard.

Buiten het gerechtsgebouw ging gejuich op en werd vuurwerk afgestoken toen de beslissing van het hof van beroep bekend gemaakt werd. De 29-jarige Australiër Richard Neville, oprichter van het blad, was in eerste instantie veroordeeld tot een gevangenisstraf van 15 maanden. Zijn mederedacteuren, de 33-jarige James Anderson en de 26-jarige Felix Dennis hadden beiden in eerste instantie een gevangenisstraf van 21 maanden gekregen.

2 PPR-leden verlaten partij

DEN HAAG, 6 nov. — Uit onvrede met de nieuwe koers van de PPR hebben twee oud-kamerleden van de Radikalen in een brief aan hun partijbestuur geschreven, dat zij uit de PPR treden. Drs. Paul Janssen uit Rijswijk wordt lid van de PvdA en mejuffrouw Annie Kessel uit Brabant blijft voorlopig partijloos, alhoewel ook zij erg veel voelt voor de PvdA.



Groot was de ravage in het huis van bewaring. Veel meubilair werd vernield. Eén stoel bleef nog juist aan de balustrade hangen.

Dominee: „Ik heb storm zien aankomen"

Mr. Grosheide wil onderzoek naar opstand

GRONINGEN, 6 november — Staatssecretaris mr. J. Grosheide van Justitie gaat met spoed een commissie instellen, die tot taak krijgt uit te zoeken, welke achtergronden de opstand in het Groningse huis van bewaring heeft gehad en welke motieven de jeugdige gedetineerden ertoe hebben gebracht in opstand te komen. Als voorzitter van deze commissie is aangewezen mr. Woltman, vice-president van de Groningse rechtbank.

In de tweede plaats heeft de Groningse recherche opdracht gekregen na te gaan, of de 10 gedetineerden die als de aanstichters worden beschouwd, zich schuldig hebben gemaakt aan strafbare feiten. Zo ja, dan zal staatssecretaris Grosheide overwegen, of tegen hen een strafvervolging zal worden ingesteld. Dit tiental is, zoals gemeld, van het huis van bewaring overgebracht naar het politiebureau en daar in arrest gesteld.

Mr. Grosheide maakte de maatregelen bekend op een persconferentie in Groningen, waarheen hij zich gistermorgen enkele uren na de opstand had begeven.

Schade

Er heerste gisteren trouwens de hele dag een grote drukte bij het gebouw. Vertegenwoordigers van de Rijksgebouwendienst kwamen de schade opnemen, die door de opstandigen was aangericht aan het interieur. Celdeuren zijn ontzet, zeer veel van het kostbare veiligheidsglas is kapotgeslagen en alle bereikbare brandblusapparaten zijn leeggespoten. Het meubilair dat de gevangenen van de omlopen der drie verdiepingen naar beneden hebben gesmeten, moet geheel voor rekening van het ministerie van Justie worden vernieuwd.

Een week geleden deed zich in hetzelfde huis van bewaring ook al een incident voor. Toen weigerden 25 gevangenen terug te keren naar hun cel. Achteraf heeft de geestelijk verzorger van het huis, ds. Bongenaar, tegenover de pers verklaard, dat hij de storm heeft zien aankomen en de procureur-generaal daar van tevoren vertrouwelijk over had ingelicht. Hij meende echter het vertrouwen, dat hij bij de gedetineerden geniet, te beschamen indien hij ook de directie van zijn voorgevoelens op de hoogte zou hebben gesteld.

De staatssecretaris antwoordde op een desbetreffende vraag, dat ook hij van tevoren geen concrete aanwijzingen voor de opstand had gehad. Dat er spanningen heersten, ja, dat was hem wel bekend. In welke gevangenis heersen die niet?

Amerikaans graan naar Sovjet-Unie

WASHINGTON, 6 nov. — De Amerikaanse regering heeft besloten voor 136 miljoen dollar voedergranen aan de Sovjet-Unie te verkopen. Dit is gisteren uit welingelichte bron in Washington vernomen.

De vakbondsleiders hebben de regering reeds toegezegd, dat zij het laden van de schepen voor vervoer van het graan niet zullen belemmeren, hoewel het laden van schepen naar communistische landen kan worden verboden.

Regering praat met Stichting over lonen en prijzen

DEN HAAG, 6 nov. — Volgende week zal 't kabinet een brief opstellen, waarin de Stichting van de Arbeid wordt verzocht om een gesprek over de huidige toestand waarin het overleg over lonen en prijzen is gekomen, nadat werkgevers en werknemers het niet met elkaar eens konden worden.

Dit gesprek zal echter pas na 19 november kunnen worden gehouden, omdat de regering eerst het beraad van de Sociaal-Economische Raad over het rapport van de economische deskundigen wil afwachten.

Premier Biesheuvel benadrukte na het kabinetsberaad, dat „we nu eenmaal op advies van de SER hebben gekozen voor de vrije loonpolitiek". Daarom blijft de verantwoordelijkheid liggen bij het bedrijfsleven. De premier zei van mening te zijn, met de heer Mertens, de voorzitter van het NKV, dat er uit dit mislukte overleg toch iets positiefs is gekomen, namelijk, dat iedereen er van overtuigd is geraakt, dat er iets moet gebeuren.

Overval!

AL 96 KEER DIT JAAR



LOENEN AAN DE VECHT BREDA, 6 november — In Nederland zijn van 1 januari 1971 tot gistermorgen 96 roofovervallen gepleegd op banken, postkantoren en (grens)wisselkantoren. Ten opzichte van 1970, toen het aantal overvallen gedurende twaalf maanden 46 bedroeg, vormt de hoeveelheid over het lopende jaar NU al bijna een verdubbeling.

Dit alarmerende cijfer werd gistermorgen bekendgemaakt door majoor K. de Maat van de districtsrecherche in Breda tijdens een persconferentie over drie opgeloste roofovervallen op postagentschappen in Noord-Brabant.

Welke enorme 'vlucht' (gewapende) overvallen hebben genomen bleek uit andere vergelijkende cijfers: in 1969: 48, in 1968: 31, in 1967: 8, in 1966: 10 en in 1965: 4.

Gewapende roof

Drie mannen hebben gistermorgen even na tien uur het postkantoor in Loenen aan de Vecht overvallen. Met een buit van enige duizenden guldens ontkwamen de daders. Zij waren gisteravond laat nog spoorloos.

Op het moment van de overval was alleen de waarnemend kantoorhouder aanwezig. Volgens een eerste reconstructie heeft de overval zich als volgt afgespeeld: Twee gewapende mannen (soort wapen kon nog niet worden vastgesteld) drongen het postkantoor binnen, terwijl de derde buiten in een gereedstaande blauwwitte BMW 1800 bleef wachten. Er waren op het bewuste tijdstip geen klanten in het kantoor. De overvallers sommeerden de kantoorhouder in een hoek te gaan staan. Een van de indringers sprong over de balie en deed een greep in de kassa. Beiden verlieten daarna snel het postkantoor, sprongen in de auto en reden weg. Even voor half elf werd de wagen van de overvallers buiten Loenen teruggevonden. De politie vermoedt dat het drietal ter plaatse in een andere auto is overgestapt.

Opgelost

Er is klaarheid gekomen in drie roofovervallen, die onlangs korte tijd achter elkaar in Noord-Brabant zijn gepleegd. Deze overvallen op postkantoren in Baarle-Nassau, Moerdijk en St.-Anthonis, waarbij in totaal 40.000 gulden werd buitgemaakt, zijn gepleegd door de 24-jarige chauffeur J. K. uit Rotterdam en diens compagnon, de 32-jarige koopman E. H. uit Antwerpen. De Antwerpse antiquair en de Rotterdamse chauffeur werkten bij de overvallen steeds samen. Terwijl H. de aanwezigen in de postagentschappen met een alarmpistool bedreigde, sprong K. over de balie, om een greep te doen in de kassa. Een aanrijding in Rotterdam, waarbij K. betrokken was, vormde de inleiding tot de aanhouding van het tweetal.

Volgens een woordvoerder van de PTT in Den Haag zijn de twee gewapende mannen, die donderdagavond een postkantoor in Utrecht hebben overvallen, er met een bedrag van 30.000 gulden vandoor gegaan. Aanvankelijk was aangenomen dat de buit slechts enkele duizenden guldens bedroeg. Ook de daders van deze roof bevinden zich nog op vrije voeten.

Nieuwe cycloon op weg naar Oostkust India

NEW DELHI, 6 nov. (DPA) — Terwijl de berichten over de omvang van de stormvloedcatastrofe aan de oostkust van India steeds dramatischer worden raasde gisteren een nieuwe wervelstorm op de verwoeste kuststrook van de provincie Orissa af.

In Orissa, waar een week geleden een geweldige vloedgolf over de kustgebieden stortte, schijn de extreme schattingen van ongeveer 25.000 doden bewaarheid te worden. Hoewel de officiële cijfers lager zijn, zijn er niettemin nog steeds tienduizenden vermisten. Naar schatting zijn ongeveer 200.000 mensen in de afgelopen dagen verstoken geweest van voedsel.

HARDRIJDER KREEG f 1000.- BOETE

Van onze corresponden

WAGENINGEN, 6 nov. Duizend gulden boete was het vonnis dat de Wageningse kantonrechter mr. A. van den Brand gisteren bij verstek velde tegen een Engelsman wegens te snel rijden op Rijksweg 12 ter hoogte van Ede. De Engelsman, een opticien uit Burton-upon-Trent genaamd Martin John G., zou op die weg op 18 september hebben gereden met een snelheid van 160 kilometer, terwijl ter plaatse een maximumsnelheid van 70 kilometer geldt.

De officier van justitie had een boete van 300 gulden of 20 dagen geëist. De kantonrechter noemde de overschrijding van de maximumsnelheid „zeer buitensporig". Hij zei: „Als het een Nederlander was zou ik een onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid geven, maar in Engeland rijdt hij natuurlijk met een ontzegging even zo vrolijk door".

zie pagina 8



KASTANJE COMPOTE

● *Zoek 30 à 40 mooie, grote kastanjes uit, geef ze een kruislingse insnijding met een scherp mesje en leg ze in de hete oven tot ze openspringen. Pel ze als ze wat zijn afgekoeld. Als het dunne binnenvelletje zich niet gemakkelijk laat verwijderen legt u de gepelde kastanjes nog even in kokend water Kook een suikerstroopje van een halve liter water, 250 gr. suiker en een flink stuk citroenschil, temper het vuur en leg de kastanjes er een half uurtje in, tot ze zacht en gaar zijn. De vloeistof mag niet borrelen, maar moet wel tegen de kook aan blijven. Schep de kastanjes er uit en leg ze op glazen schaaltjes. Kook de vloeistof tot de helft in, neem de pan van het vuur en voeg nog een eetlepel citroensap toe en een eetlepel kirsch uit een keuken flesje. Giet het sap over de kastanjes en laat alles geheel afkoelen.*

foto vandaag



● *Pacco Rabanne, de avant-garde couturier uit Parijs, heeft op de linkeroever een boetiek voor mannen geopend. Ze kunnen daar door een schilder, Vincent Roux, beschilderd worden, zodat ze er na afloop uitzien als een clown. Misschien wordt het wel mode.*

tekst vandaag

„Het is jammer, dat sterven nog een taboe is. Het is dwaas, dat sommige mensen daar niets over willen horen. Er wordt dan altijd naar eufemismen gezocht; je weet wel: „Hij overlijdt" of „Hij slaapt in". Dat is idioot. Wij mensen leven met de dood voor ogen, dat is een heel normale zaak. We moeten gewoon rekening houden met het feit, dat we eens zullen sterven. En ik geloof ook, dat je op een gegeven moment zegt: Nou, ik heb het wel gezien! Ik vind dan ook, dat iedereen, die zelf wil sterven, het recht moet hebben om te sterven, zeker als hij hulpeloos is of als hij veel pijn lijdt. Bij ongelukkige kinderen en zo, ligt dat natuurlijk anders Bijv. zo'n mongooltje, dat kan een heel gelukkig en leuk kind zijn, dat met zijn gebrek kan leven. Ik vind dan ook, dat het flauwekul is, als je van iedere vent in een rolstoel zegt, dat hij ongelukkig is. Dat hoeft helemaal zo niet te zijn. Ook bijv. mensen die stotteren. Ik had een vriend, een dominee, die vreselijk stotterde en nergens dominee kon worden, vanwege het feit dat hij, zo gauw hij op de preekstoel stond, begon te stotteren. Die man is nou hoogleraar. Hij heeft dat stotteren niet overwonnen, maar de mensen zeggen gewoon: „Hij stottert wel maar het is een geniale vent." Ir. Telder is 70 jaar, een exclusief interview in eigen beheer.

uitspraak

● *„De geneeskunst, die iets zou kunnen doen tegen degeneratie, werkt er juist aan mee door alleen de gevolgen van afwijkingen te bestrijden, en door niet de oorzaak aan te pakken. Steeds meer mensen krijgen bijvoorbeeld slechte ogen, gebitten en suikerziekte. De geneeskunst verhelpt dat door brillen, prothesen en medicijnen. Maar aan de oorzaak wordt niets gedaan, zodat die aanleg zich steeds sneller verspreidt in het nageslacht, dus: degeneratie" (Dr. Thiadens)*

gehOOrd

● *verkeer: liever luid dan moe*

En menen Guinten meent:

● *blauwe roos: happy ent*

journaal

wintersport mode



De ski-mode voor het komende winterseizoen wordt beheerst door de zogenaamde „total look". Met andere woorden een garderobe, die wat kleur en snit betreft geheel op elkaar is afgestemd. Niet meer de helling af in het poplin jack, maar gekleed in een nylon skipak, vrolijk van kleur, licht in gewicht en ons optimaal beschermend tegen snerpende windvlagen en ijzige koude.

En gaan bij stijging van temperatuur de goed weggewerkte ritssluitingen toch nog open, dan schuilt daar achter die „total look", die voor geen enkele verrassing borg staat.

Want is ons fijne, gewatteerde onderhemdje rood, groen, blauw of aubergine, dan is dat onverbiddelijk hetzelfde geval met de trui, het nylonpak, de muts, de wantjes, ja zelfs de plastic skischoen Niet alleen liggen de prijzen tamelijk hoog, maar ook wordt het combineren met het materiaal uit voorgaande jaren een moeilijke zaak.

De prijzen variëren van honderd tot vijfhonderd gulden en er moet van gezegd worden, dat de goedkopere modellen even warm, behaaglijk en sterk zijn als de duurdere. Zij missen alleen de vele zakjes, extra ritssluitingen en elastisch blijvende manchetten.

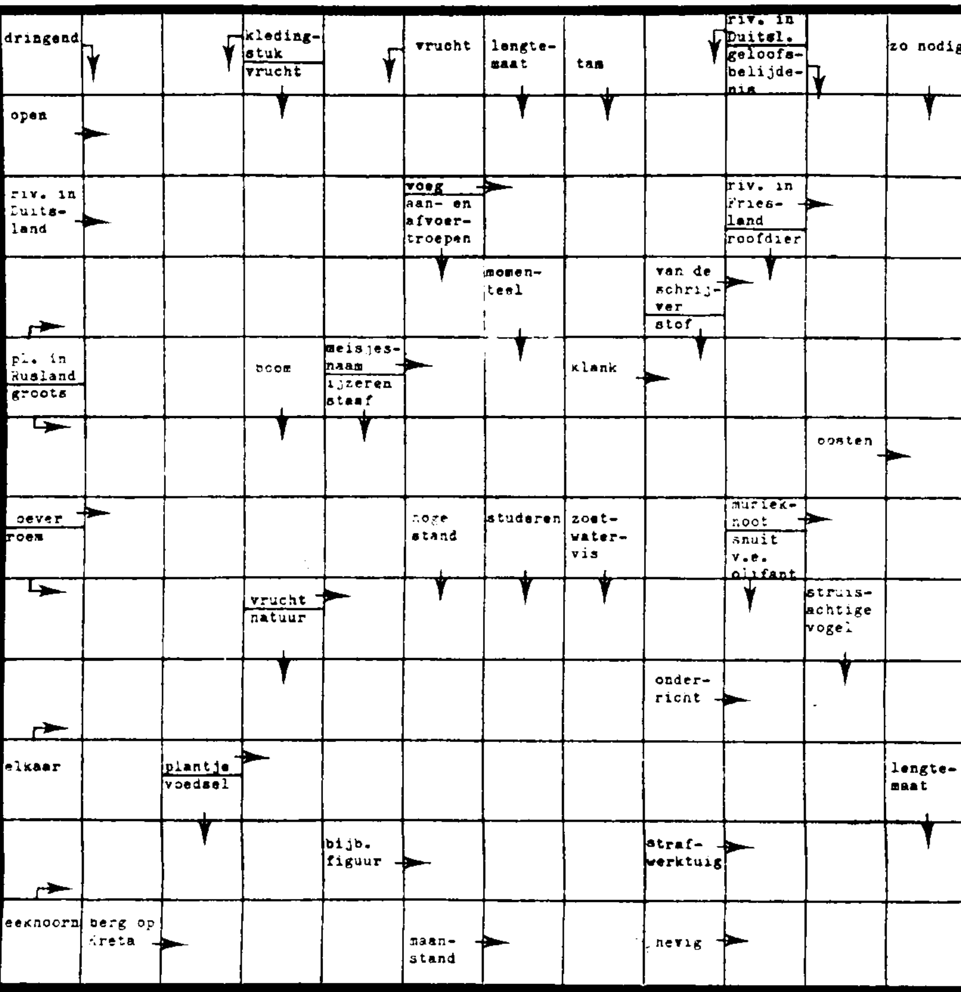
In het duurdere genre (van twee tot vijfhonderd gulden) zegevieren echter de perfect strakgesneden pasvorm (die helaas ook aan onze lichamelijke vormen strenge eisen stelt) en de werkelijk beeldige kleuren. Nieuw is de kleur aluminium-grijs, geïnspireerd op het astronautenpak van onze maanreizigers, waarin men zich uiteraard niet anders dan flitsend en met supersonische snelheden verplaatsen kan (geïmporteerd door ANBA).



communiewijn op de maan

De eerste vloeistof door een mens op de maan gedronken was communiewijn. De man die de wijn tot zich nam was astronaut Buzz Aldrin van de Apollo 11. dat was bij de eerste maanexpeditie, in 1969. Dr. Thomas Paine, oud-directeur van het maanvaartproject, vertelde dat Aldrin en Neil Armstrong hun behouden aankomst op de maan hadden gevierd met een kleine communiedienst. Aldrin had het hemzelf verteld, zei dr. Paine. „Ik opende kleine plastic zakjes waarin brood en wijn zaten. Toen schonk ik de wijn in de miskelk die ik van mijn kerk had meegekregen. „Daar de zwaartekracht op de maan éénzesde bedroeg van die op aarde zag ik hoe de wijn langzaam en sierlijk naar boven „klom" langs de ene kant van de kelk".

puzzel me e



jezus op tv

De Amerikaanse televisie-maatschappij CBS maakt momenteel in Jeruzalem opnamen voor een één uur durende t.v.-documentaire over het leven van Jezus. Zijn levensverhaal wordt verteld in de vorm van een t.v.-journaal met achtergronden, commentaren en interviews met onder meer Pontius Pilatus, Petrus, Nicodemus, Romeinen en Joden. Tegen Pasen moet de film klaar zijn. De hoofdrol wordt gespeeld door Orson Welles. Christus zelf, in de film gespeeld door een Joodse student uit New Yersey, komt in in de documentaire niet aan het woord. Als grondthema voor de film is de uitspraak van het Tweede Vatikaans Concilie genomen dat de Joden niet verantwoordelijk zijn voor de kruisiging van Christus. Jezus komt uit de film te voorschijn als een revolutionair, die oer-communist die een socialistische ideologie verkondigt. Hij is voor sociale hervorming en trekt van leer tegen de uitbuiting van de armen en de heerszucht van de hogere klassen. Figuranten in de film zijn de talrijke hippies die de Via Dolorosa als een soort dam gebruiken. Wat hun haardracht betreft passen ze uitstekend in de film, de regisseur heeft ze alleen andere kleren moeten geven.

oplossing van gisteren

```
 SM   S   I
 TOESTEMMING
 ONDERROK OE
SMOG A EELDE
 P AAK DROEF
 ZERK PE ELS
 IP ETER ROT
KNIELEN  TOE
ENG EN OP SR
 IRRIGATIE
AGA EA ORKA
 MOORDENAAR
```

Er was een tijd dat prinsen op betoverde kastelen woonden en uitreden in glanzende equipages om deel te nemen aan bruiloftsfeesten aan het hof van de keizer van Japan. Ze droegen fluwelen kuitbroeken, lange hermelijnen mantels en hadden steeds een kroontje op hun hoofd. Dat wilde er wel eens af vallen als ze in de koninklijke tuinen achter de in kikvorsen veranderde mooie meisjes aan liepen. De moderne prinsen zijn heel anders. Ze stellen computers in werking, verkleden zich als robot en gaan achter hun stuurknuppel zittend, per vliegtuig naar een ver land waar ze contracten afsluiten met vliegtuigfabrieken. Zij geven ook wel eens interviews weg en dan zeggen ze wat ze denken. Dan wordt de regering kwaad want in sprookjes van vroeger mochten de prinsen niet denken. Ik geloof dat prins Bernhard maar terug moet naar zijn betoverd paleisje.

schuins

mensje

oude ansichten (1)

Platenboeken met oude ansichten zijn erg in trek, tenminste als men af moet gaan op de frequentie waarmee dergelijke boeken, gewijd aan, onder andere, Limburgse plaatsen, verschijnen. De Europese Bibliotheek te Zaltbommel, die enkele jaren geleden startte met deze uitgavenreeks, heeft de romantische hang naar het oude goed weten op te vangen.

Op het moment dat hele stadswijken afgebroken worden en dat dorpsstraten volkomen verdwijnen verschijnen er boekwerken, waarin diezelfde wijk en diezelfde straat te zien is in al de vroegere glorie, met de mensen van vroeger en met de lucht en de kleur van vroeger.

oude ansichten (2)

Net op tijd, zeg ik, want over een paar jaren kunnen alle platenboeken-met-ansichten ter wereld niet meer bevatten wat er sindsdien afgebroken en verdwenen is. Van ieder dorp en van iedere stad is een heimweeboek te maken, want niemand woont nog in een straat die nog precies zo is als tien jaar geleden. Wij allemaal wonen niet meer in de vertrouwde omgeving. De straat is nieuw, de huizen zijn nieuw.

Rücksichtslos zijn straten gekomen in plaats van boerenerven en waar vroeger een pad lag dat omzoomd was met knotwilgen, glinstert nu een autoweg Kijk de ansichten er maar op na.

oude ansichten (3)

Men hoeft niet te treuren omdat dat oude allemaal voorbij is. Men kan er integendeel zelfs gelukkig om zijn. In plaats van modderwegen, nu heldere straten en in plaats van scheve, ineengezakte huizen, nu moderne keurige woningen. Treurig hoeft men er dus niet om te zijn. Maar wel mag men met enige weemoed terugblikken en konstateren: Kijk, zo leefden onze ouders en grootouders. En dat maakt ons misschien een ietsje milder ten opzichte van dat verleden, toen het water nog drinkwater was en de bomen rustig mochten blijven staan waar ze stonden.

Een ietsje milder: want mensen die zo leefden en wonen waren er toch heel wat minder welvarend aan toe dan wij zijn, die zo gemakkelijk met geld omgaan alsof het voor ons alleen is.

oude ansichten (4)

Met enige weemoed kijken we naar de ansichten. Het bestaan was toen rustiger, iedereen had tijd. En wie zou het niet graag rustiger hebben en wie zou niet graag wat meer tijd willen hebben?

Maar we kunnen ons ook, zonder ons op de borst te kloppen, van harte verheugen dat we in een stroomversnelling geraakt zijn die ons de mogelijkheid gegeven heeft ons te ontplooien. Lang niet iedereen natuurlijk, maar toch velen van ons. We leven niet meer tussen de koeien, maar tussen drukwerk en televisie en, moge het dan zo zijn, dat koeien ons melk leveren, drukwerk en televisie brengen ons ideeën omtrent het leven, hoe we zouden kunnen leven, en vertellen ons van mogelijkheden die we misschien nog ongebruikt hebben gelaten. Die oude ansichten: bekijk ze eens goed. Wie wil nog terug en wie wil niet verder?

schilderij

Een werk van de Franse schilder George Seurat — Gezicht op de Seine op een grauwe dag — is voor een prijs van 850.000 dollar door een kunsthandelaar uit New York aangekocht.

Het werk van de 19de eeuwse impressionistische schilder is op 14 oktober aangekocht door de kunsthandel Wildenstein and Co uit New York. De verkoop is dinsdag goedgekeurd door de rechtbank van San Mateo.

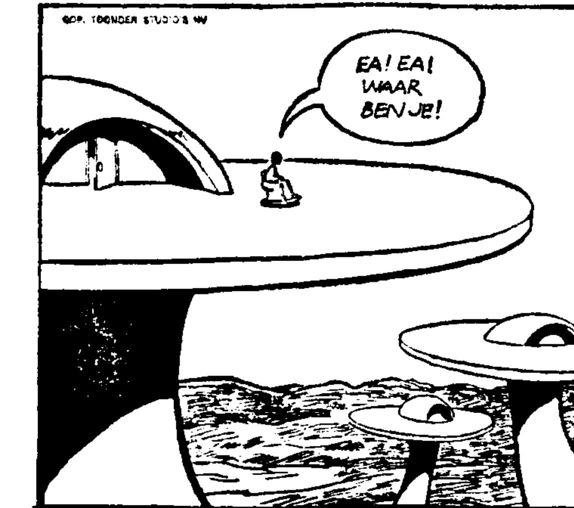
Het schilderij was het eigendom van Mary Anderson Conroy, die op 31 december 1970 overleed.



gepraat

„Dit stuk grond achter mijn tuin heb ik uitgegraven en toen kwamen er allerlei stenen naar boven. Nou, die bewaar ik, ik kan ze straks wel weer gebruiken. Dat onkruid dat hier stond hebben we pas afgemaaid. We laten het verder zo, maar zorgen wel dat we een geitje krijgen. Dan hebben we er geen werk meer aan. Toen we dit boerderijtje kochten was de huiskamer prima in orde, daar hebben we praktisch niks aan hoeven te doen, een likje verf hier, een stukje behang daar. Maar de stallen lagen er slecht bij, die ouwe mensen die er toen in zaten, deden al een tijdlang niks meer aan de boerderij. Ik heb er zes jaar in gewoond, ik had het gehuurd, maar op een gegeven moment kon ik het kopen. Ik zal je niet zeggen voor hoeveel, maar het was in elk geval schandalig weinig. Toen de boer stierf zijn we naar zijn begrafenis gegaan en een van zijn zoons zei: „Als we het geweten hadden, hadden jullie dat boerderijtje nooit kunnen kopen". Ja, we hebben geluk gehad. Die mensen zien eerst niks in zo'n huis totdat iemand komt die het een beetje in orde brengt, en dan vinden ze het plotseling jammer dat ze het weggedaan hebben."

tom poes en de ombrenger






7306. Heer Bommel keek Kwetal na totdat die over een heuvel verdwenen was, en hervatten toen zijn weg.

„Wat zou hij bedoeld hebben?"v roeg hij zich af. „Waarom zou het in deze buurt niet deugen" De lucht kleurt hier niet meer, zei hij; maar daar begrijp ik niets van. Hm, misschien is dit de grootse taak die ik zocht. „Wie weet?"

Hij was zo verdiept in zijn gedachten, dat hij weinig aandacht voor zijn omgeving had, en daarom ontging hem ook de dunne buis, die hij passeerde. Het was een soort pijp, die uit de grond omhoog stak, en die een zacht snorkend geluid maakte. Heer Ollie had echter pas in de gaten, dat er ets vreemds was, toen duizeling hem beving, en alle grote gedachten uit zijn brein gezogen werden. Hij wankelde en stortte log ter aarde, waar hij met draaiende ogen en stokkende adem bleef liggen.

Gelukkig was het ongeval ondergronds niet onopgemerkt gebleven. Niet ver van de getroffen heer werd een luik in de bodem geopend, en in de winderige buitenlucht verscheen het fijn besneden gelaat van professor Joachim Sickbock, een geleerde, die het daglicht niet altijd verdragen kon.

„Ei, ei", prevelde hij misnoegd. „Dat is nu toch een hinderlijk bijverschijnsel, dit omvallen. Maar het is niet gevaarlijk; er is meteen weer omgeving. Om is gelukkig niet zeldzaam.

arman en ilva







huon de neveling

HET MAANWOUD.

FRED BASSET





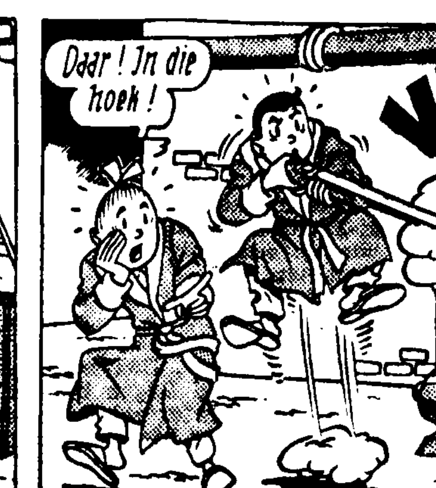
de steensnoepers

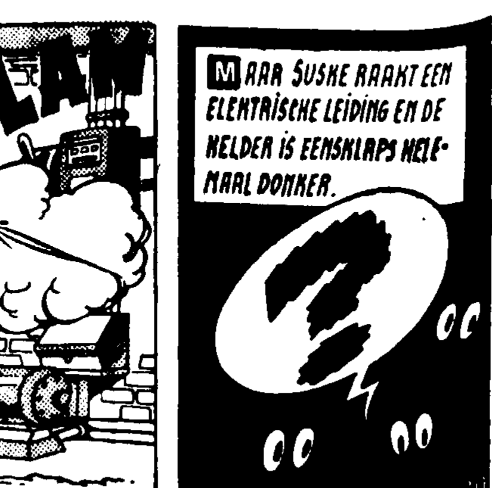












Alle graftekens gelijk

BRUSSEL — In de bijna 7000 zielen tellende Belgische gemeente Belsele-Waas, dicht bij St. Niklaas, heeft de gemeenteraad unaniem besloten een nieuw kerkhof te leggen, waar alle doden hetzelfde ere-teken zullen krijgen, een wit marmeren kruisje voor gelovigen en een steen uit hetzelfde materiaal voor niet-gelovigen. Belsele-Waas heeft daarmee een landelijke primeur.

Op bres voor de sjeik

KARATSJI — In een verzoekschrift aan de Pakistaanse president Jahja Khan hebben 43 Pakistanen gevraagd de Oostpakistaanse leider sjeik Moediboer Rachman in vrijheid te stellen of hem het recht op een openbaar proces te geven. De leider van de Awami-liga staat achter gesloten deuren terecht wegens hoogverraad.

De beste en waarschijnlijk ook de enige manier om de politieke crisis op te lossen is de vorming van een democratische regering, bestaande uit vertegenwoordigers van het volk die tijdens de algemene verkiezingen van december vorig jaar zijn gekozen, aldus de ondertekenaars.

Nieuw Sovjet-toestel

MOSKOU — Het Russische persbureau Tass meldt dat er in de Sovjetunie proeven worden genomen met een nieuw viermotorig straalvliegtuig voor de middelgrote en lange afstand. Het toestel is de Iljoesjin 76 heeft een nuttig draagvermogen van 40 ton en een kruissnelheid van 850 tot 900 kilometer per uur. De actieradius is 5.000 kilometer en de vlieghoogte bedraagt 13 kilometer.

Maria Callas wint

PARIJS — De Italiaanse operazangeres Maria Callas krijgt van radio-Luxemburg en van het Parijse weekblad Noir et Blanc elk 10.000 frank (ongeveer 6.500 gulden) schadevergoeding, omdat zij in mei van dit jaar hadden gemeld dat de zangeres zelfmoord had gepleegd. Callas had van de twee gedaagden elk een schadeloosstelling van 100.000 frank 65.000 gulden) geëist.

Interim-hulpplan

WASHINGTON — De commissie voor buitenlandse zaken van de Amerikaanse senaat heeft overeenstemming bereikt over een beperkt tussentijds programma voor de hulp aan het buitenland. Het Witte Huis liet onmiddellijk weten dat het de voorstellen onvoldoende vindt. De voorstellen, die de commissie voorlegt aan de se naat, kosten in totaal ruim 2,3 milj. dollar, dat is 1,2 miljard minder dan de regering-Nixon had gevraagd.

De commissie besloot ook, tegen de wensen van de regering in, de hulp te splitsen in humanitaire en economische hulp (1,1 miljard) enerzijds en militaire hulp (1,2 miljard) anderzijds.

Sadat 'verhuist'

CAIRO — President Anwar Sadat van Egypte heeft besloten het land te besturen vanuit het algemeen hoofdkwartier van het leger. Volgens waarnemers kan dit wijzen op ongeduld over het uitblijven van een vredesregeling.

Sadat verhuisde afgelopen maandag in zijn hoedanigheid van opperbevelhebber van de strijdkrachten. De maatregel is per dagorder door de minister van defensie aan het volk meegedeeld. Gezegd wordt dat de president het hooddkwartier heeft betrokken „met het oog op de politieke en militaire situatie van het ogenblik".

Gandhi vraagt hulp

WASHINGTON — De premier van India, mevrouw Indira Gandhi, heeft op een galadiner in Washington de wereld gevraagd haar land te helpen bij de oplossing van het probleem van de naar India gevluchte Oostpakistanen.

„Het is aan de internationale gemeenschap om de oorzaak van het vraagstuk aan te pakken. Wij begrijpen niet waarom men ons op één lijn stelt met hen die er de oorzaak van zijn. Door een schuilplaats te bieden aan miljoenen vluchtelingen die weerloos waren tegenover een middeleeuwse tyrannie staan wij nu bloot aan een ernstige bedreiging van onze veiligheid en stabiliteit, zei zij.

Roemeense zelfkritiek

BOEKAREST — De Roemeense minister van onderwijs Malita heeft erkend dat de communistische ideologie de jonge mensen niet aanspreekt. De verklaring van Mircea Malita was ongewoon scherp en openhartig. Zijn uiteenzettingen voor de voltallige vergadering van het centrale comité van de partij werden door het partijorgaan Scinteia afgedrukt.

Malita zei o.a.: „Wij zijn tot de conclusie gekomen dat de overdreven theoretische manier waarop de sociale en economische verschijnselen en de marxistische waarheden worden gepresenteerd, de jeugd niet aanspreekt". Malita gaf zijn eigen ministerie de schuld. Hij meende dat er betere leerboeken met minder theorie moeten komen, willen deze een kans maken bij de op het westen georiënteerde, Roemeense studenten.

China remt geboorten

NEW YORK, 6 nov. (AP) — Peking, dat zich voor de zware taak gesteld ziet dagelijks 850 miljoen mensen te voeden, heeft een begin gemaakt met een uiterst streng programma van geboortebeperking. Het communistische bewind negeert volkomen de leerstellingen van Marx en Malthus en gaat uit van de stelling, dat de vooruitgang van China in niet geringe mate afhankelijk is van het welslagen van de geboortebeperking.

De campagne wordt in het gehele land gevoerd met de modernste ovulatieremmers, gelegaliseerde abortus provocatus en sterilisatie van mannen.

Een der propagandaleuzen is „twee kinderen is precies goed, drie is te veel en vier is fout". Hier en daar worden economische strafmaatregelen getroffen tegen arbeiders, die te jong getrouwd zijn of te veel kinderen hebben — zij krijgen lagere voedselrantsoenen en worden uit overheidsdienst ontslagen.

Mertens verwacht weinig van gesprek met regering

Vakbonden wijzigen koers niet

SCHEVENINGEN, 6 november. — De voorzitter van het Nederlands Katholiek Vakverbond, de heer P. Mertens, verwacht niet dat het gesprek dat het bedrijfsleven binnenkort met de regering zal voeren, de vakbeweging er toe zal aanzetten de door haar uitgestippelde koers te wijzigen.



P. MERTENS

De eerste loononderhandelingen, zo zei hij gisteren op het jubileumcongres van de katholieke industriële bond in Scheveningen, zijn al gestart. De daarbij gestelde eisen blijven duidelijk binnen het kader van het beleidsplan van de vakbeweging. De heer Mertens ziet dit plan dan ook als meer beslissend voor de loonontwikkeling in 1972 dan het gesprek met de regering „of het werkeloosheidsdreigement van de heer Bakkenist"

Tijdens de ontmoeting met de regering, zo zei hij, zal van onze kant uitdrukkelijk meer aan de orde worden gesteld dan alleen de loon- en prijsontwikkeling: het gaat ons vooral ook om de aard en omvang van de collectieve voorzieningen en de beïnvloeding van de investeringen.

Voldoening

Hoewel er geen centraal akkoord is bereikt over het loonbeleid meent de heer Mertens dat er toch ook een reden tot voldoening is en wel omdat het vakbewegingsvoorstel, alle inkomensgroepen bij de noodzakelijke matiging te betrekken, effect heeft gehad. Hij leidt daaruit af, dat de geesten blijkbaar „langzaam rijp" worden voor een werkelijk algemene aanpak van het probleem van de rechtvaardige welvaartsverdeling.

Franje

Over het werkgeversstandpunt zei hij dat het van alle franje ontdaan, in feite er op neerkomt dat de werkloosheid er volgend jaar wel voor zal zorgen dat de loonsverhogingen beperkt blijven. Uit de geschiedenis valt te leren, aldus de heer Mertens, dat de sociale vooruitgang maar hoogst zelden bij de werkgeversgroepering zijn krachtigste motor heeft gevonden. „We zullen ons er daarom ook nu niet door de werkgevers van laten weerhouden om de gezamenlijke vastgestelde strategie te volgen, een strategie, die mikt op een geleidelijke ombuiging van de prijs-loonspiraal."

VMF ontslaat 400 mensen

Van onze correspondent

AMSTERDAM, 6 nov. — De werkgelegenheid in Amsterdam krijgt een gevoelig verlies te verwerken door het wegvallen van 400 arbeidsplaatsen in de bedrijven van de machinefabriek Werkspoor en Van Stork/Werkspoor Diesel, beide onderdelen van de Verenigde Machinefabrieken. Driehonderd man personeel zal per 15 december worden ontslagen. Bovendien zullen er honderd door natuurlijk verloop moeten verdwijnen. Het betreft voornamelijk personeel dat niet direct bij de produktie betrokken is. De zwaarste klappen zullen daarom vallen onder het administratieve en het lagere leidinggevend personeel.

Vakbonden en ondernemingsraden zijn donderdag ingelicht. Het personeel — nu nog ruim vierduizend man — kreeg het kwade nieuws gisteren te horen. Voor de ontslagenen zal de VMF-afvloeiingsregeling gelden die ook van kracht was in Utrecht, bij het sluiten van Kromhout. De vakbonden hebben die regeling indertijd gunstig genoemd. Voglens een onderzoek van het adviesbureau MacKenzie is bovendien de verhouding van direct productief en niet direct productief personeel niet juist. Er is teveel personeel op kantoren en in magazijnen in verhouding tot het fabriekspersoneel. Tot de activiteiten die worden voortgezet behoren onder meer de produktie van persen, bundelsluitmachines, dieselmotorenonderdelen, gasturbines, ultra-centrifugewerkzaamheden Almelo, afsluiters, reserve-onderdelen, smeed- en gloeiwerk en reparatie en montage.

Antonietta (8) mag bij moeder blijven wonen

Van onze correspondent

ARNHEM, 6 nov. —Het gerechtshof in Arnhem heeft de 8-jarige Antonietta, dochter van Femmy de Vries uit Deventer en de 36-jarige Italiaan Vincenzo Piazza, toegewezen aan de moeder. Deze uitspraak van de civiele kamer van het hof heeft een eind gemaakt aan een lange reeks van rechtzittingen.

Aanvankelijk werd Antoniette door de rechtbank in Zutphen toegewezen aan de vader, die het kind meenam naar Italië. Moeder Femmy ging met dit vonnis niet akkoord, haalde haar kind terug en hield het ruim twee maanden schuil op een onbekend adres in Amsterdam.

In een tussentijds vonnis van het hof werd Antonietta voorlopig aan haar moeder toegewezen.

Uniek Utrechts instrument in Europese Thor Delta-raket

UTRECHT, 6 nov. — In het laboratorium voor ruimte-onderzoek van het Sterrekundig Instituut in Utrecht wordt op het ogenblik de eerste Europese sterspectrofotometer gemaakt. Het is het grootste en duurste instrument, dat tot nu toe door het instituut in constructie is genomen. De kosten van de sterspectrofotometer, die op 22 februari 1972 met de Europese Thor Deltaraket zal worden gelanceerd, bedragen 5 miljoen gulden.

Als de lancering slaagt en als het instrument goed werkt, zal het — enkele jaren eerder dan in Amerika mogelijk is gebleken — een systematisch overzicht verzamelen van de ultra-violette delen van de spectra van de helderste sterren. Deze mededelingen werden gisteren gedaan door prof. dr. C. de Jager, hoogleraar-beheerder van het instituut.



Nadat de opstand was bedwongen maakte deze bewaker weer zijn ronde langs de cellen.



Het duizendkoppige publiek dat de gebeurtenissen in de gevangenis gevolgd had, was nauwelijks in bedwang te houden toen de opstandelingen werden afgevoerd. Gehelmde agenten moesten een menselijke keten vormen om de gevangenen onbelemmerde doortocht te verlenen.

Verslag van het oproer

GRONINGEN, 6 nov. — Onder het uiten van het dreigement een gegijzelde bewaker van het dak te zullen gooien hebben de opstandige gedetineerden in het Huis van Bewaring in Groningen donderdagavond vrije aftocht geëist. Zij lieten weten met de pers, de politieke partijen en de minister van Justitie te willen praten over hun grieven. Bovendien verlangden ze vijf auto's met volle benzinetanks, waarmee 25 van hen zouden vertrekken. Ondanks het dreigement meenden de aanwezige autoriteiten geen concessie te moeten doen. „We vreesden dat dit de opstandelingen alleen maar zou hebben aangemoedigd", verklaarde de procureur-generaal bij het gerechtshof te Leeuwarden, mr. W. C. van Binsbergen later op een persconferentie.

Rond half negen begon het oproer na een contactbijeenkomst in de recreatiezaal van een groep jeugdige gedetineerden met de geestelijke verzorger van het Huis van Bewaring, ds .A. Bongenaar. Terugkerend naar hun cellen op de verschillende etages, grepen de jongeren plotseling de hen begeleidende bewakers. De opstandige gedetineerden — zo'n 45 — wisten een der bewakers zijn sleutels afhandig te maken, waarna ze de dominee, de hoofdbewaarder en twee bewaarders instrueerden in een bepaald gedeelte van het gebouw te blijven. Vervolgens zochten ze contact met een groep oudere gevangenen, die echter niet aan de opstand wilden meedoen.

Het is aan een slimme bewaker te danken dat terstond na het uitbreken van de opstand alarm is geslagen. Op het moment dat er een gevecht ontstond tussen de gedetineerden en de bewaarders, wist hij weg te glippen en bij de portier alarm te slaan. Het gevolg is geweest dat al spoedig een grote politiemacht op de been is gekomen. Intussen hadden de opstandelingen vier bewaarders overmeesterd en in een cel opgesloten.

Zinloos

Directie-assistent B. J. van Veen, die zich tijdens het begin van de opstand bij de oudere gedetineerden bevond, werd eveneens door de opstandelingen vastgehouden. Nadat hij aanvankelijk kans had gezien de oudere gevangenen van deelname aan de opstand te weerhouden, probeerde hij later de jongeren te doen inzien dat hun daden zinloos waren. Een deel van hen wist hij daarvan te overtuigen. Ook commissaris Heijink van de Groniger politie probeerde de gedetineerden te bewegen hun actie op te geven. De poging van de hoofdcommissaris bleek succes te hebben. Tegen half elf begaf een van de opstandelingen zich vrijwillig naar buiten. Druppelsgewijs volgden later anderen. Rond half twaalf gaf de laatste groep zich gewonnen. Dit lukte zonder dat er geweld werd gebruikt. Elf man werden daarna overgebracht naar het hoofdbureau van politie en de andere opstandelingen naar hun cel. De rust was toen weergekeerd in het Huis van Bewaring.



De opstandige, merendeels jeugdige gevangenen maakten een bijna kinderlijk baldadige indruk. In afwachting van transport naar het hoofdbureau van politie zongen ze „Ach was ik maar bij moeder thuis gebleven" en „Bij ons staat op de keukendeur".



Door kapotgeslagen ruitjes werden schuimblussers leeggespoten, zoals hier aan de achterkant van het gebouw.

Drinkwatervoorziening komt in gevaar

Water-arme Rijn zet Rotterdam voor problemen

DEN HAAG, 6 nov. — In de 22 jaar, dat ik aan het Rotterdamse waterleidingbedrijf verbonden ben, heb ik nog nooit zo'n situatie meegemaakt als nu.

Dit zei gistermorgen de directeur van het waterleidingbedrijf in Rotterdam, de heer C. Lugthart, naar aanleiding van de steeds lager wordende waterstand van de Rijn en de daaruit voor Rotterdam voortvloeiende moeilijkheden voor de drinkwatervoorziening.

Rotterdam zit moeilijk. In Den Haag en Amsterdam hebben de drinkwaterleidingbedrijven wel een reservevoorraad, waarmee men enige tijd vooruit kan. In Rotterdam kan men echter niet voor lange tijd water opsparen en moet geregeld water worden ingenomen. De periode van thans lijkt op die van 1947, toen ons land ook een droge zomer heeft meegemaakt.

Men heeft in Rotterdam de toestand van thans geprojecteerd tegen de watervoorraad van de Biesbosch en daaruit de conclusie getrokken, dat wanneer eenmaal de spaarbekkens daar gereed en in gebruik zullen zijn, de toestand voor Rotterdam aanmerkelijk beter zal worden.

Directeur Lugthart zegt om regen te smeken. Meestal is het zo, dat het half november begint te regenen. Met regen in ons land is Rotterdam niet direct geholpen. Wanneer 't omstreeks die tijd in 't gebied van Moezel, Rijn en zijrivieren gaat regenen, dan zal de toestand direct opklaren.

Wat de algemene toestand betreft: het water van de Rijn blijft zakken. Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft de indruk, dat het dringende verzoek van minister Drees aan Nederlandse bedrijven om de lozing van afvalwater zoveel mogelijk te beperken toch wel enig succes heeft gehad. Maar door de steeds lager wordende waterstand lopen de concentraties aan zoutgehalte toch op.

Mercurius stelt onderzoek in naar koopavond

UTRECHT, 6 nov. — De Algemene Bond Mercurius gaat onder zijn leden in de detailhandel een onderzoek instellen naar hun ervaringen met de koopavond. Het congres van Mercurius in Amsterdam heeft zijn felle verontwaardiging uitgesproken over het feit, dat door de toeneming van de avondopenstelling de positie van de werknemers in de detailhandel verslechterd, zonder dat daarop invloed kan worden uitgeoefend.

Mercurius wil een beroep doen op alle in aanmerking komende instellingen en organisaties een uitspraak te doen over de koopavond, met name op de drie vakcentrales. De koopavond wordt als feit geaccepteerd. Mercurius wil gaan streven naar sluiting op zaterdagmiddag.

signalement

De prins in de hoek

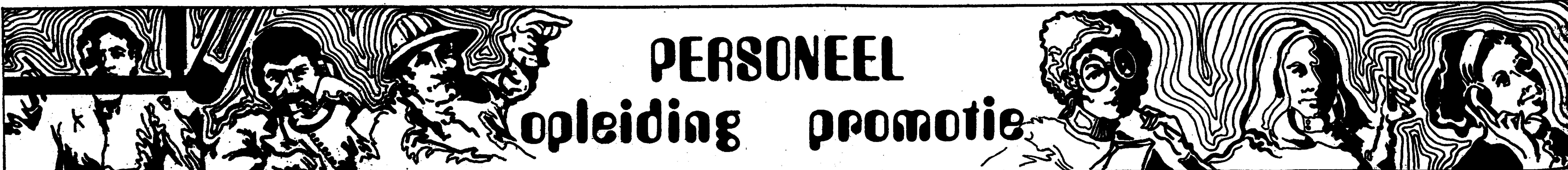
Premier Biesheuvel heeft prins Bernhard de afstraffing gegeven, die acht kamerfracties van regerings- en oppositiepartijen hem hadden toebedacht. In een dagbladinterview heeft de prins de — „een beetje te idealistische en te naieve" — gedachte geopperd om de regering voor twee jaar een volmacht te geven om ongestoord te kunnen werken, zonder tijd te hoeven besteden aan het beantwoorden van vragen van kamerleden. Na twee jaar zou de regering dan aan de kamer verantwoording moeten afleggen.

Het is een gedachte, die sterk afwijkt van de grondslagen van onze parlementaire democratie. En hoewel het de privé-gedachte van de prins is, viel ze, doordat hij ze uitte, onder de ministeriële verantwoordelijkheid. De prins zette hiermee de regering knap voor joker, want hij had haar van tevoren niet op de hoogte gesteld van zijn uitspraak. De minister-president is dan ook echt boos geweest. Hij heeft openlijk de uitspraak betreurd en er zich dus van gedistantieerd en verder de prins in een persoonlijk onderhoud erop gewezen, dat hij zich „onverkort" aan de regeling moet houden, die voorschrijft dat alle interviews met leden van het koninklijk huis over de rijksvoorlichtingsdienst moeten lopen, waardoor de regering kan weten voor welke uitspraken zij verantwoordelijkheid draagt. Mr. Barend Biesheuvel heeft zich de strenge bovenmeester getoond, die ook de prins in de hoek durft zetten om het parlementaire klasje genoegdoening te geven voor de aantasting van zijn waardigheid. Want vergeet niet, dat de prins ook nog gezegd heeft, dat hij zich, als hij zich met binnenlandse politiek zou bemoeien — wat hij niet wenst te doen — , zich vermoedelijk alleen maar zou ergeren. Een nogal pijnlijke uitspraak voor het parlement, die het echter eigenaardig genoeg in haar vraagstelling aan de regering niet heeft betrokken.

Maar goed, alle partijen verklaren om het hardst dat zij met de antwoorden van de minister-president tevreden zijn en dat daarmee voor hen de kous af is. Maar is die kous af? Wat de prins gezegd heeft, blijft gezegd. En dat is hoe dan ook onthullend. Dank zij een prins die buiten zijn boekje gaat, weten we nu zo'n beetje hoe er binnen het koninklijk huis gedacht wordt. Wij herinneren ons immers ook nog uitspraken van prins Bernhard over de pers, over koeken-kopende militairen, over een sjah van Perzië die een mini-prijs voor de vrede verdient en nog zo wat. Wij ontkennen geenszins dat de gedachten van de prins over deze zaken evenals zijn gedachten over de parlementaire democratie niet door anderen in dit land gedeeld worden. Maar wij maken er wel op attent, dat deze anderen vooral in een bepaalde groep — de establishment-groep — gezocht moeten worden, waarmee het koninklijk huis het gemakkelijkst en het veelvuldigst contact heeft. En dan dringen zich bij ons de volgende vragen op. Heeft het koninklijk huis wel voldoende gelegenheid tot contacten met andere groepen, waar het geconfronteerd zou kunnen worden met andere gedachten? En als er al van die contacten zijn, worden de leden van het koninklijk huis daarbij dan niet te zeer gefrustreerd door de rol van vrijblijvende toehoorder, die zij moeten spelen? Echte discussie veronderstelt immers stellingname en dat wordt weer verhinderd door de ministeriële verantwoordelijkheid.

Wij kunnen ons niet onttrekken aan de indruk, dat de huidige regeling omtrent de vrijheid van spreken mede schuldig staat aan een bepaald denkpatroon, dat blijkbaar binnen ons koningshuis heerst. Wie ooit de schuwheid gezien heeft, die de leden van dit huis moeten vertonen zogauw er een politiek onderwerp ter sprake komt, zal met ons van mening zijn, dat wij hun eigenlijk iets onmenselijks aandoen. Zij heten de symbolen van onze vrijheid te zijn, maar zij hebben wat spreken betreft minder vrijheid dan de eerste burger de beste. Misschien moet deze menselijke kant van het koningschap toch nog eens bekeken worden.

En verder dit nog: de kamerfracties mogen dan de kous af vinden, de woorden van prins Bernhard zijn gesproken. Zij richten zich in eerste instantie tegen een kamer, die de regering nodeloos voor de voeten loopt. Met deze gedachte zal hij niet alleen staan. De nodeloos krenkende wijze, waarop de oppositie destijds minister Schut het leven onmogelijk maakte, hoewel nu blijkt dat zijn werk niet zo slecht was de meer dan hinderlijke wijze waarop Den Uyl destijds door overmatige interrupties premier De Jong trachtte uit te schakelen — we noemen maar twee voorbeelden — zijn geen verheffende voorbeelden van een juiste werking van de parlementaire democratie. Dit deel van de uitspraak van de prins kan de kamer rustig ter harte nemen als zij het andere deel terecht hartgrondig afwijst.



GEMEENTE HEERLEN

Bij de DIENST VOOR SOCIALE ZAKEN kan op korte termijn worden geplaatst een

PORTIER

De te benoemen funktionaris zal op korrekte en serviceverlenende wijze bezoekers van verschillend niveau dienen te verwijzen naar de betreffende funktionaris of afdeling. Tevens dient hij hierbij toe te zien op een ordelijke gang van zaken.

De gedachten gaan uit naar een medewerker met persoonlijk overwicht, goede omgangsvormen, takt en evenwichtigheid, die belangstelling en begrip zal hebben voor de uit deze funktie voortvloeiende werkzaamheden en m.n. voor de moeilijke situatie, waarin bezoekers kunnen verkeren.

Afhankelijk van de persoonlijke geschikheid zal de salariëring, met een maximum van ƒ 1.233,— bruto per maand, in onderling overleg worden vastgesteld.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 490 te zenden aan de Personeelschef.

Voor onze kantoren in het zuiden des lands vragen wij

gevorderde assistent accountants

Zoals bekend zijn onze maatschappen "Vereenigde Accountantskantoren, Dijker, Bianchi & Co." en "Doornbos, De Brey, Spits & Co." onlangs gefuseerd.
Bij de opbouw van ons personeelsbestand in het zuiden des lands wensen wij versterking met enige assistent accountants, die reeds gevorderd zijn met hun NIvRA-studie.
De situatie direkt na de fusie houdt vanzelfsprekend een uitdaging in om de nieuwe organisatie ook zo goed mogelijk te doen funktioneren.
Zij, die zich ertoe aangetrokken voelen hieraan mee te werken, nodigen wij uit kontakt op nemen met de

Vereenigde Accountantskantoren Dijker en Doornbos

Eindhoven, Stratumsedijk 75, tel. 040 - 116023
Helmond, Mierloseweg 4, tel. 04920-24157
Tilburg, St. Josephstraat 137, tel. 04250-20480
Willem II straat 70, tel. 04250-24510
Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan 14, tel. 045-719292



DE VERENIGING „ONS LIMBURG" te HEERLEN

Een centrale van 70 woningverenigingen in Limburg welke diensten verleent op het terrein van het bouwen, het technisch en financieel beheren van woningen.

Nevenstaand treft u de thans in onze personele bezetting aanwezige vacatures.

<u>Voor de sector nieuwbouw en woningverbetering</u>

een financieel-administratief medewerker

Deze functionaris zal worden toegevoegd aan een van de projectteams.

Zijn taak in dit team: de financiële en administratieve voorbereiding, begeleiding en afwikkeling van de voorliggende nieuwbouw- en woningverbeteringsprojecten.

De functie staat open voor de kandidaat met:
— een opleiding op middelbaar niveau, aangevuld
— met een specifieke interesse in cijfermatige vraagstukken;
— enige jaren ervaring in een verantwoordelijke financieel administratieve functie;
— een leeftijd van 28 tot 35 jaar.
Kennis van de bouwwereld strekt tot aanbeveling.

een financieel-administratief assistent(e)

De functie houdt voornamelijk in:
het verrichten van eenvoudige administratieve werkzaamheden ten behoeve van een functionaris belast met boven omschreven werkzaamheden.

Voor deze functie verwachten wij een kandidaat met:
— diploma M.E.A.O., M.A.V.O. of gelijkwaardige opleiding;
— enige administratieve ervaring;
— een leeftijd van 18-25 jaar.

<u>Voor de sector administratieve woningverenigingen</u>

een administratieve medewerk… in de rang van adjunct-boekhouder

De werkzaamheden zullen bestaan in het assisteren bij de afw… king van jaarstukken van woningverenigingen.
Al naar gelang de ervaring ruimer wordt zal de zelfstandig… inzake de te verrichten werkzaamheden toenemen, hetgeen … leiden tot bevordering tot tweede boekhouder in een van de … boekhoudteams.

Van kandidaat wordt verwacht dat hij
— een diploma M.B.A. heeft, of vergevorderd in deze studie …
— een ruime administratieve ervaring heeft, bij voorkeur in … zuiver boekhoudkundige functie;
— een leeftijd heeft tot 28 jaar.

enige administratieve assistenten in de rang van eerste of tweede assistent

De werkzaamheden bestaan in maandelijks weerkerende voorb… reiding van inkomende gegevens inzake huurincasso en boekh… ding ter verwerking in de computer.

Voor deze functies verwachten wij jonge mensen met:
— een diploma M.E.A.O., M.A.V.O. of gelijkwaardige opleiding;
— studerende voor Praktijkdiploma Boekhouden (als tweede assistent) resp. voor M.B.A. (als eerste assistent);
— een leeftijd beneden 24 jaar.

een correspondente-secretaresse

De werkzaamheden zullen bestaan in de concipiëren van antwo… den op brieven, vooral van huurders van een instelling die … haar secretariaatswerk aan ons heeft toevertrouwd.

Wij vragen een kracht met:
— diploma M.M.S., H.A.V.O. of gelijkwaardige opleiding;
— goede cijfers voor de Nederlandse taal en enig gevoel voor rekenkundig werk;
— een leeftijd tussen 18 en 22 jaar.

Wij bieden binnen het kader van de eigen C.A.O. van onze vereniging:
— een aan de belangrijkheid van de functie aangepast salaris met goede promotiemogelijkheden;
— gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties gelieve u vóór dinsdag 16 november 1971 te zenden aan: de Vereniging Ons Limburg, Valkenburgerweg 17 te Heerlen, t.a.v. de functionaris be last met personeelszaken, Ph. Wolfs.

Vormingscentrum werkende jongeren Valkenburg

In ons instituut bestaat een vacature van

VORMINGSLEID(ST)ER

die zich kan inleven in denk- en leefwereld van werkende jongeren van 15 t.m. 18 jaar. Onze voorkeur gaat uit naar iemand die naast het kunnen begeleiden van individuele en groeps-processen, de vaardigheid heeft om kreatieve handvaardigheid en/of sport te stimuleren.

Vereisten: mikojel, sociale academie ofwel een hiermee gelijkwaardige opleiding.

De salariëring zal met inachtneming van leeftijd, opleiding en ervaring worden vastgesteld volgens de daarvoor thans geldende salaris- en rechtspositieregeling.

Sollicitatie binnen 10 dagen aan bestuur vormingscentrum werkende jongeren Steenstraat 4, Valkenburg.

Bij schildersbedrijf

Wiel Hendriks

kunt U ook ƒ 15 verdienen per man per dag, als U deze winter de schilder laat komen.

STREEPERSTRAAT 56
TELEFOON 3212
SCHAESBERG

Gevraagd

ALLROUND MONTEUR

Goed loon.

Fina Tankstation

Heerlenseweg, Schaesberg.

SINT LUCAS ZIEKENHU…
AMSTERDA…

Voor de nier- en kunstnierafdeling (hoofd Dr. W. Drukker) vragen wij eni… voor dit werk opgeleide

verpleegkundigen (diploma A)

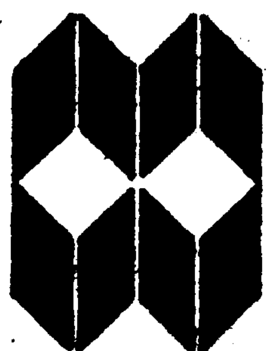
Tevens is er op deze afdeling nog plaatsingsmogelijkheid voor

verpleegkundigen (diploma A)

voor de 1-JARIGE OPLEIDINGSCURSUS 1971/1972 welke binnenkort van start gaat.

De cursus bestaat uit een theoretisch en praktisch gedeelte en wordt met een examen afgesloten.

Zij, die hiervoor belangstelling hebben kunnen zich voor inlichtingen wenden tot de adjunct-dircetrice, Zr. A. Doorenbosch, tel. 020-186565, toestel 171
Sollicitaties te richten aan het hoofd personeelszaken, dhr. J. Rienseme, Jan Tooropstraat 164, Amsterdam-West.



Marcel Muyres

Voor onze produktiegroep Woningbouw en Bejaardencentra, die continu woningbouwprojekten in een grote verscheidenheid realiseert in Midden- en Zuid-Limburg, zoeken wij kontakt met gegadigden voor de funktie van:

HOOFDUITVOERDER

In onze organisatie is de hoofduitvoerder verantwoordelijk voor de resultaten van de hem toegewezen projekten, specifiek ten aanzien van de kwaliteit, voortgang en kostenbewaking.
Bij de uitvoering van deze taak wordt hij begeleid en waar nodig ondersteund door de bedrijfsleider, onder wiens supervisie hij werkt.
Gezien de aard en het niveau van de funktie is een HTS-opleiding en meerjarige ervaring gewenst.
De hoofduitvoerder wordt overeenkomstig bekwaamheid en ervaring gehonoreerd.
Wilt u meer weten, schrijft u ons (liefst uitvoerig) of maakt u een afspraak voor een oriënterend vrijblijvend gesprek op ons hoofdkantoor te Sittard, Dr. Philipsstraat 12, tel. 04490-5800.

AANNEMINGSBEDRIJF MARCEL MUYRES N.V.
SITTARD — BODEGRAVEN — ANTWERPEN



DUNED INDUSTRIAL

vraagt voor werken in Limburg

electriciëns
loodgieters
gas- en waterfitters
c.v. monteurs
draaiers-frezers
montagebankwerkers
pijpfitters
foto-lassers
lassers a en e
hulparbeiders

Aanmelden districtshoofdkantoor Heerlen, Promenade 5, tel. 045—71[illegible], maandag t.m. donderdag 9—17 uur, vrijdag van 9—19 uur, 's zaterdags van 10—12 uur.

WILT U MET ONS IN TEAMVERBAND KOMEN WERKEN?

Ons werkterrein omvat een dichtbevolkt gebied met uiteenlopende problemen, die wij door samenwerking in therapeutische en preventie-teams adekwaat trachten te benaderen.

Op het ogenblik bestaat ons team uit 1 full-time psychiater, 2 full-time psychologen, 7 maatschappelijk werkenden met, in opleiding voor en zonder V.O., 1 part-time orthopedagoog en 1 part-time kinderarts. Uitbreiding van ons team is noodzakelijk om in voldoende mate doeltreffend hulpverlening te realiseren en nieuwe plannen tot uitvoering te brengen.

Wij zoeken resp. voor het bureau voor levens- en gezinsvragen, de jeugdpsychiatrische dienst en het medisch-opvoedkundig bureau

gedipl. maatschappelijk werkenden

met ervaring.

maatschappelijk werkenden

met Voortgezette opleiding (of daartoe toegelaten).

een psycholoog|e

die belangstelling heeft voor psychiatrische problematiek,

een jong psycholoog|e

met bijzondere interesse voor adolescentenzorg.

Zowel full-time als part-time dienstverband is mogelijk.

Van alle medewerk(st)ers verwachten wij dat zij hun eigen funktioneren in gesprek houden en dat zij blijven werken aan eigen vorming o.a. door interne training.

Over salariëring kan op basis van rijksregeling nader worden overlegd. Onze sekundaire arbeidsvoorwaarden zijn gunstig.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitaties of verzoek om inlichtingen te richten aan de direkteur van de Stichting, de heer P. J. Mars, Coriovallumstraat 5 te Heerlen, telefoon (045) 71 39 54. U kunt ook telefonisch kontakt opnemen met de teamleider-psychiater, St. Franciscusweg 5, Heerlen, telefoon (045) 71 79 41 en/of met andere medewerk(st)ers op beide genoemde adressen.

STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG 'OOSTELIJKE MIJNSTREEK' HEERLEN

Notaris J. N. Sluypers te Beek (L.)

VOOR DIRECT GEVRAAGD:

MEDEWERKER(STER)

bij voorkeur met middelbare opleiding, in het bezit van typediploma en ervaring in notariële praktijk.

Gaarne schriftelijke sollicitatie aan het kantoor, Marktstraat 1 te Beek (L.).

Van particulier te koo…

VOLVO 14… 1970

Weltertuinstraat 66, …



SYSTEEMANALISTEN

met enige ervaring op dit gebied; leeftijd niet ouder dan 25 jaar; worden gevraagd door de

Industriële Maatschappij genaamd Oranje-Nassau Mijnen N.V. te Heerlen

voor haar centrale afdeling Administratieve Organisatie

Salaris afhankelijk van niveau en ervaring.

Sollicitaties, welke met discretie zullen worden behandeld, te richten aan de Chef Beambtenzaken, Oranje-Nassau Mijnen, Kloosterweg 1 te Heerlen.

NATUURKUNDIGEN UIT DE VS ONDERZOCHTEN EEN ASPECT VAN EINSTEINS RELATIVITEITSTHEORIE

Het tempo van de tijd

Van onze wetenschappelijke medewerker

TWEE Amerikaanse natuurkundigen, Joseph Hafele en Richard Keating, hebben een vlucht rond de wereld gemaakt in een Boeing-747 om een aspect van Einsteins uit 1905 stammende en later verfijnde relativiteitstheorie op de proef te stellen met de nieuwste precisie-apparatuur. Krachtens deze theorie verloopt de tijd niet in gelijk tempo voor twee systemen, die een snelheid ten opzichte van elkaar hebben .Het verklaren van deze theorie zou ons hier te ver voeren, maar over het theoretisch verschijnsel willen wij naar aanleiding van deze proef wel iets vertellen.



Hafele (links) en Keating met hun atoomklok in de Boeing, waarmee ze om de wereld vlogen om de theorie van Einstein te toetsen.

Hafele is assistent-hoogleraar in de natuurkunde aan de Washington University in St. Louis. Keating is medewerker aan het Marine-observatorium in Washington. Zij namen twee atoomklokken mee, die zeer nauwkeurig de tijd registreren.

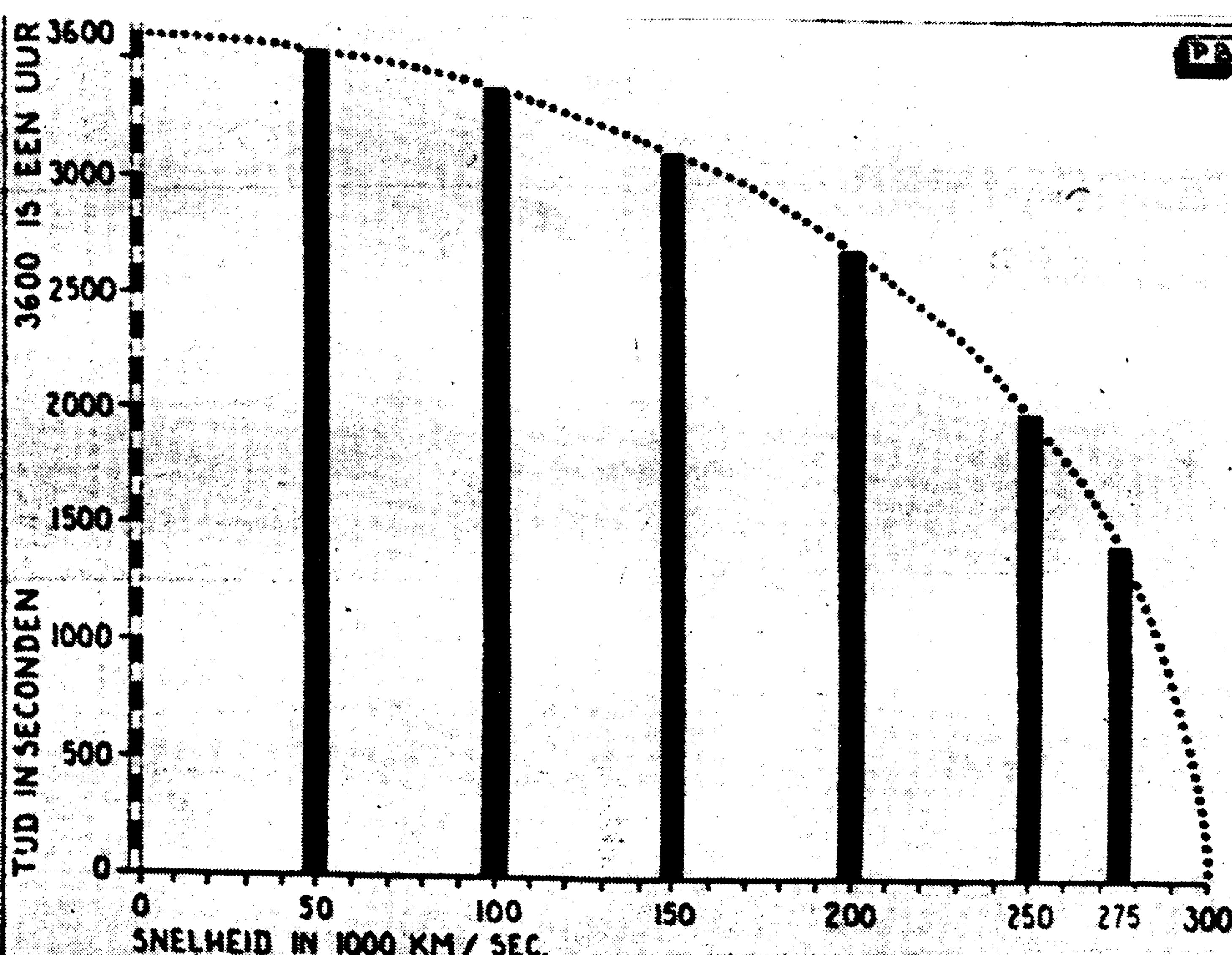
Slechts dankzij zulke uiterst precies werkende klokken, die de tijd registreren aan de hand van bepaalde trillingen in atomen, konden zij succes boeken op hun vlucht: de klok die in het vliegtuig meegenomen werd, bleek na aankomst ongeveer eenhonderdmiljardste seconde „achter" zijn geraakt bij een volkomen identieke klok, die inmiddels de tijd op de grond had „weggetikt". Het zal nog wel geruime tijd duren, alvorens de nauwkeurige resultaten van de metingen bekend zijn, hoewel de vlucht zelf maar tweeëneenhalve dag duurde.

Uit dit tijdsverschil van eenhonderdmiljardste seconde valt al op te maken, dat een dergelijke proef slechts met de meest verfijnde technieken, die pas nu beschikbaar zijn, genomen kan worden. De moeilijkheid is namelijk, dat het tijdsverschil progressief groter wordt, naarmate de onderlinge snelhedetn hoger worden,(zoiets als de progressieve inkomstenbelasting) maar dat de verschillen bij snelheden, die de mens tot nu toe heeft kunnen bereiken, vrijwel onmeetbaar klein zijn.

TOCH is de tijdsinkrimping bij hoge snelheid volgens Einsteins theorie al eerder bevestigd. Op theoretische en proefondervindelijke argumenten werd vastgesteld, dat een van de vele elementaire materie-deeltjes, het mu-meson, niet langer dan tweemiljoenste seconde een zelfstandig leven kan lijden. Soms ontstaan deze mu-mesonen hoog in de atmosfeer door de inwerking van kosmische stralen. Zij komen dan met een enorme snelheid van bijna die van het licht (circa 300.000 kilometer per seconde) op aarde terecht. Maar hun maximum „levensduur" maakt, dat zij dan allang niet meer zouden bestaan: wanneer zij op aarde aankomen, zouden zij hooguit tweemiljoenste seconden eerder, dus niet hoger dan 600 meter kunnen zijn ontstaan. Maar zij zijn ontstaan op veel groter hoogte, minstens vele tientallen kilometers, op de grens van de atmosfeer.

Dit verschijnsel is volgens de huidige opvattingen alleen te verklaren uit de relativiteitstheorie: de „klok" loopt voor een zo snel bewegend deeltje langzamer dan voor ons, zodat een levensduur van slechts tweemiljoenste seconden voldoende is om de aarde vanaf grote hoogte te bereiken. De mate van tijdsverlenging bij dergelijke mesonen klopt aardig met de theoretische voorspellingen van Einstein. Er zijn nog andere natuurkundige verschijnselen, die de theorie van deze grote geleerde bevestigen. Maar meten-met-de-klok was er tot nog toe niet bij, omdat het allemaal te nauwkeurig moest geschieden bij te geringe snelheden.

In bijgaand staatje geven wij aan, hoe het tijds-tempo (een wonderlijke maar toch wel duidelijke term) tussen theoretische ruimteschepen A en B zou verschillen bij verschillende onderlinge snelheden. Daar blijkt, dat de verschillen inderdaad voor ons praktische leven geen betekenis hebben.. . tot dusver. Zelfs met een snelheid van ruim 1.500 kilometer per seconde is dit nog maar 10 seconden per uur. En de hoogst bereikte snelheid door een mens is tot dusver die van een maanreiziger, die nog geen vijftien kilometer per seconde aflegt tijdens de topsnelheid, die maar zeer kort gehandhaafd blijft.



Deze grafiek geeft een beeld van het langzamer verlopen van de tijd bij stijgende snelheid. Horizontaal zijn de snelheden (van 0 tot 300.000 km per seconde) aangegeven, vertikaal de tijdsduur die verloopt terwijl op aarde één uur (3.600 sec.) verloopt. Men ziet, dat de tijdwinst pas behoorlijk begint te tikken boven de 200.000 km per seconde. Tot dusver heeft de mens zich ten opzichte van de aarde nog niet sneller weten te verplaatsen dan 41.000 km.. .. per uur, dat is ongeveer 11 km per seconde. Een snelheid hoger dan die van het licht (ongeveer 300.000 km per seconde) is volgens de theorie van Einstein niet mogelijk.

ER is echter wel een ander intrigerend aspect aan de tijds-verschijnselen bij hoge snelheden. Tot dusver heeft de ruimtevaart zich om technische redenen moeten beperken tot het de-ruimte-inschoppen met een korte enorme opdonder door een raket met chemische brandstoffen. Wordt een raket ontwikkeld die een eventueel geringere stuwkracht heel lang kan volhouden, waardoor de snelheid lange tijd kan worden opgevoerd (reactor aan boord, ionen-motor, anti-materie als brandstof?), dan zijn veel hogere snelheden te bereiken, die de lichtsnelheid benaderen en daardoor de „tijdwinst" aanzienlijk maken.

De moeilijkheid is nu nog, dat een reis, bijvoorbeeld naar de dichtstbijzijnde ster Alpha-Centauri met de huidige ruimtevaartmiddelen vele generaties zou duren. Men zou dus ruimteschepen moeten ontwikkelen, waarin een grote bevolkingsgroep volkomen autonoom generaties lang zou moeten bivakkeren. Slechts de achter-achter-achter-.. . kleinkinderen van de oorspronkelijke bemanning zouden de omgeving van de ster bereiken.

Zou men echter permanent werkende motoren kunnen maken, die een permanente versnelling van een G bewerkstelligen (waardoor de bemanning voortdurend het gevoel zou hebben onder omstandigheden van de aardse zwaartekracht te leven), dan zou de snelheid die van het licht benaderen en zou de tijd voor de bemanning „langzamer" verlopen en redelijk worden. Die bemanning zou bij aankomst slechts 3.5 jaar ouder zijn geworden, terwijl op aarde 10 jaar waren verstreken. En 3.5 jaar is niet zo erg lang. Er worden thans al bemande expedities naar Mars voorbereid, die meer dan twee jaar zullen duren. Naar het centrum van het Melkwegstelsel zou (voor de bemanning) een dergelijk ruimteschip slechts 21 jaar onderweg zijn terwijl op aarde 50.000 jaren verstrijken. Naar het dichstbijzijnde sterrenstelsel, de Andromeda-nevel, (op circa 20.000.000.000.000.000.000 km afstand), doet de bemanning van het ruimteschip dan naar eigen tijdrekening 28 jaren, terwijl op aarde 2.300.000 jaren verlopen. Dat a lles door het veranderde tijdstempo bij hoge onderlinge snelheden.

Want men moet goed begrijpen: alles verloopt bij hoge snelheid in een langzamer tempo, niet alleen de klok maar ook alle fysische verschijnselen en ook de biologische klok en de bewustzijnsklok: op weg naar Andromeda leeft een mens slechts 28 jaar, terwijl op aarde 2.300.000 jaren verstrijken.

Er is echter wel een „kleine" moeilijkheid: de tijd-paradox. Wanneer waarnemer A waarnemer B met een grote snelheid voorbij ziet vliegen, gaat de tijd voor B langzamer dan voor A, zodat de klok (ook de biologische) voor B langzamer zal lopen. Maar het omgekeerde geldt ook. Voor B gaat A met een hoge snelheid voorbij, waardoor B aan kan nemen dat voor A de tijd langzamer zal gaan.. . Wie blijft er nu jonger bij dit „super-trimmen"?

Uit die paradox is men nog niet. Het waren tot dusver alleen maar theoretische spelletjes, maar het ziet er naar uit, dat het praktische problemen gaan worden. Vandaar ook die Amerikaanse proef. Men wil er nog wel eens wat meer over weten. Niet alleen maar uit wetenschappelijk oogpunt, zoals tot dusver, maar uit zeer praktische overwegingen.

DEN HAAG

ROB DAMOISEAUX

Limburg is er nog niet veel wijzer van geworden

De begrotingsbehandelingen in de Tweede Kamer zijn nu ongeveer voor een derde deel gereed. Behalve enkele kleine onbelangrijke hoofdstukken zijn aan de orde geweest: Landbouw en Visserij, Binnenlandse Zaken, Justitie, Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening en Verkeer en Waterstaat. Enkele voor Limburg belangrijke begrotingen staan nog te wachten. Hierbij wil ik vooral noemen Economische Zaken (totale herstructurering van Limburg), Onderwijs en Wetenschappen (achtste medische faculteit), Sociale Zaken (pendelproblematiek en mijnpensioenen) en Volksgezondheid en milieuhygiëne.

Het lijkt me tijd om een tussenbalans op te maken en de afgelopen drie weken met een Limburgse bril te overzien. Bij de behandeling van de landbouwbegroting is niets specifieks Limburgs ter sprake gekomen. Men heeft daar wel gedebatteerd over een grondbank en over ruilverkaveling, maar dat was louter in algemene termen. De begroting van Justitie heeft ook niet veel belangrijks aan het licht gebracht. Meegenomen in deze begroting kon worden de aankondiging van staatssecretaris Grosheide, dat begin volgend jaar begonnen kan worden met de aanbesteding van een nieuw huis van bewaring in Maastricht.

Bij de begroting van Binnenlandse Zaken is de kwestie van verplaatsing van rijksdiensten aan de orde gesteld. Twee weken geleden heb ik daarover gesproken, waarna ik vorige week nog iets dieper ben ingegaan op enkele nevenverschijnselen die hierbij naar voren waren gekomen. Ik wil voor de goede orde even herhalen dat er geen enkel nieuw aspect is toegevoegd aan de problemen die Limburg heeft met zijn hogere administratieve werkkrachten. Er is in geen enkel opzicht de indruk gewekt dat daar binnenkort iets aan gedaan zal worden.

Ook de gemeentelijke herindelingsplannen die Gedeputeerde Staten van Limburg voor het zuidelijk deel van de provincie kenbaar hebben gemaakt, hebben in de Tweede Kamer niet tot nadere duidelijkheid geleid. De stukken zullen nu zo langzamerhand wel bij minister Geertsema zijn gearriveerd, maar hij heeft pas nog laten weten dat van hem voorlopig nog geen reactie is te verwachten.

Vorige week was de begroting van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening aan de beurt en ook dat heeft geen enkele Limburger kunnen schokken. Minister Udink schermde wel met zijn plannen over het afremmen van nieuwe bedrijven en kantoren in het westen, maar kon toch niet duidelijk maken dat daar op korte termijn enig soulaas voor Limburg in gevonden kan worden.

Deze week verdedigde minister Drees zijn begroting van Verkeer en Waterstaat. Direct waren er geen duidelijke zaken voor Limburg aan de orde, indirect speelden er natuurlijk ook hier wel enkele dingen, die voor de meest zuidelijke provincie van belang zijn. Er is echter niets echt uitgesprongen.

Ik wil even een viertal punten wat nader bezien.

Allereerst de kwestie van het vliegveld Zuid-Limburg. Begin deze week werd bekend dat minister Drees zich akkoord heeft verklaard met een uitbreiding van het vliegveld. Enkele dagen later bleek dat de Kroon nog geen goedkeuring heeft verleend voor het afsluiten van de wegen die daarvoor nodig zijn. Ik laat hier alle „hinderkwesties" die ter plaatse spelen buiten beschouwing. Ik beperk me even tot enkele blote feiten.

Verschillende partijen (P.v.d.A., KVP en D '66) hebben ook het vliegveld Zuid-Limburg bij de debatten ter sprake gebracht. De heer Dijkstra (D '66) liet min of meer blijken een voorstander van snelle verlenging van de tweede baan te zijn, zodat Zuid-Limburg een deel van het charterverkeer van Schiphol zou kunnen opvangen. Ir. Cornelissen (KVP) vroeg uiteindelijk aan minister Drees om een regionale luchthavennota. Drees zweeg in alle talen. Sinds de toestemming tot baanverlenging (zonder dat daar effectief op korte termijn aan kan worden begonnen omdat alle bezwaartermijnen nog niet voorbij zijn) heeft de heer Drees over Zuid-Limburg niet meer gesproken. Hij negeerde de opmerkingen van de Kamerleden.

Men had van deze nieuwe minister toch wel wat duidelijkheid mogen verwachten in deze zaak, evenals trouwens in andere zaken. De heren Wiebenga (PSP) en Oele (P.v.d.A.) hebben bij de problemen van de waterverontreiniging de toenemende vervuiling van de Maas ter sprake gebracht. Minister Drees vond het een belangrijke zaak waar men hard mee bezig is. Hoe in hemelsnaam de 300 miljoen gulden, die volgens de „commissie sanering Maas" nodig zijn voor zuiveringsinstallaties, bijeengebracht moeten worden bleef in het duister van 's ministers antwoord verborgen.

De sluiting van laad- en losplaatsen van de NS, die ook voor tal van Limburgse bedrijven een belangrijke zaak is, werd door de minister afgedaan met enkele nietszeggende opmerkingen en afhoudingen. Over de aangekondigde stagnering in de wegenbouw liet hij zich nauwelijks uit, ondanks herhaald aandringen uit de Kamer waarin om duidelijkheid vooral voor de regio werd gevraagd. Die duidelijkheid bleef uit en de Kamer kreeg de indruk dat alles beslist zou worden zonder dat ze erin gekend werd. Als de bliksem besloot de Kamer dan ook volgende week woensdag een openbare commissievergadering aan de rijkswegen (ook die in Limburg) te wijden. De minister had dit volgend voorjaar pas willen doen als alle beslissingen genomen zijn.

Dat zijn dan de vier zaken uit de begroting van deze week. Dat is dan tevens een terugblik op wat de andere begrotingsbehandelingen Limburg niet geleerd hebben. Het leidt alles tot slechts één conclusie: Limburg is er nog niet veel wijzer van geworden.

Belgen gaan morgen naar de stembus

MORGEN gaan de Belgen naar de stembus om een nieuw parlement en nieuwe provincieraden te kiezen. De voornaamste partijen die bij deze algemene verkiezing naar de gunst van de kiezer dingen zijn in de eerste plaats de drie „nationale" of „traditionele" partijen: de Christelijke Volkspartij (CVP), de Belgische Socialistische Partij (BSP) en de liberale Partij voor Vrijheid en Vooruitgang (PVV). Verder zijn er dan nog de Volksunie, de Communistische Partij en het „Front Democratique Francophone-Rassemblement Wallon".

De CVP is in 1945 gesticht. Tot de verkiezingen in 1968 ging de grote meerderheid van de katholieke stemmen in België naar deze partij. De CVP heeft in België een zeer verscheiden aanhang en ook nu zal ongetwijfeld een groot deel van de Belgische middenstand, van kaderleden, beambten, landbouwers, burgerij en arbeiders deze partij steunen. De CVP heeft haar grootste aanhang in het Nederlandstalige Vlaanderen en van de 68 volksvertegenwoordigers die tot de CVP-PSC combinatie (PSC is de Franstalige benaming voor de partij) in het op 24 september ontbonden parlement behoorden, waren er 50 van de CVP-vleugel.

De BSP, die in 1945 is voortgekomen uit de in 1885 opgerichte Belgische werklieden partij vindt nog steeds haar voornaamste aanhang bij de handarbeiders in het algemeen. Verder echter krijgt deze partij doorgaans veel stemmen uit de hoek van beambten en van het overheidspersoneel.

Evenals andere partijen in België staat de BSP bloot aan innerlijke spanningen tussen Walen en Vlamingen. Het voorzitterschap, dat sinds 1945 uitsluitend in handen van Walen was, is op 23 januari van dit jaar in handen gelegd van een tweemanschap, de Waal Leburton (die daarvoor zijn ministerschap in de regering Eyskens opgaf) en de Vlaming Jos van Eynde. Bepaald werd toen dat na twee jaar dit tweemanschap opnieuw zal plaatsmaken voor een eenhoofdige leiding, waarbij het voorzitterschap beurtelings aan een Waal en een Vlaming zou toevallen. De BSP telde in de kamer 59 vertegenwoordigers.

Volksunie

DE Belgische Liberale Partij werd gesticht in 1846. Zij was de partij die het langst bleef vasthouden aan 19e-eeuwse ideologieën. Pas eind 1968 werd de partij omgevormd tot een partij, die alle a anhangers van het economisch neo-liberalisme moest verenigen en veranderde ze haar naam in PVV.

Bij de verkiezingen in 1965 gelukte het de PVV door te breken en na een reeks van jaren, waarin ze minder succes had, werd ze toen ineens weer een grote partij. Onder meer door Vlaams-Waalse tegenstellingen wordt de eenheid in de partij momenteel zwaar op de proef gesteld. Voor de komende verkiezingen werden dan ook in het arrondissement Brussel niet minder dan drie liberale lijsten ingediend. De PVV had 47 vertegenwoordigers in de kamer van volksvertegenwoordigers.

De in 1954 gestichte Volksunie noemt zich een Vlaamse nationale partij en zij ijvert in de eerste plaats voor de omvorming van België tot een federale staat als minimum-oplossing voor het Vlaamse probleem. De Vlaamse Volksunie verwerft haar meeste stemmen onder intellectuelen en jonge kiezers. In 1965 en in 1968 haalde ze bij de verkiezingen relatief grote successen, zo zelfs dat ze in het Vlaamse landsgedeelte de derde grote partij werd. Ze had 20 afgevaardigden in de Belgische kamer.



Scheuring

De Communistische Partij in België is, zoals ook in andere landen, in 1921 ontstaan door een scheuring in de socialistische partij. Na de oorlog slaagde ze er korte tijd in vertegenwoordigd te zijn in de Belgische regering maar ze heeft het toch nooit tot grote partij weten te brengen. De meeste invloed heeft ze nog in grote industriecentra, zoals Luik en Charleroi. In 1963 vond er een verwijdering plaats tussen de pro-Moskou en de pro-Peking-communisten. De laatste vleugel was niet vertegenwoordigd in de kamer, waar de communisten vijf zetels bezetten.

Het Front des Francophone werd in 1964, als reactie op de Belgische taalwetgeving van 1963 opgericht. Haar grote doorbraak beleefde deze partij bij de gemeenteraadsverkiezingen van oktober verleden jaar, toen ze de voornaamste politieke formatie van de Brusselse agglomeratie werd. Het FDF is duidelijk alleen een „taalpartij", die haar actie voornamelijk op Brussel richt en die zich — merkwaardigerwijs — de laatste tijd nog al in de sympathie van de vroegere Belgische minister-president, minister van buitenlandse zaken en secretaris-generaal van de NAVO, Paul-Henri Spaak, mag verheugen.

Uit een bepaalde ontevredenheid in het Waalse landsgedeelte werd het Rassemblement Wallon geboren dat na de laatste gemeenteraadsverkiezingen een confederatie met het FDF aanging. FDF en RW streven voornamelijk taalvrijheid en politieke, economische, sociale en culturele autonomie voor Wallonië na. In zekere zin is het FDF/RW dan ook de Waalse tegenhanger van de Vlaamse Volksunie. Het FDF had in de nu ontbonden kamer zes en het RW zeven vertegenwoordigers.

Stelsel

HET Belgische parlement telde na de verkiezingen van 1968 212 volksvertegenwoordigers en 178 senatoren. In de senaat was de zetelverdeling als volgt: CVP 64, BSP 53, PVV 37, Volksunie 14, Communisten 2, FDF 4 en Rassemblement Wallon 4.

De verkiezingen voor de kamer in België zijn rechtstreeks, dat wil zeggen dat de uitgebrachte stemmen zonder een tussenstadium over de zetelverdeling beslissen. Voor de senaat echter geldt een afwijkend stelsel.

Er zijn vier soorten senatoren, namelijk senatoren van rechtswege (zonen van de koning of bij gebreke daarvan prinsen). Momenteel is alleen prins Albert, broer van koning Boudewijn, senator van rechtswege. Hij brengt het aantal senatoren in feite op 179.

Verder zijn er dan de rechtstreeks verkozen senatoren, in aantal de helft van het aantal leden van de kamer, in dit geval dus de helft van 212 is 106. Dan zijn er nog de provinciale senatoren en zogeheten gecoöpteerde senatoren. Er is een provinciale senator per 200.000 inwoners, maar elke provincie moet minstens drie senatoren tellen. Ze worden gekozen door de provincieraden. Het aantal gecoöpteerde senatoren is de helft van het aantal provinciesenatoren. De gecoöpteerde senatoren worden aangewezen door de reeds gekozen senatoren.

Scala

Na de verkiezingen van morgen zal de 17e na-oorlogse regering aan bod komen. Het land werd geregeerd door achtereenvolgens deze kabinetten:

Augustus '45 tot januari '46, regering-Van Acker (socialisten, liberalen en communisten).

Maart '46, regering-Spaak (socialisten) een regering die slechts zes dagen stand hield.

April '46-juli '46, regering-Van Acker (socialisten, liberalen en communisten).

Augustus '46-maart '47, regering-Huysmans (socialisten, liberalen en communisten).

maart '47-juni '49, regering-Spaak (socialisten en CVP).

Augustus '49-juni '50, regering-Eyskens (liberalen en CVP).

Juni '50-augustus '50, regering-Duvieusart (CVP).

Augustus '50-januari '52, regering-Pholien (CVP).

Januari '52-april '54, regering-Van Houtte (CVP).

April '54-juni '58, regering-Van Acker (socialisten en liberalen).

Juni '58-november '58, regering-Eyskens (CVP en liberalen).

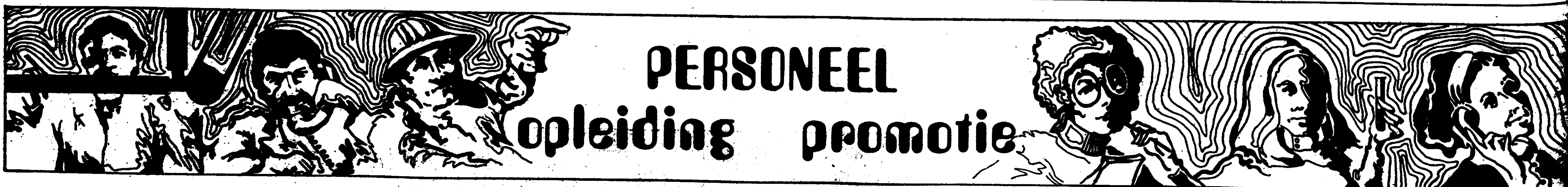
November '58-maart '61, regering-Eijskens (CVP en liberalen).

April '61-mei '65, regering-Lefevre-Spaak (CVP en BSP).

Juli '65-februari '66, regering-Harmel-Spinoy (CVP en BSP).

Maart '66-februari '68, regering-Vanden Boeynants-De Clerq (CVP en PVV).

Van 17 juni '68 af, regering-Eyskens (CVP en BSP).


PERSONEEL
opleiding promotie

Eerst drenkeling uit water trekken en er later over praten

Strijd voor armen moest gedurfd en groot zijn



• Lyndon B. Johnson: op pad voor de strijd tegen de armoede.

HET HUISELIJK LEVEN is vast en diep in mij verankerd en betere huisvesting zal dan ook altijd automatisch opduiken op wat voor lijst van prioriteiten ik ook maak. Ik geloof dat het Amerikaanse „thuis" de vaste ondergrond is van onze kracht als volk en dat het huis een navelstreng is, die een gezin schraagt. Ieder gezin in Amerika verdient een behoorlijke woning, of het nu een boerderij of een flat in een stad is, gehuurd of eigendom, bescheiden of groots. Waar het om gaat, is dat het huis een plaats moet zijn waar een gezin in gezondheid kan wonen en in waardigheid kan opgroeien.

Ik heb om zulke uitlatingen kritiek te verduren gekregen van mensen die vinden dat ik hoop gewekt heb, die nooit vervuld kan worden. Maar als deze hoop niet in het vooruitzicht gesteld en tenslotte verwezenlijkt wordt zal ons bestuursstelsel een drastische verandering ondergaan en die verandering zal zich misschien niet noodzakelijkerwijze bekommeren om de grondwet.

Mensen verdragen niet eindeloos een stelsel dat hun een dak boven hn hoofd en onderdak en warmte voor hun kinderen onthoudt. Als ons hele volk behoorlijk gehuisvest was, zou het merendeel van de problemen die nu onze samenleving bedreigen, minder kritiek zijn en zouden wij een onmetelijk sterker volk zijn.

Voorrang

Op de tweede avond van mijn presidentschap kwam Walter Heller, voorzitter van de raad van economische adviseurs mij vertellen van het recente onderzoek inzake het vraagstuk van de armoede. Hij had begin november de departementen en bureaus van de federale overheid gevraagd om bruikbare ideeën voor een programma ter verlichting van de armoede. Drie dagen voor John Kennedy's dood had hij het ontwerp met hem doorgepraat.

Paradoxaal

President Kennedy had het toen goed gevonden dat hij verder ging met zijn plannen voor een programma, maar had geen leidraad gegeven voor wat er nu precies in moest staan. „Heller was gekomen om mij een dringende vraag te stellen: wilde ik dat de raad van economische adviseurs een programma opstelde om de armoede aan te pakken? Ja, zei ik, geef het de hoogste voorrang, ga er met volle vaart op af". Wij bleven speuren naar manieren ter vermindering van de uitgaven, vooral bij defensie, maar toch ook bij andere departementen, om dat geld te kunnen gebruiken om het programma van de strijd tegen de armoede op gang te brengen. Een wet tegen de armoede, die om te beginnen de begroting zou verhogen, zou weinig kans van slagen hebben.

Het vraagstuk van de armoede in de jaren zestig lag anders dan dat van de moeilijke tijden in de jaren dertig. In de crisistijd had onze zorg vooral de ontwikkelde en geschoolde mensen, die tijdelijk van hun plaats verdreven waren door de ziekte van de economie. De armoede van de jaren zestig, de paradoxale armoede te midden van overvloed, was van andere aard. De economie bloeide. Er was werk genoeg, maar de werklozen waren niet bij machte om die banen te vullen. De opmerkelijkste aspecten van deze nieuwe armoede bleken, dat zij zich zo ontmoedigend vast genesteld had en dat haar slachtoffers volledig aan haar overgeleverd waren, van generatie op generatie.

Een mens was arm als hij niet genoeg had om van te leven, maar dat was er toch maar een deel van. Als hij arm was, was het gevolg dat hij weinig schoolging, dat hij onvoldoende medische zorg kreeg en ontoereikende voeding, dat hij dicht opeengekpakt woonde onder ongezonde omstandigheden. Hij kreeg geen wezenlijke kans op scholing voor een behoorlijke baan. Hij was bovendien zijn hele leven arm geweest en bestemd om arm te sterven. Zijn kinderen konden dezelfde hopeloze kringloop tegemoetzien, van een misdeelde jeugd naar een sombere en wanhopige oude dag. Wie arm was, zat in de val. Er was geen ontsnapping mogelijk. Hoop ging zijn begrip te boven. Om de armoede te verslaan, moest dit verschrikkelijke patroon doorbroken worden.

Ik was er van overtuigd, dat wij niet in het klein konden beginnen en hopen op een programma door het Congres te drijven. Het moest groot en gedurfd zijn en het hele volk met een werkelijke schok treffen.

Eerste rede

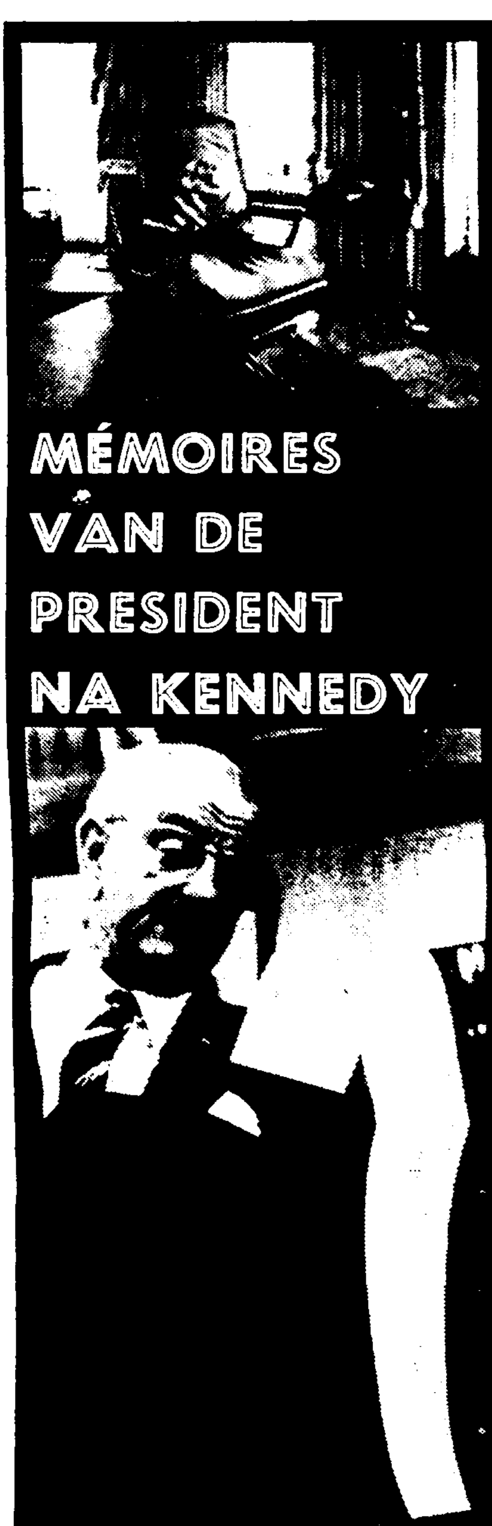
We zagen kans om een half miljard dollar op de begroting te rerserveren voor het begin van de campagne tegen de armoede. Heel wat daarvan was afkomstig van bezuinigingen bij het departement van defensie. Voorts stond er nog een half miljard op het programma voor werk van federale diensten — zoals scholing van arbeidskrachten — dat op een of andere manier toch ook de armoede te lijf zou gaan. Ik gaf opdracht die fondsen ook in het programma op te nemen, zodat we de campagne op gang konden brengen op het niveau van een miljard dollar.

Het uitgangspunt was dit: er moesten plaatselijke organisaties gevormd worden in de streken en plaatsen waar de arme mensen zelf woonden en de programma's om de armen te helpen zouden via organisaties ter plaatse geleid worden. Dit plan klonk alsof het splinternieuw was en zelfs een beetje radicaal. In werkelijkheid was het gebaseerd op een van de oudste denkbeelden van onze democratie, zo oud als de gemeentelijke bijeenkomst in New England (de zes oudste „Engelse" staten in het noordoosten van de VS), zelfbeschikking op plaatselijk niveau. Het begrip eigen-werk-van-een-gemeenschap werd de eerste bouwsteen van ons programma voor de strijd tegen de armoede.

Op 8 januari 1964 heb ik in mijn eerste rede ter opening van het nieuwe Congres aangekondigd: „Deze regering verklaart onvoorwaardelijk de oorlog aan de armoede in Amerika. Duizend dollar geïnvesteerd in de redding van een jongeling die niet in het arbeidsproces ingepast kan worden, kan tijdens zijn leven 40.000 dollar opleveren".

We deden alles wat we maar konden om de arme mensen met grote letters in het nieuws vermeld te houden, terwijl het wetsvoorstel in behandeling was. Ministers en andere hoge overheidsfunctionarissen maakten in hun toespraken overal in het land gewag van de strijd tegen de armoede en de pers besteedde ruime aandacht aan die toespraken. Lady Bird en ik maakten een reis naar het Midden-Westen en door de berggebieden van Appalachia om de aandacht van ons land te vestigen op het probleem van de armoede. Het was een hele lange dag die mij nog vers in m'n geheugen ligt.

In een school in South Bend... in een bijeenkomst van de liga van vrouwelijke kiezers in een balzaal in Pittsburgh ... op een vergadering van staalarbeiders ... op een pleintje in Paintsville in Kentucky... en tot slot op het maanovergoten vliegveld van Huntington in West-Virginië heb ik mijn boodschap tot ons volk gericht: De oorlog tegen de armoede is geen partijzaak. Het is een zedelijke plicht en zijn welslagen steunt op ieder van ons.



Ingewikkeld

Toen ik op 20 augustus de wet tegen de armoede ondertekende, heb ik getracht haar in de historische verhoudingen te plaatsen: „Voor het eerst in de hele geschiedenis van het menselijke ras kan en wil een groot volk een verbintenis aangaan om armoede uit zijn gelederen te bannen".

Omdat armoede op zichzelf een ingewikkeld probleem is, met vele in elkaar overgaande facetten, moest onze aanval een bestorming in samenwerking op vele fronten zijn. Met een enkel programma voor de strijd tegen de armoede waren eeuwen van achterstelling en ontbering niet om te keren. Die omkering zou slechts komen met de langdurige, harde arbied van tientallen campagnes op honderden terreinen en zij zou tijd nemen.

Een toverformule was er niet. Wij moesten een brede verscheidenheid van aanpak proberen. De ene methode heeft beter gewerkt dan de andere. Sommige zijn volledig mislukt. Ik heb bittere klachten gehoord van burgemeesters van verscheidene steden. Er is hier en daar geld gebruikt voor financiering van twijfelachtige activiteiten. Er zijn gevallen van wanbeheer geweest. Die risico's hoorden er nu eenmaal bij. Wij hebben nieuwe bureaus in het leven geroepen en oude versterkt. We hebben de volgorde van wat we het belangrijkst vonden gewijzigd. We hebben van fouten geleerd. Maar, zoals ik onze critici placht voor te houden: „Wij moeten eerst de drenkeling uit het water trekken en er later over praten".

Toen ik het presidentschap neerlegde, bleek uit overheidsrapporten dat er van de 35 miljoen Amerikanen die in 1964 in armoede verstrikt hadden gezeten, 12,5 miljoen er bovenuit getild waren — een daling van bijna 36 procent in iets meer dan vier jaar. Niet alleen door de strijd tegen de armoede, maar ook door de zich ontplooiende economie zijn er in die jaren mensen de armoede te boven gekomen in een tempo dat twee en een half keer zo hoog lag dan ooit tevoren in onze geschiedenis.

EENS HELDEN, NU SCHIMMEN

1. Alexander Dubcek, de grote man van de hervorming en leider van de Tsjechoslowaakse communistische partij van januari 1968 tot april 1969: hoteldirecteur in het Slowaakse stadje Nitra, waar geen van de personeelsleden hem ooit te zien krijgt.
2. Frantisek Kriegel, voorzitter van het Nationale Front en lid van het partijpresidium tijdens de Praagse Lente de enige politieke leider, die weigerde de verdragen over de bezetting met Moskou te ondertekenen: ontslagen als chef-arts van het Thomayer-ziekenhuis in Praag na in april 1970 uit de partij te zijn gestoten, leeft in volledig isolement van een klein pensioentje.
3. Josef Smrkovski, parlementsvoorzitter en een van de populairste voormannen van de liberalisering: als zwaar ziek man woont hij in zijn buitenhuisje bij Praag, geheel afgesneden van de buitenwereld.
4. Vaclav Slavik, lid van het presidium en secretaris van het centrale comité tijdens de Praagse Lente: verdient zijn brood als bouwvakarbeider. Zijn vrouw is verkoopster in een melkwinketl.
5. Prof. Jaroslav Klofac, hoogleraar sociologie aan de politieke hogeschool, groot voorstander van de hervorming: stoker van de centrale verwarming bij de firma Metas, evenals
6. Prof. Karel Kaplan, hoogleraar aan de Karelsuniversiteit.
7. Dr. Wilem Precan, historicus, medewerker aan het zwartboek over de Russische invasie: stoker in een kliniek.
8. Emil Zatopek, atleet, gouden medaille-winnaar bij de Olympische Spelen, aanhanger van Dubcek, die het „manifest van de 2000 woorden" ondertekende: mijnwerker in Slowakije, nadat hij gedwongen werd het bewuste manifest in Rude Pravo te herroepen, hetgeen hij evenwel met een nietszeggende opeenhoping van frasen nogal diplomatiek wist op te lossen.
9. Karel Hanus, beroemd operazanger die in de Scala in Milaan is opgetreden en het vrijheidslied in de opera Nabucco met bijzondere hartstocht placht te zingen: zonder engagement en met een verbod om op te treden, hoewel hij een reis naar het westen niet heeft benut om te vluchen.
10. Switacek, regisseur die politieke satires schreef en onder andere met de conferencier Hornicek samen optrad, waarbij hij de collaboratie hekelde (een gevleugeld woord van hem: „Ik speel alleen voor de rozen, niet voor de roden"): sinds mei van dit jaar een verbod om op te treden, niemand weet waar en waarvan hij leeft.
11. Kamila Muskova, moedige televisie-spreekster in de dagen van de invasie en dochter van de bekende schrijver Novi: serveerster in een kantine in Praag.
12. Richard Honsowic, nationale televisieheld uit de dagen van de bezetting: werkt bij een benzinepomp in Praag.

HUSAKS KOERS: STALINISME MET MENSELIJK GEZICHT

Volk van Tsjechoslowakije levert een macaber gevecht

„ONZE beste vriend is Mao", zeggen de Tsjechoslowaken, zodra het gesprek op de politiek komt. „Wat voor de Russen een bedreiging betekent — alles wat het zogenaamde internationale communisme laat desintegreren — daarvan moeten we het hebben". Met zulke drogredeneringen proberen ze zich in hun troosteloze situatie staande te houden. Voor het tegenargument, dat iedere dreiging van buiten de Sovjets alleen maar tot rigoureuze tegenmaatregelen in het oostblok zou drijven, blijven ze doof.

Hun situatie is dan ook waarachtig uitzichtsloos genoeg. 500.000 tot 600.000 mensen zijn uit de partij gegooid, waarbij de zuiveringscommissies nog een subtiel verschil maken tussen iemand als lid „schrappen" of hem „eruit stoten". Het verlies van het lidmaatschap gaat automatisch gepaard met het verlies van de baan. Als ongeschoold arbeider kun je dan nog wel ergens aan werk komen. Het regime van Husak hecht er immers grote waarde aan zich, in tegenstelling tot dat van Novotny, zo menselijk mogelijk te tonen. Maar als arbeider verdien je misschien een 1100 kronen, dat betekent voor gekwalificeerde personen een verlies van 1000 kronen. Daarvan kan een man zijn gezin niet onderhouden, zelfs al zou zijn vrouw boffen en haar oude baan behouden.

Het resultaat van deze massale verschuiving in het produktieapparaat is desastreus. Voormalige fabrieksdirecteuren, die onder Dubcek te openlijk voor hun mening zijn uitgekomen, worden vervangen door derderangs functionarissen, wier enige kwalificatie hun partijboekje is. Op sleutelposities worden lieden neergezet, die nog nooit iets met organisatie te maken hebben gehad.

De redacties van de publiciteitsmedia zijn bezet met figuren, wier artikelen ook na een spoedcursus van twee maanden nog wemelen van grammaticale fouten. En op de universiteiten en hogescholen is een goed deel van de leeggekomen plaatsen überhaupt vrijgebleven, omdat die paar wetenschappelijke krachten, die voor een leerstoel in aanmerking zouden komen, demonstratief weigeren de plaats van hun gezuiverde leermeester in te nemen. In sommige vakken worden dus geen colleges gegeven, maar alleen examens afgenomen.

EEN heel volk is hier in een macaber gevecht verwikkeld. Een kleine groep vecht om zijn privileges te redden, de meerderheid vecht om zijn existentie te redden. Privileges betekenen in dit land (26 jaar na het eind van de oorlog) een redelijke woning, zodanige verdiensten dat er eens per jaar een vakantiereisje af kan, dat er voor de kinderen vruchten kunnen worden gekocht, maar vooral: dat die kinderen kans maken op een middelbare en eventueel hogere opleiding. Dat hangt allemaal af van het „kaderboek" van de betrokkene: heeft hij zijn „internationale" gezindheid tijdens de „contrarevolutie" van de hervormers overtuigend weten te bewaren! Is de proletarische afstamming van hemzelf en zijn vrouw wel duidelijk aangetoond?

Daarmee is Tsjechoslowakije weer teruggevallen in het diepst van de jaren vijftig met hun stalinistische terreur. Zeker, er worden geen bloedige monsterprocessen meer geënsceneerd. De tot dusver gehouden processen hebben, op enkele uitzonderingen na, nogal milde vonnissen opgeleverd. Ook zitten de gevangenissen niet tot barstens toe vol.

Partijleider Husak, zelf met 10 jaar gevangenis een voormalig slachtoffer van het stalinisme, wil bij zijn „normalisering" zo humaan mogelijk te werk gaan. De overweging, dat bij de huidige wereldcommunicatie geen mens nog in afgeperste bekentenissen en valse getuigenissen gelooft, zal hierbij wel een rol hebben gespeeld. Om de honderdduizenden tegenstanders in de eigen bevolking te liquideren, zijn Husaks nieuwe maatregelen misschien minder spectaculair maar zeker even toereikend. Hij draait gewoon hun levenskraan dicht. Dat is stalinisme met een menselijk gezicht.

„VOOR 14 werkuren per dag, met alleen de zondag vrij, krijg ik 1180 kronen per maand plus 200 aan premies. Mijn vrouw krijgt als verkoopster 1000 kronen. Reken maar uit hoe je daarvan met twee opgroeiende kinderen moet leven", zegt Jiri. Hij is als directeur van een muziekschool geliquideerd (zijn opvolger heeft voor diefstal in de gevangenis gezeten), omdat hij voor de televisie tegen de bezetting heeft geprotesteerd. Dank zij zijn vroegere relaties heeft hij nu een baan als chauffeur in een transportbedrijf gekregen. Maar de directrice van dat bedrijf is vorige week ontslagen, hoewel ze voorheen een hoge functie in de partij heeft bekleed, alleen omdat ze de man had aangenomen. Jiri beschouwt deze baan als een bof, hoewel de arbeidssituatie verre van rooskleurig is.

Volgens het officiële „plan" zouden ze 11 chauffeurs in dienst moeten hebben, maar er zijn er slechts zeven. Het „plan" heeft een salarisfonds van 200.000 kronen uitgetrokken. Maar overuren kosten meer dan gewone werkuren, dus die kunnen uit dat fonds niet worden betaald. Met zijn zevenen doen ze het werk van elf zonder navenante extra honorering. „Al ons materiaal is oud en chauffeurs moeten zelf hun wagens repareren, hoewel ze dat nooit hebben geleerd.

Het komische in deze alledaagse tragedie: Jiri is, als enige chauffeur met algemene ontwikkeling, tot chef van de garage benoemd, maar dat is „illegaal!", omdat hij uit de partij is gegooid en officieel geen leiding meer mag geven. Natuurlijk ontvangt hij voor die extra verantwoordelijkheid, waarvoor hij zijn zaterdagen moet opofferen om de administratie af te wikkelen, geen kroon meer. Jiri heeft ervaring met liquidaties. Al uit de jaren vijftig tijdens de stalinistische zuiveringen heeft hij er twee jaar dwangarbeid opzitten.



ALEXANDER DUBCEK ...afgedankt...

DAN is er Vaclav. Hij was 15 jaar hoofdredacteur van een groot provinciaal dagblad. Hij is al anderhalf jaar geleden ontslagen vanwege zijn openhartige pro-Dubcek artikelen, maar moest zolang nog aanblijven, omdat er wijd en zijd geen opvolger te vinden was. Drie maanden geleden werd hij ook uit de partij gestoten. Hij droeg een „liberale, bourgeois-humanistische, sociaal-democratische, nationalistische" gezindheid. Een man, die tevoren incidenteel wel eens sportreportages had verzorgd en verder alleen door dogmatische volgzaamheid was opgevallen, staat nu aan het hoofd van de krant.

Vaclav heeft geluk gehad en is ondergebracht in de documentatie-afdeling van een grote fabriek in Slowakije, waar hij voor 1400 kronen per maand microfilms mag sorteren. Dat heeft hij te danken aan de beteffende fabrieksdirecteur, die een schoolvriend van hem is geweest en bij wie hij, na talloze pogingen om ergens adequaat werk te vinden, ten slotte is komen aankloppen.

Ook hier ontbreekt de absurde noot niet. In zijn nieuwe baan werd Vaclav direct gevraagd om een functie in de vakverenigingsafdeling van de fabriek aan te nemen. Want deze musicus is een geboren leider met een brede algemene ontwikkeling. Dat hij officieel is „geliquideerd" werd met een schouderophalen afgedaan. Het regime ontdoet zich van zijn elite, maar de mensen halen die er door een achterdeurtje weer binnen.

Het is die hartverwarmende solidariteit met hun vertrapte medemens, die 14 miljoen Tsjechen en Slowaken als natie misschien laat overleven. De popzangeres Martha Kubisova, die beroemd is geworden door haar „Gebed voor de vrijheid" in de Dubcek-tijd en die in de dagen van de invasie met een taxi door Praag reed om dat lied op alle pleinen van de stad te zingen, staat op de zwarte lijst en mag niet meer optreden. Maar ze wordt door een grote groep collega's financieel ondersteund.

HETZELFDE is het geval met de vijfoudige Olympiade-kampioene Vera Caslavska, die in de zomer van 1968 het „manifest van de 2000 woorden" heeft ondertekend en geweigerd heeft dat te herroepen. Ze is ontslagen aan de sportschool evenals haar man, de sprinter Dolezal, met wie ze na de Olympiade in Mexico is getrouwd. Raska daarentegen, de wereldkampioen in skispringen, die zijn handtekening onder dat manifest wel heeft herroepen, werd onlangs in het Beskiden-gebergte bij een springtoernooi door de menigte uitgefloten.

NIET voor alle slachtoffers van de liquidatie biedt de strohalm van een toekomstige vrijheid genoeg houvast. Er zijn er ook geweest die een vrijwillig einde hebben verkozen boven een slavenbestaan beneden het existentie-minimum. Alleen al in de hoogovenstad Ostrava zijn drie zulke gevallen bekend geworden. Een ervan was docent aan de hogeschool in metallurgie, 32 jaar oud, getrouwd, twee kleine kinderen. Een half jaar geleden werd hij uit de partij gestoten en ontslagen, omdat hij tijdens de Praagse lente de hervormers openlijk had ondersteund.

Voor deze man, bekend als een fijnzinnig intellectueel, was een toekomst als hulparbeider blijkbaar ondraaglijk. Een werkster trof hem dood in zijn kantoor aan, vergiftigd door een te hoge dosis slaapmiddelen. Zij vond ook twee brieven op zijn bureau, een aan zijn vrouw en een aan zijn hoogleraar, maar die hebben de brieven nooit ontvangen. De pers maakte er later een persoonlijke tragedie van in de trant van een buitenechtelijke liefdesaffaire. Hoogleraren en docenten van de hogeschool werd verboden op zijn begrafenis te komen.



JOSEF SMRKOVSKY ...uitgerangeerd...

Het commentaar van een doorbakken stalinist, die alle zuiveringen sinds 1948 glansrijk heeft overleefd, toen ik hem deze tragedie voorhield: „Iedere revolutie eist zijn slachtoffers". Deze man doceert aan de Karelsuniversiteit in Praag „maatschappijleer" oftewel marxisme. Hij leeft met vrouw en twee kinderen in een luxueuze flat. Zijn vrouw hoeft niet te werken om gaten in het budget te stoppen.

Toen ik hem zei, dat het sociale onrecht van de recente zuiveringen in Tsjechoslowakije dat in de kapitalistische landen verre overtreft, repliceerde hij met wat hij zelf in 1969 in Zwitserland zou hebben meegemaakt: „Een boerenknecht had maandenlang geen loon ontvangen. Toen hij van de boer eindelijk zijn geld eiste, sloeg deze hem met een knuppel blind. De boer werd door de Zwitserse rechter vrijgesproken, de blinde knecht vegeteert thans zonder enige sociale ondersteuning". Met dit soort absurditeiten probeert het regime de jeugd te indoctrineren en van dit intellectuele kaliber is de kleine categorie, die zich leent voor de ideologische hand- en spandiensten van Husak.

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

VANAVOND NEDERLAND I, 21.40 UUR

Godfried Bomans op zoek naar spoken

Engelsen zijn gek op spoken en geestverschijningen. Ze vinden het zalig om de griezels te krijgen. Kastelen die te groot zijn om in te wonen en voor het publiek opengesteld zijn, trekken bij voorkeur bezoekers als er een paar spoken rondwaren. En bepaalde ouderwetse pubs en inns waar spoken er een gewoone van maken om bierglazen uit de handen van stamgasten te slaan, logees uit bed te kieperen en zelfs — eenmaal per jaar — trappen onder achterwerken uit te delen, hebben geen kamer meer over, zo loopt het daar storm.



Godfried Bomans is met NCRV-regisseur Leo Moen op een echt Britse spokentoer gegaan. Het resultaat, **een 57 minuten durende kleurenfilm onder de titel „Waar zijn de geesten?", is vanavond via Nederland I om 21.40 uur** op het scherm te zien. Leo Moen: „We liepen al jaren met dit idee rond. John Peereboom heeft voor ons de nodige research verzorgd, zodat wij in staat waren om twee landhuizen en twee pubs, waar het zou **spoken, konden** filmen, wij een echte heks konden interviewen en konden **praten met het hoofd** van een druiden-cultus.

„Wat door ons als een lolletje werd ervaren, bleek bij de mensen waarmee wij spraken gortdroge ernst te zijn. De onderliggende filosofie bij die in spoken gelovende Britten is dan ook een soort zoeken naar een andere dimensie, bij velen zelfs als een religie ervaren. Er blijkt een ontzettende behoefte te bestaan — overigens niet alleen in Engeland — aan mystiek. In deze tijd, waarin de kerken de mystiek bewust hebben verwijderd, beleeft die zelfde mystiek buiten de kerk een nieuwe bloei.

Dit Engelse programma is dan ook voor ons aanleiding om een vervolg te maken, waarin wij de filosofie achter het occultisme willen uitdiepen. In dat programma gaan we kijken wat er op dit gebied in Nederland gebeurt en we willen antwoord op de vraag wat voor gevaren er op het geestelijke vlak kunnen schuilen achter het losmaken van occulte krachten", aldus Leo Moen.

De interessante figuren, die in de NCRV-documentaire door Bomans aan de tand worden gevoeld, zijn o.m. een dame van 50 jaar, die met zo'n 35 katten een volkomen geïsoleerd leven leidt en een officieel gregistreerde heks is. Vliegen op een bezemsteel is er niet bij, maar wel kan zij magie bedrijven met zelfgekweekte kruiden.

Een groep jongeren, die bijeenkomsten houdt in een achtertuintje, bedrijft ook magie, maar dan „witte" kunst (het tegenovergestelde dus van zwarte kunst). Ze hebben al veel mensen kunnen helpen, ongeveer in de vorm van een soort psychiatrie, zo zeggen ze. De druiden tenslotte, aanhangers van een oude heidense cultus, komen eens per jaar op 21 juni bij de ruines van Stonehenge bijeen.

Als tegenhanger praatte Bomans met een benedictijner monnik, die geen geesten of occulte krachten opriep, maar ze juist verdreef. Hij is een van de vele officiële exorcisten, die Engeland kent.

Hebben Bomans of Moen zelf een spook gefilmd?

Nee, zelfs niet gezien of zelfs maar een trilling of vibratie waargenomen, waar de Britten zo (spook)gevoelig voor zijn.

Televisie-documentaire over planeet Mars

De planeet Mars zal deze maand in de belangstelling staan omdat er een Amerikaans ruimtevaartuig en twee Russische sondes zullen arriveren. Om die reden zal de N.O.S.-televisie zondagmiddag van 16.30 tot 17.15 uur via Nederland I onder de titel „Reis naar de planeet Mars" een dokumentaire over dit hemellichaam uitzenden.

Alle drie de interplenaire toestellen zijn onbemand. Het Amerikaanse, de Mariner 9, zal op 13 november in een baan om Mars worden gebracht. Vanaf dat moment zal Mars behalve zijn natuurlijke manen Phobos en Deimos ook een kunstmaan hebben. De Mariner 9 moet tenminste drie maanden lang foto's maken om zodoende 70% van het Mars-oppervlak in kaart te brengen.

Door een aantal gebieden vaker te fotograferen gaat men seizoeninvloeden na. Oorspronkelijk was deze taak toebedeeld aan de Mariner 8. De geplande gecombineerde vlucht van de Mariners 8 en 9 werd echter een vlucht van de 9 alleen, omdat de lancering van de 8 mislukte.

In het programma kan men meer vernemen over de kennis die de geleerden op dit ogenblik van de planeten hebben, over de plannen voor de toekomst etc. Er zal speciaal worden ingegaan op de raadselachtige planeet Mars. Zo zal worden gesproken of er leven is op Mars, waaruit de poolkappen bestaan.

Ook zal aandacht worden besteed aan de Russische vluchten. Het doel van de vluchten van Mars 2 en Mars 3 is niet bekend. Wel weet men dat het gewicht van de sondes erg hoog is. Daarom wordt er soms gespeculeerd op een mogelijke landing van de Russische vaartuigen op het Mars-oppervlak.

Het programma wordt gepresenteerd door Hans Engelman. De regie is in handen van Rudolf Spoor. Medewerking wordt verleend door Chriet Titulaer.

Mary Roos met eigen show



• *MARY ROOS in een ontmoeting met de speelhaas Amadeus Wurzelbürst.*

Zangeres Mary Roos gaat met ingang van morgen regelmatig op zondagmiddag bij Duitsland I een nogal omvangrijk, wat tijdsduur betreft, programma voor de kinderen verzorgen. Morgenmiddag krijgt u Mary dus niet, of misschien een heel klein beetje, als zangeres. Hoofdzakelijk zal zij diverse spelletjes voor de allerjongsten verzorgen vanuit de studio's van de Hessische Rundfunk in Frankfurt. (Duitsland I, zondag, 14.40 uur).



Swiebertje en zijn fans

Vanavond om 19.05 uur bij Nederland I een nieuwe aflevering van „Zwerven met Swiebertje". Alle oude bekende uit deze populaire serie zijn weer bijeen in het hoofdstuk „Brom voelt nattigheid". Op bijgaande foto ziet u Saartje en Swiep en hun grootste fans tijdens de opnamen voor deze t.v.-aflevering. Het zijn Joop (Swiep) Doderers' dochtertje Sandra (6) en haar vriendinnetje Annemarie van Veer (links op schoot bij Saartje).

HITPARADE

Op de internationale top 10-lijsten prijkt deze week slechts één nieuwe aanvoerder. Het is „Spanish Harlem" waarmee Aretha Franklin in Nederland de hoogste ogen gooit. Elders konden alle nummers een en twee hun posities behouden. Zo wist Rod Stewart, die deze week met zijn begeleiders „The Faces", naar Nederland komt, de hoge klassering van „Maggie May" in Engeland en Amerika te continueren en in Nederland nog te verbeteren. De nieuweling in de vaderlandse top-10, Redbone's „Witch queen of New Orleans" bleef in Londen tweede.

„Imagine", de titelsong van Josn Lennons nieuwe langspeelplaat, klom vier plaatsen op de Amerikaanse hitlijst en staat nu vierde. „Imagine" is als single ook in Nederland hard op weg naar de top-10. Als langspeler is de plaat in Amerika een ware kraker. De Engelse groep „The New Seekers" blijft furore maken op alle continenten.

AMSTERDAM
1.(2) Spanish Harlem: Aretha Franklin
2.(1) Soley soley: Middle of the road.
3.(4) Het soldaatje: Zangeres zonder Naam.
4. (3)Soldiers who want to be heroes: Rod McKuen.
5.(5) Non non rien n'a change: Poppys.
6.(8) Maggie May: Rod Stewart.
7.(-) The witch queen of New Orleans: Redbone.
8.(9) Jij en ik blijven bestaan: Vader Abraham.
9.(6) Only lies: Grenfield and Cook.
10.(10) The night they drove old dixie down: Joan Baez.

LONDEN
1.(1) Maggie Mav Rod Stewart.
2.(2) Witch queen of New Orleans: Redbone.
3.(6) Sultana: Titanic.
4.(4) Simple game: Four Tops.
5.(5) For all we know: Shirley Bassev.
6.(-) Tired of being alone: Al Green.
7. (3) Tweedle dee tweedle dum: Middle of the Road.
8. (9) The night they drove old dixie down: Joan Baez.
9.(-) Till: Tom Jones.
10(-) Keep on dancing: City Rollers.

BONN
1.(1) Co-co: Sweet
2.(2) Get it on: T. Rex.
3.(3) Sweet hitch-hiker: Creedence Claerwater Revival.
4.(5) Hab'ich dir heute schon gesagt: Chris Roberts.
5.(4) I am... I said: Neil Daimond.
6.(6) Butterfly: Danyel Gerard.
7.(7) Schön ist es: Roy Black und Anita.
8.(8) Nachts scheint die Sonne: Michael Holm.
9.(-) Never ending song of love: New Seekers.
10.(9) I did what I did for Maria: Tony Christie.

ZATERDAG

NEDERLAND I

16.00 **Journaal.**
16.02 **Kijkkast:** Programma voor de jeugd.
16.30 **Orimoa:** Programma voor de jeugd.
18.45 **K De Fabeltjeskrant.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **K Zwerven met Swiebertje:** „Brom voelt nattigheid".
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.21 **K Zeskamp:** Tweede uitzending van de Zeskamp-Olympiade.
21.40 **K Tussen hemel en aarde:** „Waar zijn de geesten".
22.30 **The Edwin Hawkins Singers:** Programma vanuit het Casino in 's Hertogenbosch.
22.55 **K Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **K De Fabeltjeskrant.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **K Coronationstreet.**
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.20 **K De wereld van W. Somerset Maugham.**
21.10 **Pinguins:** Een aflevering uit de BBC-serie „Look".
21.35 **K Er zit een vogelnestje in m'n kop:** Kolderieke show rond Dorus (Tom Manders).
22.15 **K Achter het Nieuws:** Actualiteitenrubriek.
22.40 **K Journaal.**

DUITSLAND I

14.35 **K Journaal.**
14.40 **Liederen met Belina.**
15.10 **K Time Tunnel:** Science Fiction Serie.
16.00 **K Talentenjacht.**
16.45 **K De Markt:** Economie voor iedereen.
17.15 **Vespers:** Uitzending uit Saarbrücken.
17.45 **K Sportjournaal.**
18.30 **K Dat is mijn wereld.**
19.00 **K Hier und Heute.**
19.35 **K Groenlandse taferelen.**
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.15 **K De avonturen van Monsieur Vidocq:** „Gardez Madame"
21.15 **K Sterren in de studio:** Een programma met Hildegard Knef, Theodore Bikel en Al Martino.
22.00 **K Lottotrekking: K. Journaal en weeroverzicht: K. Woord voor de zondag.**
22.20 **K The man from Laramie:** Amerikaanse speelfilm van Anthony Mann uit 1955.
00.00 **K Journaal.**

DUITSLAND II

13.45 **K Programma-overzicht.**
14.15 **Voor Italiaanse gastarbeiders.**
14.58 **Kort Nieuws.**
15.00 **Voor de jeugd.**
15.30 **De jongen en de valk:** Japanse speelfilm van Iwai Setoh.
16.15 **K Vakantie naar maat:** „Geen zon"? Geld terug"!
17.05 **K Journaal en weeroverzicht.**
17.15 **K Spiegel der deelstaten.**
17.45 **K Tarzan:** „De laatste opdracht van kolonel Stone".
18.45 **K Direkt:** Magazine van, voor en door jeugdige kijkers.
19.45 **K Journaal, interview van de week.**
20.15 **The one that got away:** Engelse speelfilm uit 1957. Film over de slag om Engeland.
22.00 **K Actuele Sportstudio.**
23.15 **K Journaal en weeroverzicht.**
23.20 **De man:** TV-film van Boris Palotai.

DUITSLAND III

15.30 **Repetitorium.**
17.30 **Mahlers „Tiende"**, reconstructie van een fragment door het London Symphony Orchestra.
18.30 **Periscoop.**
19.00 **K Wereld en weten.**
19.45 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **K Klaverblad van plastic.**
21.10 **Okraina**, Russische speelfilm uit 1933 van Boris Barnet.

BELGIE (NEDERLANDS)

18.00 **K De Fabeltjeskrant.**
18.05 **K Mietje en Frederic:** Film voor de jeugd.
19.35 **Nederlands;** zoeklicht.
19.45 **Journaal.**
20.10 **K Hier is Lucy:** „Lucy vraagt vakantie".
20.35 **K Uit het leven gegrepen:** Programma met Johnny Hoes, de Zangeres zonder Naam en Zwarte Lola.
21.30 **Echo:** Actualiteiten uit Belgie.
22.00 **K Mannix:** „Een stad zoekt een moordenaar".
22.50 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

15.40 **K La lutte de l'homme pour sa survie.**
16.45 **Nieuws.**
16.50 **Waalse uitzending.**
18.30 **K Musti:** Programma voor de kleintjes.
18.35 **A vos marques:** Wedstrijdspel.
19.30 **Antenne-Soir.**
19.40 **Journaal.**
20.10 **K De wonderbaarlijke tuin.**
20.40 **K Le miracle des loups:** Historische film.
22.20 **Duitse filmactualiteiten tijdens de tweede wereldoorlog.**
23.05 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 (S) Ontbijt zo's (Soos): lichte gram. en actualiteiten. (7.30-7.41 en 8.30-8.41 Nieuws). 10.00 Luister uit... en thuis...: verzoekplatenprogr. v.d. militairen. (10.30-10.33 Nieuws). 11.55 Mededelingen. 12.00 Route - A: amusementstoerisme. (12.16-12.26 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten. Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. Samengesteld door de Economische Voorlichtingsdienst: 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30-12.41 Nieuws). 14.00 Steiger - B: Radio-show. (15.30-15.33 en 17.30-17.32 Nieuws). 18.00 Persoverzicht. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de CPN. 18.30 Nieuws. 18.41 Voor de kleuters. 19.00 (S) Concert à la carte: verzoekprogr. van klassieke- en mod. muziek. 21.00 De tunnel der duisternis, vervolghoorspel. (5). 21.20 (S) Poster, klankbeeld. 22.10 Dansen als een edelman, muzikaal geïllustreerd radio-feuilleton. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Stretch: amusementsprogr. (23.00-23.15 Aktua-Sport). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Z.O., gevarieerd progr. met om 7.33 Van de voorpag., om 7.54 Deze dag, om 8.00 Nieuws, om 8.11 Actualiteiten, om 9.35 Waterstanden en om 10.05 VARA's Ombudsman. 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow. (Om 11.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.23 VARA-Varia. 13.25 (S) Dit is het begin... jongerenprogr. 14.20 Kritische leraren blijven zitten (I), discussie. 14.45 Frans - Duits - Engels: een luisterprogr. 15.30 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 16.00 Nieuws. 16.03 Jazz. 16.45 Inzet: een progr. over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 Lichte gram. 17.30 (S) Licht instrumentaal en vocaal ensemble met zangsolisten. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Lieve Tante Truus: levensproblemen van luisteraars. 19.00 (S) Weens operetteconcert door het Promenade Orkest met zangsolisten. 20.00 Nieuws. 20.05 De Scala 1925-1950: operamuziek met toelichting. 21.00 (S) De Staalkaart. 22.05 Vijfentwintig vrachtwagens vrouwenhaar, een documentair hoorspel. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 (S) Lui luisteren: muziek voor de late avond. 23.55-24.00 Nieuws.



HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Popstation. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Pers Vers. 10.00 Nieuws. 10.03 Muziek bij de koffie. (11.00 Nieuws) 12.00 Nieuws. 12.03 Elpee Pop. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen. (14.00 en 15.00 Nieuws). 15.30 Koorzang. Als intermezzo: licht orkest. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sportshow: sport en muziek. (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10-20.00 Koutelebout: Willi was hier.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Hans im Glück. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die Grossen Acht. 15.00 Die Schallplattenschau. 15.30 LP Parade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Sport mit Rolf.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Mark Wesley. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Kid Jensen.

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 In het spionnetje. 7.35 The sound of music. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Country en Western. 10.30 Muzikale Encyclopedie. 11.00 The sound of music. 11.30 Focus Oost-Vlaanderen. 12.00 De Hitgolf van BRT-2. 13.00 Nieuws. 14.00 De Hitgolf van BRT-2. 15.00 Nieuws. 15.30 Tea for twens. 16.30 Klassiek voor tieners. 17.00 Nieuws. 17.10 Ex Libris. 17.20 Showboek. 18.00 De Hitgolf van BRT-2. 18.55 Vandaag en morgen. 19.00 Nieuws. 19.15 Kiosk. 19.30 Hier zingt men Nederlands. 19.45 In Manus tuas Domine. 20.00 Muziek dacht ik zo. 22.00 Oase. 23.00 Nieuws. 23.10 Losjes in de blues.

ZONDAG

NEDERLAND I

11.00-12.00 Eucharistieviering.
13.57 **Voorlichtingsspot:** Vooraf.
14.00 **Het kan verkeren.** (Teleac).
14.30 **Technisch en wetenschappelijk Engels.** (Teleac).
15.00 **Nieuws.**
15.02 **Weekjournaal.**
15.22 **Verkeersinformatie.**
15.25 **K Yankee Doodle.** „Alias Ben Todd".
16.15 **K Openbaar kunstbezit.**
16.30 **Reis naar de planeet Mars.** Documentair programma.
17.15 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.20-17.30K Woord voor woord.
18.20-18.50 EHBO. (Teleac).
18.55 **K De fabeltjeskrant.**
19.00 **Zingend geloven.**
19.30 **K KRO's wereldcircus.** Internationaal verïétéprogramma.
20.20 **K Nieuws.**
20.25 **KJohnny en Rijk.** Johnny en Rijk ontvangen o.a. Nina en Willeke Alberti.
21.15 **K Alias Smith en Jones.** „Het gestolen beeld".
22.05 **K Interview.**
22.35-22.40 K Nieuws.

NEDERLAND II

18.55 **K De fabeltjeskrant.**
19.00 **K Nieuws.**
19.05 **K Catweazle:** De tekens van de dierenriem. „Maagd".
19.30 **K Studio Sport (1).**
20.20 **K Panoramiek.**
20.45 **K De dubbeldekkers.** „Een beestenboel".
21.10 **K Studio Sport (2).**
21.35 **K Wetstrijd.**
22.05 **Toonbeeld.** Het Radio Kamer Orkest o.l.v. Raymond Leppard.
22.35 **K Nieuws.**

DUITSLAND I

12.00 **Der Internationale Frühschoppen.**
12.45 **K Weekspiegel.**
13.15 **K Weekmagazine.**
14.40 **K De Mary Roos Show.** Show voor kinderen.
16.00 **K Nauru, een verdwijnend eilandje.** Reportage van Dieter Seelman.
16.45 **K The Jokers.** Engelse speelfilm uit 1966 van Michael Winner.
18.15 **K Sportjournaal.**
19.30 **K Wereldspiegel.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **K Tatort.** „Verdenking van moord".
21.45 **Zu Protokoll.**
22.30 **K Journaal.**
22.35 **K Leos-Janacek-Concert.**

DUITSLAND II

12.00 **K Zondagsconcert.**
12.50 **K Actuele vragen.**
13.00 **K De draaischijf.**
13.40 **Aladin en de wonderlamp.**
13.55 **K Wat een familie.** „Wij passen wel op".
14.20 **K Natuurwetenschappen.** Biologie als beroep.
14.55 **K Het onbekende „Wirtschaftwunder".**
15.40 **Der grosse Schatten.** Duitse speelfilm uit 1942 van Paul Verhoeven, met in de hoofdrollen: Heinrich George, Heidemarie Hatheyer en Will Quadvlieg.
17.15 **K Sportjournaal.**
18.10 **K Nieuws.**
18.15 **K The men from Shiloh.** „De droom van Stavros Karas".
19.15 **K Het petekind.** „Bijverdienste".
19.45 **K Nieuws.**
19.55 **K Perspectieven van Bonn.**
20.15 **Madame Butterfly.** Opera van Giacomo Puccini.
22.30 **K Nieuws.**
22.35 **K Emigranten in eigen land.** Reportage van Nino Erné.

DUITSLAND III

15.30 **Het huis in de Trubnajastraat.** Russische speelfilm uit 1927.
16.30 **K Manitas De Plata.**
17.30 **Sport.**
18.00 **K Civilisation.** „Streven naar geluk".
18.50 **Muziek voor cello en piano.**
19.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.10 **K Klaas Vaak.**
19.40 **K Barenboim over Beethoven.**
19.40 **K Test of Violence.** Documentaire.
20.00 **K Journaal.**
20.15 **Aktueel programma.**
21.00 **The Shdoks.** Aansl.: hurRah. Noors programma.
21.40 **K La Belle cérébrale.**

BELGIE (NEDERLANDS)

15.00 **K De vallei van de koningin.** „De zandstorm".
15.15 **Binnen en buiten.** Gevarieerd programma.
17.15- ± 18.15 K Bloemencorso.
18.30 **Nieuws.**
18.35 **K De fabeltjeskrant.**
18.40 **K Survival.** „Een dorp onder water".
19.05 **Lachen met Laurel en Hardy.** „Vrede op aarde".
19.30 **K Meneertje Rossi aan zee.** Italiaanse speelfilm.
19.45 **Journaal.**
20.45 **K Kessler-Show.**
21.35- ± 01.30 Gevarieerd programma.

BELGIE (FRANS)

13.50 **K Tentoonstellingsagenda.**
14.30 **K Australische avonturen.**
15.20 **Visa pour le monde.**
16.00 **Sport.**
17.00 **L'environnement en Hollande (2).**
18.05 **Promotion.**
18.35 **K Voor de kleuters.**
18.50 **Sport.**
19.30 **Antenne-Soir.**
19.45 **Journaal.**
20.20 **Programma-overzicht.**
20.25 **K Mandrin.**
20.50-02.30 De verkiezingen.

HILVERSUM I

8.00 Nieuws. 8.10 Overweging. 8.15 (S) Badinerie: oude muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 Omroeporkest, Radiokoor en zangsolist: Promenadeconcert. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.30 Nieuws. 12.40 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 (S) Verknipt. 14.00 (S) In de volksmond: volksmuziek. 14.15 (S) Concertgebouworkest met zangsoliste: moderne en klassieke muziek. (15.15-15.45 Adempauze). 16.30 Industriële ontwikkelingen in Nederland, gastcollege. 17.00 Vrij-Evangelische kerkdienst. 18.00 Schriftnoten: Luther en de kerkmuziek. 18.30 Mensen: gesprek van mens tot mens. 18.45 Aan de hand van Mozes, lezing. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Klassiek strijkkwartet. 19.45 De verwachting van het Rijk, lezing. 20.00 (S) Klassieke muziek. 20.10 (S) Psalmen: nieuwe berijmingen, oude zettingen - met toelichting. 20.30 Boekbespreking. 20.35 (S) Lichte orkestmuziek. 21.00 (S) Geestelijke liederen. 21.25 Tussenbeide: actuele kroniek. 21.50 (S) Kerkorgelconcert: klassieke en semi-klassieke muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Om voor op te blijven...: Luister-trilogie: 1. Je kunt wel wat gaan wandelen, documentaire over een dreigende malaise in de Nederlandse filmindustrie: 2. Pianorecital: oude en klassieke muziek; 3. Dood van een trompettist, hoorspel. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. 8.17 Weer of geen weer: gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond: Anti-autoritair opvoeden anno 1920 en 1970 (II). Een programma van Simon Radius. 10.00 Kinderdienst. 10.30 Oud-Katholieke Hoogmis. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Zondagboek. 12.00 (S) Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: informatieve show met commentaren, meningen, voorspellingen en muziek. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 16.30 Gevolmachtigd: een konink te rijk met uw verzoekplaat. 17.00 (S) Modern strijkkwartet. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 (S) Licht instrumentaal trio. 18.30 Vrij entree: cabaretprogramma. 19.00 Namens ons....: politieke discussie. 19.30 Nieuws. 19.35 Nederlands Hobo Kwartet: klassieke en moderne muziek. 20.00 Hulp: serie programma's over sociale, juridische en medisch-psychiatrische dienstverlening. 20.30 (S) In de kaart gepeeld: verzoekplatenprogramma. 22.30 (S) Synthese: auteurs lezen uit eigen werk, afgewisseld door grammofoonmuziek (Om 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10-23.20 Radiojournaal). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Radiojournaal. 7.05 Lukraak. (8.00-8.02 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.02 Van negen tot tien. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaiek. 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten....: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Langs de lijn: sport en muziek. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-Actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout=Eikehout.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Ulrich in Takt. 10.00 Verzoekplatenprogramma. 11.30 Dampf, act. 12.00 Das ist doch lächerlich. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschconzert. 16.30 An der Schallplattenbar. 17.30 Sport.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Tiener Topper Tijd.

Engels: 19.00 Mark Wesley. 21.00 Bob Stewart. 23.00 Paul Burnett. 01.00 Kid Jensen.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen, met om 7.30 De peperbus. 8.00 Nieuws. 8.10 De hitgolf van BRT-2. 9.00 Nieuws. 9.05 Eeuwige melodie. 9.30 Thema's voor Thrillers. 10.00 Focus-Brabant. 12.00 Harbalorifa. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi-Noon. 14.00 De hitgolf van BRT-2. 15.30 Daar sta je dan. 16.30 Eldorado. 17.00 Alle kanten op. 17.00 Het schurend scharniertje. 17.05 Een inspecteur voor u. 17.45 Nationale sportuitslagen. 17.48 Troefmelodie. 17.55 Familie-Album. 18.00 Claxon. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuws. lichte plaatjes. 19.30 Lichte muzerije. 20.00 Eensgezin-D. 20.30 Sportsprokkels. 20.15 'n Verhaaltje., 'n muziekje. 20.45 Cababarettaria, met om 23.00 Nieuws.

Het loonoverleg is percentenchaos

Wat krijgt de werknemer nu in handen

SALARISINDICATIE WERKGEVERSORGANISATIE

basis 31-12-71	2% incid.	2½% prijsstijging	salaris 1-1-72	2½% prijsstijging	salaris 1-1-72
10.000.-	200.-	250.-	10.450.-	261.-	10.711
11.000.-	220.-	275.-	11.495.-	287.-	11.782
12.000.-	240.-	300.-	12.540.-	313.-	12.853
13.000.-	260.-	325.-	13.585.-	339.-	13.924
14.000.-	280.-	350.-	14.630.-	365.-	14.995
15.000.-	300.-	375.-	15.675.-	391.-	16.066
16.000.-	320.-	400.-	16.720.-	418.-	17.138
17.000.-	340.-	425.-	17.765.-	444.-	18.209
18.000.-	360.-	450.-	18.810.-	470.-	19,280
19.000.-	380.-	475.-	19.855.-	496.-	20.351
20.000.-	400.-	500.-	20.900.-	522.-	21.422

In de berekeningen zijn de cijfers achter de komma weggelaten. Als wordt gesproken over 2 percent incidenteel, dan betekent dit de gemiddelde salarisverhoging, die men per werknemer verkrijgt op 1 januari door verhoging van diensttijd, of verhoging van leeftijd of door bevordering, enz.

De werkgevers houden rekening met een prijsstijging van 5 percent in 1972. Vandaar, dat men de lonen met tweemaal 2.5 percent wil laten stijgen. Mochten echter de prijzen hoger oplopen dan 5 percent dan wordt een extra compensatie gegeven.

DEN HAAG, 6 nov. (G.P.D.) — De rekenmeesters, die zich de laatste weken hebben beziggehouden met de al of niet gewenste loonontwikkeling voor 1972, hebben de afgelopen week elkaar in de haren gezeten over hele procenten, tienden van procenten en zelfs minder. Als hier en daar weer eens een nieuw percentage wordt genoemd, weten op het ogenblik diezelfde rekenmeesters ook niet meer, waaover de ander het heeft. Laat staan, dat de gewone burger er nog iets van begrijpt. De werknemer interesseert 'n loonsom niets maar wel heeft hij grote belangstelling voor de vraag: Wat krijg ik als ik meedoe aan de zo gewenste matiging eind januari 1972 in mijn portemonnaie. Wat betekent voor mijn salaris de redenering van de werkgevers en wat zie ik in mijn salariszakje, als de werknemersorganisaties gelijk krijgen.

We hebben getracht — uiteraard met behulp van enkele deskundigen — deze vragen in een eenvoudig schema te beantwoorden. We zijn daarbij uitgegaan van de CAO's, die op 31 december aflopen en per 1 januari moeten worden vernieuwd, zoals bijvoorbeekd in de metaalsector het geval is. Naast die metaal-CAO zijn er nog tientallen anderen, waaronder ook een groot aantal bedrijfs-CAO's. Voor totaal 842.229 werknemers moet per 1 januari een nieuwe CAO komen.

De salarisberekeningen, die we hieronder geven, geven de vereenvoudigde standpunten weer, zoals die werden ingenomen door de werkgevers en werknemersorganisaties op maandag 1 november, de dag, waarop het overleg vastliep.

De werknemersorganisaties gaan uit van een prijsstijging van 7 percent, te compenseren met 3 percent op 1 januari en 4 percent op 1 juli. Daarmee baseert men zich op officiële deskundigenrapporten. De werknemersorganisaties verlangen een reële loonstijging van 3 percent. Dat in de kolom maar 2 percent is berekend komt door het feit, dat van de 3 percent gemiddeld 1 percent in secundaire arbeidsvoorwaarden zal worden omgezet, zoals bijvoorbeeld verhoging, verkorting van de werktijd enz.

De Agrarische en Voedingsbedrijfsbond NVV gaat bij de komende CAO-onderhandelingen een gelijke reële inkomensverbetering van f 450,- per jaar vragen. Hiermee heeft deze bond de voorkeur gegeven aan „centen" in plaats van „procenten".

Vice-voorzitter A. Kuiper verklaarde, dat het bedrag van f 450,- precies drie procent loonsverhoging inhoudt voor het gemiddelde inkomen van de leden van de Agrarische en Voedingsbedrijfsbond, dat op f 15.000,- per jaar kan worden gesteld.

„Ons voorstel stemt volledig overeen met de wensen van het overlegorgaan van de drie vakcentrales, aldus de heer Kuiper, die er op wees dat alle financiële verbeteringen van die f 450,- moeten worden betaald, dus ook een eventuele verbetering van de vakantie-uitkering. „Wij hebben gekozen voor centen in plaats van procenten, omdat de bij onze bond aangesloten leden veelal tot de laagstbetaalden behoren", aldus de heer Kuiper.

Autocargroep in moeilijkheden

LONDEN, 6 nov. — British Leyland heeft in de afgelopen vier weken met de Israëlische regering en enkele banken besprekingen gevoerd over de financiële moeilijkheden, die in de zg. Autocargroep (een van de nationale autoindustrieën in Israel) zijn ontstaan. Partijen konden evenwel niet tot overeenstemming komen, zodat de betrokken banken thans een curator hebben benoemd, aldus een mededeling van British Leyland Motor Corp.

De autocargroep blijkt, in tegenstelling tot eerdere berichten, geen dochteronderneming te zijn van British Leyland. Dit concern heeft slechts 26 procent van de aandelen van Leyland Triumph Israel in handen. Een Israëlische busonderneming, zo werd begin deze week in Israel bekendgemaakt, zou thans een order voor nieuwe bussen hebben geplaatst bij Daf. De Nederlandse Verheulfabriek in Gouda leverde in het verleden veel bussen aan Israel.

Bedrijfsleven

• BANKEN

De ontwikkeling van het bankwezen in Europa kan gaan in de richting van een systeem met 5 tot 8 grote banken met een kantorennet over de hele EEG. daarnaast zal er zeker plaats blijven voor gespecialiseerde banken, zoals investment banks en voor een aantal middelgrote financiële instellingen met een meer geografisch beperkt werkterrein.

Dit is de mening van dr. C. Karsten, lid van de raad van bestuur van de AMRO-bank, uitgesproken op een Heao-congres (Hoger Economisch en Administratief Onderwijs).

• ARBEID

Nadat er sinds de invoering van een vierdaagse werkweek wegens overtollige voorraden draagbare schrijfmachines sinds augustus bij Remington Rand NV in Den Bosch al 100 personeelsleden op natuurlijke wijze waren afgevloeid, heeft de directie van dit bedrijf thans aan 35 man ontslag aangezegd. Tevens wordt er weer overgeschakeld op de normale vijfdaagse werkweek, omdat de voorraden zijn geslonken. Over anderhalf jaar hoopt Remington over te schakelen van portables op hoog ontwikkelde electrische schrijfmachines.

• CHEMIE

Het grotendeels richten van research en ontwikkeling op de markt en tegelijk ruimte laten voor „research-geïnspireerde research" is een van de middelen die een onderneming heeft om in de veranderende samenleving van vandaag haar winstgevendheid op peil te houden. Aldus drs. A. Caron van Unilever, die in de aula van het Research Laboratorium te Vlaardingen aan tien studenten in de chemie of chemische technologie de jaarlijkse Unilever-Chemieprijzen uitreikte (f. 2.500,— belastingvrij). Ook deze vijftiende keer werd daarmee beoogd de toewijding bij de studie der chemie aan de Nederlandse instellingen voor hoger wetenschappelijk onderwijs aan te moedigen.

• SCHULD

Blijkens een overzicht van het ministerie van Financiën bedroegen de gevestigde schuld en langlopende kredieten per 30 september jl. f 23.891.267.598,96. De binnenlandse gevestigde schuld bedroeg op die datum f 23.814.643.286,46 en de buitenlandse gevestigde schuld en langlopende kredieten f 76.624.312.50.

• TEXTIEL

De rechtbank van Zwolle zal dezer dagen verzocht worden de surseance van betaling van het textielbedrijf Delana, voorheen gevestigd te Dedemsvaart, op te heffen. Deze opheffing is mogelijk, nu de Eindhovense industrieel P. Isbouts, zich bereid verklaard heeft de aandelen van de NV over te nemen.

In het kader van deze overeenstemming wordt de schuldeisers een uitkering van 65 procent gegarandeerd. De schulden van de NV bedroegen aanvankelijk 1.7 miljoen gulden. De schuldeisers zijn met deze uitkering akkoord gegaan, zodat de surseance van betaling kan worden opgeheven. Deze ontwikkeling betekent dat de N.V. Delana blijft voort bestaan. De bedrijven in Dedemsvaart en Groningen zijn inmiddels gesloten, maar de vestiging in Roosendaal heeft zich in de afgelopen jaren voorspoedig ontwikkeld.

• WINKELS

Van 23 tot en met 27 februari 1972 vindt in Düsseldorf de vierde internationale messe „Moderne Laden und Schaufenster" Euroshop plaats. Deze jaarbeurs, die in de hallen van de Düsseldorfer Jaarbeurs „Nowea" wordt gehouden, richt zich op de winkelbouw,- inrichting en-uitrusting, alsmede reclamemiddelen. Het Institut für Selbstbedienung (ISB) meet de belangrijkheid van de beurs af aan die van de betrokken bedrijfstak, de detailhandel. Zo nam in de jaren 1970-1971 het aantal zelfbedieningszaken in de levensmiddelenbranche in Nederland toe van 1785 tot 8672 en het verkoopoppervlakte van 150.000 m2 tot ongeveer 1.3 mln m2. Dit betekent een toeneming van gemiddeld 100.000 m2 per jaar, hetgeen investeringen vergde van tussen f 150 mln en f 175 mln per jaar. Hierbij dient men te bedenken dat de levensmiddelen slechts circa 35 pct van de totale hoeveelheid zelfbedieningen omvatten.

• BANK

Het Nederlandse gezin (inclusief de bejaarden en de zelfstandigen) heefgt gemiddeld 1400 gulden op de bank staan en daarnaast nog een 300 gulden op een termijndeposito. In totaal wordt ongeveer 34 procent van de girale tegoeden bij banken door particulieren aangehouden.

Dit is gebleken uit een onderzoek naar het houderschap van tegoeden bij banken, dat drs. G. Reekers, verbonden aan het Inst. voor Actuaria en Econometrie van de Amsterdamse Universiteit heeft uitgevoerd onder leiding van prof. J. Cramer.

Beursoverzicht

ZWAK

AMSTERDAM, 6 nov. — Onder druk van een grote, negatieve, publieke belangstelling moest Kon. Olie op het Damrak vrijdag opnieuw scherp terug. De slechtere kwartaalcijfers leidden voor de tweede achtereenvolgende dag tot een fors lagere opening en wel f 115, een verlies van f 2,80. Nagenoeg eenzelfde slecht lot was Hoogovens beschoren, dat f 1,80 moest prijsgeven op f 55,20.

De andere internationals waren zwak gestemd. AKZO daalde f 0,60 naar f 57,90, Unilever f 0.50 naar f 104 en Philips kwam met een verlies van f 0,40 op een nieuw dieptepunt van f 29,40. KLM verloor f 0,50, Heinekens f 0,70. Nat. Nederl. was scherp in reactie op f 55,40, een teruggang van f 2. Bij de banken was ABN f 1.20 in herstel en moest AMRO een dubbeltje verder omlaag.

Staats- en BNG-leningen lagen weer wat verdeeld in de markt.

Op de lokale markt heerste een wat verdeelde stemming. Vast waren hier Albert Heijn met f 3, Fokker met f 2,10 Bijenkorf met f 2,20 en AMFAS met f 2. ACF was f 2,80 beter, Cindu f 1,40, Stad Rotterdam f 0,90 en Kluwer f 1. Utermoehlen ging weer 7,5 pnt omhoog en Holec 5 pnt. ASW steeg tot 95, IBB-Kondor 4,5 pnt. MOSA verloor f 2,50 op f 61, Bos Kalis f 1, Nillmij en Reiss f 1,50, Amalga f 1.60 en v.d. Grinten f 1,80, Ver. Bedr. Bredero daalde 9 pnt, Erdal f 6, Interlas 15 pnt, VRG 7 pnt, Technische Unie 7 pnt. Gelderse Tram 5 pnt. Wegener moest een halve gulden prijsgeven.

Kon. Olie sloot de week af op f 114,30, een verlies van f 3,50. Unilever boog zelfs door tot f 102,80, een verlies van f 1,70. De overige actieve fondsen sloten nagenoeg alle rond het openingspeil.

90 Spanjaarden verlaten Friki-Boxmeer

BOXMEER, 6 november — Nadat 240 Spaanse werknemers van Friki-Boxmeer (pluimvee slachterij) woensdag een solidariteitsstaking hadden gehouden voor 12 collega's die dinsdag het werk hadden neergelegd, zijn donderdagochtend 160 man weer aan het werk gegaan. Negentig Spanjaarden hebben echter besloten hun dienstverband met Friki te beëindigen, „met wederzijds goedvinden" zoals de directie meedeelde. Mochten zij op korte termijn geen ander werk kunnen vinden, dan kunnen zij desgewenst weer bij Friki in dienst treden. Deze oplossing is het resultaat van het overleg dat tussen vertegenwoordigers van de vakbonden en de directie is gevoerd naar aanleiding van de moeilijkheden die reeds enige weken geleden onder de Spaanse werknemers waren ontstaan.

Dinsdagmiddag hadden 12 man het werk neergelegd uit protest tegen hun indeling bij een huns inziens onjuiste classificatiegroep. De directie van Friki heeft daarop de vakbond gevraagd te bemiddelen. Uit solidariteit gingen woensdag echter de overige 240 Spaanse werknemers eveneens in staking. Woensdagavond werd overeenstemming bereikt tussen de directie en de vakbonden. Met bovengemelde resultaat. Onder de 90 man, die vrijwillig het bedrijf verlaten, bevinden zich 5 man van de groep van 12 die dinsdag de staking zijn begonnen. De bond noemde desgevraagd de gekozen oplossing „een zeer redelijke en aanvaardbare regeling. Gezien de Nederlandse verhoudingen had het slechter voor hen kunnen aflopen.

Officiële mededelingen

PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor Ruimtelijke Ordening uit de Provinciale Staten zal op donderdag 11 november 1971 om 14.30 uur in het gebouw van provinciale planologische dienst, Bouillonstraat 8 te Maastricht, een openbare vergadering houden, waarin o.m. aan de orde zullen worden gesteld het rapport inzake het voorstel van enkele statenleden tot het instellen van een Provinciaal Bureau Lange Termijn Planning; de provinciale ontwerp-begroting voor 1972; alsmede het vraagstuk van de invloed van de ruimtelijke ordening op de bestuurlijke organisatie.

De Griffier der Staten
Mr. J. Matti.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	58.50	58.00
Alg. Bank Nederl	250.30	250.00
AMRO-bank	55.90	55.60
A'dam Rubber	36.00	36.2
Deli Mij.	81.50	81.00
Dordtsche Petrol.	746.00	723.00
idem 7% pr.	745.00	721.00
Heinekens bel. & beh.	196.50	195.80
Heinekens Bier	206.50	205.50
HAL	82.50	84.00
Hoogovens	57.00	55.30
HVA	61.3	—
KLM	105.50	104.00
Kon. Petr.	117.80	114.30
KNSM	104.50	104.50
Nat. Nederl.	57.40	55.10
Phs. v. Ommeren	248.00	248.00
Philips	29.80	29.40
Robeco	214.80	214.50
Rolinco	151.00	150.50
Scheepsv. Unie	59.50	58.10
Unilever	104.50	105.80

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	102.20	102.20
idem	15-j. '71	8	101.30	101.20
idem	7-j. '69	8	102.50	102.30
idem	1970	7¾	100.80	100.80
idem	'69	7½	99.80	99.70
idem	'66-1	7	96.00	96.00
idem	'68-1	6½	92.00	92.10
idem	'66	6¼	92.30	92.30
idem	'67	6	88.10	88.20
idem	'65-1	5¾	89.30	89.30
idem	'64-1	5¼	86.50	86.50
idem	'64	5	83.70	83.50
idem	'58	4½	89.00	89.10

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	73.70	73.00
AMRO bank	5½	101.00	100.00
Borsumij	3¼	93.40	93.60
BOZ		—	119.00
Elsevier	7¾	111.00 b	115.00
Gelder Pap.	4¾	86.80	87.10
Gelderl.-Tielens	8¼	97.50	96.80
Gist Brocades	5¾	77.00	77.50
v.d. Grinten '69	6½	91.50	90.00
Hoogovens	5¼	72.50	72.00
KLM	5¾	77.50 b	77.50 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	88.00	88.00
Philips '70	6½	95.10	95.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	76.00	76.25
Ver. Glas	7	105.00	105.00

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	85.20	84.00
AMFAS-groep cert. f.	68.50	68.00 l
Ass. C. St. R'dam c.	67.00	67.90
Bank en Ass. Ass.	123.00	122.70
Cultuurbank	92.00	90.00
Delta-Lloyd cert. f.	50.00	50.00
Eerste Ned.-Nillmij c.	117.50	115.00
Kas Associatie	—	63.40
Ned. Credietb. a. b	37.60	37.80
Ned. Middenstandsb.	103.60	105.10
Slavenburg's bank f.	227.00	226.10

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	190.20	198.00
Albert Heyn	141.00	144.00
Alg. Hand. Onr. Goed	145.00	145.00 b
Alg. Vrucht. Imp. Mij	160.00	160.00
Amalga holding f 20	38.60	37.50
A'dam Droogdok Mij	133.00	134.50
A'dam Rijtuig Mij.	149.00	148.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	—	—
Arnhemsche Schb	110.50	113.00
Asselbergs IJzer	106.50	106.80
Autom. Screw Works	90.50	96.00
Auto-Industr. R'dam	167.00 b	171.00
Ballast-Nedam Gr.	43.00	42.10
B.A.M. Ver. Bedr.	80.00	81.00
Batenburg	215.00	214.00
Beek A.L.V.	106.50	105.00
Beers' Zonen	273.00	275.00
Befo B.	134.00	133.00
Begemann Mach.	110.50	110.20
Bensdorp Intern.	348.00	345.00 l
Bergoss Tapijt	162.00	163.00
Berkels' Patent	171.00	171.00
Blijdenst-Willink	51.50	50.00
Boer Drukk. Uitgev.	242.00	240.00
Bols Lucas	117.00	118.50
Borsumij-Wehrv 400	183.00	178.00
Bos Kalis WM-f. 10,-	82.00	80.00
Bank onroer. zaken	375.00 l	370.00
Braat Bouwstoff.	163.00	163.00
Bredero Vast Goed	214.40	214.50
idem Ver. Bedr. nrc	210.20	210.30
Bredero V. Goed nrc	289.50	279.00
Bredero V. Bedr. nrc	286.00	279.80
Bührmann-Tetterode	46.80	45.70
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	699.00	697.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	130.50	131.50
Centr. Suikermij	350.00	353.00
Ceteco Hand-Ind.	177.00	177.00
Chamotte Unie	138.00	136.00
Cindu-Key & Kram.	61.10	62.50
Crane Nederland	123.00 l	120.50
Dagra	140.50	142.00
Desseaux Tapijt	65.20	65.20
Dikkers & Co.	72.30	72.50
Dorp & Co.	160.00	160.00
Drentsch-Overijs. H.	137.00	137.00
Dröge Wol	145.00	147.00
Duiker Apparaten B	80.00	80.00
ECONOSTO	40.00	—
Elseviers Uitg. Mij.	360.00	365.00
EMBA	137.00	137.00
Enkes	122.00 l	120.00 b
E.N.O.T.	—	258.50
Erdal Wasverwerk.	150.00	144.00
Europe Hotel	—	350.00
Figee Haarlem Mach.	95.00	95.00 l
Fokker	29.00	27.00
Ford	—	—
Furness f 20	66.00	65.50
Gelder Papier	57.50	56.00
Idem p	—	58.50
Gelderl.-Tielens	30.00	30.00
Gero Nat. Bez. c.	87.50	87.00
Giessen De Noord	122.00	122.00
Gist-Brocades	48.50	48.10
Goudsmit Ed.	104.20	107.00
Grasso's Machines	130.00	128.00
Grinten Venlo	140.00	138.00
Grofsmederij K ned.	53.00 b	57.00 b
Hagemeijer & Co.	110.00	109.00
Halberg Machines	85.20	85.50
Hatema-Texopr.	153.00	152.00
idem 5 pct p.wd	97.00	97.00
Hellingma	251.00	254.00
Hero Conserven	170.00	170.00
Hoek's Machines	556.00	551.00
Holec	112.00	117.00
Holl. Beton Groep	64.20	63.50
Homburg B	62.00	63.00
Hoogenbosch Schoen.	145.50	145.00
Hoogenstraat Cons.	—	—
Hooimeyer Zn.	116.00	116.00
I.H.C.-Holland	335.00	355.00
Industriële Mij.	171.00	171.00
IBB-Kondor gr.	75.50	82.50
Interlas	417.00	403.00
Internatio-Mueller	46.30	46.20
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	150.00 b	150.00 b
Jean Heybroek	77.00	75.00
Jongeneel Hout	—	—
Kemo Corset	165.00	166.00
Kempen & Begeer	51.00	51.00
Key Hout	228.00	228.00
Klene Suikerwerk	206.00	206.00
Kloos & Zn.	139.30	139.00
Kluwer Uitgev. Mij.	177.00	180.00
KBB (Bijenkorf Beh.)	78.30	79.80
KBB (id.) 6% cum pr.	17.80	—
K.F. vh Alex Adam	170.00	170.00
K.N. Papier Maastr.	114.00	113.00
K.N. Textiel Unie c	27.60	27.20
Koudijs Voeder nrc	82.50	85.00
Krasnapolsky	42.00	41.00 l
K.V.T. Tapijt	205.00	209.00
Kwatta Chocolade	135.00	135.00
Landré/Glunderman	133.50	133.00
Leidsche Wolspinn.	238.00 b	239.50
Lindeteves	192.00	190.00
Lijempf	51.50	51.90
Lijm-Gelatine Delft	96.50	96.00
Macintosh Stein	78.80	78.50
Matubel	48.20	48.50
Meel Ned. Bakkerij	178.50	181.00
Mees' Bouwmater. B	77.00	76.00
Metaverpa B	265.00	265.00
Meteoor Beton	315.00	315.00
Molukse Handel	21.90	21.80
MOSA Maastricht	63.50	61.00
Mulders Fabr.	83.00	85.00 b
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	53.70	55.00
Naeff Gebr.	132.00	130.00
Nedap Apparaten	198.00	195.50
Nederhorst Ver.Bedr.	49.30	49.00
Ned. Bontweverij	123.00	—
Ned. Dagblad Un.	113.00	115.00
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	265.50	269.00
Netam B	81.50	83.00
Nieaf	72.00	71.00 l
Nierstrasz	110.00	111.00
Nrd. Europ. Houth.	161.00	160.00
Norit	125.00	122.00
Nutricia N.R.C.	329.00	329.00
Nyma	21.00	22.20
Nijverdal-t. Cate	68.00	69.00
Overzeese Gas	68.50	68.20
Orenst & Koppel	243.00 l	240.00 l
Oving	176.00 l	174.00 l
Pakhoed Hold. nrc	81.30	81.80
Palembang Cult.	75.00	76.00
Palthe	76.50	80.00
Pont Hout	163.50	162.00
Porceleyne Fles	135.00 l	—
Proost & Brandt	182.00	183.00 b
Rademakers Metaal	119.80	119.00
Reesink & Co	80.00	86.00
Reeuwijk	300.00	302.00
Reineveld Mach.	80.50	81.20
Reiss & Co	—	44.00
Riva	215.00	215.00
Rohte Jiskoot	78.00	79.00
Rommenhoeller	710.00	708.00
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	210.00	—
Sanders Behang	14.00	212.00
Scheveningen EMS	162.00 b	14.00
Schokbeton B	140.00 l	164.00
Scholten Carton	48.50	142.00 l
Scholten Honig	48.50	48.00
Schuitema Gebr.	232.00	225.00
Schuppen Sajet	—	229.00
Schutterv.-v. Heek	108.00	108.50
Simon de Wit B	223.50	224.00
Simons' Emballage	72.00	72.00
Stevin groep	64.00	63.00
Stokvis	26.50	25.50
St. Spinn. Twenthe	90.90	91.50
Tabak Philips	55.00	55.20
Tech. Bur. Marijnen	140.00	141.00
Technische Unie	252.00	245.00 l
Tilburg Water	—	202.00 l
Tricotbest	46.00	45.50
Twentsche Kabel	350.00	351.00
Ubbink Davo	107.00	106.00
Udenhout	103.50	104.00
Unikap Rijwiel	110.20	11 1.00
Unilever 7% c. pr.	95.70	95.50
idem 6% c. pr.	83.00	83.00
idem 4% c. pr.	54.00	54.20
Utermohlen	251.00	258.50
v.d. Vliet-Wernink	136.50	136.00
Veneco	74.00	71.00
Veneta Tapijt	149.00	149.00
Ver. Glas NB	112.00	112.00
V. Hand Scheven.	49.00	48.40
Verenig. Mach. Febr.	77.00	76.80
V.N. Uitg. Bedr.	103.70	103.20
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.00	18.00 l
Ver. Touwfabrieken	142.00	141.00
Vezelverwerk. Noord	53.00	55.00
Vihamy-Buttinger	88.00	88.50
VRG-Papier G.B.	462.00	455.00
Vulcaansoord	90.00	87.00 l
Waveren Graan	47.00	19.00
Wegener Courant. C	66.00	65.50
Wereldhaven	97.50	98.20
Wessanen KF	65.50	65.30
Wessem & Co Hout	145.00	145.00
Wyers'	102.50	102.5
Wijk & Heringa	71.40	71.50 b
Zaalberg	—	74.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	94.00	94.00
Converto 1/1 pb	740.00	747.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	737.00	735.00
Holland Fund pb.	535.00	533.00
Binnl. Vast Goed	—	—
Breevast 1967	111.90	111.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	120.50	120.00
Dutch Int. Fund	105.00	102.50
Ned. Fonds Mij Nefo	56.80 b	56.50
PROTECTOR	106.00	105.50
Unitas f. 50	76.00	75.50
Utilico	115.90	116.00
Europafonds 10 pb	425.00	425.00
Unifonds 20 pb	472.00	472.00
Eurunion 10 pb	1204.00	1209.00
Valeurop 10 bp	636.00	632.00
Chemical Fund c.	16.50	16.45
Dreyfus Fund 10	11.25	11.25
Fidelity Fund	14.25	15.00 b
Massachusetts I. Tr.	11.80	11.60
Value Line Fund	5.10	5.00 l
Solvay & Cie	180.00	177.00
Union Miniere 1 aand	960.00	970.00
Imp. Chem. Ind. c.	225.00	—

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	6.20	56.90
Imperial Oil	28.00	—
Shell Canada	33.05	46.40
ACF Industr.	45.25	16.00
Akzona	33.20	25.90
Allied Chemical	26.00	26.00
American Motors	7.10	10.60
Anaconda	11.45	11.75
Atchison Topeka	26.75	27.20
Bethlehem Steel	22.60	22.00
Boeing Comp.	15.25	15.25
Burroughs Corp.	124.00	121.00
Colgate Palmolive	49.45	49.75
Dow Chemical	66.90	66.40
Du Pont de Nemours	132.75	133.00 b
Fluor Corp.	24.00	24.00
Ford Motor	65.00	66.25
Gen. Electric	108.00	76.00
Gen. Motors	76.50	28.00
Int. Buss. Mach. IBM	299.00	299.00
Kennecott Copper	22.25	21.60
Litton	22.00	23.00
Montgommery Ward	57.00	56.50
Nat. Dist-Chem	13.00	12.90
North Am. Philips	25.70	26.35
Philips Petrol	27.00	26.15
Procter & Gemble	67.00	68.50
Radio Corp. America	32.50	31.75
Republic Steel	19.20	18.70
Shell Oil	40.00	40.25
Stand. Oil N. Jersey	65.25	65.75
Texaco	31.20	31.00
U.S. Steel	25.35	25.50
Westingh. Electr.	80.25	82.00 b

Schilders zonder kwasten

MOSKOU, 5 nov. — De proletarische dictatuur geeft in Rusland leiding aan alles — dus ook aan de schone kunsten. Haar ideologie geeft inspiratie te over voor schilderstukken en beeldhouwwerken van stoere werkers, die zo goed als altijd met hun armen in de lucht en met wijd open mond de ontrechten aller landen toeroepen zich toch te verenigen. Inspiratie krijgen de Sovjetartiesten te over — meer dan materialen om die zicht- en tastbaar te maken.

In de Sovjetbladen verschijnen steeds meer klachten van schilders, die maar geen verf, penselen, of ook maar potloden kunnen krijgen. Het permanente gebrek aan deze gereedschappen leidt ertoe, dat alleen de tot lid van de officiële kunstgenootschappen uitverkoren schilders deze kunnen krijgen, terwijl beginnelingen en amateurs het nakijken hebben.

De direkteur van de voornaamste Moskouse salon klaagt in „Sovjetskaja Kultura", dat hij van de door hem dit jaar bestelde 54 soorten verf er maar 15 heeft gekregen en dat maar in 6 verschillende kleuren. Dat komt — zo denkt hij — doordat de Leningradse verffabriek bezig is aan het vervullen van een produktieplan, dat wel de te bereiken hoeveelheden, maar niet de aan te maken soorten voorschrijft. De leiding van deze fabriek geeft dus de voorkeur er aan alleen de duurste soorten verf te maken: Geel kan men zoveel krijgen in Rusland als men wil. Veel andere kleuren kan men in Rusland al jarenlang niet meer krijgen. De penselenproduktie is het laatste planjaar met 30 pct. gedaald. Van die van fijn marterhaar durft geen Russische schilder meer te dromen, en de laatste penselen van eekhoorntjeshaar zijn sinds 1968 uitverkocht. Die van vossen en dassenhaar zijn alleen voor de uitverkoren officiële kunstenaars. Enige penselenfabrieken hebben al verzoeken ingediend om uit het buitenland synthetische grondstoffen voor hun artikelen te mogen importeren. Proeven van een looierij om uit runder- of geitenhaar penselen te maken zijn vrijwel mislukt wegens gebrek aan arbeidskrachten. Eenzelfde gebrek heerst er aan cederhout voor potloden, aan lak, fixeermastiek, muziekpapier en vioolsnaren.



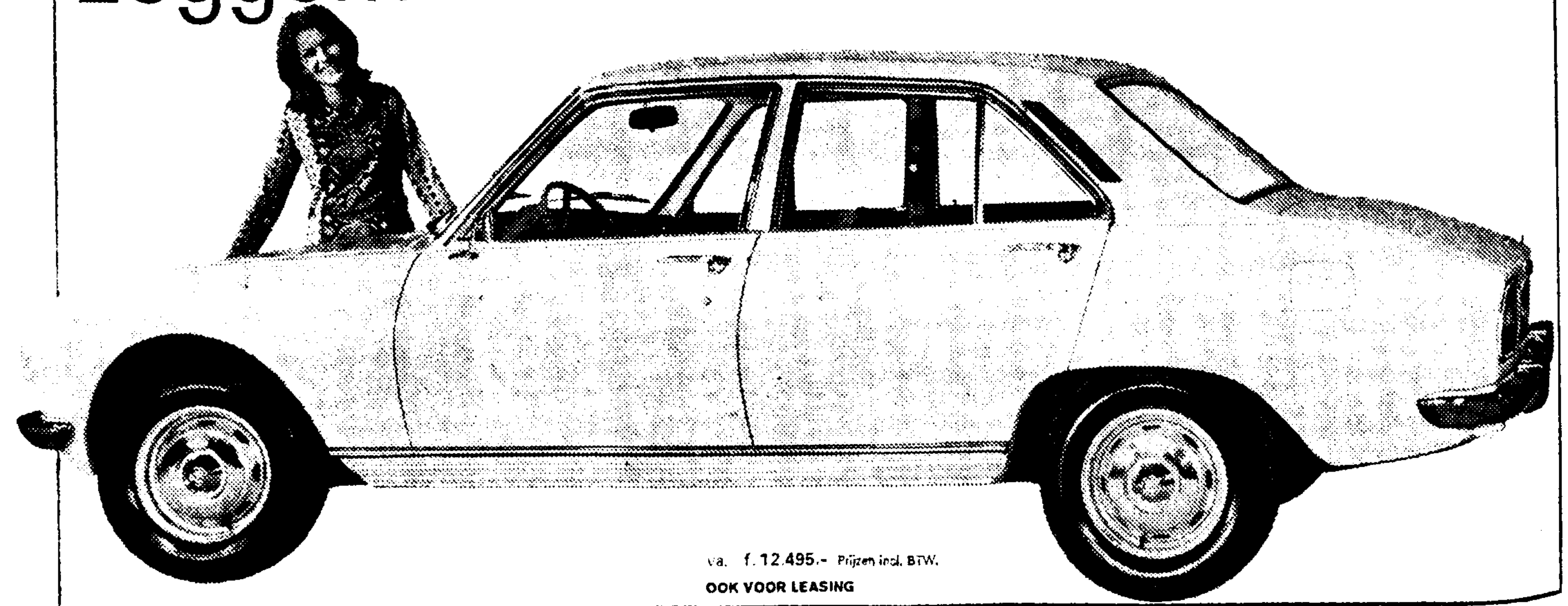
Els La Vera
de liefste....

't Is van Hennekens, da's 'n goed adres! Want daar hebben ze maar liefst 150 jaar ervaring in het echte, ambachtelijke stoken. Zonder synthetische middelen. Alleen de allerbeste grondstoffen. Daarom is Els La Vera zo'n puike, puike borrel....

Peugeot 504
22 × hebt u 't voor het zeggen!

Er is een 504 voor elke wens en behoefte.
De representatieve sedan;
de ruime familie/zakenauto's, de elegante coupé en cabriolet. Er zijn 504's met benzine-motor, met benzine-injectie of diesel-motor. Met automatische versnellingsbak.
Luxe-en superluxe modellen.
Met en zonder schuifdak. Keus uit 22 varianten, waar ook uw "persoonlijke" 504 bij is!

PEUGEOT
een wonder op wielen!
IMP. GEBR. NEFKENS' AUTOMOBIELMIJ N.V. UTRECHT



v.a. f. 12.495.- Prijzen incl. BTW.
OOK VOOR LEASING

Autocentrum W. Collaris N.V.
Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, Tel. 045 - 213636
Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Vaals e.o.
Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

UW PEUGEOT DEALER SINDS 1933
Automobielbedrijf A. NEFKENS & ZONEN
HEERLEN: Schelsberg 126-130 Verkoop telefoon 71351
Parallelweg 7-9 telefoon 7135
Uw dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Vaals, Sittard e.o. Demonstratiewagen aanwezig

PARKGARAGE n.v.
Dealer voor Maastricht, Geleen, Sittard e.o.
MAASTRICHT, Nieuwenhofstraat 3, telefoon 04400 - 16655 - GELEEN, Rijksweg C 87, telefoon 04494 - 6565

Autobedrijf A. JASPER
Akerstraat 162, Kerkrade-West, telefoon 045 - 413478
Subdealer voor Kerkrade e.o.

CAMPING CARS RIDDERBEKS OCCASIONS SHOW
ASTRAL - 7 m lang slk. en keuken apart 2 jaar
ECCLES MOONSTONE 2 jaar
SPEEDBOOT compleet met motor en trailer, waterskiën enz. 2 jaar oud f 2750.—
Overjarige V.F.W. TOURCARAVANS
ALPENKREUZER 1971

Dealer van:
E.K.S. Stacaravans — Alpenkreuzer vouwcaravans — de Roeck tourcaravans — V.F.W. tourcaravans.

Einderstraat 42 - Heerlerheide - Tel. 045-211638 x
100 meter sporthal Varenbeuk

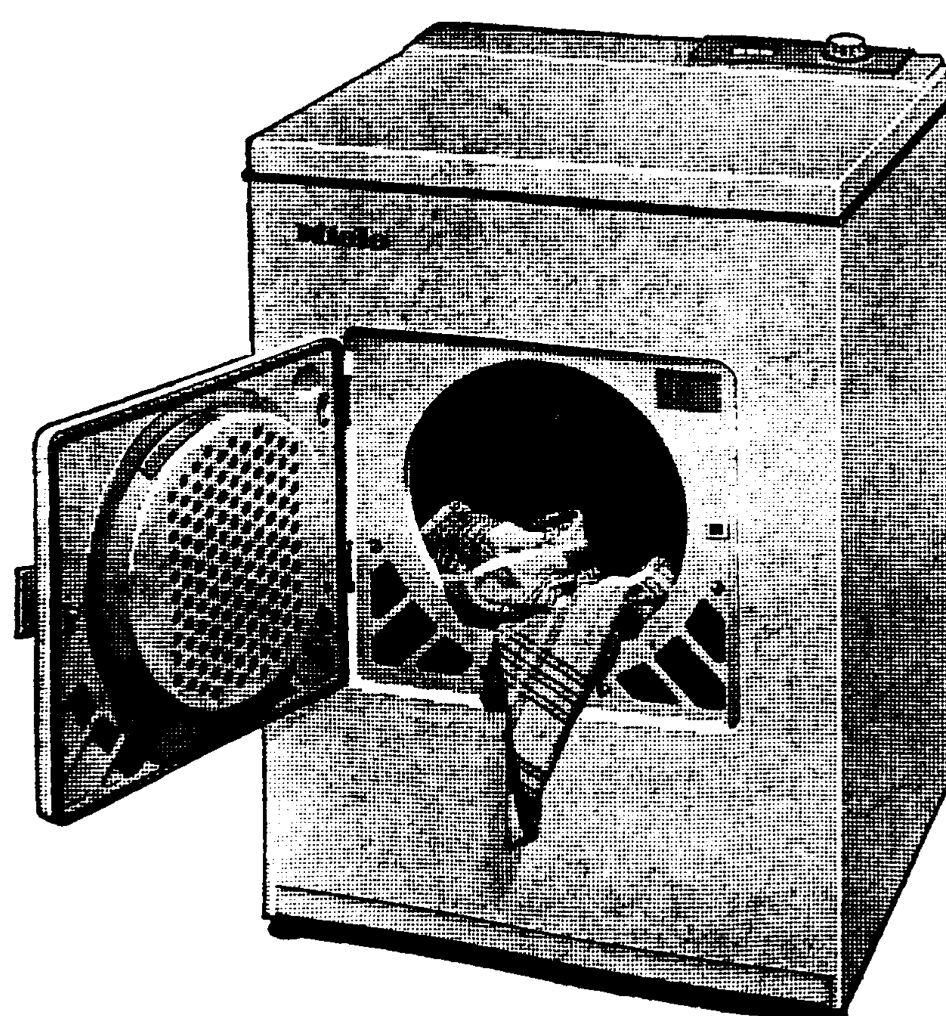
SLAAPZAKKEN
EXTRA NAJAARSAANBIEDING

SPECIAAL VOOR ONS VERVAARDIGD
1500 GRAM SYNTHETISCHE VULLING
DUS EXTRA ZWAAR
rondom rits, dus ook als deken op bed te gebruiken.
Verkrijgbaar in 3 kleuren gedessineerd.
Normaal kost zo'n slaapzak f 42.50
WIJ DOEN WAT EXTRA'S, NU f 32.50
De voorraad is beperkt, dus wees er snel bij!

KLINKENBERG
HEISTERBERG 78 — TELEFOON 045—211888 x

"Funktionstüchtiger Einknopfelektronic-Grossraum-glattwandtrommeltrockner mit akustischem Endsignal."

(Ieder zegt het op zijn eigen wijze, maar droogautomaten bouwen, dàt kunnen ze!)



In simpel Nederlands:
de Miele droogautomaat is succesvol in heel Europa. 't Is een van edele materialen gebouwd brok komfort van perfekte kwaliteit. De royale droogtrommel kan de gehele inhoud van de bijpassende Miele wasautomaat in één keer bevatten en droogt uw was zoals u 't wilt hebben: van strijk- tot kastdroog. Geheel automatisch. En als u dat allemaal niet onthouden kunt, dan denkt u maar gewoon:

Miele
Er is geen betere.

Een lamp verspreidt niet alleen licht, maar is ook een dekoratief element in Uw woning!



Wij nodigen U uit een bezoek te brengen aan de grootste en mooiste verlichtingstoonzaal van **LIMBURG**, waar U rustig kunt rondwandelen tussen de **3050** verschillende kristallen, koperen, smeedijzeren, hippe en praktische klassieke en moderne verlichtingsornamenten.

ONZE VERKOPERS(STERS) zullen U gaarne adviseren bij het maken van uw keus.

Massive
MAASTRICHTERLAAN 53
BEEK TEL. 04402-1991

OPENINGSTIJDEN:
- **MAANDAG t/m VRIJDAG VAN 8.30-17.30 UUR**
- **BOVENDIEN IEDERE DONDERDAG VAN 19.00-22.00 UUR**
- **'s ZATERDAGS VAN 10.00-16.30 UUR**
- **LEVERING VIA UW WINKELIER**

MOLENBRON-FRISDRANKEN

"NU KOLA IN LITERFLES MET HANDIGE SCHROEFDOP"

AUTO'S & MOTOREN

utobedrijf Tummers biedt e koop aan: MERCEDES 230 ype '70 crème, Mercedes 280 '69 beige met schuifdak .M W2002 '70 blauw met ra- io, BMW 1800 '68 beige met chuifdak, Simca 1501 Speci- al '70 bruin, Fiat 124 '70 peciaal rood, Fiat 124 '69 beige 4 drs. metallic goud, Opel Commodore '69 4 drs. beige, Opel Commodore '69 2 rs. rood, Opel Commodore 67 4 drs. beige, Taunus 12M 70 blauw met pook, Taunus 12M '70 grijs met pook, Tau- nus 12M '69 groen, Fiat 238 Bestel met zij- en achter- deur, grote laadruimte, 14.000 km gelop. bwj. '70, Daf 55 de luxe '69 rood, Daf 55 de luxe 1968 blauw, Renault 10 1969 groen, Renault 10 1968 blauw, Kadett type '70 beige, Kadett '68 4 drs. blauw, Ka- dett '68 beige, Kadett '69 bei- ge, Kadett '68 Speciaal blauw, Kadett LS '67 4 drs. wit, Kadett Caravan '69 rood, Kadett LS '70 rood, Kadett 69 beige, Kadett '70 oranje, Kadett '70 Speciaal zilver, Opel Rek. 1700 L type '70 groen, Opel Rek. 1700 L '68 zilver, Opel Rek. 1900 '68 4 drs. wit, Opel Rek. 1700 Be- stel '70 lichtblauw, Opel Rek 1700 zilver, Opel Rek. 1700 luxe, Opel Rek. '68 goudme- tallic, Opel Car. 5 drs. '69 rood, VW de luxe 1300 '70 oranje, VW de luxe 1300 '68 beige, Vauxhall Viva '69 wit. Bij aankoop auto een radio gratis. ANWB-keuring. 3 mnd. garantie. Inr. en fin. mog. Fina tankstation, Heer- lenerweg 39, Sittard tel. 04490-2077 doorlopend geo- pend. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. ANWB-keuring toe- gestaan. CITROëN 2CV AZ '69, Renault 12 '70, Renault 4 export '68, Triumph Her- ald 12 50 '69, Taunus 17M '68, Fiat 124 Sport Coupé '68, DKW F12 '65, NSU Prinz 4 '65 en '64, DKW F102 '66 met nw. motor, VW '62 en '63, Vauxhall Viva '64, Fiat 124 stationcar '67. Inruil en fi- nanc. Fiat 850 E 3-zijdige kieper '64. Opel Blitz open lang chassis, Chevrolet vee- vervoer, 1 aanhanger. Auto- bedrijf Schoonhoven, Slang- enstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 H.broek. x

Koop goed en veilig bij au- tobedrijf Sanders te Bruns- sum. Afl. met Bovaggar. Nw. Wegens plaatsgebr. scherpe prijzen VW 1200 '65 rood, Austin Seven 1000 '68 groen, Fiat 850 sport coupé '68 rood, Fiat 850 sport coupé '70 geel, Fiat 600 E '70 ivoor, Fiat 850 special '69 wit, Fiat 124 '67 groen, Fiat 125 spec. '69 groen, Fiat 500 D '69 rood, Fiat 124 '68 groen, Audi 60 '67 rood, Opel Car. '68 wit, Fiat 1100 R '69 wit, Fiat 850 spec. '68 rood, Fiat 125 '69 groen, Fiat 124 '68 groen, Fi- at 125 '69 bruin, Fiat 124 '67 wit, Fiat 850 '67 wit, Fiat 124 coupé '67 rood, Fiat 124 '68 ivoor, BMW 1600 '68 metallic grijs, Fiat 850 spec. '69 rood. Inr. en gespreide betaling mog. Autobedrijf Sanders n.v. Off. Fiatdealer, Akerstr. 128, Brunssum, tel. 045-251644 t.o. zwembad Zeekoelen. Dag. geopend tot 20 uur. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur. U bent van harte wel- kom. Geheel Fiatprogramma in div. kleuren uit voorraad leverbaar. x

Te koop van eig. (enige be- rijder) FIAT 1800 '65 m. trek- haak, in prima technische conditie voor f 600. Hamer- straat 52, Heerlen, tel. 045— 716372. x

OPEL Caravan '62 4 nieuwe banden, motor 100 pct f 275,-. Hedinstr. 24 H'heide, tel. 212089.

Te k. een mooie in- en uit- wendig in prima st. verke- rende CITROëN ID. ANWB keuring toegestaan. Voor 650 gld. Rijksweg Nrd. 308 (1ste) Sittard.

Te k. mooie SKODA Octavia '63 f 200,-. Belgiëlaan 19, Heerlerheide t.o. flats.

Weg. vertrek te k. FIAT 128 bwj. '70. Potterstr. 33 Ge- leen.

Te k. PEUGEOT 404 '64 i.g.st. Weyenweg 119 Tree- beek.

Te k. aangeb. CITROëN Dya- ne 435 bwj. 1970 a. nw. Ci- troën Dyane 435 bwj. 1970 a. nw. Citroën 2CV bwj. 1965, Citroën ID bwj. 1966, Fiat 850 bwj. 1966, Volkswagen 1500 bwj. 1964, Simca 1000 bwj 1965, Volskw. 1300 bwj. 1969, Morris Mini 1000 bwj. 1970. Autobedrijf Aretz, Hommerterweg 203 Amsten- rade.

Te k aang. FORD 15M RS type '70 12.500 gel. Molen- beekstr. 3 (bij markt), tel. 2306 Sittard.

Te k. v. part. goed onderh. OPEL Rec. 1700 4-drs. bwj. nov. '68 type '69, 51.000 gel. z.g.a.n. Vr.pr. f 4850,-. Te bevr. 04752-1441.

EEND te k. bwj. '62 Bouw- bergstr. 67 Schinveld a 18.30 uur.

Te k. FIAT 124 bwj. 68, tev. kanaries en broedkooien Bettinumstr. 56 Buchten.

Te k. DKW '66 in z.g.st Vraagpr. f 225,-, tevens hobby-compressor. Fran Haesstr. 26 Sittard.

Wegens sterfegval BMW te k. Jos Haydenstr. 19 Bruns- sum.

Te k. VW 1500 bwj. '64. Bouwbergstr. 13 Brunssum.

Te k FIAT 1100 bwj. 1960. Douve 16 Merkelbeek.

Koopje PORSCHE 912S type '68 weg. aansch. gr. wagen. Mesdagstr. 19 Heerlen.

Te k. OPEL Rekord bwj. '64 f 500,-. Opel Rekord bwj. '62 f 125,-. Prickeleenstr 9 Schaesberg. x

S7125

UW EIS: veel Bergruimte,

'n Perfekte zitvorm, Duurzaam, ook Praktisch zijn,

Karaktervol, enne..... Niet aan Tijd gebonden

daar kan Sijben aan voldoen kijkt U maar mee!



Klassiek bankstel met 'n perfekte zitvorm. Bekleed met 'n 1e kwaliteit stof, namelijk zuiver wollen mohair. Het bankstel is afgezet met 'n sierlijk kwast franje. De kapitonnering getuigt van 'n subliem vakmanschap.
En tóch kost dit bankstel géén ƒ 2300,– maar bij ons ƒ 1690,–, want voor de mensen die het nog niet weten, bij Sijben koopt U rechtstreeks.

Deze **aanbouwwand** is een vorstelijke kombinatie die aan de meest veeleisende wensen voldoet. Met 'n zee van praktische bergruimte, en met 'n tal van mogelijkheden.
Deze karaktervolle wand is **uitgevoerd in duurzaam eiken welke is afgewerkt met een speciale antiekfinish. Ook heel mooi is 't massief raam- en paneelwerk. Enfin, als U naar onze zaak komt, kunt U dit mooie werk bekijken, en eens rustig kombineren met de verschillende losse elementen, naar Uw eigen idee!**
Breedte van elementen: 58 cm en 116 cm.
Hoogte onderkast: 76 cm., bovenkast: 124 cm.

Mooie eethoek, bestaande uit 4 degelijke stoelen met biezen zit, van bijzondere allure, en een ronde tafel met kolomvoet, en massief blad. 'n Eethoek voor ja-a-aren intensief gebruik, immers deze is uitgevoerd in massief eiken.

Zoals u weet hebben we pas weer een afdeling bijgebouwd; speciaal voor klassieke meubelen. Als u tijd en zin heeft loopt u eens binnen. U bent altijd welkom!



MEUBELINDUSTRIE EN TOONZALEN

SIJBEN ROERMOND

RICHTING VENLO
ROERMOND
RICHTING SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Maasnielderweg 33 Roermond tel. 04750-6141* nabij het viaduct op de weg naar Venlo

Alle werkdagen zijn wij geopend van 9-6 uur, (ook 's zaterda-
Praat met ons gerust over de gemakkelijke betalingsmogelijkheden.

AUTO'S EN MOTOREN

Erk. autoh. M. Meessen Sittard Leyenbroekerweg Leyenbroek op het Kruispunt tel. 3416 heeft steeds wissel voorraad in gr. en kl. AUTOMOBIELEN. Vooral in de prijskl. van f 500 tot f 3000. Ruilen er. event. fin. mog. Doorl. geopend.

MORRIS 850 Mini bwj. '67 rood. Donatusstr. 24, Nuth.

Te k. FORD 17M Taunus model '64, tel. 045-412924.

Te k. OPEL Rekord 1900 l. bwj. '70. Lichte plaatschade f 5500. Oude Molenweg 76, Heer, tel. 04400-21975.

Moet uw AUTO weg voor goede prijs bel. 045-211001 of ga er mee naar Bindels Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek.

Te k. FORD Corsair '64 f 650. Limburg Stirumstr. 57, Heerlen.

Te k. KADETT Rallye Sport bwj. 67 zilverkl. zeer mooie wagen. Overstr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-6426.

Te k. v. part. i.z.g.s. VW 1500 bwj. '62. Te bevr. Taelmanshof 16, Brunssum.

Te k. WINTERBANDEN m. velling 560x15 f 50. Schleidenstr. 274, Kerkrade.

Te k. Heinkel SCOOTER i.z.g.st. te bevr. Van Lennepstr. 19, Geleen.

Koopje van part. grote NSU 110 luxe a. nw. F 2750 of f 250 aanbet. en rest in termijnen tel. 04445-5305.

Te k. FORD Galaxie '65 met of zonder L.P.G. Marijkelaan 9, Berg a.d. Maas, tel. 04495-1854.

Te k. aanrijdingskadett MOTOR z.g.a.n. 1000 cc en div. onderd. accu enz. Einderstr. 82, Kerkrade.

Te k. DAF 33 bwj. 64-65 nw. gesp. mot. '68 nw. banden, vr.pr. f 850. Rooseveltstr. 30c, Schimmert.

MERCEDES Diesel 406 bestel gesl. Mercedes Diesel 405 met of zonder laadbak. Peugeot J 7 bestel gesl. 1800 kg. Bussing U 7 8 ton huif. Aanhanger 6 m 8 ton huif. Herkenbroekerweg 16, V'burg, tel. 2850.

Weg. omst. te k. VAUXHALL Viva GT wit '69 i.z.g.st. met ANWB-pap. f 4500. Nieuwenhagerweg 7, Eygelshoven.

PEUGEOT 404 1965 te k. van part. Nieuwstr. 76 H'broek, tel. 045-211713.

Te k. PEUGEOT 204 type '66 o.a. nw. motor, nw. banden. Vr.pr. f 1800. Valderensweg 30, Doenrade.

Te k. 2 CV t.e.a.b. Bov. Puth 60 Puth.

Te k. VW goed onderh. eind '65. Alleen 's zondags. Mettebos 13, Brunssum.

Te koop van part. FIAT 1300 bj. '65 i.g.st. Koopje f 850.- te bevr. Platz 1 Klimmen na 19 uur. x

Te k. van part. BMW 1800 dec. '69 i.g. en mooie st. slechts 45.000 km gel. weg. overcompl. Financ. mog. H. Scholl, Markt 1-5 H.broek 045-212951. x

PEUGEOT 404 bwj. '66 vr.pr. f 2500.- Gar. Loven Palemigerboord 401 Heerlen. x

VW '61 te k. motor 40.000 km gedraaid f 500.- na 18 uur of zaterdag. Limburgiastr. 102 Heerlen. x

Wist U dat U reeds vanaf f 5695.- in een nieuwe SIMCA 1000 LS kunt rijden. Maak geheel vrijblijvend een proefrit bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos N.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Simca Dealer. x

Te k. VW-kever '67 50.000 km gel. gespoten als nieuw f 2700,-. Hedinstr. 24 H'heide. Tel. 212089.

TEGELAAR biedt te koop aan onder schriftelijke garantie en financ. mog. Fiat 850 '71, Ford 1600L '71, Ford 20M XL '69, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '68, Opel Kad. '66, VW 1300 '69, VW 1300 '68, Renault 4L '69, Renault 4L '68, Vauxhall Fentura '68, Simca 1000 '68, Opel Rek. '69, Opel Rek. '70, Ford Capri '69, Austin Cooper '69, Daf 44 '68, Daf 44 '67, Opel Rek. '68, Fiat 124 '68, VW Bus Klipper '68, BMW 2002 '71, VW Variant '66, Mercedes 220D '70, Fiat 850 '65, Fiat 850 '66, Fiat 500 '68, Daf 55 '68. Autobedrijf Tegelaar Maastrichterweg 156 Roermond tel. 04750-6819. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan onder garantie: FORD Capri 2300 GTXLR 70 25.000 km met radio enz. Pontiac Firebird Sport 69 8 cyl. automaat, Mercedes 250 type 70 automaat, Mercedes 200D 69, Mercedes 190D 66, BMW 2500 69, BMW 2000 69, BMW 1800 68, BMW 1602 68, Opel Rek. 1900 70 m. pook, Opel Rek. 1700 L 69, Opel Rek. 1700 68 4 drs., Opel Kad. 70, Opel Kad. 69, Opel Kad. LS Fastback 68, Opel Kad. L 67, Opel Kad. 65, Opel Admiral 65, Morris Mini 1000 de L. 70, Austin 1100 Glider 68, Simca 1501 67 automatic, Renault 10 Major 70 automaat, Citroën Ami 69 35.000 km gel. Fiat 125 69, Fiat 124 69, Fiat 850 Coupé 69, Fiat 850 Coupé 68 29.000 km gel., Fiat 850 Special 68, VW 1300 L 69 68 67, VW 1600 68, VW Bestel 69, VW Pers. bus 68, Triumph 1300 TC speciaal type 70, Ford 20M 68 4 drs., Ford 17M 67 4 drs. Ford 17M 67 2 drs., Ford 12M 68 67 66 65, Ford 12M Combi 67, Ford Cortina 1600 de L. 70 22.000 km gel., Vauxhall Viva de L. 69 4 drs. enz. Elke keuring toegest. Inruil en financiering direkt. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen Aral-tankstation t.o. Nationale Houthandel tel. 716045. Onze showhal is dagelijks geopend tot 19 uur. 's Zondags van 2 tot 5 uur. x

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt U direct. Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorm lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder, Meerssenerweg 329, tel. 04400-27354 of 71600, Maastricht. x

---

V&D

Droomkeuken!

Maar vergis u niet, de S 3000 van Vroom & Dreesmann is gebaseerd op 4 verdraaid reële keukenideeën:

1. Kijkkeuken

Iedere vrouw moet trots kunnen zijn op haar keuken. Terecht. Ook al omdat de keuken steeds meer in de woonleefsfeer wordt getrokken. 't Is allang niet meer dat duistere weggestopte vrouwenwerkplaatsje in huis. Daarom mag de S 3000 gezien worden. Met zijn prachtig afgewerkte kunststof kastfronten in wit of 6 vrolijke kleuren en zijn royale kunststof werkbladen in wit of 5 praktische kleuren. Tja, een voorbeeldige Kijkkeuken, die S 3000.

2. Werkkeuken

Al moet een keuken er dan nog goed uitzien, niemand mag vergeten dat er in een keuken gewerkt moet worden. Gewerkt en geleefd. Dat stelt hoge eisen aan materialen en konstrukties. Daarom kan de S 3000 er tegen, met zijn stoot- en krasvaste kunststof kastfronten. Zijn onverwoestbare kunststof werkbladen. Zijn praktische greeplijsten. En zijn oersterke, vederlicht lopende, teleskopische, metalen rollijsten. Tja, een volwaardige Werkkeuken, die S 3000.

3. Maatkeuken

't Zou natuurlijk ideaal zijn om de komplete S 3000 zó in uw keuken te laten installeren. Maar laten we eerlijk zijn, hoeveel keukens zijn er eigenlijk groot genoeg om er zo'n royale inrichting in te kunnen onderbrengen? Weinig. En daar is bij het ontwerpen van de S 3000 rekening mee gehouden. Daarom bestaat de S 3000 geheel uit losse onderdelen. Zodat u er op elk formaat uw eigen droomkeuken mee kunt samenstellen. Tja, een echte Maatkeuken, die S 3000.

4. Budgetkeuken

Het feit dat de S 3000 helemaal in losse onderdelen verkrijgbaar is, maakt hem ook in financieel opzicht extra-aantrekkelijk. Omdat-ie gewoon mee kan groeien met uw budget. Dan neemt u de S 3000 in gedeelten. Bijvoorbeeld eerst aanrecht met bijbehorende kastjes. Dan de erboven hangende opbergkastjes. Dan bijvoorbeeld de opbergwand met werkkasten enz. enz. Alles kan met de S 3000. Ook klein-beginnend! Tja, een unieke Budgetkeuken, die S 3000.

De S 3000 in details:

Open-hangkastje OR 40
Open kastje met verstelbare plank. Hoogte 56,1 cm, diepte 30 cm, breedte 40 cm. **90.-**
Ook leverbaar met een breedte van 50; 60; 80; 100 en 120 cm.

Hang-kast OH 50L
Hangend kastje met deur. 2 Verstelbare planken. Diepte 32 cm, hoogte 72 cm, breedte 50 cm. **190.-**

Opbergkast HV 40L
Hoge kast met deur waarachter 3 verstelbare planken. Het onderste gedeelte van de kast is een schuiflade, waarachter 3 mandjes van geplasticeerd metaal. Het onderste mandje wordt bij het uitschuiven van de lade meegetrokken. De bovenste 2 mandjes zijn afzonderlijk uitneembaar. **625.-**
Hoogte 2 m, diepte 57 cm, breedte 40 cm.

Onderkast UK 51L
Kastje met deur en lade. Achter deur 2 mandjes van geplasticeerd metaal. 85 cm hoog, 50 cm breed.
Met bovenblad: 60 cm diep. **350.-**

Onderkast UZ 40
Kast met 5 laden. Diepte 50 cm, hoogte 85 cm, breedte 40 cm. **430.-**
Ook leverbaar met een breedte van 50 of 60 cm.

Onderkast UA 64
Kastje met 3 laden. Onderste 2 laden met uitneembare geplasticeerd metalen mandjes. 85 cm hoog, 60 cm breed.
Met bovenblad: 60 cm diep. **615.-**

Werk-kastje AT 62L
Kastje met deur. Eén verstelbare plank. Boven de deur een uitschuifbare werktafel. Diepte 60 cm, hoogte 85 cm, breedte 60 cm. **385.-**

Onderkast UT 50L
Kastje met deur. 2 Verstelbare planken. 85 cm hoog, 50 cm breed.
Met bovenblad: 60 cm diep. **255.-**

Vier voortreffelijke zit-suggesties voor uw S 3000 keuken

Houten kleurstoel „Ankara"
Voortreffelijk-zittende, sterke beukehouten keukenstoel. Met voorgevormde, gebogen multiplex zitting. In rode of groene fleur & kleur beits. **26.50**

Houten kleurstoel „Roma"
Stilistisch erg grappige ronde keukenstoel. Uit zware oersterke kwaliteit hout. Met komfortabele Thonet-achtige gevlochten zitting. In vrolijk aniline-rood, -groen of -oranje. **65.-**

Chroom/kleurstoel „Reklame"
Uitgekiend komfort-model. Met zacht-beklede kunststof zitting en rugleuning. Zwaar verchroomd buiswerk (met volledige Vroom & Dreesmann garantie). Bekleding in vele kijkkleuren, o.m. rood, zwart, oranje, geel, groen. **19.75**

Chroom/kleurstoel „Vendex"
Oersterke komfortstoel met verende rugleuning. Voortreffelijk hoogglanzend-verchroomd buiswerk (volledige Vroom & Dreesmann garantie). Kras-, slag- en stootvaste kunststof zitting en rugleuning, in rood, zwart of groen. **47.50**

VROOM & DREESMANN

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 6 november 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

MARGRIET STEEVENS:

„Ons zoontje is net zijn vader, ook zo'n ruige..."

door Tom Graat

ELSLOO, 6 nov. „Tot mijn vijftiende jaar had ik eigenlijk geen flauw benul van wielrennen of een andere sport, maar op die leeftijd leerde ik Harrie kennen zodat je nu wel kunt zeggen dat ik met de ontwikkeling van de wielercarrière van Harrie ben meegegroeid. Ik mag wel zeggen dat ik het altijd leuk heb gevonden vrouw van een wielrenner te zijn.

Wanneer er roem vergaard wordt dan deel je automatisch in de vreugde daarvan mee, alhoewel daar tegenover staat dat je je de tegenslagen ook aantrekt. Erg jammer vind ik het wel dat Harrie de laatste drie jaar moeilijker draait dan in de tijd dat hij nog amateur was. Sinds drie jaar is hij nu prof, sinds drie jaar zijn we getrouwd en sinds drie jaar is hij nu aan het sukkelen! Het is wel frappant.

Vooral het laatste jaar is voor Harrie erg moeilijk geweest. In feite heeft hij weinig kunnen presteren en dat zat hem vaak niet lekker.

Met vol vertrouwen ging hij bijvoorbeeld naar de Tour de France maar na een paar etappes moest hij noodgedwongen de strijd staken. Die pijn in zijn knie was ondragelijk en vanaf het begin ben ik ervan overtuigd geweest dat hij niet simuleerde. Hij is aan zijn knie geopereerd maar zelfs daarna geloofde een aantal mensen niet dat het een serieuze zaak was. De dokter verzekerde ons zelfs dat hij zijn hele knie kapot gedraaid zou hebben wanneer er niet bijtijds was ingegrepen. In die periode zag Harry het af en toe niet meer. Hij was vaak zo down dat ik hem alle moed heb moeten inspreken.

VROUW achter de sportman

Margriet Steevens, tweeëntwintig jaar, is sinds drie jaar getrouwd met wielrenner Harrie Steevens. Zij werd geboren in Stein, maar woont sinds zij getrouwd is in Elsloo. Het echtpaar Steevens heeft een zoontje van zeventien maanden dat luistert naar de naam Marcello.

Goed seizoen

Gelukkig is dat nu allemaal voorbij en Harry is ook vast van plan het komende jaar een goed seizoen te maken. Hij voelt zich daartoe ook min of meer verplicht in verband met de laatste „magere" jaren. Zelf hoop ik dat hij nog een jaar of drie-vier blijft fietsen. Ik vind het erg leuk en buiten het feit dat je erdoor in de belangstelling staat kom je ook nog eens in andere delen van het land, en af en toe in het buitenland.

In de afgelopen jaren ging ik altijd met kennissen naar de laatste week van de Tour de France. En wanneer ik niet naar een wedstrijd ga dan probeer ik alles zoveel mogelijk via televisie, radio en kranten te volgen.

Dat Harrie dit seizoen wil bewijzen wat hij kan is wel duidelijk door het feit dat hij binnenkort naar Rotterdam gaat om er op de baan te gaan trainen. De komende winter zal hij veel aan één of tweedaagse baanwedstrijden deelnemen om daarna op de weg een zo goed mogelijke conditie te hebben.

Voor mij is die tijd dat hij weg is misschien minder fijn maar eerlijk gezegd ben ik er al mee vertrouwd geraakt. En het laatste anderhalf jaar heb ik natuurlijk gelukkig veel afleiding aan ons zoontje Marcello. Je hebt je handen vol aan die boef, hij breekt alles af. Hij is net zijn vader, ook zo'n ruige".



Best beter dan Best

Van onze verslaggever

LONDEN, 6 nov. — Valt ergens in Engeland de naam Best dan raken meisjes in extase en voetbalfans enthousiast. Iedereen weet in zo'n geval dat er van George sprake is. George Best van Manchester United ziet er goed uit, verdient een flinke portie geld, houdt van snelle wagens, is een briljante voetballer en zijn huidskleur is wit.

Valt echter in het Londense East End, waar de aanhangers van West-Ham-United gehuisvest zijn, de naam Best dan weet iedereen dat het om Clyde gaat. Clyde Best ziet er eveneens goed uit, verdient ook reeds veel geld, rijdt tevens in snelle auto's, is een kei met de bal aan de voeten, maar... zijn huidskleur is zwart.

Beide Bests zijn internationaals, maar zij zullen bij het volgende wereldkampioenschap in Duitsland niet van de partij zijn. George is het paradepaard van het Noordiers elftal en Clyde de enige klassespeler van de Bermuda Eilanden.

Clyde Best is twintig jaar oud en sinds drie jaar bij West-Ham-United, waarvan manager Ron Greenwood de „beste 17-jarige die ik ooit zag" naar de boorden van de Theems haalde. De nette, schuwe jongen zei zijn ouders, vijf zusters en twee broers op de Bermuda's vaarwel, ruilde de zonneschijn van zijn geboorteland tegen de smoke en nevel van een troosteloze Londense industriewijk en ging van een dorpsploegje over naar een elftal waarin Bobby Moore, Geoff Hurst en Martin Peters spelen. Drie Engelse internationaals waarvan men in West-Ham nog altijd beweert, dat zij alleen in 1966 Duitsland hebben verslagen in de finale voor het wereldkampioenschap.

Toen Martin Peters overging naar Tottenham Hotspurs, kreeg Clyde onmiddellijk een vaste plaats in de ploeg en veroverde hij snel de sympathie van het publiek, hoewel hij door zijn huidskleur nogal wat barrières moest overwinnen.

Het mooiste compliment kreeg Clyde Best van aanvoerder Bobby Moore: „Clyde is zo sterk als Martin Chivers, schiet als Bobby Charlton, is bij „kopballen zo goed als Ron Davies en het allerbelangrijkste, hij is een prachtige kameraad. Dit oordeel onderstreepte de nationale doelman Gordon Banks van Stoke City na de wedstrijd tegen West-Ham. „Er is momenteel geen speler die zo hard schiet als Clyde. Ook Bobby Charlton niet"...

DUITSE STERVOETBALLER FAALDE IN SAN SIRO

Günther Netzer, nukkige vedette om wie alles bij Borussia draait

GÜNTHER NETZER

BERTIE VOGTS

(Van onze verlsaggever)

MöNCHENGLADBACH, 6 nov. — Didi, met Pele, Jairzinho, Garrincha, Tostas en de Santossen tot de top van Brazilië behorend, stond aan het einde van het jaar 1958 op het oefenterrein van Fortuna '54 in Geleen een balletje te trappen. Gewoon, zelfs ietwat nonchalant. Met honderden stonden de toeschouwers te kijken. Ademloos omdat ook de wereldberoemde Garrincha bij het gezelschap was en ten behoeve van de aanwezigen enkele voetbaltrucjes weggaf die de aanwezigen deed verstommen.

Didi hield zich wat achteraf. Samen met zijn kornuiten was hij met Botafogo — die een niet onbelangrijk aantal spelers had afgestaan aan het nationale elftal dat in 1958 wereldkampioen werd — op toernee door Europa. Een van de plaatsen die de club aandeed was Geleen. En tussen haakjes: de Brazilianen konden er in een onvergetelijke lichtwedstrijd slechts met moeite en totale inzet met 4—3 tegenstander Fortuna '54 bedwingen.

Didi, de man die, zoals Pele, alles met een voetbal kon, moest toen op die zonnige middag enkele vrije schoppen nemen. Opdracht van zijn trainer, maar vooral om een indruk te geven hoe groot het talent van deze uitzonderlijk begaafde voetballer was. Didi, tegenwoordig trainer van het nationale team van Peru, legde toen de bal op de schaars aanwezige grasprieten van het Fortuna-trainingsveld. Twintig meter van het doel, waarin niemand minder dan Gilmar onder de lat stond. Waldir Perreira Didi stond bij de bal. Hij tilde zijn rechtervoet een weinig op en de bal ging richting station Lutterade. Men lachte. Maar slechts even want eensklaps, als door een onzichtbare hand bewogen, daalde het leer en verdween onbereikbaar, zelfs voor Gilmar in het doel. In de uiterste bovenhoek. Didi kreeg de bal terug. Hij ging er opnieuw achter staan. Keek even. Legde aan en schoot. En weer leek het alsof de bal tegen een lichtmast aan de zijkant van het veld zou ketsen. Maar Gilmar was op zijn hoede. Hij wist dat die bal toch dankzij een onmogelijk effect in de naaste omgeving van zijn goal zou belanden. Dat was ook zo. Zelfs een katachtige sprong van Gilmar vermocht niet te voorkomen dat de bal de touwen achter hem opnieuw raakte.

Dolblij

Didi nam nog op gelijke wijze een twintigtal vrije trappen. iGlmar had die dag geluk. Een van die vrije schoppen vond zijn einde op de deklat, een ander in het gras enkele centimeters naast zijn doel. En Gilmar slaagde erin een van die vrije schoppen te houden. Gilmar was daar dolblij mee. Hij maakte een luchtsprong en ging vervolgens naar Didi toe. Samen werd er wat gepraat en gelachen. En de kijkers waren nog altijd verbaasd over het voetbalwonder dat zij in de voorgaande minuten hadden mogen aanschouwen.

Didi (met Pele) bracht Brazilië in 1958 het wereldkampioenschap. Didi was de man die achter de voorhoede speelde, die het contact tussen defensie en de voorwaartsen onderhield. De man die op dat ogenblik de enige juiste ter wereld was om het door de Brazilianen ingevoerde 4-2-4-systeem goed ten uitvoer te brengen.

Motor

Tegenwoordig heet dat een „Spielmacher". Of in vrij goed Nedrlands: de dirigent, de „man-om-wie-alles-draait", de motor van het elftal.

Dat was Didi. En dat is nu ene Willem van Hanegem bij Feijenoord. En een Pol van Himst bij Anderlecht. Een Wolfgang Overath bij Keulen. En een Günther Netzer bij Borussia (hetgeen „Pruisen" betekent) Mönchengladbach. Tegenwoordig is dit Borussia zonder Günther Netzer ondenkbaar. Sterker nog: als Netzer niet meespeelt, is Borussia maar een „halve" ploeg. Zoals ook Botafogo uit Brazilië trillend van de zenuwen het terrein op moest als de overige spelers wisten dat zij het in een wedstrijd zonder Didi moesten zien te klaren. Didi en Netzer hebben veel gemeen met elkaar. Qua techniek en vooral ook wat talent en „kuren" betreft.

Slecht

Miljoenen hebben het afgelopen woensdag met eigen ogen kunnen zien in het San Siro-stadion van Milaan. Internazionale en Borussia MG speelden er een adembenemende wedstrijd. Maar de man die voor de wedstrijd al ster-van-het-veld genoemd werd, Günther Netzer viel nauwelijks op. Hij was een middelmatige speler, over wie trainer Weisweiler woensdagavond laat in de catacomben van het Milanese stadion tegenover de pers moest verklaren: „Netzer kwam slecht voor de dag. Dat zullen de andere spelers van het elftal kunnen en moeten beamen. Alles had om Netzer moeten draaien en uitgerekend hij speelde de slechtste wedstrijd tot nu toe". Ook voorzitter Bayer deelde die mening: „Netzer is de eigenlijke reden waarom wij hier in Milaan verloren hebben". Manager Weisweiler probeerde het geval wel te vergoelijken door te verklaren dat Netzer bij het begin van de wedstrijd een schop tegen een enkel had gekregen en dat hem dit voortduren parten had gespeeld. En ook het feit vooral Netzer het bij de toeschouwers „gedaan" had, hetgeen reeds overduidelijk en oorverdovend bleek toen de Borussia-ster het veld opkwam. De enorme klap van het ongeldig verklaren van de 7—1 zege op Internazionale heeft vooral de gevoelsmens Netzer getroffen. Hij heeft het onvoldoende kunnen verwerken. Vandaar zijn ongelukkig optreden in het kokende San Siro-

Niet Netzer maar Vogts de lieveling van het publiek

stadion woensdagavond. Maar zijn falen was al begonnen toen hij hoorde dat de beruchte „7—1" door de UEFA teniet was gedaan. Die dag begon voor hem de ellende al. Een ellende pal achter een grandioos, glorieus stukje voetballeven, namelijk 7—1 en 7—0 victorie. Op lijstaanvoerder Schalke '04 en krachttegenstander Internazionale Milan.

Wie Günther Netzer zegt, zegt Borussia Mönchengladbach. Want hij, de op 14 september 1944 in Mönchengladbach geboren 24-voudige voetbalinternational, bepaalt voor een niet onaanzienlijk deel de speelwijze van de Duitse kampioen. Netzer is de belangrijkste pion in het tactische plan van voetbalpsycholoog Hennes Weisweiler. Rond hem, de rijk met talent gezegende en hoogbegaafde aanvoerder, die op uiterst vakkundige wijze de verbindingen onderhoudt tussen verdediging en aanval, heeft Weisweiler in feite zijn formatie gegroepeerd. In de ogen van veel Nederlandse trainers is Netzer, die het flitsende aanvalsspel van de „veulens" uit Mönchengladbach nog vaak een extra dimensie weet te geven, de meest ideale verbindingsspeler.

Praktisch iedere aanval begint bij Netzer, die zich ogenschijnlijk langzaam over het veld begeeft, maar toch doorlopend aanspeelbaar is. Zodra de in zijn hele manier van spelen uitdagende Netzer in het bezit van de bal komt, sprinten onmiddellijk twee tot drie aanvallers in de diepte. Zijn overzicht is opvallend groot, terwijl zijn pass over 30, 40 meter praktisch altijd mathematisch zuiver is. Het meeverdedigen daarentegen is niet het sterkste punt van de immer veelbesproken aanvoerder van Borussia Mönchengladbach.

Het nemen van vrije schoppen is echter een specialiteit van hem. Hijzelf wil dat echter als zodanig uitleggen. „In de Bundesliga heb ik de bijnaam gekregen van een vrije schoppenspecialist. Maar dat is onzin. Iedere speler met voldoende techniek kan het ook. Bij iedere vrije schop durf ik het risico te nemen, dat ik wordt uitgefloten. Het kan mij net zo goed gebeuren, dat een bal ver naast of hoog over het doel vliegt. Dat risico heb ik ingecalculeerd. Om mij zo volledig mogelijk te kunnen concentreren leg ik de bal altijd zeer zorgvuldig neer, voor ik mijn aanloop neem. Voor mij is dat een vorm van concentratie.

Voor Borussia Mönchengladbach is Günther Netzer zo belangrijk dat zijn macht binnen de club voor een contractspeler opvallend groot is. Zijn trainer Weisweiler, de koning onder de Duitse voetbaltrainers, overlegt veel, zo niet alles met zijn aanvoerder. Netzer: „Gehoorzaam een tactiek uitvoeren kan ik niet. Wanneer een trainer mij een bepaalde opdracht geeft, wil ik daarover eerst praten. Met Weisweiler kan dat. Tussen mij en de trainer heerst een gevoel van onderling begrip. We weten, wat we na zes jaar aan elkaar hebben. Hetgeen niet wil zeggen, dat ik mijn zin ten koste van alles doordrijf. Weisweiler is tenslotte de verantwoordelijke man en hij heeft daarom ook het laatste woord".

Waardering

De waardering voor elkaar is wederzijds. Hennes Weisweiler geeft daarom ook graag en openlijk toe, dat het huidige speltype van Borussia Mönchengladbach alleen mogelijk is met Günther Netzer in de ploeg. „Zonder Netzer", meent Weisweiler, „zouden wij dit voetbal niet kunnen spelen. De hele ploeg draait om Netzer. Speelt hij goed, dan speelt Borussia goed. Netzer draagt het elftal. Dankzij zijn grote spelinzicht, zijn geweldige techniek, kunnen wij dit voetbal spelen. Voetbal, dat volledig is afgestemd op de aanval. En zo moet het blijven", zei de vakman en de psycholoog, wiens contract jaarlijks met handslag wordt verlengd. Helaas ging het woensdag in Milaan mis.

Typerend voor de Duitse mentaliteit is het, dat juist Berti Vogts en niet Günther Netzer de grote lieveling is



HENNES WEISWEILER

van het Duitse publiek. De door zijn speelwijze anti-Duits voetballende Netzer heeft daarvoor wel een verklaring: „Wilskracht is typerend voor het Duitse voetbal. Er wordt mij vaak een gebrek aan inzet verweten. De mensen houden nu eenmaal niet van mijn type. Wel van het type-Berti Vogts, die vecht voor iedere bal, ook als die onbereikbaar is. Ik zal dat nooit doen. Ik beschouw zoiets als energieverspilling. Ik geloof echter, dat ik op mijn manier goed voetbal. Hoe het publiek daarom over me denkt, interesseert me niet zo gek veel. Ik probeer goed te spelen. De manier waarop ik dat doe, bepaal ik zelf. Het publiek beschouwt mij als een vedette. Daarmee heb ik inmiddels leren leven".

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Couture N.V., Kissel 11. Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indienstr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

STRIJKSTERS, naaisters en l.l.-naaisters gevr. Ook gehuwden voor halve dagen. Hoog loon, goede soc. voorz. Confectie-atelier Sieprath, Lentestr. 9c, Heerlen, tel. 711553. x

Gevr. geroutin. VERKOOPSTER voor onze afd. damesconfectie, gehuwd geen bezwaar. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Allround DAKDEKKERS gevr. voor pannenwerk. Hoog loon. Na gebl. geschiktheid vast werk. Inl. N. Irik, nv., dakdekkersbedrijf, Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490-9917. x

Met spoed gevr. WINKELJUFFROUW, 5dg werkweek Hoog loon. Meertens slagerij Kluis 40, Geleen, tel. 3912 x

KAPé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. weg. uitbr. van div. afd., leerl., aank. en ervaren verkoopsters (verkopers), Tevens plaats voor magazijnbediende. Voor goede krachten goed salaris - Aanmelden dagelijks bij de personeelschef, Kapé, Saroleastraat 45, Heerlen; Rumpenerstr. 6, Brunssum of Rijksweg C 50 Geleen. x

JONGEMAN gevr. voor venten met fruit en aardappelen. Liefst 17-20 jr. W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, Na 5 uur. x

BARDAME gevr. Loon ca 275 gld. p. wk. Tel. 04402-2647. x

BARMEISJE gevr. Pers. aanm. Heerenweg 241 Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Erv. DISK-JOCKEY gevr. muziek overw. Duits. Pers. aanm. Heerenweg 241. Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Gevr. vrl. POMPBEDIENDE Leeft. 16-18 jr. Hoog loon - Spätgens N.V., Hogeweg 77, Voerendaal, Tel. 04446-1542 x

Leuk BARMEISJE gevraagd Chez Claire Bar Voerendaal Tel. 04446—1541. x

Wouters-Sanders delicatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. voor dir. nette jong gehuwde VROUW die serieus interesse heeft om enkele dagen in de week in onze zaak te werken. Soll. te richten aan privé-adres: Heesbergstr. 37, (Verl. Akerstr.) Heerlen tel. 412515 x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerl. naaisters v.a. 16 jr., wij betalen een goed loon en goede soc. voorzieningen Gennes Confectie, Julianastr. 39, Brunssum, tel. 253883. x

Gevr. aank. KAPSTER en leerl. kapster. Dames kapsalon Cox, Kerkstr. 334 Brunssum. x

Wij betalen veel geld voor een goede VERKOOPSTER. In diverse filialen in Zuid-Limburg zoeken wij verkoopsters van 18 jr. en ouder. Wij bieden prettig en zeer zelfstandig werk in een jonge, snel uitbreidende en moderne zaak. Het salaris is zonder meer uitstekend te noemen, terwijl een goede verkoopster van ons ook regelmatig grote extra toeslagen ontvangt. Natuurlijk kunnen wij alleen mensen gebruiken, die bereid zijn hard en zelfstandig te werken en die enige verkoopervaring bezitten. Tevens zoeken wij voor de geheel zelfstandige leiding van één van onze filialen te Maastricht een verkoopster die de Franse taal goed beheerst. De kennis van deze taal wordt door ons buiten het al goede salaris, extra beloond. Neem eens kontakt op met tel. 045-710687. x

Enthousiaste VERKOOPSTER of leerling verkoopster gevr. voor drogisterij-parfumerie. Goed betaalde baan. Te bevr. Einderstr. 49, Kerkrade, tel. 2080. x

Gezocht weekend KAPSTER. Tel. 04403-3069. x

Gevraagd nette KELNER of serveerster. Tev. nette vrouw voor de avonduren in de keuken. 't Wapen van Sittard, Paardestr. 14. x

WINKELMEISJE gevr. v. in drogisterij. Drog. J. Faasen. Laurastr. 40. Eygelshoven. x

HULP in de huish. gevr. Leeft. ca. 16 j. Drog. J. Faassen, Laurastr. 40. Eygelshoven. x

DAGMEISJE gevr. Martens, Burg. Janssenstr. 36, Beek, tel. 1384. x

Gevraagd: ACCORDEONIST - ZANGER. Tel. 045-719379. Na 5 uur. x

Voor onze keuken zelfst. werkende KOK, tevens leerling kok. Wisseldiensten. Jaarbetrekking. Aanmelden na 10 u. 's morgens. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen. x

Voor onze automatiek nette VERKOOPSTER gevr. 5 daagse werkweek. Werktijden 9-6 u. Goed loon. Aanmelden na 10 u. 's morgens. Bon Appetit, Geleenstr. 56. Heerlen. x

Gevr. WINKELJUFFROUW ± 17 jaar voor schoenenzaak. Maison Louis, S. Levels, Saroleastr. 1. Heerlen. x

Gevr. voor Heerlen-Simpelveld: vakbekw. erv. pientere radio-, t.v.- SERVICEMONTEUR met rijbewijs. Voor zelfst. serieus persoon met goede omg.vormen ligt hier een prettige werkkr. met goede verdienstmogelijkheden. Soll. na gel. afspr. aan: Vossen Zn. RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045-711300 of Simpelveld, tel. 04442-2064 Irmstraat 18. Na 18 uur 045—411790. x

Odekerken-Marebos N.V.
Maastrichterstraat 185, BRUNSSUM
Tel. 045—251777

Wij kunnen in ons bedrijf op korte termijn een

VOORMAN

plaatsen,

die kan zorgen voor een goede gang van zaken bij het schoonhouden van de bedrijfsruimten.

Hij zal gewend moeten zijn leiding te geven. Ervaring in b.v. een schoonmaakbedrijf strekt tot aanbeveling. Gezien de gekompliceerdheid van onze produktieapparatuur is een goed technisch inzicht absoluut vereist. Voltooide of gedeeltelijke L.T.S.-opleiding is gewenst.

Hebt U interesse in deze funktie kom dan eens praten op onze afdeling Personeelszaken, dagelijks tussen 9.00 en 12.00 uur en tussen 14.00 en 17.00 uur (behalve op zaterdag).

Rôtisserie de Lijster vraagt CHEF DE PARTIE en Aide de fourneau - 5-dgs. werkweek. Sjo Feron, Rijksweg Zuid 172, Geleen, tel. 3957. x

Olpa NV vraagt voor haar bedrijf JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamh. Komt eens praten. Bocholtzerweg no. 6 - Simpelveld. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehuwden, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04147—1541. x

BAKKERSBEDIENDE gevr. Bakkerij Demarteau, Veestr. 10, Sittard, tel. 3027.

Voor dir. gevr. BIJRIJDER, leeft. 17-18 jr. NV Drankenhandel Meertens, Pleinstr. 12, Spekholzerheide, tel. 045-412192.

Gevr. MEISJES en gehuwde dames. Aan te melden: Wasserij Natuurbleek, Rozenstr. 24, Vaesrade.

Voor de plaatsen Hoensbr., Valkenburg, Heerlen zoeken wij op korte termijn vrouwelijke MEDEWERKERS v. filiaalbeheer. Leeftijd 16-20 j. Gegadigden zonder ervaring in deze branche worden door ons opgeleid. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor Tri Benzine Bad Abdissenweg 1, Maastricht. Ook kunt U een telefonische afspraak maken, tel. 04400-11444.

Gevr. KAPSTER. Hoog loon. Kapsalon Paffen, Poststr. 5, Kerkrade Tel. 2443.

Voor direct gevr. enige nette JONGENS en meisjes, voor inpakwerk. Fa. Vogely, Zandweg 101 Heerlen.

Nette WERKSTER gezocht voor drie middagen in de week. Hotel Neerlandia, Markt 47, Geleen, tel. 3630.

Gevr. net WINKELMEISJE tev. als hulp i.d. keuken 15-16 jr., maandag vrij. Moonen's bakkerij, Schelsberg 37 Heerlen, tel. 045—714359

Camps vlees- en vleeswarenbedrijf vraagt v.z.sp. mog. indienstreding een WINKELJUFFROUW. Hoog loon. Veel soc. voorz., kleding vrij. 5-d. werkweek. Aanm. dagelijks Geleenstr. hoek Honigmanstraat Heerlen. Tel. 045 n° 716006 - 713257.

Wegens huwelijk voor direct of later gevr. 1e KAPSTER. Wij bieden 'n prettige werkkring en een zeer hoog loon. Tevens nette 2e kapster. Voor verdere opleiding, en goed loon. Dameskapsalon Marianne, Dr. Poelsstr. 28, te Heerlen. Tel. 716865.

Gevr. v. Duitsland TIMMERLIEDEN (voor binnenwerk, het maken van plafonds en tussenwanden) Fa. H. Mehlkopf. von Coelstr. 136. Eilendorf bij Aken.

Gevr. v. Dld. m. spoed TEGELZETTERS, ijzervlechters Aanm. Fransen, Jos Kleijnenlaan 96, Geleen, telefoon 04494—7995 of 045—215173

DOKTERSASS. gevraagd in huisartsenpraktijk in Heerlerheide, tel. 045-212055.

Pecoc GmbH & Co. Kg 51 Aachen Adalbertstrasze 116-118 tel 0949-241-21050 vr. met spoed voor werk in Aken LOODGIETERS voor sanitair werk, verwarmingsmonteurs. Aanm. op ons kantoor in Aken van 8.30 tot 17.00 uur. Aanm. op ons kantoor te Schaesberg alleen 's zaterdags van 10 tot 12 uur Fr. Erenslaan 12 tel. 04443-3689.

Gevr. LEERMEISJE voor slagerij en werkster of poetsvrouw voor 's avonds van 5 tot 7 uur, 's maandags vrij. Hoog loon. Slag. Boymans, Stationstr. 4, Hrl. tel. 045-714331.

Albert Heijn N.V. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS op de afd. kruidenier, groenten en delicatessen. Inl. in bovengenoemd filiaal tel. 714449.

TAXI-CHAUFFEUR gevr — Ook gepens. Br. o. no. B 1578 LD Brunssum.

Gevr. service-MONTEURS, monteurs en leerl.-monteurs, grondwerkers voor aanleg centrale antenne. J. Smeets, Maastricht N.V. St. Antoniusbank 10B Bemelen 04407-509.

Met spoed gevr. net WINKELMEISJE. Hoog loon — Bakkerij Jacobs, Kloosterlaan 2, Schinveld, tel. 045—252584.

Bekende popgroep vr. m. sp. erv. DRUMMER. Br. o. no. B 1576 LD Brunssum.

Voor dir. gevr. VOEGERS v. nieuwbouw. Aannemersbedr. Slangen, Kunderberg 10 — Voerendaal.

Duitsland. Wij zoeken voor ons nieuw ingericht en geklimatiseerd laboratorium enige TANDTECHNIKERS of beginners voor onze prothese-afd. tegen zeer goede betaling. Tandtechnisch Laboratorium S. Kehrer 561 - Düren, Binsfelderstrasse 39A Tel. 0949-2421-73078.

Vlot MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamheden voor 3 avonden p. w. Erv. niet vereist. Bettina-Bar Akerstr. 8, Spek'heide, Tel. 045—413682

Autohaus Bennemann am Zollamt Pannesheide sucht für sofort mehrere AUTOLACHIERER bei Leistungsgerechter Bezahlung.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. 4 maal per week. W. Smijders-Daemen, Groenstr. 43 Geleen, tel. 2936.

Mevr. Linssen, Drievogelstr. 84 te Kerkrade-West vr. voor enkele morgens p. week een keurige HULP.

VERKOPER gevr. Leeft. tussen 18-24 jr. Tevens i.b.v. rijbewijs BE. Hubo Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023.

DAMES wilt U uw vrije tijd productief maken? Dat kan door voor ons truien te breien op ons d.b. automatic breimachine Orion. Vergoeding f 10.— per kg. Lessen gratis aan huis bet. Machine na overleg. Inlichtingen mevr. Rijksen, H. Jonaslaan 125. Maastricht, telf. 31801 of Textielservice Naarden, tel. 02159-40840.

Net MEISJE gevr. v. huishouding v. 5 middagen p.w. Mevr. Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Odekerken-Marebos N.V.
Maastrichterstraat 185, BRUNSSUM
Tel. 045—251777

Wij zoeken voor onze autowerkplaats, waar het totale wagenpark in volledig onderhoud is,

een ervaren automonteur

De juiste man voor deze funktie dient een ruime praktijkervaring te hebben en bij voorkeur het BOVAG-diploma 1e monteur. (Is niet vereist).

Hebt U interesse in deze funktie kom dan eens praten op de afdeling Personeelszaken dagelijks, (behalve op zaterdag) van 9.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 uur.

Nette WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden per week. Mode van Zandvoort, Akerstraat 14, Heerlen.

Wij vragen voor onze postershop 'n vlotte VERKOOPSTER ca. 16-18 jr. Maandags vrij. Werktijd v. 10-6. Pers. aanm. dagel. Rijksw. Zuid 112. Geleen.

Gevr. TIMMERMAN voor werkplaats in Duitsland. Vast werk. Hoog loon. Prettig werk. Fa. P. Drechers, Ubach-Palenberg. Marktstr. 3. Duitsl., tel. 0949-2451-41469.

ACCORDEONIST met slagwerker of hammond-organist gevr. voor 14 nov. '71 en 8 jan. '72 en 29 jan. '72 en 12, 13. 14, 15 febr. '72. Soll. aan Markstraat 41 Eygelshoven.

HUISHOUDSTER gevr. v. villa in Eifel hoog loon. Nadere inlicht. Juwel. Schneiders, Adalbertstr. 56, Aken.

Wij zoeken op korte termijn VERKOPERS voor bestaande wijken. Goede salariëring. Prima werksfeer. Erkens Bakkerijen. Oelovenstraat 5, Brunssum tel. 045-252272.

Gevr. WERKSTER voor 2 halve dgn. in Oirsbeek inl. bij Timmermans Pijperstr. 152 Geleen tel. 8018.

Televisie-TECHNICUS gevr. Topsalaris. 5 d. werkw. Fernseh Foss. Elsassstr. 77 tel. 0949-241-58123 Aachen.

Gevr. KANTOORMEISJE omg. Hrln. Lftd. 16-18. Brief onder nr. C 642 LD Heerlen.

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen transportbedrijf Gebr. Erens Swier 51. Wijnandsrade tel. 04447-1417.

Gevr. v.d. carnavalsdagen ORKEST v. 2 tot 3 pers. café rest. In Ghen Haen Hoofdstr. 60 H'broek.

STUDENTE 20 jr. zoekt vast babysit-adres H'broek of omg. tel. 045-212644.

Cantine-bar BEDIENDE gevraagd werktijd van 8.30 tot 17.30 uur Aanmelden Afcent canteen service. Akerstraat 5 Brunssum s.v.p. paspoort meebrengen.

1 BABYSIT? Bel dan 045-412040.

Gevr. HUISHOUDSTER v dag en nacht bij oudere heer. Brieven o.n. G 342.

Gevr. dringend eerste klas TIMMERLIEDEN en afwerkers f 250,- netto p.w. tel 045-214841. Guido Gezellestr. 67 Molenberg.

2 leuke BARMEISJES gevr. voor de middaguren hoog loon en provisie Hollywood bar Pr. Hendriklaan 56a Brunssum tel. 045-251790. x

Wij zoeken een actieve en pittige MEDEWERKSTER van plm. 17 jr. Foto van der Graaf Willemstr. 15 Heerlen. x

Welke 65plusser wil zaterdag met TUINWERK helpen? St. Hubertuslaan 16 Terwinselen tel. 045-411928. x

MEDEWERKSTER gevr. voor verantwoordelijk kantoorwerk. Zaterdags vrij. B. Hagedoren Hommerterweg 119, Hoensbroek. x

Aankomend WINKELMEISJE voor hele of halve dagen. W. Hagedoren Hoofdstr. 6 Amstenrade. x

HULP in de huish. gevr. 5-dgse werkweek hoog loon Kapsalon Rijnders Kerkstr. 7 Brunssum tel. 045-251625. x

Gevr. handige HULP in de huish. plm. 17 jr. in doktersgez. m. 4 kl. kind. Bungalowpark Kakert Sch.'berg tel. 1945. x

BARMEISJES gevr. ervaring niet vereist. Hoog loon en provisie. Play-boy club Drievogelstraat 97 Sp'heide tel. 045-412935. x

Wiener café Stationsstraat 13 Heerlen vraagt DANSORKESTEN (3 personen) voor de maanden januari april juni juli en augustus. 6 werkdagen per week. x

Aankomend of ervaren MEDEWERKSTER voor typewerk archiefwerk en receptie. Beschaafd optreden, MAVO of gelijkw. opleiding leeftijd 18-22 jaar. Schr. soll. aan Notaris Geraedts Postbus 11 Nieuwenhagen. x

Wij zoeken voor enkele maanden voor direkt 'n WINKELJUFFROUW als noodhulp liefst met enige ervaring. 5-daagse werkweek banketbakkerij A. Pelt Kerkraderweg 90 - Molenberg-Heerlen tel. 715638. x

KAPSTER of leerl. kapster gevr. Bicc Bunderstr. 19 Meerssen tel. 2818. x

Voor dir. gevr. METSELAARS v. Ned. Limburgiastraat 157 tel. 711843 Heerenweg 280 tel. 213258. x

Huwelijksreportages en ander FOTOWERK kleur zijdeglans. Postbus 548 Heerlen. x

Eerste KAPSTER gevr. Kapsalon J. Laven Chèvremontstr. 23 Kerkrade tel. 04445-3436.

Gevr. WERKSTER v. 1 ocht. p.w. mevr. Dirksen Thull 11B Schinnen.

GEVR. BETREKK.

Radio en t.v.-REPARATIE aan huis. H. M. Vasterman, tel. 27348. Kon.str. 4, Amby. x

B.z.a. jonge VROUW, 22 j. huish. werkzaamh. 5 midd. p. week. Inl. Rijksw. 16, Nieuwstadt. x

Dak- en SCHOORSTEENREPARATIES. Speciaal platte daken. Tel. 04444-1305. x

B.z.a. jonge VROUW v. werkzaamh. in winkel op zaterdag, desn. tijdel. Inl. Rijksweg Zd. 16, Nieuwstadt. x

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt U zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunssum.

Biedt zich aan: WEEKEND-KAPSTER, 8 jr. in het vak. Hoensbroek of Heerlen-centrum. Mevr. Nowak, Overbroekerstraat 40, Hoensbr.

CHAUFFEUR m. 12 jr. taxierv., wonende i. Zd. Limb. zkt. hem passende werkkr., i. bez. v. alle rijbew. Prettige werksfeer wordt boven al het andere gesteld. Br. o. no. H 3785 Hoensbroek.

Prima TUINMAN b.z.a. v. aanleg, winterklaarmaken en al uw snoeiw. Ridderstr. 32, Schaesberg.

Heb bestelauto, opslagruimte en telefoon zoek WERK voor hele of halve dagen. Br. o. no. K 4671 LD Kerkrade.

Geh. VROUW met 8 jaar kantoorerv. vraagt thuiswerk. ook typen. Br. o. no. P 8278 LD Spek'heide.

Jong echtpaar m. erv. als OBER-kelner (serveerster) zoekt voor hen passend werk in wintersportcentra. Br. o. nr. S 7563 LD Sittard.

BIJVERDIENSTEN gez. door 2 metselaars. Dr. Schaepmanplein 34 Molenberg Hrl.

Grote en kleine objekten. SCHILDERWERK gevr. door geheel Limburg concurr. prijs. Tel. 04492-1822.

Jonge vr. b.z.a. als VERKOOPSTER of inpakwerk v. enk. midd. p.w. Br. o. nr. D 641 LD Hrl.

Assist. in de huish. OPPAS voor kinderen of zieken? Schrijf o.n. Q 633 LD Hrl.

Schoorsteen vegen en DAK-REPARATIES 045—711843 gevelreparaties en alle voegwerk 045-711843. x

Uw kamer witten en behangen incl. 8 rol. beh. f 72.- 2 kamers f 130,- Beh. bedr. ERMI tel. 045-214745 Marconestr. 16 H'broek. x

Alle soorten van THUISWERK gevr. brieven aan LD K 4670 te Kerkrade. x

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-, alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. tel. 045-713760 x

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland... Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage.. betaalbare.. prijzen! Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3 jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. De Bontkoning. Hooghuisstraat 3; straat schuin t.o. HEMA te Eindhoven-Centrum. Tel. 040-61100. **Bij koop krijgt u reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend.** x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250,- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel. 045-213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1- 2- 3-zits; oudholl kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. **Betaling in overleg.** x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

100 tot 200 **gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oud**holl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46 Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6. 12. 18 mnd x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo. Groeneweg 10. Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. tel. 717888. x

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu f 398.- f 445.- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

TELEVISIE Philips 61 cm. grootbeeld z.g.a.n. 200; Grundig 59 cm tv. zeer smal z.g.a.n. druktoetsbed. 175; Blaupunkt 59 cm tv autom. 125,-; Nord-Mende 61 cm tv electronic z.g.a.n. 185,-; Saba 61 cm tv electronic zeer mooi z.g.a.n. Philips grootb. tv in luxe salonk. 125,-; Grundig 65 cm grootb. tv zeer mooi, 150,-; AEG 59 cm tv 50,-, Mod. Philips tv 100 Telefunken 59 cm 75.- Gar. inr. Dr. Calsstraat no. 23 (Station) Schaesberg. x

H.H. ZAKENLIEDEN. Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel, dan krijgt u bij Venu meubelgroothandel een zeer aantrekkelijke korting. Komt u eens kijken. Venu Meubelgroothandel Spoorstraat - Mauritsstraat, Nuth. x

Meubelstoffeerderij Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig STOFFEREN. 6 stoelen f 85 bankstel f 150. Levering door het Zuiden, Gulpers, Varenbeukerweg 19. H'heide, tel. 045—215032. x

Te k. OLIEHAARD met ton. Emmastr. 6, Kerkrade. x

BETONMOLENS v.a. f 325, bouwliften (ook verhuur), stucadoorsliften, heteluchtkanonnen f 570, bouwverlichting, kruiwagens enz. Dassen mach. imp. Kampweg 10, Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95 Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 40, Amstenrade tel. 04492-1985. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54,95 poollaarzen bestand tegen 25° vorst, militaire schoenen f 10,95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95, bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18,95, **werkkleding gebruik en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59,50, grote sortering werktruien, corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en Levis en nog vele andere artikelen. Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur** nam. op de markt te Heerlen. x

Spotkoopjes pracht BANKSTEL v. f 1495,- voor f 975,- bankstel van f 675,— voor f 745,- Verder kasten, tafels stoelen enz. spotprijs. Hubert Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel, Geleen, tel. 2760. x

FRITURE te k. prima omzet omgeving Heerlen. Br. o. nr. H 639 LD Hrl. x

Bekend MERKTAPIJT 400 br. volle gar. door U zelf gehaald en gelegd 15% korting. Klinkres, Beek. x

Te k. 2 KIPPENHOKKEN v. hout. Gr. 4.80x13 mtr., 2.80x4 mtr. voor ieder aann. bod. Eindhovenstr. 12. Hrl. x

Te k. eiken SLAAPKAMER, 4 armstoelen, bankstel, tel. 04446-1847. x

Uw bankstel enz. binnen 1 wk. a. nw. bekl. VLOERBEDEKKING heden besteld, morgen gratis gelegd en 10 pct. korting. Fa. Kloprogge. Akerstr. 70, Spek'heide. tel. 045-412735. x

Z.g.a.n. groot KARPET 325x250, poppenwagen en kroonlamp. Putstr. 33, Schaesberg. na 5 uur. x

Philips KLEUREN-TV voor f 1475.—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

AEG WASAUTOMAAT Lavalux van f 825.— voor f 598.—. Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Blaupunkt CASSETTERECORDER Twen met luxe leren tas, band en microfoon van f 259.— voor f 139.—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Blaupunkt TUNER-VERSTERKER Bilbao 2x12 watt van f 729.— voor f 428.—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Telefunken BANDRECORDER M 501 4-sporig van f 365.— voor f 198.— . Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Pioneer Stereo Installatie best. uit TUNER-VERSTERKER F X330 2x10 watt, draaitafel PL 12 - AX 2x15 watt luidsprekerboxen van f 1190,— voor f 795,—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

Luxe zwart-wit TV, 61 cm. 7 zenders, electronische zenderkeuze, notehouten kast, bekend Duits merk van f 735.— voor f 448.— Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

KOPTELEFOON nieuw model van f 36.— voor f 17.50. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Brunssum Heerlen. x

WINTERAARDAPPELEN levert u Aardappelhandel „De Ster". Prima kleinbintjes voor de prijs van f 14 per 100 kg. Thuis afgehaald. Poeder inbegrepen. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide tel. 045-412043. x

Te k. TEAKKAST, bijzetfornuis. Emmastraat 16, Nieuwenhagen. x

Exceptionele aanbieding in BANKSTELLEN - Pracht bankstel met 4-zits bank, 1e klas dralon bekl. van f 1600,— nu f 895,—, zeer rijk bankstel, geheel losse kussens en rondom rokfranje, gekost f 1400,— nu f 795.— klass. Engels bankstel, iets moois, van f 1100,— nu f 695,—. Verder grote collectie eiken en skaileren bankstellen. Ondanks deze spotprijzen inruil oud bankstel mogelijk. Op de Vey 61, Geleen, tel. 3950, vlakbij sportpark (let op geen winkel), tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Skai BANKSTEL op chroom draaivoet f 195,—, klass. bankstel f 125.— en f 150,—, moderne eethoek f 145,—, palissander eethoek f 245.—, zwaar eiken oudhollandse eethoek f 395.— en f 450,—, salonkast zeer mooi f 225.—, moderne slaapkamer f 295.—, salon- en kamertafel aan spotpr. Pieterstraat 9, Geleen-Oost. x

Te k. ½ jr. oude STAL m. volière en verd. benodigdh. en olieton. Na 6.30 uur. Zond. de hele dag. Netelstr. 60. Heerlerheide. x

Uitgew. grind- en SPLITTEGELS in div. kl. en maten. Baronstr. 9, Schaesberg. Tel. 1970. x

STUDIEBOEKEN te k. ziekenverpl. A voor ziekenh. Heerlen. Zeijen, v. Sonsbeeklaan 2. Beek. x

Te k. 2 pers. BED, 135 m br., pracht matras en 2 bijbeh. stoelen. Auping samen f 70. Tel. 045-715108. x

Te k. 7 8 Jemen BONTJAS. Te bevr. Na 18 uur Kerkstr. 43. Munstergeleen. x

Te k. hoge Koelstra KINDERWAGEN z.g.a.n., tev. blankst. kolenh., 10.000 k.cal en 2 TV's t.e.a.b. Jan van Eyckstr. 51. Sittard. x

LADDERS, trappen en steigers in hout en aluminium. Jo Knops afd. gereedschappen. Rijksweg Zd. 195 Sittard tel. 04490-2718. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwb. 2e hands AUTOBAND. Flinke sortering. Volledig gegarandeerd. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen, voor autobanden. x

Uit voorr. asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Komplete BETONGARAGES berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

BRUIDSJURKEN, grote collectie in voorraad en naar maat. Ongelooflijk mooi en laag in prijs, reeds vanaf f 98,—, sluier gratis. Olieslagers, Kerkstraat 6. Brunssum, t.o. gemeentehuis. Ook 's avonds na afspraak. Tel. 045-252630. x

Te k. AANHANGWAGENS, schaftketen - onderdelen - k.k.o.n. G. Opreij, Karveelweg 6, Beatrixhaven Maastricht, tel. 19166. x

Uit voorraad BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafels, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT. board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in diverse soorten, pravo anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion zusexl snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel schuurspecie enz. Tempex waren. Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp, en 1001 andere Doe-Het-Zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren rustieke planken naar maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg hubo-dealer. Zelfbediening: Kijken vrij. x

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Eigenbouw uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad AANRECHTBLAD in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Te k. goede gebr. BANDEN. Gr. voorraad. Volle garantie. Koopjes vanaf f 7.50 p. st. Sampermans voor autobanden. Willemstraat 80, Heerlen. x

Antiek. PHILIPSKASTEN, mechelsekasten, opastoelen, mechelse kamers, klokkestellen e.d. Bernhardstr. 7 Munstergeleen. x

Uitgewassen GRONDTEGELS in div. maten worden snel geleverd door betonfabriek Gebr. Creugers. Economiestr. 46 Hoensbroek tel. 045-213877 bij station Nieuw-Lotbroek. x

FERNSEHGERÄTE. grosses Bild alle Programma ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

PERMA JALOEZIEëN bijv. 200x200 cm à f 111,-. Korte levertijden door eigen fabricage. Wanders. Dr. Schaepmanstraat 15, Molenberg-Heerlen. tel. 13907. x

Te k. PIANO's vanaf f 350 tot f 950. Tel. 045—410043 Kanaalstr. 7. Heerlerbaan x

T.V.-rep. spec. voor kleuren Erkende Philips en Blaupunktservice. Aben, Parallelweg 23 Heerlen tel. 045-716830. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bioinweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490 - 2718 x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen. tel. 045-714707 x

Te k. 1e soort WANDTEGELS 15x15 cm. in grijs, blauw, groen en rose gevlamd, van f 22,50 voor f 13.50 per m2. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen, tel. 711659. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen, Willemstraat 97 Heerlen. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's zondags gesloten. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen, enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide. tel. 045-212613. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie, Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-. 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). tel. 04490-3228 x

HERENFIETSEN va. f 70,—, jongens- en meisjesfietsen va. f 40,—. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Wij hebben weer een partijtje gebr. als nw. DIEPVRIESKISTEN met gar. en service. Meens ijsfabrieken, Past. Beckersstr. 31, Spaubeek, tel. 04493-1325.

Reeds vanaf f 15,— per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven. Geerstr. 61. Heerlen. tel. 714054.

AQUARIUM Guus Wagner Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken.

Te k. COMPRESSOR 20 V, compr.pomp slijpmach. Bosch ventilator 380 V. na 6 u. Junastr. 14, Treebeek.

Te k. z.g.a.n. rode KINDERWAGEN. Waubacherweg 3, Eygelshoven.

Te k. biedermeyer EETKAMER tel. 04490-9370. x

Apart model KOELMEUBEL e.a. art. voor café en rest. Willemstr. 36, Heerlen

Te k. SUèDE JAS, regenjas, 2 mantelpakjes en 2 jurken m. 42 samen f 100,- Schaesbergerweg 140, Heerlen.

Te k. aangeb. weg. aanschaf cv 1 Ciney KOLENHAARD 1 Küppersbusch kolenbijzetfornuis i.z.g.st. Gr. Joh. Frederikstr. 14. Schaesberg.

Te koop smeedijzer GASHAARD merk Rembrand - Amersfoortstr. 27. Heerlen.

Te k. prachtige donkerbl. hoog model KINDERWAGEN z.g.a.n. Stationstr. 9 Heerlen.

Te koop OPENHAARDHOUT eike hoeveelheid franco thuis. Tel. 04494—2931 of Ir. Calsstraat 19. Schaesberg.

Te k. mooi BABYBEDJE m. gordijn en bijpassend kastje kl. wit. Na 17.0 uur Kleikoelenweg 75, N'hagen.

SPORTFIETSEN v.a. f 149,50 kompl.; tourfietsen v.a. f 159 kompl.; kinderfietsen f 49,50, 62,50, 79,—, 88,50, 99,50; American Highrivers f 109,50, 159,50, 189,50 m. 3 versnell. Alleen 1e klas merken — Scholl, Akerstr. 202 Hoensbroek.

Te k. OLIEHAARD Hoenson, keuken-oliefornuisje, tv t.e.a.b. Baanheide 10, Bocholtz.

Te koop aangeb. 4 STOELEN, ronde tafel, salonkast. Schleidenstr. 142, Kerkrade.

Antieke 3 delige KLOKGARNITUUR iets moois. Hangklokken v.af 85 gulden. Koffiemolen, petroleumlamp, kop. kandelaar en kleingoed koperwerk. Antieke zwaar eiken rond salontafeltje. Born. Dr. Ariensstr. 13, Vaals.

MIKROFOON te k. m. standaard en zwenkarm 1 mnd. oud pr. f 125,—. Heggenstr. 65, Schaesberg.

SALONKAST met tv venster te k. te bevr. Europalaan 563 Brunssum tel. 045-253350.

Palissander EETHOEK te k z.g.a.n. (tafel en 6 stoelen) en dressoir wit met wengé hout en Brabantia tafel met 2 stoelen. Te bevr. Op den Toren 96 Nuth na 7 uur.

Lederen BANKSTEL met salonkast te k. i.z.g.st. Vossenkuil 114. Heerlen.

Weg. cv te k. Bocal GASHAARD 10.000 kcal. tel. 045-413000 Willemstr. 10 Kerkrade-West.

El. Vox GITAAR te k. vibrator 3 el pr. f 325.- tel. 715764 Hrl.

Suede midi MANTEL te k. maat 38-40 z.g.a.n. Te bevr. Kampstraat 228 H'heide.

WINKEL-INVENTARIS te koop. Verstraelen, Eurenderstr. 24, Kerkrade-West.

Te k. aangeb. Grundig stereo CONCERTMEUBEL met ingeb. stereo-wisselaar compl. m. 2 boxen, 2 x 10 W., uitgev. in palissander, chrome-onderstel. Prijs f 850,— tel. te bevr. na 18.00 uur 04493-1319

Te koop volautom. Passap BREIMACHINE, Baanstraat 147. Schaesberg.

Te k. DUIVENHOK, klok en duiven. M. v. Berg. Bovenste Puth 48A. Puth.

Veldbrandst., oud-Holl. dekp. EIKEBALKEN, oude vloertegels. kinderk. en m. afbr.-st. enz. tel. 045—251965

Te k. KLEI-AARDAPPELEN, bintjes voor 10 en 11 ct in kleine en grote partijen af boerderij. W. Nobis, Mistweg 10, Merkelbeek.

Te k. WORTELNOTEN, zilverkast en pr. wollen vloertapijt a. nw. Br. ond. no. B 1577 LD Brunssum

Eiken BANKSTEL te koop f 250. Jacob v. Maerlantstr. 63. Heerlen-Molenberg.

T.V.-MAST als nieuw gesch. voor alle zenders. Panhuisstraat 10, Voerendaal.

Chippendaler HUISKAMER enige fauteuils, piano, deuren en deurstijlen. Oliemolenstr. 7, Hrl. Na 19 uur.

Wegens vernieuwing van collectie, enkele losse linnen kasten en slaapkamers. Speciale ROBERTY-sportprijzen.

Moet u reiken naar een borrel? Neen ROBERTY mimisets. in prachtige eiken uitvoering. Roberty speciale fabrieksprijs f 98.

Zoekt u ruimte? ROBERTY helpt u. 2-drs. linnenkasten, hang-leg. speciale Robertyprijs f 120; 2-drs. linnenkasten geheel hang, speciale Robertyprijs f 115, uitvoering in wit laque of mat.

ROBERTY is de grootste meubelfabriek van het zuiden van 't land. Door rechtstreekse levering aan particulieren liggen zijn prijzen 30 tot 50% onder de normale winkelwaarde. Profiteer hiervan.

Het hoeft geen begoog. bij ROBERTY is alles een lust voor het oog: grenen eethoek in colonialstijl, 4 stoelen en 1 tafel, voor de onmogelijke Roberty speciale fabrieksprijs f 395,-.

Voorkom veel gapen, ga op een matras van ROBERTY slapen. Leuke ruitdessins, al vanaf f 45.

Altijd gemakkelijk en overal bij te zetten, zwaar kunstlederen cocktailfauteuil. ROBERTY speciale fabrieksprijs f 49.50.

Wegens vernieuwing van de collectie, enkele losse slaapkamers en linnenkasten, omschrijving zou te uitvoerig worden. Kom daarom naar een van onze ROBERTY fabriekstoonkamers.

Heeft u ook een aparte smaak? Bij ROBERTY altijd raak. Bijzetfauteuil safari. Spc. Roberty fabrieksor. f 240.

Te k. donkerbl. hoge KINDERWAGEN tev. sportwagen f 150. Netbox f 20. Hedinstr. 4. H'heide. De Wieër.

Te k. antiek ORGEL. Achterstr. 30, Schaesberg.

Partij VELDBRANDSTENEN te k. Thull 20, Schinnen.

Te k. KINDERWAGEN comb.model plus toebeh., bedje met matras. Palestinastr. 31. H'baan, na 6 uur.

BRUIDSJURK m. 42 met lange sleep en sluier. Laanderstr. 20. Heerlen.

CONIFEREN te k. 50 cm hoog alleen op zaterdag a.s. Kapelweg 36. Palemig Hrln.

Te k. SALONKAST, oliehaard Hoenson en droogmachine. Groesweg 11, Schinveld.

Te k. mini AARDGAS. Graaf Joh. Frederikstr. 3, Schaesberg.

Te k. OLIEHAARD 10.000 cal. Efel m. kolenset en siertank 225 ltr. w. overg. op gas f 225. Skelter Kett Car a.nw. van f 120 voor f 70. Ahornstr. 45. Chèvremont.

Er is altijd wel een ROBERTY meubelfabr.toonkamer in uw omgev.: Roberty Arnhem, Bakkerstr. 11a; Roberty Oss, Berghemseweg 19; Roberty Breda, Tolbrugstr. 11 en Markendaalseweg 3; Roberty Eindhoven, Stratumseind no. 7; Roberty Helmond, Kerkstr. 47; Roberty Heerlen Homeruspassage 15-19 (bij C & A); Roberty Den Bosch, Vughterstr. 149.

Pak wat je kunt. Alweer een ROBERTY stunt. Massief eiken stoel met kunstlederen zitting. Roberty speciale fabrieksprijs f 78. Normaal betaalt u hiervoor f 98 (zolang de voorraad strekt).

Iets beschadigde slaapkamers en linnenkasten, prijzen ver beneden de inkoop. Alles moet weg. Zorg dat u op tijd bent. Kom vlug naar ROBERTY.

ROBERTY doorzaagt alle prijzen. Pracht salontafel, rookglas met rieten mand. Roberty speciale fabrieksprijs, op chroom onderstel f 165 met wit of zwart onderstel f 145.

Kijk eens goed wat ROBERTY nu weer doet: pracht bureau, model 2 deuren en 1 lade, Roberty speciale fabrieksprijs f 98.

Niet te geloven, al het goede komt van... ROBERTY. Skai bankstel met houten poten en losse kussens. Roberty speciale fabrieksprijs f 395.

Enkele licht beschadigde linnenkasten. Kom dat zien wat ROBERTY hiermee doet.

Te k. z.g.a.n. GASHAARD, radio- en pick up meubel, keukenuittrektafel, bijzetkolenkachel, tuinschaar en elektr. tuinschaar. Servatiusstraat 11, Kerkrade.

Te k. weg. verhuizing WOONKAM. slaapkam. Bergeikstr. 40 - Eygelshoven

Te k. alles z.g.a.n. STEREO-INSTALL.: recorder, 2 boxen. pl.speler, banden enz. van ca. 900.— v. 600,—. Kiblد. camera Praktica-L nw. type ind. tas, combitas, belmtr. filters, statief etc. van 700.— v. 450,—. Fish-eye lens v. idem v. 520,— v. 375.—. Tele 400 mm in etui 175.—. Rolleiflex pistoolgreep 25.—. Compl. doka: Lucky vergr. v. kb. en 6x6, tank, schalen, dokacomputer v. 300.—. Grote prof. Mecablitz m. NC- en nieuwe lood-accu 300.—. Philips cassetterecorder m. 6 cassettes als nieuw 175.—. Dagel. v. 10-18 uur Rijksweg Zuid 112, Geleen, uitsl. winkel.

Te k. rode AARDAPPELEN Irene. Grensstr. 36, Waubach.

Te k OLIEHAARD Siegler. Schanserweg 32. Nieuwenhagen.

Te k weg. overcompl. pr. BANKSTEL f 70,- Julianastr. 71, Hoensbroek.

Te k. 4 FAUTEUILS v. eikenhout met fluweel overtr en bijbeh. tafeltje m. marmeren blad, i.z.g.st., sterk f 200. Geuweg 21 Sittard.

Te k. BRUIDSJAPON m. 38 Schleidenstr. 35, Kerkrade.

Te k. SALONTAFEL noten f 75. Rheumalap f 25. Na 6 uur. Europalaan 2, Geleen.

Prima WINTERAARDAPPELEN te k., bintjes, 14 ct. per kg. Gratis thuis bezorgd en gepoederd. Thull 18c Schinnen.

Grote keuze in ANTIEK ook Biederm. salontafels en jachttafels, klokken en lampen, veel kleingoed voor St. Nicolaasgeschenk. Ook 's avonds en 's zondags. Irenestr. 8, Spaubeek.

OLIEHAARD m. tank en leiding te k. Vonderstr. 6, Schinnen.

Te k. div. AQUARIUMS 90X45 m. tafel 2 st. 90x30 8 st. 70x30, 8 st. 40x25 en 2 wasmach.motors. Vonkstr. 27, A'rade.

BUREAU 3 1 mini en meisjesfiets te k. Prov.weg 21, Oirsbeek.

6 STOELEN, ijskastje, grasmaaimach., 2 pits gaskomf. 2-pers. teakhouten ledikant, tel. 04400-26578.

Te k. cv-KETEL en oliebrander en butagas badgeiser. Langstr. 16a, Schimmert.

Saba RADIO m. FM f 45. Platenspeler f 20.— Frederikstr. 14, H'broek (stat.)

Te k. z.g.a.n. KINDERWAGEN, Kristalstr. 16, Heerlen.

Te k. DAMESWINTERMANTELS, japonnen, pakjes m. 44, herencostuums m. 50 z.g.a.n. Dr. Hustinxlaan 26, Heerlen.

Eerste dag ENVELOPPEN cat.waarde plm. f 250. voor f 100. J. v. Maerlantstr. 59, Molenberg.

Te k. 4 FAUTEUILLES gotisch eiken slaapbank en lavet. Schoutstr. 35, Brunssum.

Te k mooie antieke houten HANGKLOK. Regentessestr. 62, flat, Brunssum.

Te k. aangeb. OLIEHAARD Hoenson 2 pits brander. Molenstr. 36, Geleen.

TV alle zenders 100 pct. in orde f 85 en racebaan compl. van f 440 voor f 125. Rijksweg-Nrd. 308 (1e) Sittard.

Te k. stereo Philips RADIO-COMBINATIE met tien pl.wissel. Populierenstr. 10, Brunssum.

Te koop 2 AQUARIA met vissen 80x40x45 en 70x35x30. Te bevr. bij Keijdener, Onderste Caumer 14, Heerlerbaan.

Zeer grote sort. TELEVISIES w.o. de laatste mod. niet v. nw. te onderscheiden 3 st. Philips volautom. kn.afst. als nieuw f 215, f 265. Nord-Mende grootbeeld 65 cm volautom. f 285, teakh. Blaupunkt zeer mooi salonm. teak, autom. f 265, Telefunken autom. zeer pl. f 18.., Graetsz volaut. f 195, verder nog zeer goede inruil-tv met alle progr. grootb. f 115, f 125 en f 135 w.o. bek. merken, vol. gar. mog. Fa. Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 713760.

KOELKAST te k. 150 l. f ... Tel. 045-412924.

AANHANGWAGEN 2½ x ... mtr. tel. 04446-1487 Heuvel Vaals.

2 z.g.a.n. RACEBANEN 's avonds na 7 uur. F. Diep... Apeldoornstr. 43, Heerlen.

Smeedijzeren WIEG te ... Binsfeldstr. 15. Schaesberg.

Carrera RACEBAAN ... omgeving. Weg. plaatsgebrek. Elk redelijk ... Werkdagen tussen 18 en ... ur. Binfsfeldstr. 12. Schaesberg.

Te k. teakh. BERGMEUBEL ... en ling. kursus Spaans. ... volaan 4. H'heide.

Te k. 1 GASBIJZETFORNUIS ... jaar oud f 225. Hesselleplein 22. Hrl.

Te k. jongens- MEISJESFIETS leeft. tot 9 jr. tevens autoped en driewieler. Diamantstraat 20, Heerlen.

Te k. nog in goede st. KOLENHAARD en bijzetkachel samen voor f 50. Kastanjelaan 3. Schèvremont-Kerkrade.

Eiken KASTEN en commodes, boeren tafel en 4 st. ... Franse klokken met bloemslingers, waterketels, ... blokketel, klokkenstel ... ant. tafelorgeltje. kl. goed ... Grevenstr. 56, Schaesberg.

Te k. zeer voord. ANTIEK ... o.a. Biederm. stoelen en kasten, ook kl.goed. Apollolaan 4, N'hagen. tel. 2836.

Te k. KINDERWAGEN ... sportwagenzitje ... Kerkstr. 52, Waubach.

Te k. KINDERWAGEN ... vens wandelw. z.g.a.n. ... venstr. 97, Waubach.

Opgelet radio en ZENDAMATEURS. Alle verkrijgbaar bij Leo Heinen, Baanstr. ... Schaesberg.

Te k. ant. Machelse EETKAMER. Louis Ph. kast eiken ... petroleum hanglamp ... Kampstr. 22, Schinveld.

BRUIDSJAPON te k. 3 mnd oud. m. 42. Te bevr. Maastrichterstr. 78. Brunssum.

2 OLIEVATEN. In. 600 en 1200 l. z.g.a.n. Douve ... Merkelbeek.

Te k. OLIEHAARD m. tank ... Kokelestr. 32. Kerkrade.

APPELS te k. Boskoop voor inmaak, Jonathan en Golden Delicious voor bewaarappels. Wed. Harings. Heerstr. ... Scheulder.

Te k. van part. ANTIEK o.a. eiken kist, secretaire, petroleumketels enz. Wiersweg 1, Posterholt.

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN f 25. Ook 's zondags Ake... 332, H'broek.

Te k. autom. CAMERA ... zoom, geheel electr. aandrijving. Eumig projector met synchro projectiescherm ... t.e.a.b. Kerkstr. 43, Spaubeek.

Enkele zeer oude antieke JACHTGEWEREN (voorladers) van verzamelaar wegens overcompl. t.e k. ... Hertogsingel 26, M'tricht, tel. 10207.

Te k. comb. KINDERWAGEN. Schaesbergerweg 75 Heerlen.

BONTJS seal mt. 38-42 f 175 Set emaille pannen f 10. tel. 04404-587.

Weg. omst. te k. bever 44-46 BONTJAS z.g.a.n. m. ... Br. o. nr. B 640 LD Hrl

Koopje zeer mooie echt palliss. KAST op chroom poten, eethoek en salontafel, a. nw. voor halve prijs, tel. 04445-5305.

Te k. emaille BADKUIP met mengkraan en douche. Kas. v. Nuijsstr. 34, Schinveld.

Muziekhandel Nijholt, electr. ORGELS met ingebouwde versterker. Ruime keuze in gitaren, blokfluiten enz. Kouvenderstr. 212. tel. 212701 Hoensbroek.

Te k. partij POSTZEGELS Berkenstr. 19, Oirsbeek.

Te k. Koelstra KINDERWAGEN, hoog model, zwart wandelwagen hoog model box. met boxdek, Dr. Hustinxlaan 38, Heerlen.

Te k. lange leren JAS als nw. Melsbroekstr. 7, Heeserveld Heerlen.

BABYWIEG z.g.a.n., kinderwagen Mutsaert hoog model 69. Past. Schleidenstr. H'broek.

Te k. DRESSOIR Poyckstr. 31, Chèvremont.

Te k. TAPEREKORDER merk National op elec. en batterijen z.g.a.n. nw.prijs f 480, vr.pr. f 275 inclu. speelbanden. Dr. Hustinxlaan 61, Heerlen-Z.

Te k. HUISJES en treinacc halve prijs, veel keus. Parkstraat 14, Voerendaal, Na 1? uur.

1 HOMETRAINER (trimfiets) z.g.a.n. tel. 04443-3266 Poststr. 20, Schaesberg.

Te k. AARDGASGEISER Junker 13 ltr. Kerkstr. 117a Ubach over Worms.

Te k. heren tweede WINTERJAS z.g.a.n., gummi laarzen en kapstok. tel. 04443-1989.

Te k. antieke eiken KAST. Mergelakker 17, Elsloo.

Te k. PICK UP met platen. Julianastr. 12, Eygelshoven.

Te k. RACEFIETS merk Gitane campagnolo diraill. 10 versn. en 2 res.w. plus div. onderd. f 675. Kampstr. 36, H'heide.

Te k. w. omst. Scand. SAUNABAD Fins hout nw.pr. f 1600 voor f 900. m. 10 jr. garantie. tel. 045-254098.

SPORT 2

HEERLEN, 6 nov. — De grote topper in het betaalde voetbal dit weekeinde is natuurlijk AjaxFeijenoord. Maar aangezien er in het stadion van Ajax slechts een kleine dertigduizend toeschouwers gaan, blijft er voor de Limburgers die geen kaartje hebben kunnen bemachtigen (en dat zijn er nog al wat) niets anders over dan naar Fortuna SC—Veendam te gaan, de enige wedstrijd betaald voetbal in Limburg. Uiteraard is dat geen plicht, maar spanning en goed voetbal zal er zeker te genieten zijn. MVV en Roda JC hebben allebei een zware uitwedstrijd tegen respectievelijk FC Twente en AZ '67 voor de boeg.

TRAINER TEUNISSEN VAN FORTUNA SC:

„Thuis schijnen we gevreesd te zijn"

Zware uitwedstrijden voor MVV en Roda JC

„In de eerste divisie hebben de ploegen wel getoond aan elkaar gewaagd te zijn", zegt trainer Teunissen. „We hebben de laatste tijd de naam gekregen thuis een „gevreesde" ploeg te zijn, desondanks geloof ik niet dat Veendam met een negatieve instelling zal spelen. Dat er echter door eigen schuld wedstrijden verloren gaan, ligt aan 'n complex van factoren. Gebleken is wel dat onze aanvalslinie genoeg doelpunten produceert. Van de 19 heeft het r e16 gemaakt. Het probleem is dat we het succes uit de tweede en derde lijn missen. Het meest zwakke punt is wellicht het middenveld. We werken er hard aan om te zorgen dat het middenveld een grotere vitaliteit krijgt, dat het middenveld gebruik gaat maken van de gaten die vaak in de verdediging van de tegenpartij vallen. Overigens zal het tegen Veendam een zware en spannende wedstrijd worden", aldus Teunissen.

Ook trainer Beenhakker van Veendam ziet deze strijd niet als een „makkie". „Fortuna SC is op de goede weg en het speelt vooral thuis erg sterk. Om uitgerust aan de wedstrijd te beginnen, reist het gehele gezelschap van Veendam vandaag al naar Limburg om er zich in alle rust voor te bereiden", zegt Beenhakker.

Rijvers: „MVV uit is sterk"

Dat MVV het in uitwedstrijden dit seizoen beter heeft gedaan dan thuis, daar is trainer Rijvers van FC Twente ook van overtuigd. „MVV is een van die typische tegenstanders die in een uitwedstrijd sterk voor de dag komt. Dat is trouwens dit seizoen wel gebleken. De laatste tijd zijn wij erg op dreef, we scoren in ieder geval doelpunten en normaal gesproken moeten we van MVV kunnen winnen".

MVV-coach Knobel: FC Twente is volgens mij de sterkste ploeg na Ajax en Feijenoord. Het geval Ajax hebben we uit en te na besproken. We zijn er wel van onder de indruk, maar zijn er niet kapot van. Ons elftal van zondag zal weinig verschillen van vorige week. De opstelling wordt wel iets anders. Natuurlijk krijgen we 't moeilijk. Het belangrijkste van dit seizoen is, dat we met een verjongde ploeg ervaring opdoen."

Vraagteken rond Fischer

Roda JC is in de zware wedstrijd tegen AZ gehandicapt door het ontbreken van vrije verdediger Fischer. „Fischer heeft nog last van de bandschear in zijn linkerknie. Hij kan niet spelen", zei manager Coerver. „Gelukkig zijn de andere spelers die vorige week tegen Haarlem blessures ophiepen, morgen wel van de partij. Offermans is echter twijfelachtig. In ieder geval zullen wij niet verdedigend spelen. Dat is ons speltype niet en we hebben de laatste tijd aanvallend wel succes gehad."

Trainer Cor van der Hart van AZ: „Het is me inderdaad wel opgevallen dat Roda JC het de laatste tijd goed doet. Makkelijk zullen we 't niet krijgen maar ik geloof wel dat we die twee punten kunnen halen".

Opstellingen

Fortuna SC: Vogels — Vrösch, Ernst, Roemgens, Aben — Pium, Stevens, Jacobs — Geyselaers, Erkens, Bohnen.

Veendam: Lökken — Edens, Georg, Kerkhof, Blijham — Rossien, Nienhuis, Beuvink — Pascal, De Blaauw, Van der Weide.

FC Twente: Schrijvers — Van Iersel, De Vries, Drost, Oranen — Huve, Notten — W. Kerkhoff, Jeuring, Phalplatz, R. Kerkhoff.

MVV. Korver — Pleumeekers, Herben, Lacroix, Colombain — Bonfrère, Klingen, Dijkstra, Hoenen — Redel, Brokamp.

AZ '67: Vooys — Moi, Kabel, Van de Woude, Vonk — Rooth, Twisk, Van de Ban — Jager, Smit, Schaafstra.

Roda JC: geselecteerd: Damen, Koussen, Pfeiffer, Fischer (?), C. Brassé, Zuidersma, Meuser, Offermans, Van Rooy, Coolen, Langenhuizen, Op de Kamp, Van de Mierden, W. Brassé en Meessen.

Ajax-Feijenoord uitverkocht

AMSTERDAM, 6 nov. — Voor de zondag in het Ajax-stadion te Amsterdam te spelen competitiewedstrijd Ajax-Feijenoord is nergens meer een kaart te verkrijgen. Het stadion, dat de poorten reeds om twaalf uur zal openen, is volledig uitverkocht (28.000 toeschouwers). De opstelling van Ajax is dezelfde als die in de wedstrijd tegen Olympique Marseill: Stuy Suurbier, Hulshoff, Blankenburg, Krol, Haan, Neeskens, Gerrie Mühren, Swart, Cruyff en Keizer.

Cambuur moet Otten tien mille betalen

LEEUWARDEN, 6 nov. — De kantonrechter in Leeuwarden, mr. Th. de Jong, heeft vrijdagmorgen uitspraak gedaan in het kort geding SC Cambuur-Arie Otten. De eerste divisieclub Cambuur had bij de kantonrechter het verzoek ingediend om de arbeidsovereenkomst met Otten te beëindigen in verband met uitlatingen, die trainer Otten had gedaan na afloop van de wedstrijd Cambuur-Heerenveen tegenover enkele verslaggevers. Otten had hierin zijn twijfel uitgesproken over de kwaliteiten van zijn ploeg. In zijn vonnis verklaarde de kantonrechter met ingang van 18 november a.s. de arbeidsovereenkomst tussen Cambuur en Otten ontbonden en veroordeelde Cambuur tot een schadeloosstelling van 10.000 gulden. Cambuur moet voor vrijdag 12 november a.s. beslissen, of het met dit vonnis instemt. Hoger beroep is niet mogelijk. Het bestuur van Cambuur zal zich verder gaan beraden. Men kan alsnog bij de kantonrechter het verzoek indienen de beschikking in te trekken. In dat geval zal Cambuur Otten als trainer moeten handhaven. Stemt Cambuurs bestuur met het vonnis van de kantonrechter in, dan zal een nieuwe A-trainer worden aangetrokken.

Sporttoto no. 14

DEN HAAG, 6 nov. — De cijfers van Sporttoto veertien van het afgelopen weekeinde zijn:
aantal deelnemers 696.747
inleg f 1.570.601.—
prijzenbedrag f 644.364.—
1e, 2e en 3e prijs en premie elk f 166.091.—
1e prijs: 72 winnaars, die elk bruto f 2.306.80 ontvangen
2e prijs: 1.730 winnaars, die elk f 96.— ontvangen
3e prijs: 16.180 winnaars, die elk pl. m.n. f 10. zullen ontvangen.

Hockeyers, estafette-zwemsters en zeilers naar Olympische Spelen

DEN HAAG, 6 nov. — Het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité heeft weer enkele ploegen aangewezen voor deelneming aan de Olympische Spelen van München en Kiel. Het zijn de hockeyploeg, de dameszwemploeg 4 x 100 meter vrije slag estafette en een vertegenwoordiging van de zeilers in de F.D.-, Finjol- en Tempestklasse.

De aanwijzing van de hockeyploeg grondt het bestuur van het NOC op de resultaten in belangrijke wedstrijden van het recente wereldtoernooi te Barcelona en op andere goede prestaties. Ook hier geldt het door het NOC voor alle vroegtijdige aanwijzingen te stellen voorbehoud, dat de vorm van de hockeyploeg zich op een overeenkomstig niveau zal moeten bevinden in de zomer van 1972. Bovendien zal tussentijds geen duidelijke verzwakking in het spelersbestand mogen optreden.

Tevens heeft het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité besloten in te schrijven voor het nummer 4 x 100 meter vrije slag dames. Dit is gebeurd op basis van de tijd van 4 min. 03.0 seconden enkele maanden geleden gezwommen tijdens de internationale wedstrijden in Bratislava. Met deze tijd klasseerde de Nederlandse ploeg zich als derde op de wereldranglijst van 1971.

De zeilers in de drie aangewezen klassen zullen op grond van resultaten in enige internationale selectiewedstrijden in 1972 worden bekendgemaakt. De uitzending in de drie wedstrijdklassen is gebaseerd op de resultaten van de prominente Nederlandse vertegenwoordigers in de Kieler Woche, de Europese kampioenschappen, de wereldkampioenschappen en de pre-Olympics te Kiel.

Met hun daar verrichte prestaties hebben de zeilers in deze klassen ruimschoots voldaan aan de door het NOC gestelde eis.

Judostrijd in Meerssen

MEERSSEN, 6 nov. — Morgen worden er in Meerssen judowedstrijden gehouden tussen de judoclub Meerssen en de judovereniging Heugemerveld uit Maastricht. De wedstrijden worden gehouden in zaal Dierx, Beekstraat 20, en beginnen om 12.00 uur.

MANAGER BEN VAN GELDER OVER „LIERKE PLEZIERKE":

DERDE RONDE UEFA-CUP

PSV-LIERSE SK

ZUERICH, 6 november — PSV heeft voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA-cup geloot tegen de Lierse S.K. (België). De Eindhovenaren spelen de eerste wedstrijd op eigen terrein, namelijk op woenndag 24 november. De returnwedstrijd is op woensdag 8 december te Lier.
De loting had het volgende resultaat.
Eintracht Braunsweig (W.-Dld) - Ferencvaros (Hong.);
A. C. Milan (It) - Dundee (Schotland);
St. Johnstone (Schotland) - Zeleznicar Serajevo (Z.-Slavië);
U. T. Arad (Roemenië) - Vitoria Setubal (Portugal) ,
Rapid Wien (Oostenrijk) of Dynamo Zagreb (Z.-Slavië) tegen Juventus (Italië) of Aberdeen (Schotland).
PSV (Nederland) - Lierse S.K. (België),
Carl Zeiss Jena (O.-Dld) - Wolverhampton Wanderes (Engeland);
Tottenham Hotspur (Engeland) - Rapid Boekarest (Roemenië).

„Belgische ploeg heeft kwaliteit"

EINDHOVEN, 6 november — Manager Ben van Gelder van PSV toonde zich redelijk tevreden met de loting. We hadden tenslotte veel sterkere teams als AC Milan, Wolverhampton Wanderers, Juventus of Tottenham Hotspur kunnen treffen", zo zei hij, „maar toch moeten die Belgen niet worden onderschat". Van Gelder vertelde dat hij vrij geregeld Lierse SK aan het werk zag. „Lier ligt namelijk maar tachtig kilometer van Eindhoven. Bekende spelers bij Lierse zijn Davidovic (ex-NEC) en Peter Ressel, die vroeger bij ons actief was. Als je Leeds United kunt uitschakelen moet je toch kwaliteit hebben."

Lierse SK is tot nog toe in dit UEFA-Cuptoernooi opgevallen door wisselvallige resultaten, die telkens nog juist kwalificatie voor de volgende ronde ten gevolge hadden. In de eerste ronde verloor Lierse thuis met 0—2 van het sterke Leeds United waarna niemand de Belgen meer een kas gaf. Maar zie: in Engeland won de club van trainer Frans de Munck met maar liefst 4—0.

In de tweede ronde verliep het tegen Rosenborg Trondheim uit Noorwegen precies andersom. Uit verloor Lierse met 1—4, maar thuis won de club met 3—0, waardoor het in Noorwegen gescoorde doelpunt de doorslag gaf. Het Belgische dagblad Gazet van Antwerpen vatte deze resultaten samen met: „Wereldploeg moet ook competitieploeg worden", want in de nationale eerste divisie neemt „Lierske-Plezierke" een matige positie in.

De beste spelers bij Lierse SK zijn wel Dirckx (achterhoede), Vermeyen (achterhoede), de Zuidslaviër Davidovic (ex-NEC) en de oud-PSV-speler Peter Ressel, die dit seizoen bijzonder goed op dreef is. Verder is spitsspeler De Nul als doelpuntenmaker bijzonder nuttig. Dit bewees hij woensdag tegen Rosenborg Trondheim, toen hij drie treffers maakte. Trainer De Munck had voor dat duel in het Lisp-stadion de volgende ploeg samengesteld: Engelen; Dirckx, Krivitz, Vermeyen, Goelen; Davidovic, De Ceulaer; Dreesen, Janssens, De Nul en Ressels.

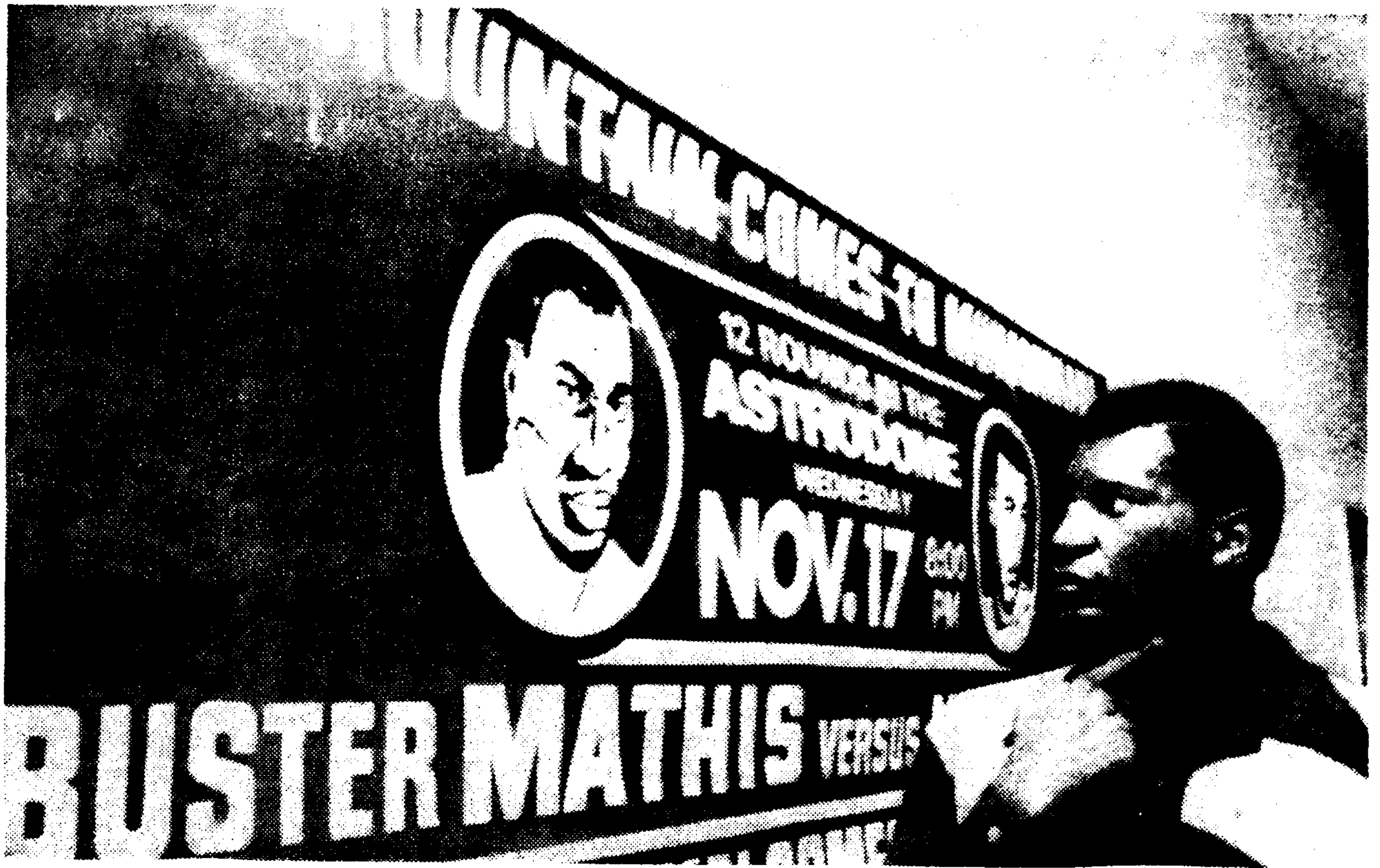


Fedor den Hertog, leider in de Ronde van Mexico probeert een Mexicaanse schone in zijn beste Spaans uit te leggen waaraan hij zijn successen dankt.

Beroep Borussia wordt op 10 november behandeld

BERN, 6 nov. — Het beroep van Borussia Mönchengladbach tegen de strafmaatregelen, die de disciplinaire commissie van de UEFA onlangs heeft genomen, zal woensdag 10 november in Zürich worden behandeld. Naar aanleiding van de ongeregeldheden bij de Europa Cup-wedstrijd Borussia Mönchengladbach-Internazionale op 20 oktober bepaalde de UEFA onder meer dat dit duel moet worden overgespeeld in Bern.

HOUSTON (TEXAS), 6 nov. — Op 17 november komt oud-wereldkampioen in het zwaargewicht Muhammed Ali in Houston uit tegen ene Buster Mathis, die hij (zie foto) voortdurend aan het beledigen is. Mathis heeft niet gebokst sedert 25 maart 1969, toen hij in New York verloor van Jerry Quarry. Toen hij weer ging oefenen woog hij 145 kilo, daar is nu 25 kilo van weggewerkt. Ali heeft in zijn loopbaan als beroeps 32 gevechten geleverd waarvan hij er slechts één verloor, dat tegen Joe Frazier, in New York. Mathis heeft 29 gevechten achter de rug en daarvan twee verloren. Bij die 27 overwinningen waren 20 knockouts. Ali heeft zich tot nu toe niet over zijn nieuwe tegenstander uitgelaten. In de vorm van spotdichten, beledigingen of wat dan ook.



Schaatsploeg ontbonden

AMSTERDAM, 6 nov. — Drie maanden voor de Olympische Winterspelen van Sapporo heeft het dagelijks bestuur van de Koninklijke Nederlandse schaatsenrijdersbond zich genoodzaakt gezien de voorlopige dames kernploeg te ontbinden. De geplande trainingskampen gaan niet door en Nederland zal niet vertegenwoordigd zijn bij de wedstrijden om de Dynamo-cup in Oost-Berlijn, waarmee het internationale wedstrijdseizoen wordt geopend. Na de Nederlandse kampioenschappen op 8 en 9 januari in Deventer zal de landelijke technische commissie een nieuw voorstel doen om een ploeg te formeren. Daarbij zal er rekening mee worden gehouden of de kandidaten, gelet op de ervaringen van de laatste tijd, in een teamverband passen.

Het besluit de kernploeg te ontbinden kan eventueel nog worden gevolgd door disciplinaire straffen, zo dit voor een of meerdere leden noodzakelijk is.

Directe aanleiding tot het ingrijpen van het hoofdbestuur (op advies van de landelijke Technische Commissie) is de ontslag-aanvrage van trainer Egbert van der Ploeg, na afloop van de training donderdag in Heerenveen.

De dames (Stien Baas, Elly van den Brom, Rieneke Demming, Akke Falkena, Atje Keulen-Deelstra, Trijnie Rep en Sippie Tichelaar) accepteerden de heer Van der Ploeg, die dit seizoen voor het eerst de ijstraining verzorgt, als opvolger van Kees Broekman, niet meer. Reeds vlak na de benoeming van Egbert van der Ploeg, begin maart van dit jaar, tekenden de dames protest aan, maar na een gesprek met de technische commissie werd de nieuwe trainer wel aanvaard.

De moeilijkheden waren kort geleden weer begonnen tijdens een trainingskamp in Inzell, waar bedenkingen tegen de methoden van Egbert van der Ploeg werden geuit. Donderdagavond bleek na de training in Heerenveen, waarbij de opdrachten van de heer Van der Ploeg niet vlekkeloos werden uitgevoerd, dat verdere samenwerking niet mogelijk was.

TE KOOP AANGEB.

Howa. De grootste keuze in DEKENS, spreien, matrassen en slaapkamermeubelen. Nieuwstr. 10-14 Hoesbroek, tel. 045-212900.

Te k. GASFORNUIS Etna m bakoven a. nw. vanaf zaterdag na 12 uur tel. 215473.

Te k. dames-, heren- en Kinderwijwielen. Burg. Horstmanstr. 14, H'broek.

Howa WONINGINRICHTING. Wij leveren u alleen de beste tapijten: Heuga, Parade, Desso. Nieuwstr. 10-14 H'broek. tel. 045-212900.

Te k. KINDERWAGEN en comb. wasmach. Trichterweg 91. Treebeek.

Te k. KINDERWAGEN Peggy z.g.a.n. Koningstr. 47. Brunssum.

Te k. 3 Wella WANDKAPPEN. 4 toiletjes met spiegel. 1 toonbankje, 1 picollo. Samen f 350. Ook afzonderlijk te k. Bevr. tel. 2145 Simpelveld.

Te k. grote OLIEKACHEL voor werkplaats. Grote en kleine oliehaard, olie minikachel voor keuken, mooie gashaard 9500 cal. gasfornuis. Geemailleerde badkuipen, zinken badkuip. 1 en 2-pers. ijzer- en houten ledikanten, kompl. slaapkamers met kleerkast, tv. bankstel, trapnaaimach. f 25. Engelse woonkamer, tafels, dressoir, allerhand stoelen f 5 per stuk, enz. Onderstestr. 9. Palemig Heerlen, vlakbij melkboer Thijssen.

Te k. oudholl. EETHOEK, biezen zittingen en salontafel mahonie met leer bekleed. Kunostr. 20. V'daal, tel. 04446-1454.

Te k. antieke VITRINE boekenkast. Sallustiusstr. 14, flats bejaardenhuis in Aarveld Heerlen.

Te k. 1 SALONKAST gepol. 1 gecomb. tv-radiotafeltje, 1 boekast. 2-pits aardg. kookstel nw. Hommerterweg 20. Schinnen. x

Te k. BRUIDSJURK, m. 40, met jas en capuchon van Franse kant, zeer appart. Te bevr. Maria Gorettistr. 152, Kerkrade (na 6 uur). x

Zeer mooie collectie antieke als ook nieuwe klassieke MEUBELEN o.a. Biederm. lage dienkast f 395. Biederm. chiffonière f 450. pracht eiken broodkast f 695, jachtkast zeer rijk beeldh.werk f 495 exclusief eiken bankstel f 1395. Biedermeier bankstel 2 zits 1e klas dralon bekleding f 695. eethoeken met biezenmat stoelen iets aparts v.a. f 425. Stationstr. 17. Geleen-Oost, pal t.o. station. x

Wilt u veel geld verdienen? Kunt u VERKOPEN bij de middenstand? Bel dan IPG 04402-1840 x

Zwaar antieke PIANO te k. met prachtige houtsnijwerk f 350. Tevens ook nog antiek te k. Brunssummerstr. 12. Schinveld. x

Te k. DAMESFIETS Junker en filmprojector. Da Costastr. 16. Molenberg. x

Te k. ANTIEK 17-eeuwse kasten, tafels, stoelen mooie schilderijen, hanglampen, Franse klokken, Friesche staartklok, antieke houten schoorstenen etc. Maasbrachterweg 8 (Berkelersweg) Echt. tel. 1278 Ook 's zondags geopend. x

Te k. BREIMACHINE Passap z.g.a.n. tel. 04443-3821. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. met spoed MIDDENST.WONING in Brunssum. Tel. 045-212401. x

Te k. gevr. restanten winkelopruim. div. branches, ook kerst- en CARNAVALSGOED, souvenirs enz. enz. Br. m. pr. aan Hubert, Bloemenmarkt 8. Geleen, tel 04494-2760. x

Oude ARCHIEVEN en oude brieven te k. gevr. door verzamelaar. Van Beek, Ruijsdaellaan 7, Hilversum, tel. 02150-49274. x

Te k. gevr. STUDIE-PIANO Te bevr. Kerkstraat 69 Nieuwenhagen.

Te k. gevr. oude antieke AUTO'S tel. 04400-11166

PAKKISTEN te k. gevr. voor de sloop. tel. 04459-269.

Te k. gevr. heren SPORTFIETS m. versn. Navolaan 72. Vrieheide, tel. 211189.

Te k. gevr. TYPEMACHINE en damesfiets, tel. 30033 Maastricht.

Te k. gevr. klass. GITAAR met prijsopg. Br. o. no. H 3787 H'broek.

Te k. gevr. 2 of 3-pits BUTAGASSTEL. Kloosterbosstr. 22. Kerkrade.

TE HUUR AANGEB.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m2 terrein, 5000 m2 opslagterrein (bij Ind.terr. „De Beitel"). Gunstige voorw., prima ligging. A. Sampermans Soureth 68, Simpelveld. Tel. 045-412850. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING, Haenen, Benzenraderweg 14. Heerlen, tel. 716921. 's dinsdags gesloten. x

BRUIDS- en GELEGENHEIDSKLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren. Steeds het nieuwste. Alles wordt afgehaald. Maison Olislagers, Kerkstr. 4 Brunssum, tel. 252630 x

WASMACHINES te huur vanaf f 1.75 per week. Akerstraat 100, Hoensbroek, telef. v.m. 212268. x

Te h. v. alleenst. heer gem ZITSLPK. met c.v. en gebr. v. keuken, badk. en tel. Coriovallumstr. 25 Heerlen. x

Te h. plm. 100 m2 BEDRIJFSRUIMTE voorzien van gas, water, licht en centr. verw. Bevr. tel. 045-712904. x

Te h gemeub. ZITSLPK. v ouder of alleenst. pers. badk en tel. aanw. Beschaafd rustig mil. Br. o. no. P 640 L.D Hrl.

Te h. a. aparte BOVENWONING in centrum Heerlen. Huurprijs f 400,— p. mnd. incl. gas, water, licht en c.v. Inlichtingen tel. 719825 Heerlen. x

FLAT te h. in Geleen f 250.- met cv en vloerbedekking. Br. o. nr. G 2909 LD Geleen x

Goed gem. ZIT-SLAAPKAM. c.v., keuken apart. Pannesneidestr. 19, Kerkrade. Na 6 u.

KAMER te huur voor alleenst. hr. Te bevr. Steenweg 9. Grevenbicht, s.v.p. n. 12 u. v.m.

Te h. gem. KAMER Sittarderweg 62 Heerlen

Te h. WINTERSTALLING voor uw caravan of boot in speciale nieuwbouwhal. Tel. 04744-296.

Te h. aangeb. WINKELPAND met riante ruime woning en garage met achteringang op briljante ligging te Chèvremont, geheel onderkelderd, direct te aanv. Br.o.nr. 3605 LD Heerlen.

Gem. KAMERS te h. met c.v. voor 2 pers. Akerstr. 64, Kerkrade-West. Tel. 045-411018. Na 6 uur.

Nette KOSTHEER gevr. Emmastr. 112-114, Hoensbroek.

WINKELPAND met woonhuis, c.v., magazijn en gar. te huur per 1 febr. '72. Te bevr. Hoofdstr. 58 Eygelshoven tel. 04444-1435.

Te h. gemeub. ZITSLPK. c.v. met gebruik van keuken en douche i.h. centr. van Geleen. Te bevr. o. no. G 2912 L.D. Geleen.

Deg. net KOSTHUIS aangeb. voor deg. beslist oudere heer of dame. Br. o. no. F 641 L.D. Hrl.

Compl. BENEDENWONING, Heerenweg 90, Nieuwenhagen.

Huur of huurkoop in Brunssum dichtbij Nato-basis aan exploitant met diploma's, gezellige BAR met dansvloertje. Riante bovenwon. aanw. Koopsom f 2500.- Inl. o. no. C 640 b.d.

Gem. KAMER te h. in Vrieheide Hrl. Br. o. no. E 642 L.D. Hrl.

Te h. aangeb. 2 gr. en 2 kl. KANTOORLOKALEN met verw. en w.c. Huur f 380.- per mnd. incl. kosten en woning met 2 kam., keuken, douche. Huur n.o.t.k. Alle twee aparte ingang gel. Jongeneelstr. 4 en 2. Br. o. no. F 638 L.D. Hrl.

Te h. aangeb. compl. gemeub. FLATS met ligb., incl. c.v.-kosten en watergebruik voor f 475.- p.m. Minimaal 2-jarig contract. Inl. 04402-2826 tussen 9 en 10 uur v.m. x

Wij verhuren T.V., radio, wasautomaten, gasfornuizen centrifuges, bankstellen. Altijd recht van koop, met aftrekking van reeds betaalde huurpenningen. Onderhoud en reparatie voor ons. Eigen financ. Geen bank. Bel 04445-2267 en wij komen U bezoeken. x

2 nette KOSTHEREN gevr. Mgr. Mannenstr. 135 Merkelbeek (De Kling direkt achter Brunssum). Tel. 045-253197. x

Geheel iets anders! Geheel iets nieuws! Voortaan d.w.z. vanaf 26 november 1971 tot 15 maart 1972 krijgt u de unieke kans uw bruiloften, vergaderingen, personeelsavonden, kortom alles voor „uit" te beleven op een Maas-cruises-SCHIP dat geheel centraal verwarmd is, een salon heeft met een dansvloer, complete bar en keuken. Komen er gasten van ver, dan kunnen ze ook nog overnachten aan boord (maximaal 70 pers.) De huur van de boot is: leeg compleet f 1250.- per dag, voor 70 pers. wordt het dus ongeveer f 18.- per pers. De huur van de boot is met keukendiensten f 750.- per dag voor 70 pers. Is het dan ongeveer f 11.- per pers. De huur van de boot is: stilliggend f 400.- per dag voor 70 pers. Is het dan ongeveer f 6.- per pers. Vaarmogelijkheden tussen Roermond en Luik, op aanvraag en na overleg eventueel verder, stilliggend idem. Een goed menu heeft u al voor f 11.- 5 consumpties is f 3.75. Een pracht schip, een buitengewone kans. Tijdig boeken gewenst. Aanvragen via verhuur, bemiddeling enz. Kantoor Janssen Vondelstraat 36 Beek tel. 04402-2826. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 045-212401. x

Jong echtp. zoekt 3 à 4 KAMERS in omgeving Kerkrade. Liefst c.v. en douche. Br. onder no. K 4656 LD Kerkrade. x

Met spoed gevr. gr. ongem. KAMER met c.v. voor all.st. jongeman. Br.o.nr. Z 641 LD Heerlen x

Jong echtpaar zoekt WONING, bovenwoning of flat in omg. Kerkrade-West. Br. o. no. P 8276 LD Spekholzerheide x

Heer. 27 jaar, zoekt vrije WOONRUIMTE in Sittard (flat of bovenwoning). Br. ond. nr. S 7579 LD Sittard. x

Te h. gevr. gem. KAMER v. 2 pers. liefst met c.v. in Hrl. Br. ond. no. D 640 LD Hrl.

Te h. gevr. BOERDERIJ of leegst. huis, liefst afgelegen. Br. met prijsopgave o. no. V 9253 bijk. LD Valkenburg.

Nette jongen zkt. gem. SLPK. m. keuken lfst. in Hrl. of H.broek. Aldenhofstr. 56 H.broek.

Eengezinswoning of WONING met werkpl. plm. 150 m2 omg. Heerlerbaan-Locht Br. o. no. 3603 L.D. Hrl.

Jong echtpaar zoekt WONING in Oirsbeek of omg. Huur f 200 tot f 250 p.m. Br. ond. nr. S 7582 LD Sittard.

Goed KOSTHUIS gevr. in Heerlen door oudere heer. Br. o. no. A 642 L.D. Hrl.

Studente zoekt KAMER met kookgel. in centr. Heerlen. Inl. 04250-70439.

Jongeman zkt. gemeub. KAMER m. kookgel. in Hrl. Br o. no. Z 640 L.D. Hrl.

Voor ouder echtp. gezocht 3 BENEDENKAMERS omgev. Kerkrade. Br. o. no. P 8272 LD Spekholzerheide.

Studente zoekt KAMER app. voor jan., febr., mrt. evtl. april in Maastricht. Br. Capucijnengang 3 tel. 14925.

Van 1 december 1971 tot circa juli augustus 1972 vrije WOONRUIMTE gevr. (bungalow, vakantiehuis, flat, boerderij e.d.) voor 4 pers. in Maastricht of tot circa 20 km eromheen. Vincent van Goghweg 7 Zaandam 02980-67629.

Gevr. KAMER met voll. pens. in Hrl. Tel. 04759-1241 na 18 uur.

Gem. KAMER of woning te h. gevr. te Hrl. Hommerterweg 158 H.broek.

Nato hoofdofficier zoekt een waardige 5 à 6 SLAAP-K.WONING met ligb., gr. woonk., c.v., gasfornuis, koelkast, lampen en stoffering plus gar. i.d. omg. van Brunssum of zo dicht mogelijk. Bewoning mogelijk binnen 14 dagen à 4 weken. Br. met opgave prijs en ligging en uw tel. no. o. no. G 2914 L.D. Geleen. U krijgt altijd even een berichtje van ons. x

R.K. Heer 51 jr. zoekt goed KOSTHUIS met enig huiselijk verkeer omg. Kerkrade-West geen café. Br. o. no. P 8277 L.D. Spek.heide. x

Jong echtp. zond. kinderen zkt. gemeub. FLAT (woonhuis) omg. Brunssum. Tel. 045-253065 (niet op zat. en zond.) x

Ongemeub. WONING of appartement (2 kamers, bad, keuken) met spoed te h. gevr. Br. o. no. 3608 L.D. Hrl. x

RUILEN

FLAT in Hoensbroek met verw. f 181,80 p.m. 3 slp. teg. goedk. flat of eengez. onversch. waar. — Br. ond. no. A 640 LD Hrl.

Te ruilen grote FLAT, 3 slp. kam., aan Hoofdstraat te Spek'heide, Lupinestraat 136 teg. woning in H'broek, lfst eengez.-won. Mag kleiner zijn.

Pracht eengezinswoning te Drachten (Fr.) met c.v. in ruil teg. WONING omg. Heerlen. Inl. tel. 045-411011

Woningruil. EENGEZINSWONING te Heilust. huur f 60.— per maand met 3 slaapkam. en achteringang m. gr. tuin te ruil tegen part. eengez.woning. Hogere huur geen bezwaar, ongeacht waar. Br. o. no. P 8273 LD Spekholzerheide.

EENGEZINSWONING V'burg huur f 84.— p. mnd. te ruilen tegen eengezinswon. in Heerlen. Tel. 04406-5298.

6 V. RADIO m. 12 V accu te ruil aangeb. teg. 12 V radio. De Bruin, Schurenbergsweg 70. Hoensbroek, tel. 04447-1696.

DUPL.WON. in Hrl. tegen ben.woning in H'heide. Inl. Den Haagstr. 15, Heerlen.

FLAT of 1e verd. van 3, zitk., 3 slaapk. grote gar. Huur f 138,80 te ruil teg. woning. 10 km. omg. Schinnen. na 6 uur. I. Kraft, Kennedystr. 62. Waubach.

Te r. WONING Roermond teg. woning te Heerlen of omg. Te bevr. Joh. Vermeerstr. 5 Heerlen.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen. tel. 717237. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1. Sittard, tel. 04490—9151 x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesburter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

Heerlen, Palemig, halfvrijst. vooroorl. ged. verbouwd WOONH. te k. met 2 gr. slks., zolder, woonk., gr. keuken — berging, douche, w.c. en oprit. Vraagprijs incl. stoff. f 26.000,— k.k. Vrijbl inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, mak. o.g., Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, tel. 045-718330. x

HUIS te k. gevr. omg. Kerkrade-Bocholtz-Simpelveld. Kooppr. 25-30 duizend. Br. o. no. P 8274 LD Spekholzerheide. x

Te huur grote MIDDENSTANDSWONING met c.v. en tuin. Vrij te aanv. Geleen-Oost. Br. on. no. G 2911 LD Geleen. x

Te k. gevr. WONING met badpl. f 20.000.— tot f 40.000,—. Br. o. n. M 6190 LD Nieuwenhagen. x

W. Hermans Jr., beëdigd TAXATEUR onr. goed, Margrietstr. 24. Beek, tel. 1094. voor het verrichten van alle waarderingen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken, registratie, successie, boedelscheiding, onteigening ex. Art. 275 W.v.K. enz. Taxaties voor particulieren, banken en het rijk. x

Te k. aan de Mauritslaan te Neerbeek WOONHUIS met 1.100 m2 grond. Vraagprijs f 55.000.- k.k. Inlichtingen, Offermans F. B. B.-B. V. ma t m vr. 8.20-17.30 uur. Tel. 04494-5656. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MEDEBOUWER gevr. onder eigen beheer. Na 5 uur. Beckers Hermelijnstr. 36 Hrl.

Wil U uw huis VERKOPEN? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien U een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM. Belt U even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstraat 24, Beek, tel. 04402—1094. x

Te huur in Heksenberg-Heerlen FRITURE (houten staanwagen met compl. inv.) Vraagprijs f 1.500,- per maand. Inlichtingen, Offermans F. B. B.-B. V. ma t m vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 04494-5656. x

Te k. aan de Rijksweg-Zuid te Geleen BOUWGROND. Condities in nader overleg. Inlichtingen Offermans F. B. B.-B. V. Ma t m vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 04494-5656. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

Te huur WINKEL en kantoorruimte in Geleen-West. Huurprijs f 250.- per maand. Inlichtingen, Offermans F. B. B.-B. V. Ma t m vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 04494-5656. x

Te huur mooi ZAKENPAND met bovenwoning aan de Hoofdstraat te Amstenrade. Spoedig vrij te aanvaarden. Huurprijs in nade. overleg. Inlichtingen, Offermans F. B. B.-B. V. Ma t m vr. Tel. 04494-5656. x

Te k. aan de Dorpstraat te Schinnen. SLAGERIJ met winkel en woonhuis. Vraagprijs f 78.000,- k.k. Inlichtingen Offermans F. B. B.-B. V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur Tel. 04494-5656. x

Te huur aan de Bourgognestraat in Beek 1.200 m2 OPSLAG- en BEDRIJFSRUIMTE. Inlichtingen Offermans F. B. B.-B. V. ma. t m. vr. 8.30-17.30 uur Tel. 04494-5656. x

STIENSTRA heeft in Limburg 4 vestigingen. Dit betekent voor u een aanb. van vele honderden won., winkel en bedr.panden in alle pr.kl. en gem. Stienstra Hrln 045-712255; Stienstra Maastricht 04400-19177; Stienstra Roermond 04750-7272; Stienstra Weert, 04950-22639. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 04400-19177 Stienstra Maastricht N.V., Alex. Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. x

Te Kerkrade langs drukke verkeerstraat BEDRIJFSPAND als woon- of winkelpand met gesloten werkruimte ± 300 m2 voor vele doeleinden geschikt. Brieven onder nr. 3604 b.d.

Voor onze kliënten vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen etc. in de omgeving van Heerlen, Voerendaal, Brunssum en Kerkrade. Discrete en actieve behandeling van uw opdrachten. Vrijblij. aanbiedingen aan Penners & Schoenmakers Makelaardij NV mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6. Heerlen. tel. 718330.

Te k. Kerkrade halfvrijst WONING met c.v., ruime woonk., aparte eetk., voorz. van marmeren vloer en veel luxe, studeerkamer, grote keuken, 3 slpk., onderkelderd, gar., vraagpr. f 80.000.- incl. stoffering. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V Tempsplein 33, Heerlen tel 045-711632.

Terwinselen: voor een relatie zoeken wij aldaar een riant WOONHUIS in de betere sector, te huur of te koop. Aanbiedingen te richten aan Makelaarskantoor Franken, Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632.

Heerlen: te k. ruim WOONHUIS met gar. en c.v. Bev o.a. woonk. 4.2x8,00 m, binnenplaats, magazijn, 5 slpk. keuken, douchecel. Vraagpr. f 65.000.- Aanvaarding n.o.t.k. Bezichtiging en inl. via Makelaarskantoor Franken - Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632.

BOUWGROND te k. gevr. in Brunssum of omg. Br. o. no. B 1571 Brunssum. x

Gevr. voor direct te k. en/of te h. in Heerlen en onmiddellijke omg. zoals Voerendaal, Klimmen en Schaesberg WONINGEN in alle prijsklassen. Voor nadere inl. willen wij gaarne een afspraak met U maken voor een vrijblijvend bezoek ten uwen huize. Bel of schrijf naar Makelaarskantoor Franken Tempsplein 33, Heerlen tel. 711632.

Te k. HOEKWONING Heksenberg-Heerlen ruime woonk., serre met keuken van 4.70x3.00 m plus bijkeuken, douche, 4 slpk., zolder, gar., vraagpr. f 65.000.- Inl. Makelaarskantoor Franke N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632.

Te k. Grasbroekerweg Heerlen HUIS met grote woonk. (8x4) c.v., 3 slpk., keuken met bijkeuken, badk. met ligbad, zolder met mansardekamer, grote tuin, gar. apart gel. De vraagprijs f 60.000.- incl. stoffering. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632.

Heerlen te k. groot WOONHUIS ruime tuin bev. o.a. L-vormige woonk. 38 m2, keuken 2.75x4.00 m, ruime hal, stud.kamer 6 slpk. waarvan 4 met vaste wast. douchecel, zolder, berging. Vraagpr. f 69.000.- Aanvaarding n.o.t.k. Bezichtiging en inl. via Makelaarskantoor Franken - Tempsplein 33 Heerlen tel. 711632.

Te k. gevr. WOONHUIS omgev. Heerlerbaan-Spekholzerheide, Bocholtz. Br. ond. no. G 2870 LD Geleen.

Wie kan ons in de omgeving van Simpelveld helpen aan een WOONHUIS dat niet duurder is dan plm. f 30.000 Br. o. no. V 9251 bijk. L.D. Valkenburg.

Te k. Moltweg Schaesberg halfvrijst. LANDHUIS woonk. 36 m2, eetk. 27 m2, studeerkamer 3x4, ruime keuken, 3 slpk., grote badk. met ligbad en tweede toilet, onderkelderd met c.v. en dubbele gar., mooie tuin plm. 800 m2. Inl. Makelaarskant. Franken N.V. Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632.

Te k. halfvrijst. HUIS m. gar. en c.v. Van Cloudtstr. 34 Stein.

Te h. WINKELPAND St. Pieterstraat Kerkrade huur f 300.- per mnd. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V. Tempsplein 33 Heerlen tel. 045-711632.

Te k. 2 WINKELWOONHUIZEN in centrum Brunssum hoekpand Kerkeveldstraat 15-17. Vrij te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Inl. Brunssum. Meelovenstr. 14 bij ziekenhuis of Oelovenstr. 6, tel. 04443-3438.

Jong echtpaar zoekt WOONHUIS te k. omg. grensgebied Aken. Prijsklasse bij nadere overeenkomst. Tel. 045-412387.

Te k. gevr. oud HUIS ongeacht in welke staat of plaats. Postbus 115 Vaals.

Te k. gevr. WOONHUIS met gar. in omg. Hrl., H.broek of Gulpen. Br. o. no. B 642 L.D. Hrl.

Te k. gevr. H.broek of omg. WOONHUIS met kleine tuin, gar. of plaats hiervoor. Br. o. no. H 3783 L.D. H.broek.

Hoensbroek te k. MIDDENST.WONING met gar. c.v. 4 slpk. Vrij te aanv. Inl. Hommerterweg 60 H.broek.

Te koop gevraagd omgeving Echt - Susteren - Nieuwstadt goed onderhouden klein eenvoudig WOONHUIS. Geschikt voor ouder echtpaar. In 4 maanden vrij te aanvaarden. Koopprijs f 20.000.— - f 25.000,— kontante betaling. Brieven onder nummer 3606 LD Heerlen.

Te k. halfvrijst. WONING met voor-, zij- en achtertuin, 3 slpk., c.v. en garage te Kerkrade-W. Binnenk. vrij te aanv. prijs n.o.t.k. Inl. Kaalheidersteenweg 203. Kerkrade-W.

Te k. een geheel gestoffeerde BUNGALOW bovenop de top van een heuvel, in een schitterend landschap tegen de bosrand, op een afstand van 18 km van Namen. Geschikt zowel voor recreatie als permanente bewoning. Grote kamer van ca. 35 m2, ruime hal, douche, 3 slaapkamers, groot overdekt zonneterras, met 1000 m2 grond. Uiterste prijs: f 50.000.-. Telefoon 08380-11252.

SCHINNEN, bungalow met c.v., garage en rondom tuin. Ind. o.a. royale hal, ruime bet. keuken, gr. woonk. m. schrootjesplafond, 3 gr. slaapk. bet. badkamer, gr. garage. Prijs f 84.581.- v.o.n. Inl. Stienstra NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Eig. in bezt. v. dubbel WOONHUIS elk ap. ingang met veel ruimte en grond v. alle doeleinden gesch. Gel. te Waubach. Br. o. nr N 6191 LD Nieuwenhagen.

In aanbouw zijnde zeer riante BUNGALOW te k. te Sweikhuizen. Prachtige ligging. Binnen 2 maanden te aanv. Pr. f 190.000,-. Tel. 04494-6956.

Te k. ruime WONING met werkplaats of garage. Gunstig gelegen te Ubachsberg. Vraagpr. f 50.000,-. Spoedig vrij te aanvaarden. Inl. Offermans F.B.B. B.V. Rijksweg Zuid 170 Geleen, tel. 04494-5656. x

Ruime WONING te koop of te huur, gunstig gelegen aan de Spaubeeklaan te Geleen. Vraag- en huurprijs in overleg. Direkt te aanvaarden. Inl. Offermans F.B.B. B.V. Rijksweg Zuid 170 Geleen, tel. 04494-5656. x

BUNGALOW te koop of te huur, gelegen in een mooie rustige omgeving te Munstergeleen. Vraag- en huurprijs in overleg. Direkt te aanvaarden. Inl. Offermans F.B.B. B.V. Rijksweg Zuid 170 Geleen, tel. 04494-5656. x

Te k. WOONHUIS, keuken en 2 kamers beneden, berging en w.c. boven, 2 slaapkamers en zolder. Schuur en tuin. Prijs nader overeen te komen. Br.o.nr. H 642. x

BUNGALOWBOUWTERREIN te k. te Nieuwstadt. Tel. 01718-14143.

Te k. aangeb. beneden hoek APPARTEMENT. Gunstig gelegen te Geleen. Inl. 04494-7739.

U let toch ook op de kleintjes

Geld is duur en bovendien kan iedereen geld goed gebruiken. Dat is niets nieuws. Daarom is het zo vreemd dat veel mensen iets weggooien of op zolder zetten dat geld waard is. Er zijn altijd mensen die iets nodig hebben. Plaats toch eerst een piccolo!

N'hagen of omg. WONING te k. gevr., hoekhuis. Aanb. H. Vogt, Dr. Poelstr. 19, Kakert.

Te k. omg. Valkenburg vrijst. LANDHUIS bwj. 1969 Dir te aanv. Br.o.nr. G 2910 LD Geleen.

Te k. v. eig. BOVENHUIS te Scheveningen. 1e en 2e etage. 6 kam., badk. en 2 w.c. Vr.pr. f 34.000,-. Inl. Postbox 282 Heerlen.

BORN. Halfvrijst. woonh. met c.v. en garage op riante stand te Born. Ruime woonk. moderne keuken, 4 slpk. Aanv. sept. 1972. Vr.pr. f 49.500,-. Stienstra NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In centrum riant herenh. mogelijkh. voor aparte praktijkruimte. Voorz. van c.v.-olie, 5 garages. Woonk. 60m2 royale keuken, 5 slpk., moderne badk. Bouwj. 1967. Dir. te aanv. Vr.pr. f 165.000,-. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Bungalow voorz. van c.v. met garage voor 2 auto's en aangelegde tuin. Z-vormige woonk. met parket, bet. keuken, badk. en 4 slaapk., Tot. grondoppvl. plm. 1500 m2. In overleg te aanv. Koopprijs f 140.000,-. Stienstra NV. Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

VAALS. Prachtige fabricagehall, met opslagterrein gelegen nabij Prov. weg Aken/M'tricht, totale oppervl. 3600 m2. Hall 1000 m2 voorz. van cv., met kantine, kleedlokaal, toilet etc. Gesch. voor meubeltoonzaal, autobedr. cash and carry. Dir. te aanv. Vr.pr. f 31.000,— Huurprijs f 24.000 per jaar. Steinstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, Welten, herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: gr. doorzonkamer of L-vormige living, bet. keuken m. Poggenpohl keukeninstall., grote garage, 4 slaapk., bet. badk. m. ligbad, dubb. vaste wast. en 2de toilet. Prijzen v.a. f 86.029,-. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Te k. aangeb. goed onderh. halfvrijst. HERENHUIS bij centr. Heerlen. Keuken, gr. living, 4 slaapk., douche, c.v. (gas), gr. garage, 2 kelders en aangel. tuin. In overl. te aanv. Vr.pr. f 74.000.-. Br.o.nr. F 642 LD Heerlen. x

GELEEN, Belgiëlaan, ruime middenst. woningen met garage, zeer gr. woonk., gr. keuken, 4 slaapk., badk. Prijzen v.a. f 55.669.-. Rijkspremie f 6720,-. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Te k. in Geleen Zuid. Riante WONING, bestaande uit: 2 kelders, waarvan 1 voor c.v., hal, toilet met fontein, L-kamer 42 m2, grote keuken, aangebouwde eethoek, 4 slaapkamers, badkamer met w.t. en w.c., garage met oprit. Vraagpr. f 65.000.-k.k. Binnenkort te aanvaarden. Te bevr. onder no. 3598 LD Heerlen.

BOUWVAK

WEGENLAMPEN in diverse modellen, touw in katoen, nylon, sisal enz., afbakeningslinten, houtskool, bedr.-imperials, canvasvuilniszakken, pakdekens, vlaggen nat.- en internationaal, masten in alle maten. Klinkenberg nv, Heisterberg 78, Hoensbroek tel. 045-211888. Vertegenwoordigersbezoek op aanvraag x

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

DIEREN

Jonge HONDJES gr. af te halen Geen opkopers of hand. na 6.30 u. of zond. de hele dag. Netelstr. 60, Heerlerheide. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te koop KLEURKANARIES rood en zalm. Caumerweg 35 Heerlerbaan. x

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs), vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f 20 tot f 100 goedk. Janses Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73, Maastricht, tel. 04400-26812 (bij voetbalstadion). Zond. open, 's woensd. gesloten. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen. tel. 711068 x

Hondenpaleis en hondenpension heeft ALLE RASSEN honden in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermans, St.-Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45.—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447—1563. x

„DE VOGELGIDS", Box G-143, Leiden. Onmisb. volièrehobbyblad. Vr. gratis proefnrs. x

PENS v.d. hond f 1.- per kg., 10 kg f 8.50. Van de Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum. x

Te k. grote RUNDEREN, pinken rood en zw. bont graskalveren, heel goedkoop en goede schapenbokken. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

BOUVIER 11 wk. m. pap. f 100.— — TV f 150,—. Reymersbekerweg 16, Nuth. x

Te koop Duitse HERDERS uit Tako cert. lof. J. v.d. Weide Altaarstr. 33, Schinnen, 04493-1609. x

Mooie BOXER 1½ jr. teef zeer lief v. kind. te k. Prof Lorenzstr. 60 H.broek-Dem.

Wegens omstandigheden mooie BOXER te koop 1½ jaar oud met stamboom f 125,—! O.L. Vrouwestr. 48, Kerkrade. tel. 3684.

Te k. langharige HERDERSHOND. Te bevr. L. Aretz, St. Eugeniusstr. 4, Gracht-Kerkrade-West.

Te koop nr. jonge Duitse HERDER iets aparts, spec voor liefh. Stamboom en enting, g.h. Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. PINCHERS en teckels 8 weken. Gravenweg 34, Abdissenbosch-Waubach.

Te k KANARIES, bastaard, tropen en bosfasanten. Na 17 uur Gravenweg 34, Abdissenbosch-Waubach.

CHINCHILLA'S met kooien voordelig te k. Maastrichterstr. 45, Brunssum (na 16.00 uur).

Te k. jonge TACKELS 6 w. oud. Vijverstr. 34, Brunssum.

Te k. alle DIEPVRIESVLEES voor uw hond o.a. pens 1/2 kg 0.70, runderhart enz. Zaadhandel Timmers, Hoofdstr. 82, Hoensbroek, tel. 213736.

Te k. CHINCHILLA'S met kooien en toebeh. Rijksweg Nrd. 172 Geleen, tel. 2626

Te k abricot DWERGPOEDELS m. stamb. Cluysenaerstr 7 Eikske-Schaesberg na 13 u.

Te k. a. bruine langharige TECKEL 8 mnd. oud reu. Te bevr. Hoenjet, Marshallsingel 12, Heerlen, tel. 214962.

Ontlopen op 23-10-71 donkerbr. gestr. BOXER. Kenm. witte borst, witte halsring, witte streep over neus, niet gecoup. oren, linker oog lijkt rood omrand. Teg. hoge bel. t.t. bez. Cremers, Bongerd 27, Heerlen, tel. 045-714325.

Te k. Duitse STAANDE, kort haar teef, 1.5 jaar met stamb. Kerkstr. 19, Doenrade.

Te k. zw. midd.slag POEDEL 2 j., goed waaks. Laurentiusplein 39, Voerendaal.

CHINCHILLA'S met kooi te k. à f 50.- Rarenderstr. 3 - Vaals.

Te k. KLEURKANARIES, Dom. v. Werdenstr. 3 Waubach.

Te k. jonge Duitse DOGGEN met pap. Schipperstr. 36 Brunssum.

Pr. BOUVIER te k. 3 jr., afgericht. Anjerstr. 10, Schinveld.

Te k. kl. KANARIES or. agaat, or. Isabell, or. bruin mannen en popjes. Alle afst. v. prov. kamp., landskamp., Europees kamp., wereldkamp. '69 en '70. Mariastr. 11 Nuth.

Siamees POESJE aangeboden, ingeënt, raszuiver, 9 weken oud. Prijs f 85,-. Telefoon 04446-1488, Kunderberg 37 Voerendaal.

Jonge Duitse HERDERS te k. m. stamb. Holstr. 2B Spaubeek.

KANARIES en wildzang en Vlaamse reus te k. Vonderstr. 6 Schinnen.

Te k. jonge Mech. HERDERS 6 w. Ravetmaarstr. 1, Nieuwenhagen, De Voort.

Te k. in Duitse herder kennel „van Belo's Home" jonge D. HERDERS. Vader Arno von Holzhauserberg Sch III F.H. KKL. F.A. St. Jozefstr. 55 Kerkrade-West.

Langharige TECKELS te k. 8 weken oud. Rimburgerweg 235 Waubach.

Te koop 4-jarige MERRIE stamb. Jurgenstr. 1a Elsloo.

Te k. SLACHTKONIJNEN. Guido-Gezellestr. 11 (Molenberg) Heerlen. Tel. 045-710958.

Te k. 2 mooie bonte Shetlands MERRIE veulens. Roolvink, Koningsbeemd 12 bij Wijngardsweg, Heerlerheide.

Goed tehuis gez. voor lief kl. POESJE. Vrieheidepark 23 Vrieheide.

Te k. mooie DWERGPOEDELS zeer klein. Kochstr. 7 Brunssum. x

KATER 2 jr zoekt goed kosthuis. Te bevr. na 18 uur Deken Thyssenstr. 13 III Sittard.

Te k. 2 nesten mooie langh. TECKELS m. en zonder stamboom. Stationstr. 37 Sittard.

Te k. Dr. H. FOXTERRIERS m. stamboom. Zelissen Am Raathaus 7 Tuddern.

Fokkers v. PEKINEZEN, dwergpinchers, chow-chow opgelet! Regelmatige aankoop ook v. alle honden. De Bock, D. 51 Aachen, Pass-Str. Ecke Robenstr. Tel. 37501 en 13218 Aachen. x

Te k. Shetlandse zwart-bonte PONY's lief voor kinderen Kapellerweg 10 Sittard, tel. 3276. x

Wie wil zijn paard in goede verzorging onderbrengen? PAARDENPENSION omgeving zelfkant. Unieke uitrit mogelijkheden. Br.o.nr. S 7585 LD Sittard. x

Te k. KRIELEN, eenden en vogels. Nieuwstr. 18 Schimmert.

Te k. FOXHONDJES 7 weken oud. Beatrixstraat 23 Simpelveld. Ook voor zaterdag.

Te k. PARKIETEN f 3.-, eng. f 8.- en f 12,- p. st. Za. en zo. tot 3 u. Beukenl. 57 Bunde, tel. 1986.

Te k. Welsh PONY (drachtig) Welsh pony veulen, gr. maat. Provinciale weg 4 Wintraak.

AUTO'S & MOTOREN

ACCU'S 25 pct korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd 195 bij Esso-servicestation. Tel. 04490-2718, Sittard. x

Renault-agent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 17.30 uur. Zondag van 14.00-17.00 uur. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Complete installatie te huur f 20.— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-2718 X

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92, Kerkrade, tel. 2355. X

Auto-Was-Hal? Heb: u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de AUTO-WAS-HAL bastiaans. Aral-Service station. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met eenderde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inlichtingen Carr.bedrijf MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499—545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. Willemstraat 80, Heerlen. x

Met vakkundig uitgebalanceerde WIELEN rijdt U gegarandeerd prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, bij Essoservicestation. tel 04490-2718, Sittard. x

Voor AUTOBANDEN is en blijft het voordeligste en beste adres Sampermans voor autobanden Nieuwe banden in alle prijsklassen. Willemstr 80. Heerlen. x

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Caravan-Service Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren. tel. 04499—545. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van z.g. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. Carrosseriefabriek Mostard N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren tel. 04499-545. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. X

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel. 045-711700. X

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu-Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel. 045-711700. X

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

Nu ook AUTOSLEUTELS; tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

Speciale aanbieding Daf KALMAR gesloten bestelwagen; kunststof carrosserie m. ruiten Nieuwe wagen, f 1000,- onder nieuwprijs. Daf dealer Loven NV, Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 712451. x

Te k. FIAT 124 bwj. '67 m. nw. motor ± 10.000 km gel. f 2350, Vondelstraat 6, Brunssum. x

Te k. v. part. AUSTIN Glider 1100, i.z.g.st. bj. '65-'66. Dr. Poelsstr. 20 Hulsberg x

ACCU'S, rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67. Heerlen. tel. 045—711700. x

OPEL 1700 STATIONCAR. Zeer mooie wagen f 2500,-. Daf dealer Loven NV, Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 712451. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg N.V. zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500D f 167.- p.m. Fiat 600E f 181.-, Fiat 850E f 205.- Fiat 850 Spec. f 223.- Fiat 127 f 231.- Fiat 128 f 264.- Fiat 850 Coupé f 280.- Stapt U eens binnen of belt U ons op, wij geven u volledig inlichtingen. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. AUTO-ONDERDELEN v. Opel, Fiat en alle and merken. In- en verkoop van auto's. P. Wolters en Zn. Sportstr. 30. Kerkrade W. TEL. 045-411480. x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravan, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. tel 2121. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. ANWB-keuring toegestaan. PORSCHE 914 1970. Fiat 128 1970. Fiat 124 speciaal 1969, Fiat 850 coupé 1969 1968 1967, Peugeot 504 1970. Opel Kadett Rally type 1970, Opel Kadett Olympia LS coupé 1969, Opel Kadett coupé 1969 1968, Ford Taunus 20M TS 1968. Ford Taunus 12M 1968, Ford Taunus 12M caravan 1967. VW 1600 luxe 1970. VW 1500 kever 1970, VW 1300 kever 1968, VW luxe 1962. Simca 1100 1968. Renault 4L 1969. Diverse bussen voor personenvervoer: VW clipperbus 1969 1968. Ford Transit bus 1970 1969 1968, diverse VW pick-ups, lange bak, dubbele cabine enz. 1970 1969 1968 1967 1966. Let op adres Donny Klassen. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. t.o. hotel Old Hickory. x

Te k. weg. vertr. FIAT 850, okt. '68, km.st. 39.000, nw. winterbanden. Voskuilenw. 70, Heerlen. x

Automobielbedrijf Koriander Leenderweg 300A Eindhoven, tel. 040-113953 biedt te koop aan. FIAT 124 sport coupé type '68 f 4800,-. Fords 17M '67 t.e.m. '69 v.a. f 3100,-. Ford Taunus 12M 15M '67 t.e.m. '69 v.a. f 2600,-. Ford Taunus 12M coupé '67 f 2600,-. Fiats 124 en 125 '67 t.e.m. '69 v.a f 2400,-. Fiat 850 en coupé '66 t.e.m. '69 v.a. f 1500,-. Fiat 800 '67 f 1800,-. Ford Corsair 1968 auto van de week spotprijs f 2650,-. Opel Kadett '66 t.e.m '69 v.a. f 2400,-. Ford Taunus 15M XL 1968 f 4400,-. Simca 1501 GLS '66 t.e.m. '68 v.a. f 1900,-, Peugeot 204 '66 t.e.m. '68 v.a. f 1700,-, Peugeot 404 '66 t.e.m. '69 v.a. f 2100,-. BMW 1600 '67 f 4500,-. VW bus 1968 f 2750.- Morris Mini 850 en 1000 '67 t.e.m. '69 v.a. f 2650,-. Austin 1100 '66 t.e.m. '69 v.a. f 2100.-. Renault R10 en R16 '66 t.e.m. '69 v.a. f 1950,-. Wij adverteren met werkelijke prijzen. ANWB en iedere andere deskundige keuring bij voorbaat toegestaan. Inruil en financiering mogelijk in een dag klaar. Op al onze auto's de bekende schriftelijke „Koriander" garantie. Voor U een waarborg voor onbezorgd autorijden. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven dat is als U uit richting Weert komt plm. 100 meter voorbij rotonde met fontein. Richting centrum Eindhoven. Tel. 040-113953. x

ZEKERHEID. Wij bieden enkele jonge automobielen aan van eerste eigenaar met 3 mnd. OK-garantie. Bovendien nog 6 mnd. extra garantie op motor, versnellingsbak en achterbrug. Alle auto's reeds voorzien van ANWB-keuringsrapport. Risicovrij rijden met een omruilperiode van 2 weken of 1500 km. Tijdens de garantie nog een gratis inspectiebeurt. Canton-Reiss, afd. OK inruilauto's, Honigmanstraat 61-65. Heerlen. x

Te k. SIMCA 1000 '65 i.pr.st. Te bevr. Govert Flickstr. 179, Heerlen. Na 17.00 uur.

MERCEDES 190D bwj. '63 radio, schuifdak, vr.pr. f 1800.- Inr. ook mog. Herkenbroekerweg 16 V'burg tel 04406-2850.

Wij bieden aan SIMCA 1000 '70 speciaal. Simca 1000 '70 GL, Simca 1000 '65, '66, '67. Simca 1501 GL '68. Simca 1300 '66 Sunbeam Minx stationcar '69. Sunbeam Minx 1500 luxe '69. Sunbeam Imp. '65. Audi '60 L '70. Toyota 1000 '70. Fiat 125 '67, '68. Fiat 850 special '69. Fiat 850 luxe '66. Fiat 1500 '64. Fiat 1300 '64. Renault R8 '65. Triumph Herald '65. Ford Zephyr '68. Ford Taunus 15M '68. Ford Taunus 12M '64, '66. Ford Cortina '64, '65, '66. 2 Skoda's '65. NSU Prinz 4 '66. VW busje '65. Simca 1100 speciaal 2 en 4 deurs '71-er uitvoering. Nieuw, tegen gereduceerde prijs met fabrieksgarantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, tel. 714717, Voskuilenweg 125. Tel. 714154 Heerlen. x

Automobielmij. Charles Feyts NV biedt te k. aan FIAT 850 '68 wit. Fiat 124 '68 groen. VW 1500 Karman Ghia '67 groen. Provinciale weg 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314. x

Te k. v. part. VW 1300 L bwj. '70. 4 nw banden i.z.g.st. Financ. mog. Te bevr. Heerenweg 90, Heksenberg Heerlen. x

Te k. 2 SNEEUWBANDEN v. VW 1300 1 winter gebr., en linker spatbord. Bosheide 25 Nieuwenhagen. Na 18 u Tel. 04443-1864. x

Gratis 1 jr. verzekering bij aankoop van VW 1300L '66 rood f 1950. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtschool) x

VOLVO 142 '70. BMW 2002 '70. Cortina 1600 E sport '70. Sunbeam 1500 S '70. Volvo 142 automaat '69. VW 411 combi '70. Opel Rekord '68. Garage J. Kallen. Geleen. Pastoor Vonckenstraat 7. tel. 2719. x

Wilt u twee weken gratis proefrijden. Wilt u 10.000 km garantie. Wilt u bij een erkend bedrijf kopen. Koopt dan bij de Sustersche Automobiel Maatschappij S.A.M., Marktstraat 46, in S-bocht te Susteren. telefoon 04499-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 150 occasions: Opel Commodore 4-drs. '68, 3 st. Opel Commodore coupé '68, Opel Rekord Caravan '68. Opel Rekord 4-drs. '67, Opel Rekord coupé 1700 '70, Opel Rekord '69 en '68. Opel Kadett Olympia 1900 '70, Opel Kadett LS '70. Opel Kadett Caravan '69. Opel Kadett '68, '67 '66. Opel Rekord 1900 L '68. Mercedes 250 S '66, Mercedes 200 '69. Mercedes 190 D '64. Mercedes 200 D '67, Ford Mercury Cougar '69. Ford Mustang Cabriolet '64, Ford Mustang '65. Ford Capri 1600 XL '69. Ford Capri XL '69 1300. Ford 20M hardtop '69, Ford 20 M TS coupé 2300 S '69. Ford 20M XI 2300S '69. Ford 1600 L '70, 2 st. Ford Taunus 20M '66, Ford Taunus 17M '65. Ford bestel '66, Ford Cortina stationcar '65. Ford Taunus 15M '67, Fiat 600 '66. Peugeot 404 '68. Peugeot 404 '66. Peugeot 404 '63, 2 st. Daffodil '66. B.M.W. 2002 '70. B.M.W. 2002 '69. B.M.W. 2002 '68. B.M.W. 1800 '67 2 st. Simca 1000 '69. Simca 1500 special '71. Simca 1500 '67. Austin Glider 1300 '69, Austin Seven '68. Audi 60L '70. Glas 1304 CS '67. Renault 4 '67. VW '67. VW-bus '67. '65. VW 1600 '67. Chevrolet Chevelle '67. Plymouth Barracuda '67. Triumph Herald '65. Citroën Ami '65. M.G.B. '64. motor Suzuki 500 cc 1970. Buggi-car 1970. Ruime keuze inruilwagens in goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend. zaterdag van 10 tot 18 uur, zondag van 10 tot 17 uur. Maandag tot en met vrijdag tot 21 uur. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. DAF 55 de luxe bj. '70. Te bevr. Kerkstr. 10. Nieuwenhagen, fin. mog.

Te k. NSU Prinz, bwj. dec. '66, 1. besch. vr.pr. f 900,—. Te bevr. Kasteelstr. 2 Brunssum, na 18.00 uur. x

Opgelet! Opgelet. Ton Quadflieg biedt aan: V.W. 1500 kever '69, 1e eig. kl. beige. V.W. 1300 L '66 1e eig., kl. wit, zeer mooi; VW 1600 TL Fastback '67 kl. groen, BMW 2500 '70 m. leren dak kl. wit, BMW 2000 '67 kl. wit, koopje; Capri 1700 GT XLR '70 kl. groen, Vauxhall Viva '70 kl. wit 1e eig., Peugeot 204 '67 kl. rood m. schuifdak; Opel 1700 L 4-drs. '67 kl. wit; Cortina 1300 L '68 kl. zilver; MG Midget '67 kl. wit; NSU Prinz 4 '68 kl. groen, koopje; Taunus 12M '66 kl. wit; Taunus 17M '64 kl. beige; Zephyr '64 kl. zwart. Inr. + financ mog. Garantie 10.000 km. of 3 mnd. O. L. Vrouwestr. 57. Kerkrade. x

Te k. VW 1300 L 70 als nw. Opel Rekord 1900 '69. Opel Kadett Coupé '66, Ford Mustang Cabr. '66. Opel Rekord i.z.g.st. '61. Finc. Inruil. Heijman, Roebroekweg 44 H.helde. x

Te k. OPEL Commodore GS 4-drs. 1971 goud metallic 10.000 km.; Audi 100 LS '70 38.000 km.; BMW 2002 '69 1e eig. 30.000 km.; BMW 2002 '70 27.000 km.; Citroën DS comf. '70 41.000 km.; Mercedes 230 '69 66.000 km: Ford Capri 1700 GT XLR '69; Mercedes 250 S '68; Datsun 1600 Super de luxe '69. Kadett Rally '69 33.000 km.; Morris Mini 850 '71 9000 km.; VW 1300 de luxe '69; Ford Taunus 17M super '66; Vauxhall Viva '67; VW 1300 '67; Opel Caravan '66 1700 4-bak; Honda 350 CB '71 4600 km als nieuw f 2600.—; Autobedrijf Jurgens Kerkrade, Teutelbroekstr. tel. 04445-2570. Inr. gar. financ. x

Te koop alle soorten gebruikte ONDERDELEN van vele merken auto's, zoals motoren, versnellingsbakken starters, dynamo's, alle carrosserie-onderdelen o.a. van Cortina, Peugeot, Fiat 850, Opel Rekord, Opel Kadett, VW 1200, VW 1500, Mercedes 220 SE, Mercedes 250 SE, automatic Mustang motor, NSU 1000 enz. O.L. Vrouwestraat 57, Kerkrade. Geopend van 9 tot 20.00 uur. x

Te koop: TAUNUS 15M XL 170 HC met pookv. en leren dak '69, 15M '68, 12M '67, Renault 16 '70, Fiat 850 '69, NSU prinz 4-drs. '70, Cortina 1600 '68, Ford Capri 1700 GT '70, VW 1300 '66, VW 1600 TL '67, Opel Rekord 1700 '66. ANWB-keuring toegestaan. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert, Schaesberg, tel. 1729. x

Weg. aansch. gr. auto, mijn in goede st. verk. R 10 '67 te koop. f 2750,—. Rooseveltstr. 45, Schimmert. x

PEUGEOT 204 '66, Peugeot 504 '69, Ford Capri GTXL '70, Fiat 850 special '69, Fiat 124 Stationcar '68. Audi '67, VW 1300 '68, VW 1300 '67, VW 1600TL '66, BMW 1600 '66, Austin Seven '67. MG B '66, MG Midget '63 met 2 kappen, Opel Kadett '65, Taunus 12M '66, Taunus 17 Combi '65, Renault 4 '66, Plymouth Valiant '66, Bedford bestel '68 f 2000, Austin Seven f 1200, Fiat 600D '66 f 750, Fiat 1100 '65 f 350, BMW 1800 '66 f 1300, Opel Rekord '64 f 500, Taunus 12M '63 f 600, Taunus 17M '61, prima motor f 250. Inruil en financiering. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg. Tel. 1078. x

Zeldz mooie OPEL Manta '71, Audi 100L '70, VW 1300 '70, '68. VW bus '68. Fiat 124 '67 f 2500, Fiat 850 coupé '69 '67, '66 f 2250, Opel Kadett coupé '67, Rallye Coupé '67, Renault 16 '66. NSU 1200C '68, BMW 2000 '68, BMW 1800 '67, Honda Mini '69 f 2250, Fiat 1100R '67 f 1250, Ami '67 f 1150, Landrover 1850, Porsche 912 coupé '66 f 5900, Chevrolet '66 f 2900, Fiat 850 '66 f 1150, Inruilauto's: 12M '65, Simca 1300, Simca '64 '65, Opel Kadett '64, MG '65 f 850, DKW F102 '65, Daf '62 Austin Glider '65, VW f 500. Inkoop, verkoop, ook ruilen, ook zonder geld. Inr., fin. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. Tel. 04400-27308. Altijd geopend. x

Te k. VW 1300 '65 pr. f 1200,—. Ambiorixstr. 26, Stein.

BRIDGEN

De heer Heuts uit Kerkrade zond mij enige tijd geleden een spel, dat ontleend werd aan een boek van Fleming over James Bond. Het spel is niet nieuw. In feite werd een dergelijke stunt reeds toegepast in het midden der vorige eeuw op de „showboats" die de Mississippi bevoeren. Twee schurken op de NZ-plaatsen hebben in het boek van Fleming kans gezien een „gestoken" spel op tafel te brengen, dat er toe leidt dat de argeloze oostspeler een enorm geldbedrag gaat verliezen.

Zuid die zg. „dronken" is en grappig wil doen, opent zijn spel met.. .... zeven klaveren! West en noord passen uiteraard, waarna oost tegen een aardig „handje" zit aan te kijken. Hij bezit 31 punten aan hoge kaarten en vermoedende dat de zuidspeler een groot aantal slagen down gaat, zal hij doubleren. Waarna noord dan redoubleert en zuid het „moeilijke" spel moet gaan spelen. In feite is er niks aan te spelen: west komt bv. met schoppen uit, zuid troeft en troeft een ruiten in noord. In slag 3 volgt klaver van tafel (noord) en zuid snijdt met de tien. Dan

	♠ 10 9 8 7 ♥ 6 5 4 3 ♦ — ♣ 7 6 5 3 2	
♠ 6 5 4 3 2 ♥ 10 9 8 7 2 ♦ B 10 9 ♣ —		♠ A H V B ♥ A H V B ♦ A H ♣ H B 9
	♠ — ♥ — ♦ V 8 7 6 5 4 3 2 ♣ A V 10 8 4	

volgt wéér ruiten die noord introeft, klaver wordt opnieuw gesneden, de laatste troef wordt gehaald en de rest van de ruitens in zuid zijn vrij. Zeven klaver geredoubleerd gemaakt.

Het is het bekende verhaal van argelozen, die in de listen van schurkachtige valsspelers trappen. Indien James Bond de slachtoffers van tevoren had weten in te lichten, had hij hen kunnen vertellen dat west — na het doubleren door oost van zeven klaver — had moeten vervolgen met zeven schoppen (of harten) Die zijn namelijk onverliesbaar wanneer noord moet voorspelen. Bv. noord begint met klaver en west troeft, oost wordt (als schoppen troef is) hierna met harten aan slag gebracht en er wordt nogmaals klaver in west afgetroefd. Dit kunstje nog één keer herhalen: harten naar oost en klaver bij west troeven. Daarna is de oosthand „hoog" en zouden de slachtoffers de schurken bij de staart hebben gehad. Maar zover komt het zelden, want ook bij bridge geldt, dat de wereld bedrogen wil worden.....

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN

We ontvingen twee partijen uit de tweede klasse competitie van de KNSB. We brengen ze onder het motto: „opgejaagde vrouwen", hetgeen misschien de slachtoffers intenser waarschuwt dan het brave „brengt uw dame niet te snel in de nabijheid van knelpunten", want dat staat in elk boekje en wordt desondanks steeds weer vergeten.

Van deze „opgejaagde" vrouwen nog extra, dat ze in beheer van zwart waren, hetgeen het misdrijf ernstiger maakt.

In partij I zien we de bekende hoofdklasser Wolthuis aan het werk, die tot taak heeft VAS II weer terug te helpen naar de eerste klasse van de KNSB, en daarom als kopbord aan het tweede is „uitgeleend".

1. d4, Pf6 2. c4.·e5 3. Pf3, ed4: 4. Pd4:, e6 5. g3, a6 6. Lg2. Lc5 7. 0-0. Dc7 8. Pc3, La7? 9. Lf4!, Dc4:? (voor de hand lag 9. .., e5, doch na 10. Pdb5, ab5: 11. Pb5:, krijgt zwart zwaar weer te verduren. Vermoedelijk viel de lady op d8 vooralsnog het veiligst te stallen doch wits ontwikkelingsvoorsprong weegt ook dan al zwaar). 10. Pcb5!, ab5: 11. Tc1. .. . (D-day, oftewel „dag dame") 11. .. .. Pc6 12. Tc4:, bc4: 13. Pb5, Lb8 14. Lb8:. Tb8: 15. Dd6. en de rest gelooft U natuurlijk wel. Zwart verloor have en goed.

Ons tweede voorbeeld van ruwe behandeling van vrouwen is ontleend aan het duel tussen de tientallen van Brunssum en Goes. De witspeler is een coming-man uit hett Limburgse met de naam Schaffhausen. Dat klopt in zoverre dat hij als een wterval op zijn vijand neerstort. 1. e4. c5 2. Pf3. e6 3. d4. cd4: 4. Pd4:. Pc6 5. Pc3. a6 6. Le3. Dc7 7. Le2. Pf6 8. 0-0. b5 9. f4. d6 10. Pc6:, Dc6: 11. e5 .Pd7 12. ed6:. Dd6: 13. De1. Dc7 (Nu is zwarts koningin al vier keer op stap geweest: dat gaat te ver!) 14. f5. e5 15. Pd5. Dc6 16. Lf3. Tb8 17. Da5. Tb7 18. Lg5. ... (De Filistijnen over U) 18. ... Dc5 19. Kh1. f6 20. Le3. Dd6 21. Tad1. Db8 (Hare Majesteit in een rusthuis. Ze heeft het wel verdiend. na 8 maal in de voorste linie te hebben gestreden. Meneer de koning, die zelf geen vinger uitstak, wordt voor straf geëxecuteerd.

Willen de huisschakers de slotfase uitzoeken? Daartoe krijgen ze 10 minuten bedenktijd.

Het aardige van bovenstaande duels is, dat redelijke clubspelers even machteloos blijken te staan tegenover afstraffingen als beginners indien ze de grondwetten overtreden. Want natuurlijk weten KNSB-schakers, dat die (zwarte) dame bij honk hoort.; maar tja, de verleiding van een snoepreisje blijft groot.

Geldt dat ook voor ons Göring-gambiet, waarbij wit een boertje offert?

1. e4,e5 2. d4,ed4: 3. Pf3,Pc6 4. c3,dc3: 5. Pc3:... . en nu gaan we (eerst) verder met variant A, die tot kenmerk heeft, dat zwart de koningsloper het vrije veld instuurt.

5. .. ..Lf8-b4 6. Lf1-c4, en thans variant **A 1**, namelijk **6. ....d7-d6 7. 0-0,Lb4xc3** (Afwijking is 7. ..Pf6 waarop 8 Lg5 — aanbevolen door Velimirovic — alleszins hanteerbaar is. Er dreigt dan 9. Pd5.) **8. b2xc3. Pg8-f6 9. e4-e5!**, en thans splitsen we in 9. ..de5: en 9. ...Pe5: — Tot zover vandaag: we zullen u werkelijk niet in de theorie laten tegen eten.

Twee partij-stellingen voor „beide categorieën". Het zijn de laatste explosieve uitingen in partijen, die met schoonheidsprijzen werden bekroond.

Wit: Hartlaub. **Zwart:** Benary, München 1911.

1. d4,d5 2. c4,e6 3. Pf3,c5 4. e3,Pc6 5. Pc3,Pf6 6. a3,Ld6 7. dc5:,Lc5: 8. b4,Ld6 9. Lb2,0-0 10. Dc2,de4: 11. Pg5!.. (Dreigt 12. Pd5!) 11. .. ..g6 12. 0-0-0,Dc7 (Hier begint wit reeds de slotactie, maar de opdracht die totaal te vinden — reconstrueren — zullen we u besparen) 13. Td6:,h6 14. h4,hg5: 15. hg5:,Ph5 16. Th5:!,gh5:

Hoe zette wit de aanval winnend voort (bedenktijd 15 minuten).

Wit: Greene. Zwart: Goldwater. New **York 1941**.

1. - **e4,d5** 2. ed5:,Pf6 3. d4,Pd5: 4. Pc3,Pc3: 5. bc3:,e6 6. Pf3,Pc6 7. Lb5,Ld7 8. 0-0,Ld6 9. Te1,0-0 10. Tb1,Pe7 11. Ld3,Pd5 12. c4,Pe3 13. Lh7: +!, **Kh8** 14. Dd3, Pb1: 15. Pg5, Le7

Wit won in 5 zetten. (Bedenktijd 10 minuten)

Ter informatie: Dr. Hartlaub was een sterk meester met een agressieve stijl. Van hem stamt het onbekende Hartlaub-gambiet (met zwart). Dat begint als volgt: 1. d4,e5 2. de5:,d6 3. ed6:,Ld6:, waarna zwart poogt ..Lg4, ..Pc6, ...De7 en ...0-0-0 door te voeren. Het is een beetje wishful thinking, maar te proberen valt het altijd.

OPLOSSINGEN

Diagram I — Er volgde: 22. Lh5 ,g6 23. fg6:Lg7 24. gh7: ,Kf8 25. Dd8, mat.

Diagram II — Er volgde: 17. pd5!,ed5: 18. Tg6-,fg6: 19. Dg6:-Dg7 20. Dg7: mat.

Diagram III — 16. Lg8!,g6 17. Dh3 ,Kg7 18. Dh7+,Kf6 19. Pe4+,Kf5 20. Dh3, mat.

EEUWIG SCHAAK

DAMMEN

Uit de cijfers die gepubliceerd werden in het mededelingenblad van de KNDB blijkt dat Limburg met 203 leden de op een na kleinste provinciale bond heeft. Slechts de provincie Drente haalt het getal van 200 niet.

Wanneer men nagaat dat Limburg wat inwoneraantal betreft op de vijfde plaats komt, ligt het aantal dammers bijzonder laag. Een andere ontwikkeling is echter gunstig: Limburg heeft 40 jeugdleden: dat is 20% van het totaal aantal leden en dit percentage is het hoogst van alle provincies. Louter op dit aantal laten we zelfs vijf provincies achter ons. Wat is de oorzaak van deze groei, die nog opvallender is, wanneer men bedenkt dat een jaar of vijf geleden slechts drie dammers om het provinciale jeugdkampioenschap streden? We noemen enkele feiten: in Maasbracht ontstond damvereniging SMR, die vrijwel uitsluitend uit jeugdleden bestaat. Op het Lyceum in Hoensbroek wordt al verschillende jaren gedamd o.l.v. de moderator, kapelaan Debets. Hoewel de daaruit ontstane vereniging, de Adelaar, momenteel niet zo sterk is, zijn vele sterke jeugdspelers van hieruit naar andere damverenigingen gegaan. In Heerlen ontstond de jeugdvereniging De Damrakkers o.l.v. ondergetekende. In Brunssum wordt propaganda voor het damspel gemaakt op de LTS, o.l.v. de heer De Wit. Door al deze factoren is er een sterke groei in de breedte. We mogen niet tevreden zijn: er moet nog veel meer gebeuren. Er moet nu met name gewerkt worden aan verbetering van het spelpeil. We hebben te weinig jeugddammers die op nationaal niveau mee kunnen komen. Nu moeten we een groei in de diepte bewerkstelligen.

De volgende partij werd gespeeld door de twee sterkste spelers van De Damrakkers, Auke Poelstra en Rob Pennekamp. De laatste weet zijn tegenstander in de hekstelling te manoeuvreren en laat dan zien hoe dit voordeel uitgebuit moet worden. Wit: A. Poelstra. Zwart R. Pennekamp. Gespeeld voor de onderlinge competitie op 24 september 1971. 1. 32-28;19-23. 2. 28x19;14x23. 3. 37-32;10-14. 4. 41-37;14-19. 5. 33-28. Verhindert nu 5-10 door het Haarlemmer zetje 28-22 en 34-29. 5. ...;17-22. Geheel in de stijl van Sijbrands, die ook in de opening zo snel mogelijk zijn stukken ontwikkelt. 6. 28x17;11x22. 7. 32-27;5-10. 8. 37-32;10-14. 9. 31-26;22x31. 10. 26x37;7-11. 11. 39-33;11-17. 12. 44-39;1-7. 3. 33-28;7-11. 14. 39-33;17-21. Hier is 17-22 en 11x22 sterker. 15. 37-31;21-26. 16. 49-44;26x37. 17. 42x31;12-17. 18. 44-39;8-12. 19. 50-44. Onnodig;2-8. 20. 47-42;17-21. Er is in deze stand weinig aan de hand als wit 31-27 speelt en schijf 46 naar 37 gaat brengen. Minder goed is 31-26, dat gevolgd wordt door (21-27) 32x21 (16x27) 28-22 (27-32) 38x27 (23-29) 33x24 (20x29) 34x23 (19x17) en zwart heeft de bste kans. A. Ook (23-28) is goed. Maar wit wilde iets gaan doen en speelde: 21. 34-29, 23x34. 22. 40x29; 20-25! (zie diagram).

Stand na 22...20-25

Stand na 25. ...;13x24

Een uitstekende tactische omschakeling. Een logisch vervolg lijkt 29-24 (19x30) 35x24, maar het is moeilijk te zeggen of deze schijf houdbaar is. Zwart kan met de schijven 3, 4, 9 en 14 viermaal achterlopen, wit kan slechts tweemaal verdedigen. Voorlopig kan wit de dreiging pareren door na (14-19) gewoon te laten slaan (19x30) en daarna 28-23 te spelen. Als zwart er in slaagt om schijf 18 op te lossen of schijf 28 te verwijderen, wordt de dreiging reëel. Wit zal zijn stand dan door allerlei ressources moeten trachten te redden.

Interessant is de volgende spelgang: **29-24 (19x30) 35x24** (21-26) 31-27 (11-17?). Nu lijkt **het** of wit geen dam mag halen, bij nader inzien mag dit wel: 24-19 (13x24 de beste) 28-22 (17x37) 42x31 (26x37) 38-32 (37x28) 33x2 (14-19) 2-8! en witte dam kan ontsnappen. Bij wederzijds de sterkste zetten zal het spel ongeveer als volgt verlopen 29-24 (19x30) 35x24 (21-27) 31x22 (18x27) 32x21 (16x27) 42-37 A (11-16) 37-31 (12-18) 31x22 (18x27) 45-40 (14-19) 40-25 ((19x30) 35x24 (8-12B) 44-40 en wit staat zelfs beter. Zwart kan nooit (9-14) spelen, omdat wit dan wel met 28-23 kan komen. A 28-23 is nu en bij voortduring verhinderd door (27-32) en 14-19).

B. om opnieuw 28-23 te verhinderen. Wanneer zwart anders speelt kan wit zich o.i. ook steeds handhaven. Al deze varianten waren vanuit de diagramstand onmogelijk te berekenen. Het spel ging als volgt verder: 23. 44-40;14-20. Nu geldt hetzelfde verhaal: mag wit wel of niet tot 29-24 overgaan? 24. 40-34? Een overbodige en daarom zwakke zet; 19-23! Haalt nog een schijf uit het centrum weg. 25. 28x19;13x24 (zie tweede diagram)

De hekstelling is ideaal als er, zoals hier, geen schijven op de velden 5, 10, 14 of 19 staan. Verder gaat de strijd om de beheersing van het centrum. 26 32-28;9-13! Vlecht een prachtige lokzet in de stand. Op 28-23 speelt zwart (21-27) 31x22 (18x27) en nu is 23-19 verboden wegens (24-30) 35x24 (27-32) 38x27 (16-21) 27x9 (3x23) 29x18 (20x49)

27. 46-41;21-27! 28. 31x22;18x27. 29. 28-23; 12-18. 30. 23x12; 8x17. 31. 41-37; 4-9. 32. 37-32; 17-22. Binnen enkele zetten maakt zwart al zijn schijven actief. 33. 32x21;16x27. Dreigt (22-28). Gedwongen is daarom 34. 45-40;13-18. 35. 42-37;11-16? Een verspild tempo. Sneller is de opbouw 9-13 en 3-9. 36. 37-31;9-13. 37. 48-42. Ook 31-26 verliest snel: 3-9. 38. 31-26?A;27-32. 39. 38x27;22x31. 40. 26x37;24-30. 41. 35x24;18-23. 42. 29x18;20x47. 43. 18-12;6-11 en na nog enkele zetten gaf wit op. A. Op 42-37 volgt (6-11) 37-32 (9-14) 32x21 (16x27) en weer is 31-26 verhinderd. Tenslotte een diagram dat toont wat Auke Poelstra in de partij ziet.

A. POELSTRA

M. NIJKAMP

Uit de onderlinge competitie van De Damrakkers. Auke Poelstra haalde er met zwart tegen de veelbelovende nieuweling Martin Nijkamp de volgende combinatie uit:

1. ...;18-22. 2. 27x20;14x34. 3. 39x30;19-23. 4. 28x19;13x24. 5. 30x19;21-27. 6. 32x21; (16x27); 7. 31x22; 17x50 en wit kon opgeven.

LEEN DE ROOIJ
Meidoornstraat 39
HEERLEN

Mieke Sterk voor zoveelste maal in conflict met de KNAU

'Ze pruimen mijn gedrag niet erg'

SPORT 3

Van onze verslaggever

AMSTERDAM, 6 november — Over de onaangename verrassing die de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie Mieke Sterk vorige week bereidde, zegt de Amsterdamse nu: „Desnoods wil ik deze zoveelste kwestie uitspelen op politiek niveau. Wat haar bij die opmerking in concreto voor ogen staat? „Wat men in de KNAU besloten heeft ten aanzien van mij, heeft niets meer met democratie te maken. Terwijl ik nooit een spreek- of schrijfverbod opgelegd heb gekregen, word ik door de KNAU op grond van zogenaamde beledigingen uitgesloten van belangrijke wedstrijden. Je kunt dus kennelijk je mening niet eens meer hardop zeggen zonder dat er represailles volgen.

Het grondrecht van de vrije meningsuiting wordt gewoon aangetast. Misschien kan ik iets doen via de commissie van de Wiardi Beckman-stichting, waarin ik zit. In dat groepje met onder andere Vrolijk en Voogd denken we na over de positie van de sport in de maatschappij".

De KNAU heeft het zich bij het besluit om Mieke Sterk bewust niet op te nemen in de Olympische selectie nogal moeilijk gemaakt. Tijdens de persconferentie zei de voorzitter van het hoofdbestuur Frans Jutte, dat de Atletiek Unie open stond voor kritiek. De stekelige opmerkingen die Mieke Sterk in het verleden her en der gemaakt heeft tegenover de KNAU vormden dan ook niet de feitelijke reden voor de verstrekkende en vooral unieke beslissing van het KNAU-bestuur. Doorslaggevend achtte Frans Jutte de beledigingen aan het adres van ploeggenoten. Dat zou gebeurd zijn in een artikel in de Haagse Post (eind augustus) en in een door Mieke Sterk gepresenteerd radioprogramma.

Niet beledigen

In het gewraakte stuk werd vooral de begeleiding tijdens de Europese Kampioenschappen in Helsinki gehekeld. Mieke Sterk: „Op geen enkele manier heb ik ploeggenoten willen beledigen. Maar van de heer Jutte heb ik begrepen, dat hij een zinnetje als: en wat is het effect op de stemming als een van de trainers zijn duidelijke voorkeur laat blijken voor een van de atletes uit de Nederlandse ploeg?, betrokken heeft op bepaalde gebeurtenissen in Helsinki. Dat heb ik zelf niet eens gesuggereerd. Namen zijn niet genoemd. Ik kan er allemaal moeilijk in geloven, vooral als ze dan nog gaan zeggen, dat ze me heel erg graag mogen. Jutte deed dat bijvoorbeeld".

Wat zit er dan achter? Mieke Sterk: „Uit nadere informatie heb ik begrepen dat er ook druk van bovenaf is uitgeoefend. Door het NOC dus. En dan kan ik me moeilijk anders voorstellen dan dat Bram Leeuwenhoek hier een rol in heeft gespeeld. Hij heeft het op het ogenblik voor het zeggen. Uiteindelijk is hij de chef d'equipe voor München. Die scherpe limieten zijn ook een uitvloeisel van zijn wensen. En ik weet, dat hij mijn gedrag niet zo goed kan pruimen. In een forum voor de Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Den Haag heb ik het ook al eens met hem aan de stok gehad. Hij heeft bepaalde ideeën over de mentaliteit van een topsporter, die me helemaal niet bevallen. Hij ziet geloof ik bij voorkeur dat een topatleet prestaties levert en verder onmondig is".

„Sexbom"

Mieke Sterk is vrijwel bij elke KNAU-rel betrokken geweest. Naar eigen zeggen vindt ze dat geen opvallende zaak. „In de sportwereld zijn maar heel weinig mensen, die hun mond opendoen. Meestal is men te veel met zichzelf bezig om interesse te hebben in de eigen positie binnen een sportbond.

Mieke Sterk is bepaald niet gelukkig met de epitheta, die haar in de loop van haar succesvolle carrière toegevoegd zijn. In velerlei opzichten voelt zij zich benadeeld door de roddelpraatjes, die haar bedoelingen — „Ik heb altijd geprobeerd door openlijk kritiek te leveren verbeteringen op gang te brengen" — verduisterden. „Als je eenmaal gevraagd bent voor een forum, dat zo nodig over sex en sport moet gaan, ben je voor veel mensen voortaan een sexbom".

Terug naar Atmodes

De studente aan de Sociale Academie — zij is bezig met het laatste jaar cultureel werk — is recentelijk van atletiekvereniging veranderd. Zij is teruggekeerd naar haar oude vereniging Atmodes (Haarlem). Het vertrek bij het Amsterdamse ADA hield verband met het feit, dat deze club haar trainer Wil Westphal niet meer kon betalen. Zij heeft besloten de vijfkamp er aan te geven. Haar studie belet haar de intensieve training op dit nummer te verrichten. Haar specialiteit wordt nu 100 meter horden (op welk nummer ze met 13,4 sec. nog steeds recordhoudster is van Nederland) en vlakke sprint. Zij zal voor Atmodes als geroutineerde vooral een aanwinst op de estafette zijn.

Een interessant aspect aan de beslissing van de KNAU ten aanzien van haar is, dat zij misschien een van de weinigen is, die een reële kans hebben de zeer scherpe limieten voor München te halen. Voor Mieke Sterk bestaat nog de mogelijkheid, dat de Unieraad op een eerstvolgende vergadering het Hoofdbestuur corrigeert.

Mieke Sterk, steeds geëmotioneerd en snel sprekend, heeft een brief naar de KNAU gestuurd, waarin ze om een gesprek verzoekt. Mocht dat niet tot resultaten leiden, dan wenst ze alsnog voor de strafcommissie te verschijnen.

„Ik hoop dat andere stappen niet nodig zijn. Niemand is er uiteindelijk bij gebaat, als ik de vuile was buiten ga hangen", zegt ze.

● *Mieke Sterk: „Ik lever openlijk kritiek met de bedoeling verbeteringen op gang te brengen."*

Uitslagen en standen tafelvoetbalbond

HEERLEN, 6 nov. — De uitslagen van de competitiewedstrijden van de Nederlandse Tafel Voetbalbond zijn

Ere-afdeling:
Crescendo-Scotli Boys 4—4. Leeuw Boys-Verdw. Vissers 6—2. Verjans-Goldfingers 5—3. Heukske-Smidter Boys 2—6. Brunssum-Statiemakers 4—4

Eerste klasse:
Sjotters-Boskabouters 4-4. Gebrook-Metro 6—2. Olympia Boys-La Vitesse 5—3. Kokerel-Waardhof Boys 3—5. Heer-Oost-Eijsden 7—1

Tweede klasse A:
Bornse Boys-Verjans 2 4—4. La Meuse Boys-Brunssum 2 4—4. Safarie Boys-Centraal Boys 1—7. Jo Jo Boys-Millener Boys 6—2. Vrij Diectra.

Tweede klasse B:
Wolderse Boys 2-Survivors 0—8. Pet Paris Boys-Wilma Boys 6—2. Hacienda Boys-Crescendo 2 7—1. Beat Boys-Camontagne B. 4—4. Zw. Ridders 1-Heukske 2 6—2

Tweede klasse C:
Statiemakers 2-Zw. Ridders 2 6—2. Jokers-Sjotters 2 4—4. 't Brook-La Vitesse 2 5—3. Apollo-Luna Boys 6—2. vrij Wolderse Boys I

Tweede klasse D:
de Knijpers-Striecheiser 4—4. Riposo-Tonelly Boys 4—4. 't Baantje-Fortuna '66 6—2. Ingber-de Smit 2—6. vrij de Kloppers

Stand Ere-afdeling:

Brunssum	4	2	2	0	6	19—13
Scotly B.	4	2	1	1	5	20—12
Statiemakers	4	2	1	1	5	17—15
Smidter B.	4	2	0	2	4	19—13
Leeuw B.	4	2	0	2	4	18—14
Goldfingers	4	2	0	2	4	17—15
Verjans	4	1	2	1	4	14—[illegible]
Crescendo	4	[illegible]	2	1	4	[illegible]
Heukske	4	1	1	2	3	14—18
Verdw. Vissers	4	0	1	3	1	8—24

Stand Eerste Klasse

Olympia B.	4	4	0	0	8	26—4
Metro	4	3	0	1	6	19—13
Gebrook	4	2	1	1	5	19—13
Sjotters	4	2	1	1	5	17—15
Waardhof B	4	2	1	1	5	17—15
Heer	4	2	0	2	4	16—16
La Vitesse	4	2	0	2	4	15—17
Kokerel	4	1	0	3	2	12—20
Boskabouters	4	0	1	3	1	12—20
Oost-Eijsden	4	0	0	4	0	5—27

Stand Tweede Klasse A:

Centraal B	4	3	1	0	7	24—8
Millener B	4	3	0	1	6	24—8
Jo Jo B.	4	3	0	1	6	21—11
Brunssum II	3	2	1	0	5	16—8
La Meuse B	4	1	2	1	4	16—16
Safarie B.	3	1	0	2	2	10—14
Bornse B	3	0	1	2	1	6—18
Verjans 2	4	0	1	3	1	6—26
Diectra	3	0	0	3	0	5—19

Stand Tweede Klasse B:

Pet. Paris Boys	4	3	1	0	7	22—10
Hacienda B.	4	3	0	1	6	23—9
Survivors	4	2	2	0	6	22—10
Zw. Ridders	4	2	1	1	5	20—12
Wilma B.	4	1	2	1	4	18—14
Beat B.	4	1	2	1	4	15—17
Camontagne B	4	1	2	1	4	15—17
Crescendo 2	4	0	2	2	2	11—21
Heukske 2	4	0	1	3	1	8—24
Wolderse B. 2	4	0	1	3	1	6—26

Stand Tweede Klasse C:

Apollo	4	4	0	0	8	24—8
La Vitesse 2	4	3	0	1	6	23—9
Sjotters 2	3	2	1	0	5	17—7
't Brook	3	2	1	0	5	16—8
Wolderse B	3	1	2	0	4	14—10
Statiemakers 2	3	1	0	2	2	10—14
Jokers	4	0	1	3	1	11—21
Luna Boys	4	0	1	3	1	7—25
Zw. Ridders 2	4	0	0	4	0	6—26

Stand Tweede Klasse D:

de Smit	4	3	1	0	7	24—8
de Kloppers	3	3	0	0	6	18—6
Fortuna '66	4	2	0	2	4	19—13
Striecheiser	3	1	2	0	4	15—9
't Baantje	3	2	0	1	4	15—9
Tonelly B	3	1	1	1	3	10—14
Ingber	4	1	0	3	2	11—21
de Knijpers	4	0	1	3	1	9—23
Riposo	4	0	1	3	1	7—25

Trainer Van Asten in gelijk gesteld

DEN HAAG, 6 nov. — Een arbitragecommissie heeft Jan van Asten, de gewezen trainer van Sportclub Drente, in het gelijkgesteld in het geschil met deze voetbalorganisatie, die onlangs in verband met de sanering het betaalde voetbal moest verlaten. Van Asten, die via de vereniging van voetbaloefenmeesters in Nederland (VVON) rechtskundige bijstand kreeg van het NVV waarbij deze vereniging onlangs is aangesloten, zal volledig moeten worden uitbetaald. Beslist is dat SC Drente het gesloten contract met zijn oefenmeester geheel moet nakomen.

AUTO'S & MOTOREN

Koopjes! Keuze uit ruim 25 AUTOMOBIELEN va. f 500 tot f 4750 met garantie. Inr. mog. o.a. BMW 1800 2 st., Renault 10 Major, Peugeot 404, Citroën DS19 Paltas, Austin Seven enz. Dag. geopend van 8-24 uur. Plein 11, Spekholzerheide. Tel. 045-412661. x

OPEL Adm. 2800S '68, 1e eig., Vauxhall Viva '66, 1e eig., VW '67, 1e eig., met ruilmotor. Opel Rekord '65 coupé, Fiat 1800 '67. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151, Hoensbroek. x

Te k. VW 1300 type '69 beige, VW 1300 '68 beige, VW 1300 '65-'66 grijs, Opel Kadett '69 zilver, Opel Kadett '67, Opel Kadett '66 beige, Opel Kadett '65 blauw, Opel Kadett '64 wit, Opel Rekord 1700S '67 wit, Opel Kapitän '68 groen, Fiat 125 '68 beige, Vauxhall Victor '68 rood. Inr. en fin. mog. Serv. Garage G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. Ook zondags geopend. x

3 OPELS Rekord '67, '68, '69, Kadett LS Fastback '68, '69, '70, Commodore '67 en '68, Taunus Caravan 17M super 68, Fiat 124 '67, Cortina 1600 69, VW 1300 '70 en '71, VW 1300 '69, 5 stuks, VW 1300 '68, VW 1300 '67, '66, '65, VW 1500 kever '67, VW 1200 de luxe '65. Verder inruilers: VW '65, '64, Simca 1000 '67, DKW Junior '62. Verhuur spuitcabines f 25. C. Meulemans Servicegar. Ridd. Hoenstr. 182, Hoensbroek. x

VW 1300L '70, '69 en '65 va. f 950, VW 1500 '66 en '65 f 1250, Fiat 850 '66, Peugeot 404 diesel '66. Inr., fin. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtsschool). x

MORRIS Mini 850 de luxe, bwj. 1969 i.z.g.st. Romenkamp 69, Oirsbeek. x

Auto Sima biedt in haar verlichte showroom aan een pracht collectie AUTOMOBIELEN tegen uiterst scherpe prijzen. Ford Taunus 1600XL '71, 4 drs., schuifd. etc., 8.000 km, Mercedes 250S '68, 1e eig., radio, elektr. schuifd., zeer mooi, Fiat 125 special '70, 1e eig., 5 bak, kl. metal. bruin., Fiat 850 coupé '71 8.000 km f 5500, Renault 16 '70 1e eig. 25.000 km, kl. rood, Peugeot 504 '69, 1e eig. radio, schuifd., Fiat 124 special '70, 1e eig. kl. citroen, Opel Kadett '69, 1e eig., radio, kl. wit, BMW 2002 '68, 1e eig. 50.000 km, kl. rood, Ford Taunus 15M '68 kl. metal. blauw, Fiat 124 sport coupé '68 zeer mooi, Chevrolet Camaro '67, kl. zilvergr., radio, schuifd., Renault 16TS '68, kl. metal bl., Opel Rekord '69 kl. beige zeer mooi, Simca 1501 special '68-'69, 1e eig. 50.000 km, zeer mooi, Fiat 125 '67-'68, 1e eig., kl. groen, BMW 2000 '67 topconditie, radio, schuifd., Ford Taunus 20MTS '69 kl. blauw f 4950, Fiat 850 '68 schuifd. f 1800, VW 1600TL '66 kl. donkerbl., zeer mooi f 2150, Ford Taunus 15M '67 kl. wit, 49.000 km f 2750, Ford Taunus 17M '66 f 1350. Diverse goedkope inruilers o.a. Oldsmobile '64, DKW '65, Ford Taunus 17M '66. Autoshowroom „Sima", t.o. Marebos broodfabriek, Maastrichterstr. 160, Brunssum. Tel. 045-213043. x

FORD Cortina 1600 1968, Maastricht. Tel. 15568. x

Voor een goede, gebruikte WAGEN naar Automobielen Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444. Simca-dealer. Wij bieden u aan: 2 Simca 1000GL 1970, 1 Simca 1100GLS 1970, 1 Simca 1501LS 1967, 1 Simca 1501S 1970, 1 DAF 33 daffodil 1969, 1 VW 1302S 1970, 1 Renault 8 Major 1968, 1 Renault 10 Major 1969, 1 VW 1300 automaat 1968, 1 Fiat 124S 1969, 1 Fiat 850 coupé 1968, 1 Opel Rekord 1700 1966, 1 Morris 1300, 4 drs. 1969, 1 Ford 12M Combi 1500-motor 1969. Met Bovaggarantiebewijs. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Zoekt u een goede gebruikte AUTO met 3 mnd. Bovaggarantie? Wij hebben u aan te bieden: Fiat 850 '70, Fiat 850 spec. '69, Fiat 128, 4 drs. '69, Fiat 124 '69, '70, Fiat 124 spec. '69, '70, Fiat 125 '68, Fiat 238 bestel '68, Autobianchi Primula '67. Officiële Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg N.V., Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Speciale aanbiedingen: MERCEDES 200 Benz type '70 wit schuifdak 4 cyl. pookschak., Audi 100 LS pookje duurste uitv. type '70, BMW 2000 '68 radio schuifdak zelz. mooi f 4750,—, Fiat 125 '68 groen f 3750,—, Mercedes 250 super '68 groen weinig gelopen, Opel Kadett '67 f 2500,— . Ford 17M super '69 beige koopje, Vauxhall Viva rood type '70 diverse access., Kadett special '70, BMW 2000 TI '68 zilver metalic, Rekord Coupé '69 wit f 5200,—, Ford Fairlane '69 rood radio, Citroën ID 19 '68 stereo-instal., Ford 12M '66 f 1250,—, Fiat 1500 '66 f 1250,—, Rekord '65 f 400,—. Volle garantie, financ. direkt klaar. Autoh. Lukassen Holzstr. 67, Kerkrade. x

Automobielen Jules Otten: ALFA Romeo 1750 GTV type '70 als nieuw, BMW 2002 kl. rood '69 schuifdak radio racingwielen enz., Opel Rekord '69 f 4650,—, Opel Rekord '68 4 drs. f 3750,—, Opel Kadett l. '69 4 drs. f 4250,—, Opel Kadett l. '68 wit f 3850,—, NSU 1000 tt, Opel Kadett caravan '64. Diverse inruilwagens va. f 100,—. Inr. gar. financ. in een dag klaar. Kerkradersteenweg 69 aan de kant v.d. Ventweg of Pannesheiderstr. 37, Kerkrade, tel. 04445-6330. x

Te k. GLAS 1700 TS en VW 150 beide auto's in pr. st. met radio en ass. Diepvries 70 ltr. wasat. en koelkast. Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach. x

SIMCA 1000 G L automatic bjr. 1971 Opel Kadett 1970, BOVAG-garantie Gar. Petitjean Peschstr. 27 Geleen.

Te k. NSU TT 1200 bj. 70 - Brouwerijstr. 13, Wijlre.

Te k. OPEL Admiraal bwj. '64 met pook en schuifdak. H. Wings, Rolduckerweg 58, Simpelveld.

Te k. OPEL Kadett LS 68 Opel Kadett L 66; Opel Kadett 65; Opel Rek. 68 VW '68 Inr. en fin. mog. Reukenderweg 41, Nuth.

Renault-agent biedt de volgende AUTOMOBIELEN te koop aan: 2 Renault 4, '63 '70, Renault 6 TL '69, 2 Renault 8 '69, Renault 16 '68, Renault 16 TS '69, 4 VW's 1300 1600 '66 '68, 2 Simca's 1300 1100 '66 '70, Fiat 1500 '67, Citroën Ami 6 '67, Ford Cortina 1500 '66, Peugeot 404 '68, Opel Kadett de Luxe '63, Morris Cooper 1000 '70. Autobedrijf Heijnen N.V., Frankenlaan 1, Heerlen (hoek Pijnsweg-Welterlaan). Verkoop ook op zaterdag van 10—17 uur.

DKW Junior 1964 nieuwe banden, zeer mooi f 400,—. F. Habets, Krichelstr. 5, Kaalheide.

Te k. a. RENAULT 10 bjr. nov. '68 56.000 km gel. i.g.st. Maastrichterlaan 20, Beek.

VOLVO 144 de luxe '70 gel. 63.000 km. Tel. 04406-3614.

Weg. omst. mooie BMW 2000 te k. bj. '67 blauw, radio en schuifdak f 3.000,—. Bellen na 21.00 uur 045-214711.

Te k. TAUNUS 17M '61 pr. mot. z.g. winterband., lichte blikschade f 250.- v. Lennepstr. 25 Molenberg-Hrl.

FIAT 124 Spec. bwj. '69 te k. weg. omst. v. Galenstr. 72 Heerlen.

Te k. VOLVO 121 '69 kl. crème prima auto. Breughelstr 2 Geleen tel. 3807.

Te k. NSU Prinz 4 bwj. '65 nw. mot. Kissel 49 Heerlen.

Te k. BARKAS 1000 bwj. '68 i.z.g.st Vrusschemigerweg 15 Hrl.

OPEL Kadett LS '68 weg. sterfgeval te k. tev. gashaard z.g.a.n. Heerstr. 90 Centrum Stein

Te k. FIAT 500 prima motor Te bevr. Houtstr. 10 Klimmen.

Te k. van part. OPEL Kadett Coupé '66 Jos Klijnenlaan bij Texaco Geleen na 6 uur.

Te k. witte FORD 20M met schuifdak bwj. '65 zeldz. mooi. Vrusschemigerweg 6 Hrl.

Te k. FORD 17M bwj. '61 Ford 17M bwj. '63, Toyota Corona '66. Kastanjestr. 17 Oirsbeek.

Te k. mooie LELIJKE EEND bwj. '68 Vrusschemigerweg 6 Heerlen.

Te k. OPEL Rek. 1967 luxe f 2500,—. Opel Rek. 1964 luxe f 1250,—, Opel Rek. 1964 f 600,— Christinastraat 7 - Hoensbroek.

Door inruil op Peugeot bieden wij te koop aan: PEUGEOT 504 1970 met radio, trekhaak, mistlampen etc. Peugeot 504 1969 type 1970, Peugeot 204 1970 2 stuks, Peugeot 204 1969, Ford 15M 1970 met 1 jr. oud, Fiat 124 special 1969, Morris Mini 1000L 1969 met FM-radio sportstuur etc., Simca 1501 GLS 1969, Audi Super 90 1968 met radio, VW 1600 TL 1967, VW 1300 kever 1967, Vauxhall Viva de luxe 1967, Buick Rivierra 1967 type GS met radio nieuwe banden, uitlaat, i.z.m.st., Opel Rekord 1700S 1969 m. verwarmde achterruit. Auto's worden op Bovagcondities verkocht. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Peugeot Collaris, Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

SIMCA 1100 GLS a. nw. '68-'69 f 3250,—. Inr. mog. Hubertusstr. 22, Groot-Genhout Beek

Te k SIMCA 1300 bwj. '66 i.z.g.s. Maastrichterstr. 45, Brunssum. (Na 4 uur).

Door inruil verkregen nog enkele zeer goede occasions met bovaggarantie tegen redelijke prijzen: MORRIS 1100 1968, Mini 1000 1968, Mini 850 1968-1965, Vauxhall Viva 1970, Triumph Spitf. MK III 1969, Ford Cortina 1967, Opel Kadett 1965-1964, MG 1300 1970, Fiat 850 1967, Ford 17M stat. 1965. Demonstratiewagen Morris 1100 1971. Ook alle typen Morris uit voorraad leverbaar. Auto Dirks, Amstenraderweg 81B, Hoensbroek, tel. 045-213068.

SIMCA 1000 bj. '63 te k. f 475.— i.g.st. Ariënsstr. 1, Kakert-Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett rally i.z.g.s. Eindstr. 35, Schinveld. Na 6 uur.

Te k FIAT 600 bwj. '66 i.pr.st Vraagprijs f 800,—. Kasteelstr. 44, Brunssum.

KADETT '64-'65 i.g.st. met knipperinst. en schuifd. mech. 100% f 750,—. Hubertusstr. 22, Groot-Genhout Beek.

FIAT 850 coupé 66 rood kmst. 59.000 in g.st. f 2000,—. Oranjeboomstr. 9, Passart-Zd.

Te k. v. part. CITROëN Pallas DS 21 (weg. aansch. kl. wag.) varkenslederen bekl. i.b.g.st. kmst. 43.200. ML beurt. f 9200,— (nwpr. f 22.500,—). Br. ond. nr. H 3784 LD Hoensbroek

14 dagen proefrijden en 10.000 km gar. FIAT 124 Sport coupé '69 f 4950,—. Ford 1600 l. '71 f 6750,—. BMW 2002 '68 f 3950,—, VW kleinbus '69 f 4950,— Mercedes 190 '65 f 1750,—, Fiat 850 coupé '67 f 1950,—, Olympia coupé '69 f 4950,—, Taunus 20M '67 f 2450,— Div. inruilauto's v.a. f 200,— Financ. inr.. gar. Fina Garage, Brunssummerweg 189, Waubach. x

Attentie Dafrijders weg. omstandigh. van part. te k OPEL Rekord 1900 l. automat. bj. 1967 in st. v. n. inruil Daf mogel. ANWB-rapport aanwezig. Gulikstr 31, Eygelshoven, tel. 1917 Donderdag en vrijdag na 5.30 uur. x

HEINKEL Toerist '67 i.g.st. te k. Te bevr. na 18 uur Julianusstr. 68, Heerlen, tel. 717724. x

Te k. FIAT 128 model '70. In den Daal 5, Oirsbeek.

Te k OPEL Rek. 64, Opel Rek. 64 4-d. met schuifdak. Markt 12, Schaesberg.

V.d. Bergh's AUTOMATTEN met slijtvaste onderlaag. Uit voorraad leverbaar. Beter voor uw auto. Gulpers. Markt 12, Schaesberg. x

Te k. v. part. NSU Prinz, Ericastr. 52, Sittard.

Te k. weg. omst. LANCIA Fulvia '65 i.z.g.st. f 3000.- tel. 04443-3699.

Te koop TRIUMPH Spitf. z.- en w.-kap, spotp. Opel Kadett f 850,—. Inr. mog. Dr. Poelstr. 7, Valkenburg.

OPEL Rekord '69 f 5500,— Fiat 124 '67 f 2450,—, Morris 1100 '66 f 1450,—. Opel Kadett Caravan '67 f 1750,— Peugeot 404 '66 f 1850,—, VW '66 f 1450,—. VW '65 f 1250,— VW '64 f 650,—, Opel Rekord '66 f 1950—. Opel Kadett '65 f 950,—, BMW 1800 '64 f 1250,—, Sunbeam sportw '62 en '65, Opel Caravan '64 f 450,—. Taunus 17M '64 f 650,—. Glass 1204 '64 f 350,—. Holegracht 1, Wylre, tel. 04450-1625. x

V.d. Bergh's hoofd- en HALSSTEUNEN. De beste voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg, tel. 04443-3309. x

V.d. Bergh's nieuwe AUTO-STOELBEKLEDING vanaf f 48,50. Goed voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg. x

Aangeb. door 1e eigenaar CORTINA 1500, sept. '66, mech en motorisch in pr. st. pr. f 1.600.—. Boerhaavestr. 66, Geleen, tel. 7141. x

A1 Gebruikte wagens

Wij zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 dealer.

DE BESTE WAGEN OP EEN NIEUWE NA....

een A-1 gebruikte wagen

Alle merken voorradig.

Te k. VW '64 i.pr.st. f 550,—, tevens Taunus 12M '64 motor en banden zeer goed. Vraagprijs f 750,— eerste eigenaar. Voorstraat 4, Brunssum. x

FORD Taunus 15 M en Caravan Kip 3 à 4 pers. ook afz. te k. i.z.g.st. tel. 04443-3908.

Nieuw TOYOTA Corolla 1200 Coupé, gr. Kerkstraat no. 29, Born.

Gevr. VW's en Fiats 600 goede prijz. Bindels Kouvenderstr. 59-61 H'broek.

Bindels Bovag Gedipl. Automobielbedrijf 'n garantie v. 'n goede auto. Inr. en fin. Ook zonder geld PL Grote verlichte showroom geopend tot 10 u. 's avonds. MERCEDES type 70 250 m. radio en schuifdak, lichtbl.; Ford Taunus 2000 S 4-drs. schuifdak, pook; Opel Rek. Caravan 69 70 1900 5-drs, pook; Opel Rek. Spr. Coupé r. 68; Opel Rek. Coupé 68 goudkl. a. nw.; Opel Rek. 68 wit 1900 m. pook; Opel Rek. 68 gr. m metall.; Opel Rek. 67 de L.; Opel Rek. 66 4-drs.; Opel Rek. 66 65 64; Opel Kadett Fastb. 68 69; Opel Kadett Raley Coupé 68; Opel Kad. 68 wit; Opel Kad 68 gr; Opel Kad. 67; Opel Kad. 66 3 st.; VW 67; VW 65; VW 64 VW TL 66 Ford Cort. Opel Coupé 66 Fiat 1300 Renault R 4 zeldz. gaaf f 1250 Ford Taunus 17 M 66 gr. pl. diverse inruilers. Inr. brommer mogelijk als aanbet. Goede garantie Ink. Verk. Kouvenderstr. 59-61, H'broek, tel. 045—211001.

Te k. DAF 55 de luxe '69, kleur oker met st. schuifd. en trekhaak als nw. Van Lennepstr. 15 Molenberg Heerlen.

Te k. FORD Taunus 15M 1968 2d. Kerkstr. 6 Spekholzerheide. Na 16.30 uur.

Te k. OPEL Rekord kl. blauw model '66. Gateweide 18 Nieuwenhagen.

Te k. VW 1200 bwj. 1961. Hildebrand, Kennedylaan 56, Brunssum.

Te k. AUSTIN Seven '68 45.000 km gel. Rooseveldstr. 54 Brunssum N.

Te k. FIAT 850 spec. '69 24.000 km gel. Fiat 124 spec. '70 14.000 km gel. en een Fiat 1500 goed en goedk. Seringenlaan 80 Geleen.

Te k. CORTINA 1600, eind '69, i.z.g.st. van part. Inruil kl. auto mog. Pasteurstr. 14 Grasbroek-Heerlen, telefoon 714237.

Te k. OPEL KADETT '64. v. Rappardstr. 27, Heerlen.

FIAT 1500, bwjr '64, i.g.st. Majolicastr. 66A, Pottenberg Maastricht.

Te k. OPEL Record '66, Opel Kadett '66. VW 1300 '66, Fiat 850 Coupé '66, Wagenschutweg 3, Palemig-Heerlen.

Te k. FIAT 850 bj. '68. Te bevr. Op den Heugden 49, Schaesberg.

Te k. VW-kever '65 met schuifd. en radio. Te bevr. na 18.00 u. Kerkstraat 172 (flat V. en D.) Brunssum.

Te k. FIAT 850 Coupé, b.j. '67. Eisenhouwerstr. 457, Sittard.

Te k. VOLVO 142 S bj. '69 te bevr. Kennedystr. 44, Waubach, tel. 04443-2956.

Te koop: PEUGEOT 504 kl. groen '69 schuifd. 100%, Morris 1100 glider '68 rood als nieuw. V.W. 1600 A.Z. '66 beige. Triumph Herald type 13 50 '68 groen, Fiat 124 '67 kl. rood bruin, Opel Rekord 1900 L '68 radio enz., Fiat 850 coupé '66 pr. cond., Cortina '65 kl. blauw, Mercedes 190 diesel type '64 blauw, V.W. Variant '64 f 750,—; Fiat bestel type 232 '69 f 2500,—; Transit pers.busje met banken '67 f 1750,—; Daf 33 '66 pr. onderh. blauw f 1200,—; Fiat 850 '65 defecte motor f 300,—. Inruil, financ. mogel. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal) tel. 04446—1605

Te k DKW Junior i.z.g.st. f 130.- Quaedvlieglaan 33, Schaesberg.

Te k. a. Heinkel SCOOTER voor sloop. Onderd. i.g.st. Drievogelstr. 84 Kerkrade-West.

Te k. weg. emigr. OPEL coupé de luxe bwj. '68 met zw. leren dak, pook en radio. Gemmenicherweg 14 Vaals.

Te k. FIAT 124 special bwj. '70, km.st. 35.000 van part. Te bevr. na 17.30 uur Tel. 045-214551.

Te k. OPEL GT 1969, Opel Manta 1971, Opel Commodore 4-drs. 1969, Fiat 850 coupé 1969, Opel Kadett Standaard 1970, Opel Kadett L.S. 1970, Opel Kadett 1968. Inruil en financiering mogelijk. Rozenstraat 61, Nieuw Einde, Heerlen.

Te koop ONDERDELEN: motoren, plaatwerk, banden enz. enz. van Fiat 600, 850, 1300, 1500, 1800, Audi, Kadett, Renault Dauphin, R 4, R 8, Mercedes 220S, 180, 190D, VW, Skoda, Ami, Opel, Honda, Cortina 12M, BMW 700, 1800, Morris 1100. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal), Tel. 04446-1605.

SIMCA 1000 bwj. 1962, motor prima, car. enige schade. Vraagpr. f 300, Heerlerbaan 122, Heerlen.

Popa Occasions Heerlerheide biedt te koop aan onder volle garantie en eerste klas service MERCEDES Diesel 220D 1970 blauw, Porsche Targe 1969, lichtbl. metal., BMW 2002 okt. 1968 rood, Vauxhall Viva 1971 grijs, Opel Kadett caravan 1971 rood, Opel Kadett special 1969 grijs, NSU 1000C 1969 wit, Volkswagen 1300 1971 rood, Opel Ascona 16S 1971 goud-metal., Opel Kadett 1971 beige, Opel Kadett 1969 cream, Opel Kadett super autom. nov. 1970 groen, Austin Mini 1000 maart 1970 rood, Opel Kadett dec. 1969 blauw, Opel Kadett 1970 groen, Opel Kadett 1968 blauw, Ford Taunus 1970 12M, Opel Rekord 1967 1700 blauw, Volkswagen 1600 1967 wit, Simca 1969 cream, Ford Mustang T 72 1970 6 cl. rood-bruin, VW Bus 1969 wit, Fiat 850 coupé 1968 rood, Fiat Spider cabriolet 1966 rood, Opel Rekord 1964, Mercedes 280S 1968 donkerrood, Fiat 850 coupé 1966 blauw, BMW 2002, 1966 grijs, Ford Taunus 17M 1965 rood. Automobielbedrijf Popa, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Onze showroom is dagelijks geopend van 9 tot 21 uur 's avonds, ook zat. en zondags.

Wegens faill. te k. TRANSIT pers.bus geel kent. 51.000 km gel. f 3950. Heemskerkstr. 62, Hrl. Meezenbroek. x

Te k. v. part. BMW 1600 i.z.g.st. bjr. '69. Te bevr. Nieuwstr. 6, Schaesberg. Tel. 1624.

Heinkel SCOOTER met verz. f 225. Sophiastr. 13, Hoensbroek

A1 Gebruikte wagens

Wij zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 dealer.

DE BESTE WAGEN OP EEN NIEUWE NA....

een A-1 gebruikte wagen

Alle merken voorradig.

Te k ant. SKODA Cabr., rijtechnisch 100 pct., iets moois. Bongerd 2, Voerendaal.

Gespecialiseerd Zweeds ML-bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, telef. 04490—6026. x

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

AUTORADIO'S á f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

PEUGEOT 1966, Eend 1966, Eend eBstel 1966, Triumph Spitfire 65, Fiat 1500 1965 BMW 1600 67, Ford Taunus 4 drs. 20 M 70, Simca 1000 '67, Renault R 10 1966 Vauxhall Stationcar 67, BMW 1800 67, Simca 1300 65, Mustang 1967, Taunus 12 M Stationcar 1965 Simca 1000 66, Hillman Imp. 65, Taunus 12 M Coupé 68 3x Opel Adm. 1965, Opel Rek. 1968, Ford Taunus 15 M 1967 VW bus 1968, Bedford 1965 open. Toyota Stationcar '69 Zoekt U een auto rotoogf Zoekt U een auto groot of klein dan moet U op de Wintraak zijn 0490—5280. x

Ingeruild: BMW 2000 1968; BMW 1800 1967 en 1969 BMW 2002 1968 en 1970; BMW 1600 1969; Alfa Romeo 1750 1969; Opel Rek. 1968 en 1969; Fiat 125 1969; Opel Commodore 1968; VW bestel 1969; ANWB-gekeurd BMWD-Bovaggar. Autobedrijf Kera NV, Kerkrade, Kerkraderstr. 5, tel. 04445-2121 x

Te k. v. part. FORD Cortina okt. '68 Prijs f 3300 Pastoor Spiertsstr. 1, Terwinselen nabij RKTSV-terrein. x

Te k. MANTA Rally 1900 SE '71, Manta 1900 '70, Peugeot 504, '70 Opel Commodore 2500 '68, Opel Kadett caravan '70; Opel Kadett Coupé '68, Citroën CV 4 '71, Triumph Vitesse '67, Alfa Romeo 2600 '66 Mercedes 20, BMW 1500 '66 Opel Rekord 1964, DAF Ford Cortina caravan, Vauxhall Viktor, Opel Caravan '70 Heinkel scooter. Autobedrijf Kees v.d. Ham, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 715618 x

Wilt U een auto VERKOPEN, groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum, contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

VW 1600 TL '69 radio f 3750,—, BMW 1600 '68 f 4500,—. Inr. fin. gar. Mgr. Nolenstr. 85, Hoensbroek. x

Koop vertrouwd met ANWB-KEURING keuze uit 40 auto's, nieuwe V'wagen kever 1971 f 2000,— onder nieuwe prijs, Fiat 850 coupé 1970 als nieuw f 3250,—, Opel Rekord 1969 nieuwe auto f 3750,—, Austin Glider 1970 iets aparts f 3450,—, Fiat 125 speciaal 1969 f 2950,—, Fiat 600D 1969 f 1900,—, BMW 1600 1969 apart mooi en goed f 3475,—, BMW 1800 1968 zeer goed f 2550,—, Austin A7 is als nieuw f 2850,—, Opel Kadett 1968 f 2700,—, Opel Manta 1971 f 3000,— onder nieuwprijs en nog 40 andere wagens. Koop vertrouwd met ANWB-keuring, inruil en financiering. Bij garage Pierre Steijvers, Stationstr. 18, Maarheeze, tel. 04959-614. x

Te k. onder garantie RENAULT R10 '70 blauw, Opel Kadett LS Fastback '70 brons, Kadett de luxe '69 blauw, Taunus 12M '70 beige, Rekord 1700 m. pook '69 beige, NSU 1200 C '70 rood, Fiat 850 sportcoupé '70 geel, Fiat 124 '67 rood, Triumph Herald Cabriolet '68 wit, Triumph Vitesse '67 blauw, Kadett '65 wit. Inruil ANWB-keuring Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal, tel. 1501. x

Te k VW-busje 1966 (okt.) i.z.g.st. met nw. motor en Chevrolet Malibu op gas bwj. dec. '63. Café Passart Akerstr. 234 Hoensbroek, tel. 045-211437.

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen, Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht x

H.H. AUTORIJDERS: Attentie. Wij leveren alle autobanden — nieuw — met kortingen tot 40%. Monteren en uitbalanceren gratis. Donny Klassen, Groothandel in automaterialen, banden, accu's enz. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569, Maastricht. x

Attentie, Attentie AUTORIJDERS. Let op uw voordeel! Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's enz. Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan met 3 mnd. garantie en elke keuring toegestaan: Ford Mustang 8 cylinder hartop automatic '68, Citroën ID19 '66, Porsche 912 coupé '66, Fiat 125 S '69, Fiat 125 '69, Fiat 124 de luxe '69, Fiat 1300 '65, Fiat 1100 R met schuifdak '67, Fiat 600 de luxe '67, Triumph Herald 13/60 Saloon '67, Chevrolet Corvair coupé Monza '66, BMW 1800 de luxe '67, Opel Kadett '70 en '66, Opel Kadett Special 4-drs. '68, Opel Kadett L '68, Opel Rekord 1700 '68, Renault 16 TL '68, Ford 20 MTS 2300S 4-drs. '68, Ford Zodiac V6 '67, Taunus 17M 2x '65, Taunus 12M '67 en '65, Ford Cortina 1200 '67, Ford Cortina 1300 de luxe '67, VW 1300 '65, VW 1300 '96 2x, VW 1500 kever spec. uitvoering zeer snel '68, Karmann Ghia 1600 '66, VW Buggy Woestijnrat '70, Simca 1301 GL special '67, Simca 1000 GL '69 en '66, Morris MK II 1000 combi '68, Mercedes 406D op. laadb. met huif '69, Hanomag F30 dubb. cab. m. op. laadb. '68, Hanomag F35 met lang chassis open laadbak '69. Inruilwagens: Opel 1700 rekord '64, Peugeot 405 '65 en '64, NSU Prinz 4 '64, DKW F102 '66, Taunus 17M '65. Inr. en fin. mog. Parallelweg 45, Heerlen 500 m voorbij Rivolitheater. Geopend v. 9 tot 20 uur. Zondags van 11 tot 18 uur. Tel. 045-710500.

VAUXHALL Viva met div. acc. tegen aantrekkelijke prijs te k. Na 3 uur Nieuwstr. 32, Waubach.

Te k. v. part. VW 1300 4 jr. oud i.z.g.st. km.st. 37.000 Deken Thijssenstr. 13 (III) Sittard, na 18 uur.

Te k. KARMANN Ghia te bevr. Jasperstr. 42, Geleen.

Te k. VW 1300 type 69 vaste prijs f 2900. Nic. Beetsstr. 190 Molenberg-Hrl.

A1 Gebruikte wagens

Wij zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 dealer.

DE BESTE WAGEN OP EEN NIEUWE NA....

een A-1 gebruikte wagen

Alle merken voorradig.

Te k. OPEL Car. 1900 '69 met vl.schakeling, VW 1600 TL'66 fin. mog. Scheffer, Zandweg 160, H'baan, tel. 413546.

Weg. vertr. n. buitenland te k. RENAULT R 6 TL bwj. 10-70 14.000 gel. tel. 215473 vanaf zat. n. 12 uur.

Te k. SKODA oct. '60 en slooponderd. Bongaardstr. 6 H'broek.

Te k. OPEL Kadett okt. '68 de l. Agnes Huijnstr. 38, Am'rade.

Te k. OPEL Rekord t.e.a.b. Huntjens. Dr. A. Kuijperstr. 31, Brunssum.

Te k. aangeb. MG type B. met spaakwielen i.z.g.st. Essendijk 5, Geulle.

Te k. OPEL Rekord 1900 l. bwj. 66 inruil busje mog. Dr. Kuijperstr. 27, Meezenbroek.

Te k. van part. OPEL Kadett coupé 66 i.z.g.st. 4 nw. radiaalb. Irenestr. 61, Schaesberg

Te k. of te r. t. 2 CV Morris 850 bwj. 64-65 2e Oosterstr. 16, H'heide.

Automobiel- en garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan. OPEL Rek. 4-deurs de l. '71 groen, Opel Rek. de l. '70 beige, Opel Rek. '69 grijs, Opel Rek. '68 wit, Opel Rek. 4-deurs '68 grijs, Opel Rek. '67 wit, Opel Rek. '66 wit, Opel Kad. LS '70 wit, Opel Kad. LS '69 grijs, Opel Kad. LS '68 grijs, Opel Kadett spec. '70 oranje, Opel Kad. '70 bruin, Opel Kad. '69 blauw, Opel Kad. '68 wit, Opel Kad. '66 blauw, Opel Kad. car. '70 wit, Opel Olympia '69 wit, Ford Taunus 17M '69 blauw, Ford Taunus 15M '69 wit, Ford Taunus 15M '68 station car wit, Ford Taunus 12M '69 wit, Ford Taunus 12M '68 grijs, Ford Taunus 12M '66 blauw, Ford Cortina 1500 '67 wit, VW de l. '70 rood, VW de l. '70 beige, VW de l. '69 beige, VW de l. '68 groen, VW Variant '69 beige, Mini Cooper A1 rood, Fiat 850 '69 beige Fiat 124 '70 groen, Ford Capri 1700 XL '70 groen, BMW 2002 '71 rood, BMW 2500 '70 gr., Audi 100 SL '71 rood, Mercedes 200 benzine '71 blauw, Plymouth 4-deurs '68 wit, Vauxhall Viva '71 beige, Vauxhall Viva '69 wit, Vauxhall Viva '68 grijs, Simca 1000 '70 wit, NSU Prinz 4 '69 wit, NSU Prinz 4 '68 beige, NSU Prinz 1000 '68 wit, VW 1600 '68 rood. Inkoop- verkoop- inruilen financiering. ANWB-keuring. BOVAG-garantie - Diverse goedkope inruilauto's Vauxhal Victor m. nw motor '65 prijs f 900.- Ford Taunus 17M '65 f 1250.- Ford Taunus 17M '64 f 375.- Opel Rek. '64 f 550.- Opel Rek. car. '64 f 575.- Opel Kad. car. f 600,- Renault 4 '64 f 250.- BURMA tankstation 's zondags geopend tot 16.00 uur. tel. 04499-342. x

Wegenbelasting veel duurder. Nu... bij ons gratis. Bij aankoop van een 2e hands automobiel boven f 3000.- 3 maanden gratis wegenbelasting. Boven f 4000.- half jaar gratis wegenbelasting. Boven f 5000.- heel jaar gratis wegenbelasting. Bv. Opel Kadett 1968 f 4250.- met ½ jaar gratis wegenbelasting. OPEL Kadett de luxe 1970 f 5500.- met heel jaar gratis belasting enz. In Opel Kadett - Rekord hebben we een ruime sortering. Bovendien Opel Kadett coupé 2 maanden oud, metallic brons met leren dak, schijnwerpers, slaapstoelen, etc. voor f 7500.- Taunus 15M luxe goud met leren bekleding als nieuw voor slechts f 5500.- Renault 10 1968 vanaf f 2300.- Renault 10 1969 vanaf f 2600.- Fiat in diverse uitvoeringen VW kevers voor zeer aantrekkelijke prijzen. Dit en nog veel meer bij Automobielbedrijf Göttgens c.v. Haspelsestr. 20 Rijksweg N. 27 Sitt. Tel. 04490-6565. Ook 's zaterdags open van plm. 10.00 uur tot plm. 16.00 uur. Tevens direkte eigen financieringen. x

Door inruil op nieuwe WARTBURG en Trabant te k. aangeb. Wartburg 66, Trabant combi 66, Daf 55 69, Escort 1100 68, Fiat 850 coupé 67, en diverse koopjes, Taunus 17M 64, Trabant 65, NSU Prinz 63 enz. Tevens nieuwe en slooponderd. voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg uit voorraad leverbaar vanaf 6195. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Warburg- en Trabant-dealer.

Weg. omst. v. part te koop CITROëN Ami bestel bj. '71 26.000 km f 3100,— Peter Schunckstraat 204, Heerlen, tel. 412636

Te k. OPEL Rekord eind '64 mot., banden en carr. i.pr.st. Vr.pr. f 650. Tevens VW 61 met 34 pk. mot. met radio en goede banden, alles ig.st. f 450. Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. KADETT de l. '67 rood met zwart dak zeldzaam mooi. Beslist a.n. f 3250,-, elke keuring toegest. P. Schattenstr. 114 Schaesberg.

Wegens overgang naar bedrijfswagen te k. aangeb. mijn in uitstekende staat verkerende VOLVO 122S bwj. 1968. Te bevr. Pres. Rooseveltstlaan 185D Maastricht. x

Te k. v. part. RENAULT 4 bwj. '68 weg. omst. weinig gel. z.g.a.n. elke keuring toegest. Kerkstr. 8 Valkenburg. x

BROMFIETSEN

ZüNDAPPS va. f 550,—, Floretts va. f 440,—, Peugeot 4 mnd. oud f 410,—, Mobylettes va. f 180, — 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

SJEF LEMMENS de tweewielerspecialist biedt u een geweldige sortering op dit gebied. Allemaal topmerken zoals Peugeot, Mobylette, Zündapp, Kreidler Florett, Eroba, Raleigh, Batavus, Union, Sparta, Mobylette, Vespa, B.S.A., Puch en Puch Maxi, Berini, Superia, Bianchie enz. enz. Kom geheel vrijblijvend eens kijken en overtuig u zelf. Zoveel tweewielers zag u nooit in één zaak. Ruime parkeermogelijkheden in de Kerkstraat. Maak desnoods een afspraak per telefoon. Wij komen u ook ophalen als u dat wenst. Sjef Lemmens, de tweewielerspecialist met de grootste sortering, tel. 04443-2545.

BROMFIETSKOOPJES Zündapp 67-68. Zeer mooi en goed. Peugeot automatic 2 jr oud f 145,-, inger. op auto's Kouvenderstr. 59 H'broek

Te k. PUCH bj. '70 in uitst. staat. R. Konings, Hekerweg 35, Hulsberg (Prov. weg Klimmen-Valkenburg), tel. 04405-771.

Te k. DAMESBROMMER mobylette EEG z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

SPARTA brommer te k. Heerenweg 72 Heksenberg.

Te k FLORETT '67 f 400.- Mariabergstr. 9 Schinveld tel. 251757.

Te k. BROMFIETS Jamaha 4 mnd. oud. Marconiestr. 25 H.broek.

Te k ZüNDAPP i.pr.st. Kerkstr. 43 Doenrade tussen 16 en 19 uur.

Te k. KREIDLER Florett bwj. '66 tev. kleurkanaries te k. Dir. Cortenstr. 34 Kerkrade-Rold.veld

Te k. mooie BATAVUS Sportbrommer t.e.a.b. Canisiusstr. 22 Kerkrade.

Te k. BROMFIETS 4 versn en herenrijwiel 3 versn. D. v. Werdenstr. 3 Waubach.

Spec. aanb. MOBYLETTES vanaf f 399 en Vespa's vanaf f 490 Scholl Akerstr. 202 H.broek.

Te k. PUCH z.g.a.n. Vr.pr f 650.- Te bevr. H. Berkx Ruys de Beerenbr.l. 44 Hrl. tel. 717754.

Te k. SPARTA bromf. 3 versn. f 100.- Vondelstr. 59 Brunssum.

Te k. ZüNDAPP blauw met hoog stuur prijs f 425.- Kampstr. 36 H.heide.

Te k. SOLEX met verz Rimburgerweg 259 Rimburg x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9.- BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. Sittard: P. Eerevisssstr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013 Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr. 26, tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29, tel. 2442. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork Nieuwe VW. Aparte theorie-avonden met dia's. Anjelierstraat 26C, Nieuw-Einde, tel 045—211589. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorie-avonden, Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal". Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel. 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124 tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.-; f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle financ. en P.L.. autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypothekeek is geen bezwaar. Vanaf f 3000.- - f 5000.- contant kost f 78.- terugbetal. per maand: f 7000.- kost f 108.-, f 10.000.- kost f 154.- per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045-710806. Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstr. 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

HYPOTHEEK, 110 pct. geldlen. Laagste kostel. off. Drs. Uding, A'foort 03490-16853. x

FINANCIERING van f 500 tot f 4000 voor woninginrichting binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 04443-2891 x

Contant GELD t.m. f 7000.- Afl. 1-4 jr. Inl. Postbus 1084 Kerkrade-W. tel. 045-412061. x

AUTOVERZ. pr. f 126.- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. 252947. x

Ook BLM - BEURSMAKELAARS berekenen slechts 1½% (plus BTW) als courtage bij koop verkoopbemiddeling v. gebouwd onroerend goed. Kiest u eigen BLM-Beursmakelaar. x

Bemelmans assurantiekant HYPOTHEKEN fin. auto's enz. Terwinselen. Piusstr. 1 tel. 045-411744 Geleen Bernhardstr. 2 tel. 04494-2793. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563.

GRONDONDERZOEK. Snel goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastr. 22, Sibbe, Valkenburg, tel. 04406-3128. x

SCHAPENHOUDERS — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg, Broekhovenseweg 195-197, telef. 04250-22412, na 18 u. 70156. x

Te k. 4 ha BIETENKOPPEN bij W. Nobis, Merkelbeek tel. 04492-1427.

STIERKALVEREN te k gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons tel. 04740-1537, Swalmen. x

Uw HOK voor nog geen 1500 gld. centr. verw. Incl. BTW en aanleg. Firm. L. G. Custers en zn. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-341 na 19 uur, tel. 04746-2388. Ook olieleverancier. x

Te k. KALVERBOXENINSTALLATIE z.g.a.n. Douve 16 Merkelbeek.

H.H. LANDBOUWERS, bij deze kunnen wij u de volgende gebruikte tractoren aanbieden met hydraulische hefinrichting. 1 Deutz type D 5006; 1 Deutz type D 40 l.; met frontlader; 1 Ford type 4000; 1 Ford super major met Atlas kraan; 1 Nuffield type 10 42; 1 Renault type Super 5. Bovendien zo'n 15 tractoren onder de f 3000 met of zonder hefinrichting. Fa. G. Collé Landbouwmachines - Beekstraat 23, Limbricht, tel. 04490-5813. Vertegenwoordiger Dormans Beek, telefoon 04402—2956. x

Betaal 340-450 v. KALVEREN. Topprijs v. koeien, zeug of beer. K. Meijer, Geleen tel. 04494-2772.

Betaal 340-455 v. KALVEREN, beren en zeugen. Overtuig U en bel Beusman Noorbeek 04457-315.

Te koop DEUTZ D 401, 11x32 banden i.z.g.st. plm. 2500 draaiuren. Tevens lichte Deutz, zeer geschikt voor verplegingswerkzaamheden. C. Beckers, Geverikerstr. 139, Beek.

Te k. gevr. stukje TUINGROND plm. 500 m2 omg. Klimmen-Ransdaal tel. 04459-629.

Echtp. z.k. zoekt lege KAMER o.i.d. in boerderij voor weekend en vak. Br. o. no. H 640 L.D. Hrl.

VAKANTIE

CARAVANSTALLING '71—'72, van september t.m. april. Beneden 3.50 mtr f 80,— per caravan; van 3.50 tot 4.50 mtr f 100,— per caravan; boven 4.50 mtr f 130,— per caravan. De stalling is gelegen op een afgesloten terrein in Hoensbroek. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045—211888. x

Nu vrij voor de verkoop uit verhuur '71 VOUWWAGENS Eurocamper, Travelsleeper, Bagagewagens, Pionier groot, Pionier klein. Tenten, div. modellen. Verder luchtbedden, slaapzakken, kooktoestellen etc. Klinkenberg N.V. H'broek, Heisterberg 78-84. tel 045—211888. x

Waterdicht- en schoonmaken van uw TENT of voortent, nu laten doen, uw tent gaat jaren langer mee. Vraagt prijs. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicaliën, blokhutten, G. Opreij, Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht tel. 19166. x

CARAVANS „Bailey" die enige ter wereld m. 10 jaar garantie, tevens met goedkeuring van Rijksdienstwegverkeer. De bijna 25-jarige ervaring der Bailey-fabrieken is een waarborg voor een maximum aan comfort. Ook verhuur van caravans, zowel rijdens als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens en aanhangwagens in vele soorten en modellen. Alle artik. v.zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle autotypes uitsluitend met Rijkskeur. Financ. direct geregeld. Zaterdag n.m. en gehele zondag gesloten. „Frada", Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 5088. x

Sla nu uw slag en maak één keus uit 60 stuks toer- en STACARAVANS. Nieuw en gebruikt, prijzen va. f 1.800,—. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

KAMPEERVOUWWAGENS Scout model 1972, in onze showroom te bezichtigen. - Ook nog enkele wagens uit verhuur '71 te koop. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, Tel. 045-211888 x

CARAVANSTALLING. Bij ons is er gelegenheid tot het plaatsen van uw caravan. Inlichtingen „Frada" Kerkrade tel. 04445-5088. x

Te k. CARAVAN (4 pers.) 1½ j. oud z.g.a.n. Te bevr. Eijnattenstr. 27, Voerendaal, tel. 04446-1620. x

KIP - cavalier - Goldstream 1972 modellen. Sport Tillemans, Heerenweg 338, route H'len-Brunss. x

Karavan VOORTENTEN voor alle types in div. uitvoeringen, nu snel en voordelig leverb., eventueel tenten naar eigen idee, vraagt prijsopg. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

CARAVAN VOORTENTEN, luifels, toilettenten, veranderingen, schoon en waterdicht maken. Nu vlug en voordel. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78-84, tel. 045—211888. x

CARAVAN Adria 3-4 pers '68 f 2400.- te k. Solex f 65.-. Bethlehemstr. 42, Heerlen, tel. 412000.

Te k. CARAVAN 5 pers. Sprite Major '67 voorz. van nw. bnd., stabilisator, bekleding en vloerbed., acc., ijsk. en vloerverw. (gas) licht, gas en elektr. chemisch toilet, zonnesch., voort. en toebeh., bestek en serviesg. v. 5 pers. Prijs f 5000.- Tel. 045-215762.

Grootste CARAVANSHOW. Keus uit 60 modellen Toeren Stacaravans Astral, Aline, Kip, Goldstream, Cavalier, Lynton, Dreamhouse. Ook mooie gebruikte. Henk Cortie, Rijksweg 17 Nederweert tel. 04951-1914. x

HUWELIJK

Wed. R.K. met zoon 11 jr. veelz. belangst. zoekt kennism. met HEER lft. 40-50 jr. besl. goed milieu. Br. met inl. en f. o.e.r. Geheimh. verz. Br. o. no. Q 641 L.D Hrl.

Nette wed. 46 jr. R.K. 1 stud. kind, eigen huis zoekt ser. kennism. met R.K. oppassend HEER of wedn. niet gesch. lft. 45-50 jr. Br. o. no. F 636 L.D. Hrl.

Eenvoudige jonge MAN 27 jr z. k. met arm eerlijk meisje. Br.o.nr. P641 LD Heerlen. x

Laat het geluk niet aan het toeval over, maar neem een werkelijk betrouwbaar en erkend instituut! Internationaal DEZENTA. Sinds 1949 toonaangevend. Erkende organisatie voor huwelijkspartnerbemiddeling (o.a. met computer). Vraag een gratis brochure aan International-Dezenta, hoofdkantoor Postbus 18 Hattem, Gld. Heerlen, Postbus 32, Post Heerlerheide, tel. 045-213099. Sittard, Postbus 225 tel. 04490-9511. x

Gevr. HUISH. in gezin: man 35 jr en 3 schoolg. kind. Huw. niet uitgesl. Wed. 1 of 2 kind. g. bezw. Br. o. nr. N 6189 LD Nieuwenhagen.

R.K. Dame zeer vitaal zoekt langs deze weg nette HEER lft. 65-66 jr. om eenzaamh op te lossen liefst in Sittard. Br. o. no. D 642.

Wed. 44 jr. met 3 kind. zoekt kennism. met nette HEER. Br. o. no. G 2913 L.D. Geleen.

DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers. Antennebouw Heerlen. telef. 717096. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstr. 47 Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur tel. 7163. x

Aan alle ALLEENSTAANDEN. De „VeVa", vereniging voor alleenstaanden, heeft het doel, alle eenzamen, alleenstaanden boven 30 jaar, van alle gezindten, gezellige contactavonden te bezorgen. Zonder huwelijksbureau te zijn. Komt allen naar onze gezellige avonden in ons clublok. ‚Jofina-Bar', Parallelweg 63, Heerlen. Daar vergeet U tenminste de problemen, bij leuke muziek en gezelligheid. Bij ons hoort U er weer bij. Iedere maandagavond v.a. 8 u. komen wij bij elkaar. In de zomer maken wij uitstapjes en in de winter gezellige balavonden. 11 nov. a.s. grote balavond, Happy Stars. Alle leden en het bestuur van de „VeVa" heten U hartelijk welkom.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494—7709. x

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakkundige adviezen en service. x

Meubels STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach tel. 04443-2756. x

TV - REPARATIE aan huis. Radio Bruls & Zn, Jupiterstr. 50, Geleen, tel. 04494—2249. x

Postzegelverzamelaars hebben de weg al gevonden naar onze speciaal ingerichte afdeling. Oude en vreemde munten en natuurlijk REISDEVIEZEN. Ook zaterdags tot 18 uur. Reis- en Passageburo Cobben, Stationstraat 21-Saroleastraat Heerlen tel. 045-710133. x

„Wereldkampioenschap SCHAATSEN 19 en ... bruari 1972 te Göteburg. ... heel verzorgde reis Am... dam-Göteburg. Inform... Boeking reeds NU bij ... en passageburo Cobben, ... tionstraat 21-Saroleastr. Heerlen tel. 045-710133.

Plaatsbewijzen en reser... ring voor een avondje S... theater AACHEN. Laat ... door het Reis- en Passag... ro Cobben, Stationstraat ... Saroleastraat Heerlen ... zorgen. Speciale prijzen ... scholen, gezelschappen ... verenigingen. Tel. 045-7...

BEZOEKT geheel vr... vend onze boomkwek... gelegen langs de rijk... Roermond-Sittard, even ... Z. van Roermond. Maak ... uw tuinplan voor het ... mend plantseizoen. ... keuze in coniferen, bo... sierheesters, rozen ... Vraagt onze prijslijst ... Lau Minkenberg Boomk... kerijen. Leropperweg ... Roermond (04750) 4828.

Directe REPARATIE w... tomaten, bedrijfskoeling ... v. elektro, Reis, Nieuwe... gerheidestr. 67, Waubach ... 4003.

Café „de Koil", Merge... 40, Maastricht - St. Pieter ... speciale adres in Limb... voor gekookte — gebak... — en diverse specialite... in MOSSELEN. Let op ... juiste naam.

Gezond, slank en fit ... SAUNA. Sauna en Sp... Nieuwenhagerheidestr. ... Ubach over Worms. D... di 2-5 uur do 2-23 u. ... badpak toegest. Heren ... di, wo, vr, 18-23 uur, za. ... 10-17 uur. Massage - hoog... zon. Trimmen - body ... ding - bokscursus.

Pinky's COFFEESHOP. ... gebreide keuken, heerl... snack's en onze beke... kwaliteit koffie. Geop... van 9-18 uur. Winkelcentr... 't Loon, Heerlen.

Mijn hobby - uw KERST... SCHENK. Ik teken elke ... foto in gewenste grootte ... Brammertz, Benzenrader... 18A, Heerlen.

KLEUREN-TV v.a. f ... Op Philips en Blaupunkt ... tot 15 pct. korting. Hoge ... ruilprijs. Aben Parallel... 23, Hrln. tel. 045-716830.

Voor het maken van r... en biezen MATTEN op... len Peulenstraat 4, Sittar...

Voor het begleten van ... DIATOREN gelijkw... als dompelen kan ter pl... worden gedaan. Goed ... goedkoop. Schildersbedr... H. Bartels, Ireneweg ... Borgharen tel. 04400-1467...

In een gez., beschaafde ... is gelegenh. voor MA... TIJD en of t.v. kijken. ... no. Q 640 L.D. Hrl.

Motor- en SCOOTER... DEN. Voordelig in prijs. ... to Banden Centrale Sa... mans, Willemstr. 80, Hrln.

FOUNDATIONS? Uw fig... wordt er beter van! ... lovable Forma en fant... modellen bij Modehuis P... Schildstr. 32 Treebeek.

Bij elke babyuitzet 'n PLAS... TIC BROEKJE S.G.A.

TV of ANTENNE defe... Fa. Webi komt direkt, ... 's avonds. Tel. 04492-1... Amstenrade.

SPORT 4

HOUDT CAESAR STAND?

HEERLEN, 6 nov. — Belangrijkste wedstrijd in de eerste klasse van de amateurs is morgen Heer-Minor. Minor strijdt voor aansluiting bij de leiders. Heer kan aan de kop komen. Dat is echter mede afhankelijk van het resultaat van Caesar-Roermond, waarin de Beekse ploeg zijn ongeslagen positie verdedigt. Het is overigens niet waarschijnlijk dat RFC meer dan één punt weghaalt bij Caesar. Interessante duels zijn verder SVN-Irene en MKC-Sanderbout. In laatstgenoemde wedstrijd kampen beide ploegen om hun lage klassering wat meer glans te geven.

Absolute topper in de tweede klasse A is Limburgia-Laura, de twee ploegen die zich verdringen achter leider Haslou, dat morgen vrijaf heeft. Limburgia kan zich geen verlies meer permitteren na drie gelijke spelen. Het verrassend goed spelende Laura wil daarentegen bewijzen dat het zijn hoge positie verdient. Behoud van een plaats in de middenmoot vormt de inzet bij de wedstrijden Eijsden-Kolonia, Sportclub WVV-Schuttersveld en KEV-de Ster. KVC Oranje ontvangt hekkesluiter Vijlen en heeft goede perspectieven om zich eveneens in de middenmoot te handhaven. Hetzelfde geldt voor KEV dat thuisspeelt tegen De Ster.

In de tweede klasse B verdedigt Geleen zijn leidersplaats bij het eveneens hoog geklasseerde Brevendia. De gelijkwaardige ploegen van Volharding en Susteren spelen in Vierlingsbeek. De winnaar blijft vlak in de buurt van de leiders.

Belangrijke ontmoetingen in de derde en vierde klassen zijn: Caberg-Klimmania (3A) Miranda-Langeberg (3B) Lindenheuvel-Born (3C), Willem I-SVME (4A), Zwart Wit-SCKR en Meerssen-Bekkerveld (4B) RKONS-Haanrade en RKTSV-Rimburg (4C) GVCG-Sittard en Stadbroek-Mariarade (4D).

Heer-Minor

Houben: „Accent op goed voetbal"

Trainer Jean Houben van Heer: „Minor doet het geweldig. Ik hoop dat het een goede, sportieve wedstrijd wordt. Daar moet het accent op liggen, want er komen veel mensen kijken. Ik vind de uitslag minder belangrijk".
Bob Bechholz, trainer van Minor: „Ja, we doen het eerlijk gezegd niet slecht. Ik zie de wedstrijd met vertrouwen tegemoet. Minor heeft in het verleden altijd zijn beste wedstrijden tegen Heer gespeeld. Toch wordt het moeilijk. In de eerste klasse wordt vooral taktisch zeer sterk gespeeld. Ik hoop maar dat ik zondag Haimans kan opstellen."

MKC-Sanderbout

Charles Siezenis: „Revanche"

Trainer Charles Siezenis van MKC: „We doen ons best om revanche te nemen voor de nederlaag die we tegen Sportclub Irene leden. Er zijn geen geblesseerden. We hopen er het beste van."
Trainer Baer Toebosch van Sanderbout: „Het gelijkspel tegen Heer heeft de jongens zelfvertrouwen gegeven. Willy van de Vin is nog geschorst. Ook missen we de gebiesseerde Kneepkens, Smit en Koenen. Tegen MKC hebben we nooit veel succes gehad. Toch proberen we er een gelijkspel uit te slepen".

WVV-Schuttersveld

Schrooders: „Vreemden voor elkaar"

Secretaris Schrooders van Sportclub WVV: „Als we winnen staan we weer bij de top. Schuttersveld is voor ons een totaal vreemde ploeg, en wij voor hen ook. Dat kan de wedstrijd bijzonder interessant maken. We spelen met hetzelfde elftal dat met 3—0 van Heerlen Sport won."
Voorzitter Timmermans van Schuttersveld: „Het loopt niet meer. Misschien is onze ploeg te zeer verjongd, en nu zitten we met een inzinking. Gelukkig blijft de stemming in onze jonge ploeg opperbest. Ik hoop op een puntje, maar persoonlijk zie ik daar niet veel heil in".

Rapid-Heerlen Sport

André Maas: „Geen afmakers"

Trainer André Maas van Rapid: „Om niet in het slop te raken moeten we winnen. De laatste tijd hebben we wat jongeren in het elftal geprobeerd. Misschien was dat in ons nadeel. De pijn zit 'm in de voorhoede. Er zijn geen afmakers. Toch heb ik er morgen vertrouwen in."
Trainer Jean Janssen van Heerlen Sport: „Na twee nederlagen wordt het een moeilijke zaak. Een voordeel is dat ook Rapid in de zwarte hoek zit. We draaien momenteel niet. We kunnen geen kansen benutten. Toch zullen we de klap op moeten vangen. We zetten morgen alles op alles".

SVN-Irene

Vossen: „Ik heb er goede kijk op"

Cees Vossen, trainer van SVN: „Tegen Almania hebben we nogal wat blundertjes gemaakt. We hadden een offday. Voor zondag heb ik er toch weer een goede kijk op. Trouwens, we móéten winnen".

Irene's voorzitter Niessen over het duel in Nieuwenhagen: „Wij brengen goed veldspel, maar missen een afwerker. De wedstrijden tussen SVN en Irene van de laatste jaren zijn meestal in het voordeel van SVN uitgevallen.

Een moeilijke tegenstander. Trainer Stoffels gaat met de beste opstelling naar Nieuwenhagen. Ik hoop op een gelijkspel".

Caesar-Roermond

Giel Haenen: „Steeds zwaarder"

Caesar-trainer Giel Haenen: „Het wordt steeds zwaarder als koploper. De tegenstanders gaan krampachtig tegen je spelen. Dat is wel begrijpelijk, want één punt tegen ons is voor hen een zege. Er wordt wel gevoetbald, maar het is minder aantrekkelijk."
André Hofman, trainer van Roermond: „De nederlaag tegen SVM zit ons niet lekker. Dat moeten we goed maken. We gaan in Beek beslist niet defensief spelen. Wij kunnen vrij-uit voetballen. In de wedstrijd Minor-Caesar is gebleken dat ook Caesar zijn zwakke plekken heeft."

Limburgia-Laura

Gerards: „Moeilijk voor onze jongeren"

Géne Gerards, aanvoerder van Limburgia: „Elke match blijft voor ons een probleem. We worden nog steeds als profs beschouwd. Dat gaat pas slijten als we alle ploegen gehad hebben. Onze jongere spelers hebben het extra moeilijk. Hun talent komt niet goed naar voren, omdat onze tegenstanders zich zo opstellen alsof wij profs zijn. We zijn zondag wél weer aan een zege toe."
Voorzitter Klinckenberg van Laura: „We hebben steun aan de gelijke spelen van Haslou en Kolonia tegen Limburgia, maar toch achten onze spelers zich psychologisch bij voorbaat verloren tegen een ploeg als Limburgia. Trainer Arets heeft daar de laatste veertien dagen vooral mentaal aan gewerkt. Hij heeft een speltype ontwikkeld om in Brunssum één punt te pakken. We hebben een stel technisch goede spelers. Daarmee moet het lukken."

KEV-De Ster

Wittelings: „De volle negentig minuten"

Trainer Wittelings van KEV: „De Ster kan bij ons op een warm onthaal rekenen. Natuurlijk, voetbal blijft voetbal en de uitslag valt niet te voorspellen. We draaien al enkele weken goed. Dat heeft de spelers een enorme impuls gegeven. KEV is nu een ploeg van vrienden die de volle negenttig minuten dóórgaan. Beter kun je je niet wensen."
Voorzitter Berix van De Ster: „Het wordt zeer moeilijk. Als we een gelijkspel kunnen halen, zijn we dik tevreden."

Moment uit de wedstrijd Minor-Caesar. Afgeschermd door de lange Thimister vangt doelman Gerardu van Caesar de bal na een aanval van Minor. Zowel Caesar als Minor staan morgen weer voor een belangrijke opgave.

KVC Oranje-Vijlen

Nellissen: „We kunnen weer scoren"

Trainer Paul Nelissen van KVC Oranje: „Door de laatste resultaten hebben we weer de aansluiting. We houden sinds drie weken extra training op zaterdagmorgen, voornamelijk schiet- en taktische oefeningen. Nu kunnen we weer doelpunten maken. We zullen Vijlen niet onderschatten, want het is een kat in 't nauw."
Leon Kaanen, trainer van Vijlen: „Het gaat de goede kant op. Er wordt beter gespeeld, er is meer inzet, en er wordt beter getraind. Zo hebben we een zaaltraining ingelast die afgestemd is op de conditie. De spelers hebben de overtuiging dat ze bij KVC Oranje kunnen winnen."

Brevendia-Geleen

Ehlen: „Ik teken voor een gelijkspel"

Jean Munsters, trainer van Brevendia: „Jammer dat wij tegen de ploeg van Harry Ehlen niet compleet kunnen aantreden. Vooral Spielmacher Rietjens wordt gemist. We zetten toch alles op alles om een puntje in Stramproy te houden".
Trainer Harry Ehlen van Geleen: „Ik hoop dat we morgen nog koploper zullen zijn. Uit spelen we zeker zo goed als thuis. Toch teken ik meteen voor een gelijkspel bij Brevendia."

Volharding-Susteren

Masthoff: „Breken met traditie"

Voorzitter Masthoff van Susteren: „De zege op Venray was een normale zaak. Voor Volharding zijn we toch wel een beetje bang. Uit hebben we tegen deze pittige ploeg nog nooit een puntje kunnen veroveren. Morgen willen we met deze traditie breken."

Eijsden-Kolonia

Beckers: „Elke zondag hetzelfde"

Ber Beckers, trainer van Eijsden: „Het is elke zondag hetzelfde. Als je Rapid en Vijlen buiten beschouwing laat, dan is er praktisch geen krachtsverschil.

We moeten morgen winnen om in de middenmoot te blijven".

Trainer Louis Strüver van Kolonia vindt Eijsden een gerenommeerde tegenstander: „Ze staan er goed voor. Het wordt voor ons geen gemakkelijke wedstrijd. Dat we Limburgia bedwongen hebben, zegt mij weinig. In Eijsden ben ik al tevreden met een puntenverdeling".

RIOS-SVM

Van Bun: „Morgen moet het gebeuren"

Secretaris Evers van RIOS: „We sukkelen met blessures en verliezen vaak ongelukkig. We hebben de moed nog niet opgegeven. Als we maar een tikkeltje geluk hadden... Zondag zulien we het waarschijnlijk weer zonder Verkooyen Claessen en Papen moeten stellen."

Trainer Jeu van Bun van SVM: „Thuis zijn we voor geen enkele ploeg bang, maar in een uitwedstrijd hebben we nog geen enkele overwinning behaald. In Pey-Echt moet het gebeuren! We mogen niet van een degradatiecandidaat verliezen."

SPORT KORTbij

Sittard

— Morgen speelt het dameselftal van Sanderbout om 10.00 uur een voetbalwedstrijd tegen VOS 1 uit Venlo
— De teams van de hockeyclub Sittard spelen morgen de volgende wedstrijden: eerste dameselftal om 14.30 uur tegen Concordia 1 uit Roermond. Eerste elftal heren om 14.00 uur tegen Heerlen 1, derde elftal heren ook om 14.00 uur tegen Heerlen 3.

Damescompetitie bridge

VALKENBURG, 6 nov. — Van 8 november tot en met 13 december (zes achtereenvolgende maandagen) vindt in hotel Lennards, Walramplein 31 te Valkenburg, de dames-parencompetitie bridge 1971 plaats. Er wordt gespeeld volgens competitiereglement van de bridgebond en het technisch reglement van het district. Er is een hoofd- en een eerste klasse. De leiding is in handen van de heer J. Derex, geassisteerd door de heer J. Sleijpen.

HBC'57 krijgt zware dobber aan Duinwijck

HEERLEN, 6 nov. — HBC'57 krijgt morgen in de sporthal De Varenbeuk landskampioen Duinwijck op bezoek, dat in de sterkste opstelling zal proberen ook in Heerlen ongeslagen te blijven. Het verschil in kracht is echter zo groot dat deze wedstrijd voor de thuisclub weinig perspecteief biedt.
Victoria gaat naar Den Haag om daar tegen Drop Shot 1 te spelen. De kans bestaat dat daar Joke van Beusekom niet van de partij is, wegens haar verblijf in Denemarken. Wellicht kan Victoria dan op een gelijkspel hopen.

In de eerste klasse is Venlo 2 nog steeds zonder punten. Misschien zal het nu een punt op Haarlem 2 kunnen veroveren dat op bezoek komt. Venlo 1 speelt tegen Utrecht. In de 2e klasse heeft HBC 2 kans op een gelijkspel tegen TAC Enschede in tegenstelling tot Victoria 2 dat vanmiddag om half vijf in Enschede een zware dobber krijgt tegen Lego. De beide andere zuidelijke clubs laten verstek gaan omdat een terugreis niet meer mogelijk is.

"Zilveren" ENCI-bergloop

MAASTRICHT, 6 nov. — De Maastrichtse atletiekvereniging Kimbria houdt op zondag 14 november in samenwerking met de MBSB en de ENCI-sportvereniging de 25e internationale ENCI-bergloop. De wedstrijden aan de St. Pietersberg beginnen al om 11.00 uur 's morgens met wedstrijden voor de jeugd en duren tot bijna 16.30 uur. In totaal staan 12 races op het programma, waaronder ook volkslopen voor jongens en meisjes vanaf 13 jaar. Elke deelnemer die de tocht volbrengt, ontvangt een herinneringsvaantje. De KNAU-heren starten om 15.00 uur voor een race over 8500 meter.

Bekkerveld 2 en Kolonia 2 naast elkaar

KERKRADE, 6 nov. — Het topduel tussen Rimburg 2 en Bekkerveld 2 in de Eerste klasse E van de afdeling Limburg KNVB werd met 1—0 gewonnen door de Heerlenaren die hierdoor samen met Kolonia 2 op de bovenste sport van de ladder kwamen te staan. Kolonia stond op eigen terrein Schuttersveld 3 geen punt toe door met 2—1 te winnen. Heerlen Sport 2 moest tegen MVC2 de zoveelste nederlaag incasseren (4—1) en staat troosteloos op de laatste plaats. Treebeek 2 liet zich door de reserves van Heerlen verrassen (1—2).
Ondanks het feit dat Weltania tegen SNE 2 slechts tot een mager gelijkspel kwam, blijft het toch in 1F met ruime voorsprong de lijst aanvoeren. De naaste concurrenten Spaubeek en Vrangendael, kwamen tegen Hoensbroek 2 en COV niet verder dan een puntenverdeling. De wedstrijd Palemig-Mariarade 2 eindigde eveneens onbeslist.

Handbalderby Sittardia-Vlug en Lenig

Tactiek zal uitslag bepalen

(Van onze verslaggever)
SITTARD, 6 nov. — Morgenmiddag om 15.00 uur precies klinkt in de sporthal van Sittard het beginssignaal van de handbalderby Sittardia-Vlug en Lenig. Beide ploegen hebben een goede competitiestart gehad, ofschoon V. en L. in de laatste wedstrijd tegen Swift in de slotfase de punten verspeelde. Trainer-speler Pim Rietbroek is er nog steeds van overtuigd dat de punten onnodig uit handen zijn gegeven. Desondanks acht hij zijn ploeg tegen Sittardia niet kansloos.

„Onze kans ligt in het taktische vlak. We mogen Sittardia niet in zijn spel laten komen. Buiten het feit dat het voor ons een eer is om Sittardia te verslaan, geloof ik dat het krachtsverschil niet zo erg groot meer is", aldus Pim Rietbroek. „in ieder geval zijn we op dit treffen geweldig geconcentreerd.

Niet gerust

Alleen is het wel jammer dat Roger Philips, Bert van Kuyck en mijn broer Jan Rietbroek door hun blessures tegem Sittardia niet voluit kunnen spelen. Maar spannend zal het duel zeker worden".

In het kamp van Sittardia is trainer Peter Hermans niet gerust op het resultaat tegen V. en L. In het verleden heeft Sittardia het vaak zeer moeilijk gehad tegen V. en L. De laatste ontmoeting in Sittard eindigde in een gelijkspel, waarbij een sterk spelend V. en L. met een vertragende taktiek Sittardia niet alleen uit zijn ritme haalde maar bovendien de meeste aanspraak op de overwinning maakte.

Maar trainer Hermans heeft nog meer zorgen. „Onze internationals hebben deze week een paar maal tegen Banik-Karvina gespeeld en zijn vandaag bijvoorbeeld aanwezig op de centrale training in Zeist. Ik ben een beetje bang dat ze wat lichamelijk en geestelijk vermoeid aan deze derby zullen deelnemen. Bovendien ben ik er ook van overtuigd dat Vlug en Lenig tot de betere teams van ons land behoort.

Geen gemakkelijke opgave dus en we zullen hopen dat we na morgen nog zonder verliespunten bovenaan de ranglijst staan", aldus trainer Hermans.

Zes bridge-kampioenen bekend

HEERLEN, 6 nov. — Ondanks dat er nog enkele wijzigingen kwamen in de algemene rangschikking, verliep de laatste wedstrijd van de bridgecompetitie van de tweede en derde klasse toch zonder veel schokkende uitslagen. Op een enkele uitzondering na verdedigden de promotiekanshebbers hun topplaatsen, terwijl de laaggeplaatsten degradatie niet meer konden afwenden.

De gedoodverfde kampioen in de tweede klasse onderdistrict Heerlen, het echtpaar Dautzenberg, vijf achtereenvolgende wedstrijden koploper, kon de nodige rust in de laatste ontmoeting niet opbrengen en moest toezien dat het duo Brok-Hulst (Miljoenenlijntje) hun voorbijstreefde. Totaal resp. 330.52 pct-328.27 pct. Het derde promoverende paar was v.d. Bosch -Sijstermans (326.13 pct). Ondanks een score van 56 pct kon het echtpaar Waaifoort het degradatiespook niet meer onlopen.
In de derde klaase werden kampioen de dames De Smet-Vermeer (Coriovallum) met 352.65 pct. Achtereenvolgens klasseerden zich als nummer 2, 3 en 4 hun clubgenoten dames Boskman-Weckseler 340.91; Bakker-Trimbos 328.57 pct; Bronzwaer-Dubois 327.40. Het vijfde paar dat voor promotie in aanmerking kwam, was het echtpaar Kleijnen met 319.70 pct.
Een spannend slot in de tweede klasse van het onderdistrict Maastricht. Onbedreigd kampioen werden de Brökkers Bakker-Hovens met 353.02 pct. Outsider v.d. Peppel-Timmers scoorde maar liefst 69.17 pct en klom van de negende naar de tweede plaats met promotie. Als nummer drie promoveerde het echtpaar Week 324.38 pct.
In de derde klasse was het stuivertje wisselen aan kop. Mevr. Franssen-Schürmann haalde net 1 pct meer dan de dames Konings-Purrot: 349.08 pct-348.00 pct en legde hiermede beslag op het kampioenschap. De overige paren die voor promotie in aanmerking kwamen, waren dames Claes-v. Mierlo 339.73 pct, dames Cobben-Mulders 332.88, en Aerts-Coolen 330.25 pct.
In het onderdistrict Geleen tweede klasse speelden de dames Nieuwenhuis alles of niets. Het werd alles. Met een monsterscore van 68 pct verdrongen zij de leiders De Jager-Van Leeuwen naar het tweede plan en legden beslag op de kampioenstitel (329.50-328.00 pct). Erg sneu voor het duo Van Beek-Theunissen, dat ondanks een 59.50 pct score van de derde plaats verdrongen werd.
Ook in de derde klasse werden de leiders Ritzerfeld-Van Weert van hun troon verdrongen door hun eeuwige rivalen mevrouw Crombach-Papavoine, maar met ere, want zij scoorden liefst 66.69 pct. Een waardig kampioen. Totaalscore 349.45-334.59 pct. Verder promoveerden Smeets sr. en jr. 333.87 pct, dames Van Es-Vroemen 325.32 en Philips-Savelkoul 319.11 pct.

Scheidsrechter-cursussen KNVB

HEERLEN, 6 nov. — De KNVB start met een aantal cursussen voor hen die opgeleid willen worden voor scheidsrechter. In Heerlen wordt maandag 15 november om 20 uur begonnen in Het Wapen van Heerlen, Saroleastraat; in Sittard op donderdag 11 november om 20 uur in het bondsgebouw van de afdeling Limburg, Wilhelminastraat 51.
In Weert is de opleiding op 4 november al begonnen in café Sport, Langstraat.

Fanfare-rally

MERKELBEEK, 6 nov. — De Motor- en Automobielclub Grensland houdt morgen een fanfare-rally ten bate van het instrumentenfonds van de fanfare St. Joseph te Merkelbeek. Deelname is mogelijk voor auto's, motoren en scooters. Men kan rijden in de A-klasse (geroutineerden), B-klasse (niet-geroutineerden en C-klasse (beginners). Start en finish kan gebeuren bij C van Brenk, Koninginneplein 19 te Schaesberg, of op de dag van e rally vanaf 12 uur, in het startbureau in café Van de Beek, Kerkstraat Merkelbeek.

SMOKE EATERS tegen op revanche belust TILBURG

GELEEN, 6 nov. — De verrassende successen van de jonge Smoke Eatersploeg in de afgelopen weken hebben vriend en vijand verbaasd. De overwinningen op gerenommeerde tegenstanders als Den Bosch en Den Haag brengen iedere week meer toeschouwers naar de Geleense kunstijsbaan. De vraag is echter of Smoke Eaters de geweldige inspanningen van de laatste tijd niet moeten bekopen. Vooral de defensie, die slechts drie in plaats van vier spelers ter beschikking heeft, staat voor een zware opgave. Daarbij komt nog dat Peter Lloyd veel last heeft van een spierblessure en met spuiten op de been wordt gehouden. Voorzitter Jean Savelkoul blijft optimistisch: „De Limburgse jongens hebben zich goed aangepast en komen er iedere week beter in. Bovendien heeft Cary Pronk al voor het seizoen gezorgd voor een uitstekende conditie en daar profiteren wij nu nog van. De sfeer in de ploeg is nog nooit zo goed geweest, vooral dank zij het inspirerende werk van coach Frank Oatway. Desondanks zal het komend weekend enorm zwaar worden.

De wedstrijden in Krefeld en Utrecht zie ik met vertrouwen tegemoet, maar Tilburg dat zondagavond om 20.00 uur in Geleen tegen ons speelt, wordt een heel moeilijke tegenstanner. Zij willen ongetwijfeld revanche nemen voor het feit dat wij hen thuis een puntje afsnoepten. Joe Simons c.s. kunnen echter rekenen op een warme ontvangst, want de Smoke Eaters zijn voor niemand meer bang!"

De Ster-Almania 1-1

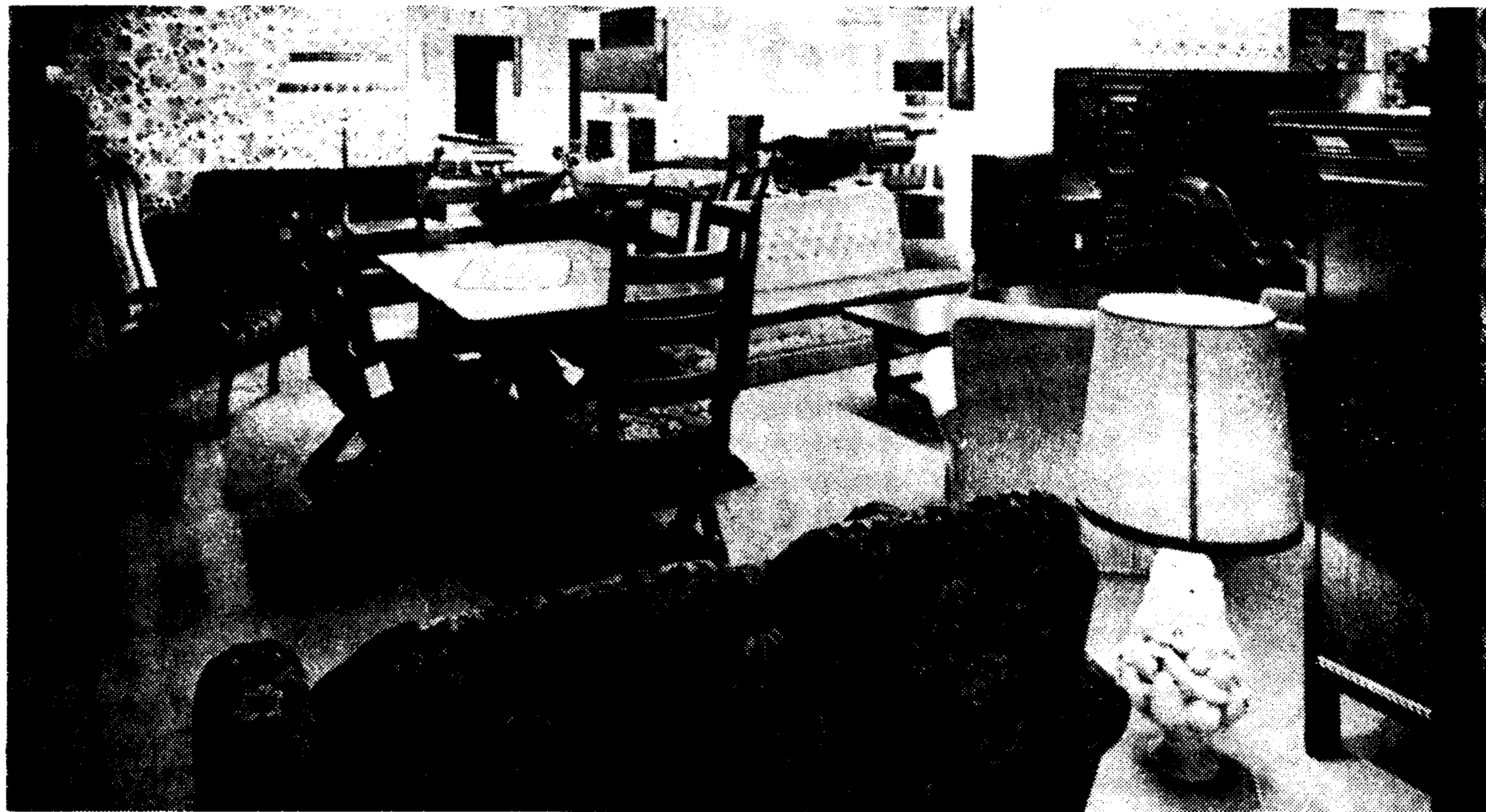
STEIN, 6 nov. — De lichtwedstrijd die De Ster speelde is in een gelijk spel (1—1) geëindigd. Tegenstander Almania wist weliswaar niet te scoren, maar hoefde toch niet het hoofd te buigen. Dit laatste deed Meijers van de Ster wel, omdat hij direct na rust een terugspeelbal zo onzuiver plaatste, dat zijn doelman In 't Ven het leer niet meer te pakken kon krijgen: 1—1. Voor rust benutte Cleuskes een strafschop wegens hands: 1—0.

ALSTUBLIEFT!

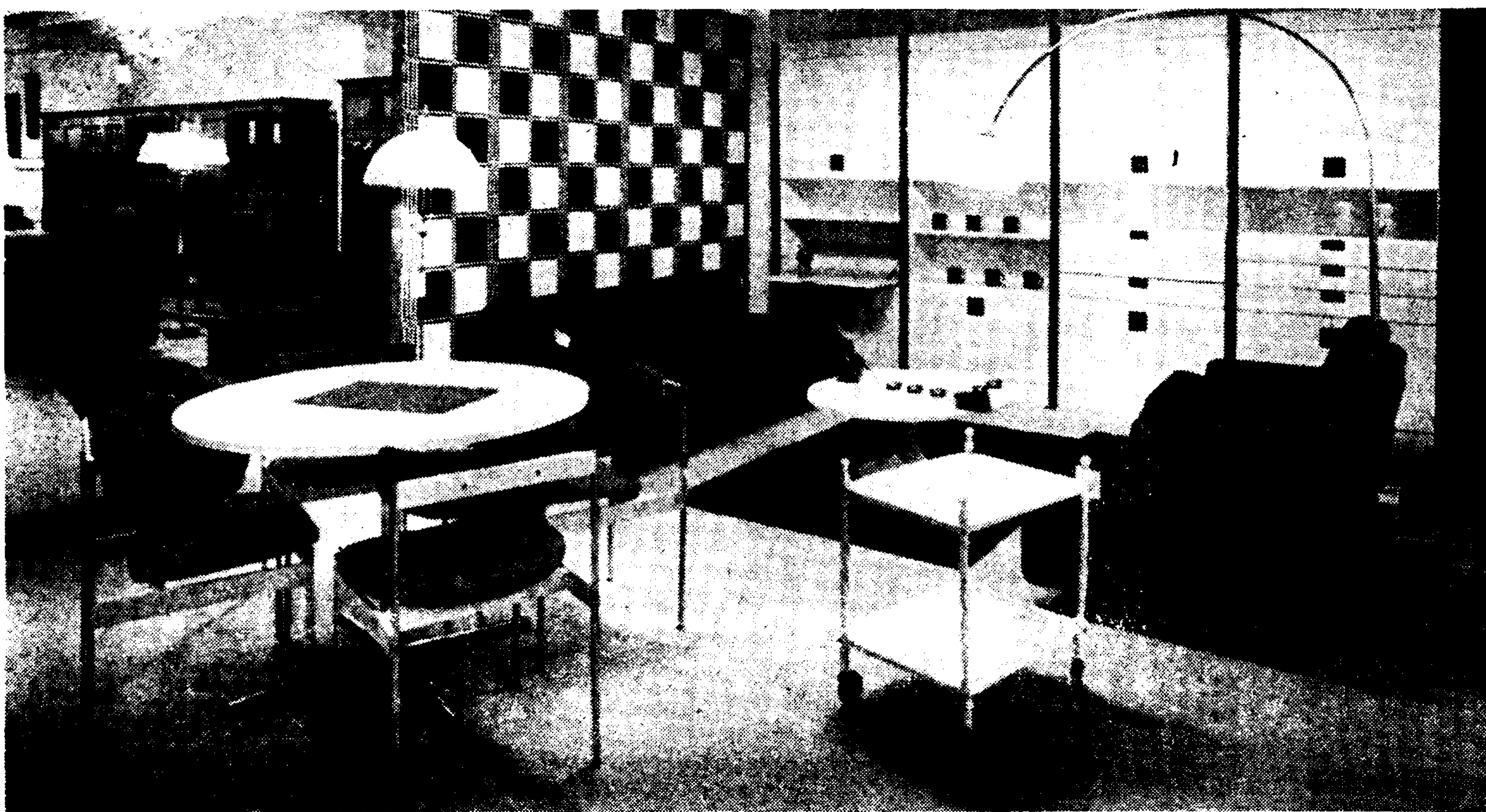
'N TWEEDE KIJKJE IN DE NIEUWE TOONZALEN VAN

DORMANS

waar mensen kopen, die weten wat ze willen

















De standaardprijzen zijn verscheurd!

Voorbeeld: Onze droomslaapkamer f 349,-!

DORMANS MEUBELEN

Akerstraat 360-362, Hoensbroek, tel. 045-214650

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 6 november 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Zwichten B. en W. Geleen voor noodsituatie?

Borgstellingsfonds kan niet zonder hulp

W. SCHEPERS
— Geleens belang —

GELEEN, 6 november — Het Geleense college van B. en W. zal zeer waarschijnlijk terugkomen op het voorstel om het Borgstellingsfonds voor de Mijnstreek vanaf 1972 géén subsidie meer te verlenen. Dit is het resultaat van een bespreking die mr. Keulaerts van het Borgstellingsfonds uit Heerlen gisteren had met de heer W. Schepers, wethouder van Financiën in Geleen. Het fonds had met spoed aangedrongen op deze bespreking omdat gevreesd werd dat meerdere gemeentebesturen zouden volgen bij het intrekken van de subsidies.

Het college van b. en w. heeft de gemeenteraad van Geleen voorgesteld aan meer dan 60 verenigingen geen financiële steun meer te verlenen met ingang van het komende jaar. De mogelijkheid bestaat dat het Geleense college terugkomt op meer geschrapte subsidieposten als de betreffende instellingen handhaving van hun subsidie kunnen motiveren.

Nodig

Mét de sanering van de gemeentelijke subsidies wil het college van burgemeester en wethouders bereiken dat de financiële steun direkter de burgers van Geleen ten goede komt. „Enerzijds gingen wij er van uit dat subsidiëring van het Borgstellingsfonds de inwoners van Geleen niet direkt zou baten. Met cijfers heeft de heer Keulaerts ons echter aangetoond dat de middenstanders van Geleen het fonds nodig hebben; vooral de saneringsgevallen. Het Borgstellingsfonds voor de Mijnstreek verleent service bij het opstellen van rapporten, bemiddelt en adviseert de middenstanders. Als wij het recht hebben deze subsidie te schrappen, kunnen andere gemeenten dat ook. Daarmee zou het fonds niet meer kunnen functioneren omdat er gewoon geen geld meer is.

Daardoor zouden ook onze middenstanders gedupeerd zijn. Vooral in Geleen mag de middenstand niet in de kou blijven staan. Daarom zal ons voorstel waarschijnlijk gewijzigd worden. Wel moet het voltallige college zich daar natuurlijk over uitspreken. Als wij voorkomen dat het Borgstellingsfonds wordt opgeheven, dienen wij daarmee rechtstreeks de burgers van Geleen", aldus wethouder W. Schepers na afloop van de vergadering. De wethouder bevestigde dat deze ontwikkeling mogelijk een precedent schept voor andere instellingen die van de voorgestelde subsidielijst zijn geschrapt. „Als anderen ons ook kunnen aantonen dat hier of daar sprake is van een misverstand, tenminste als het daarbij gaat om het wel of niet rechtstreeks ten goede komen, dan kan dat inderdaad bepaalde consequenties hebben. Het geval van het Borgstellingsfonds was in dat opzicht een heel duidelijke zaak".

De popformatie Rufus Zuphall.

RUFUS ZUPHALL IN DON KIESJOT

SITTARD, 5 november — In plaats van het aangekondigde optreden van Taxfree (Jody Purpora is ziek) komt vanavond de Duitse popformatie Rufus Zuphall naar het Sittardse ontmoetingscentrum Don Kiesjot aan de Wal. De groep trad reeds in mei in het jongerencentrum op en oogstte toen veel succes. Dat was onder meer te merken aan de verkoop van elpees in Don Kiesjot. De groep is inmiddels uitgebreid. Hij bestaat uit Udo Damen, Gunter Krause, Thomas Kittel, Manfred Peters en Klaus Gulden. In de komende week verschijnt de tweede elpee van deze groep, waarvan de meeste nummers vanavond in Sittard in première zullen gaan. Het popconcert begint om half negen in Wal 3. Nu reeds is bekend dat de formatie Solution, die in het voorprogramma van Family zat in de stadsschouwburg, op zaterdag 27 november een concert in Don Kiesjot geeft.

Rients Gratema dinsdag in de schouwburg

SITTARD, 6 nov. — In het novemberprogramma in de Sittardse schouwburg wordt dinsdag 9 november een optreden verzorgd door het ensemble Rients Gratema.

Naast deze cabaretier werken mee de cabaretière Mady Misset en een combo, bestaande uit Cees Bijlstra (piano), Harry Hartmans (trompet en slagwerk), Karst de Groot (gitaar) en Jacques Sambrink (bas). Het geheel gaat onder de titel „Met de schrik vrij". Dit programma is van start gegaan op 10 oktober j.l. in de schouwburg van Tilburg.

Donderdag 11 november in de schouwburg van Sittard een pianorecital door Stefan Askenase, de beroemde Chopin-vertolker, die ter gelegenheid van zijn 75ste verjaardag op toernee is. Voor dit recital wordt zeer grote belangstelling verwacht.

„Othello" van William Shakespeare wordt als uitvoering voor de scholen op dinsdag 16 november door de groep „Arleccino" gebracht. Dit is tevens een afscheidsvoorstelling van de Sittardse schouwburgdirecteur

RIENTS GRATEMA

Louis Povel. In deze opvoering heeft hij de regie en vervult hij ook de titelrol. De officiële afscheidsvoorstelling is op 6 januari en twee dagen daarna, 8 januari houdt de heer Povel in de foyer zijn afscheidsreceptie.

Op 17 november komt de Haagse Comedie met „Schaksl" naar de Sittardse schouwburg en in dat stuk zal men ondermeer Ko van Dijk aan het werk kunnen zien. Op maandag 22 november wordt aandacht gevraagd voor de beatopera „Tommy", die gespeeld wordt door de beatgroep „Jay Five". Deze (vrije) voorstelling zal vermoedelijk vooral de jeugd zeer aanspreken.

Donderdag 25 november komt het Stadttheater Oberhausen met de operette „Eine Nacht in Venedig" van Johann Strauss naar Sittard. Bewonderaars van Brahms en Mendelssohn kunnen op vrijdag 26 november terecht bij het optreden van het Wührer Oktett, waarin Wührer zelf de eerste viool speelt.

Tot besluit van de maand zal op zondag 28 november het Limburgs Jeugdtoneel voor de kinderen een opvoering geven van „Het betoverde kasteel". Nu reeds eraan toegevoegd dat Sint en Piet dan ook komen.

Brand

De Geleense brandweercommandant stelt er prijs op om ons te laten weten dat waterschade na het blussen van branden niet altijd veroorzaakt wordt door de brandweer zelf. Aanleiding tot deze mededeling van de commandant is de brand in het woonhuis van de Geleense familie Beckers. De bewoners van het pand hadden de blussingswerkzaamheden in afwachting van de komst van de professionele brandweer reeds ter hand genomen. Uiteraard op amateuristische basis. Dat betekent dus met behulp van een tuinslang en emmers. In het onderhavige Geleense geval is de waterschade dan ook veroorzaakt door de bewoners zelf, zegt de commandant tenminste. Zo ziet u dat zelf blussen nadelen kan hebben. De kreet „doe het zelf" gaat bij brand dus niet altijd op

Politie (1)

De politie van Stein verzoekt ons om in de koffierubriek een berichtje op te nemen over een kinderwagen, die momenteel in het politiebureau staat. De kinderwagen is een dezer dagen gevonden, leeg en onbeheerd, achter het kerkhof te Elsloo. De eigenaar of eigenaresse kan het vervoermiddel afhalen, want de politie weet niet wat ze er mee aan moet. Er kunnen geen patrouillediensten mee worden gemaakt.

Politie (2)

Politiemensen die dienst hebben op avonden dat er voetbal op de teevee is hebben het meestal niet erg druk. Iedereen schijnt dan aan de teevee te zitten, zelfs degenen die het de politie moeilijk maken. Nu zou het natuurlijk een dure grap worden als alle politieposten voorzien moesten worden van een teevee voor voetbalavonden, maar voor plaatselijke speciaalzaken voor radio's en teevee's ligt hier een rolkomen braakliggend terrein. Hier kan service worden geboden met een draagbaar teeveetje. Dat nog nooit iemand van de middenstanders op dat idee is gekomen. Het is bovendien ook nog een uitstekende reklame.

Bezuiniging (2)

Het Borgstellingsfonds voor de Mijnstreek heeft naar aanleiding van de „nieuwe" Geleense subsidies de kat de bel aan gebonden en kennelijk met succes. Uit de woorden van wethouder Schepers valt te konkluderen dat er, als daartoe aanleiding is, marge is vrijgelaten voor het bijsturen van het nu voorgestelde subsidiebeleid. Dat impliceert dat het mes te diep in de subsidies is gezet of, zo niet te diep, in het verkeerde varken. Anders gezegd, het getuigt van een soepele geest van het Geleense college nu het niet onmogelijk lijkt dat het op zijn schreden terugkeert. Nog anders gezegd: het nieuwe subsidiebeleid is met te grote haast tot stand gekomen en niet kritisch genoeg doorgedacht.

Autometers

Wist u dat er verschil is tussen een meter, die u te voet aflegt en een meter, die per automobiel wordt genomen? Tenminste volgens burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen. In de raadsvergadering te Beek merkte raadslid Gelissen op dat de raadsvoorzitter wel grote passen maakt, toen het ging over een afstand van 80 meter, die de heer Van Meeuwen 10 meter noemde. Een afstand van 80 meter is in feit dus 10 meter per auto volgens Van Meeuwen. Gelissen mocht er verder ook niet meer over praten, want hij werd afgehamerd. Het reglement van orde wordt in Beek zeer strikt toegepast.

Bril

Raadslid Luyten in Beek speelt het klaar — zo zagen wij in de raadsvergadering — om zijn bril onder zijn neus in plaats van erboven te dragen en te laten balanceren op zijn bovenlip. Probeert u het eens dit weekend.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Limburgs eerste LOM voor kleuters in Brunssum gestart

BRUNSSUM, 6 nov. — In Brunssum is de eerste LOM-kleuterschool van Limburg van start gegaan. Het is een klas met 10 kleuters, dat als experiment dienst doet. De LOM-kleuterschool is voorlopig in de kleuterschool aan de Pasteurstraat gevestigd.

Sinds enkele jaren is in Brunssum een LOM-school. Deze is nu met 'n kleuterafdeling uitgebreid om de inscholing meer mogelijkheden en kansen te bieden. Volgens de leiding van de LOM groeit meer en meer het besef dat kleuters een zekere functie-rijpheid moeten bezitten, willen ze succesvol de technieken van lezen, schrijven en rekenen kunnen starten.

Een toelatingscommissie heeft de groep van tien kleuters onderzocht. Van de aanmeldingen bleek 66% niet in aanmerking voor de LOM-kleuterschool te komen. Van doorslaggevende betekenis bij het onderzoek was het advies van kleuterschool-psychologe, neuroloog en schoolarts.

Het is de bedoeling, dat de LOM-kleuterschool zo spoedig mogelijk van de Pasteurstraat verhuist naar de Julianastraat, naar het voormalige schoolgebouw van de LOM-school. De LOM is op zijn beurt verhuisd naar een leeg gekomen schoolgebouw aan de Wilhelminastraat. LOM-school en LOM-kleuterschool zijn na gehele realisatie van de plannen ondergebracht in aangrenzende panden.

Horloges en ring onder neus van juwelier gestolen

BEEK, 6 nov. — Een man en een vrouw, die gistermiddag de juwelierszaak Lemmens aan de Stationsstraat te Beek bezochten, hebben kans gezien drie horloges en een ring voor een gezamenlijke waarde van ongeveer duizend gulden mee te pikken. De horloges zijn uit de etalage gehaald, toen mevrouw Lemmens even naar het achter de winkel gelegen atelieer ging om haar man te waarschuwen in verband met geuite „wensen" van de man en de vrouw. Daarna ging het verkoopgesprek over ringen. Tal van briljantringen werden op de toonbank geleg. Op een gegeven moment moet de man of de vrouw een ring in de zak gestoken hebben. De juwelier bemerkte het pas toen het duo — zonder overigens iets gekocht te hebben — was verdwenen. Buren konden vertellen dat ze in een gele auto waren weggereden. Daarna werd onmiddellijk de politie gewaarschuwd.

Grevenbicht krijgt een gemeentegids

GREVENBICHT, 6 nov. — Binnen afzienbare tijd zal in Grevenbicht een gemeentegids verschijnen. Dit is voor de eerste keer dat zulks gebeurt. In de gids worden onder meer vermeld de spreekuren van de burgemeester, sociale dienst en technische dienst en een lijst van plaatselijke verenigingen en instellingen.

Mr. Elsenburg grootvorst van Flaarisse

GELEEN, 6 nov. — Burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen zal op 13 november tijdens een feestelijke bijeenkomst in het Casino aan de Herenstraat worden geïnstalleerd tot „grootvorst van carnavalsvereniging De Flaarisse Geleen". Na het beschermheerschap van het Geleens mannenkoor Mignon is dit de tweede funktie die burgemeester Elsenburg in het verenigingsleven van de „Waereldsjtad" op zich neemt. Oud-burgemeester mr. dr. J. P. D. van Banning bedankte voor deze funkties met zijn afscheid als burgemeester van Geleen.

Op dezelfde avond wordt officieel het nieuwe carnavalsseizoen geopend. Het feest is voor genodigden gratis toegankelijk en begint om 9 uur.

De Flaarisse hebben ook het programma bekend gemaakt voor het seizoen 1972. Op 12 januari wordt tijdens de traditionele „Gelaen Waggelt" in het Roxy-Theater de nieuwe prins uitgeroepen. Aan het programma werken ondermeer mee de Hofzangers, Ton Jorna, Wiel-Zef en Sjraa, Pierre Cnoops, Jubel Schings en Olympia met veteranen pantomine. Op 7 januari 1972 zal de heer Jean Janssen, president van de Flarrisse, 25 jaar lid zijn van de Geleense stadscarnavalsvereniging. De prins carnaval 1972 houdt op 16 januari in de Hanenhof een receptie. Verder zijn er die dag „prinsenbalavonden" in Le Caveau en Terminus. De grote Pronkzitting met „Maxibal" is op 2 februari in de Hanenhof. Naast Pierre Cnoops en de Hofzangers treden ondermeer op het mannenkoor Mignon, de Jokers, het duo Vroemen en The Skyliners. Op 9 februari zijn twee kinderzittingen in de Hanenhof. Op 11 februari wordt de prins carnaval met zijn gevolg in het stadhuis ontvangen. In de Hanenhof is 's avonds een bal masqué in samenwerking met de Casino-vereniging Maurits. De grote optocht trekt op 12 februari door Geleen en de kinderoptocht op 13 februari. Aan de dansavonden die de Flaarisse in het carnavalsweekeinde houden in de Hanenhof werken meerdere orkesten mee.

Baileybrug in Beek voltooid

De baileybrug in Beek, met haar hellingen duidelijk een fris stukje trimweg voor degenen die er per fiets overheen moeten.

BEEK, 6 nov. — De baileybrug, die 'n verbinding vormt tussen het ten westen van de spoorlijn Sittard-Maastricht in Beek gelegen Polychemiebedrijf van D.S.M. en de aan de overzijde van deze lijn gelegen wijk Beekerveld, is voltooid. De brug is in eerste instantie bedoeld voor het verkeer van het bedrijf, dat in een aanhoudende stroom van en naar de in het Beekerveld in aanbouw zijnde Polyvinylchloridefabriek en een PVC-loods rolt. Over de tijdelijke brug, die van de Genietroepen werd gehuurd, zullen na verloop van tijd ook de vrachtauto's rijden, die polyvinylchloride naar de afnemers brengen. Het is de bedoeling dat in de toekomst een vaste, permanente brug over de spoorlijn zal worden gebouwd als schakel tussen de twee bedrijfsterreinen. Voor de fietsers die van de brug gebruik maken betekent dit telkens het nodige "trimwerk". Aan de ene zijde moet de brug in verband met ruimtegebrek een helling van 12 procent maken. Van de andere zijde was er weliswaar plaats genoeg om een lange op- en afrit te maken, maar dat heeft men om psychologische redenen niet gedaan, zodat fietsers ook aan deze zijde behoorlijk op de pedalen moeten trappen om boven te komen.

Op 19 november:

Eerste spade voor gemeenschapshuis in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN, 6 nov. — Vrijdag 19 november 's middags om vier uur zal gedeputeerde drs. J. Lebens op het terrein aan de Pancratiusstraat de eerste spade in de grond steken voor de bouw van het gemeenschapshuis te Munstergeleen. In het voorzieningenpakket voor Munstergeleen zijn in de afgelopen tijd al diverse belangrijke objecten gereedgekomen. Met name mogen worden genoemd de gymnastiekzaal en het overdekte bad. Door de realisering van het gemeenschapshuis gaat eveneens een wens in vervulling.

POLITIE VOND GEWONDE MAN

GELEEN, 6 nov. — Een politiepatrouille van de Geleense gemeentepolitie trof in de nacht van donderdag op vrijdag op de Rijksweg-Zuid in Geleen een bewusteloos op straat liggende man aan. De man — zoals later bleek Z. uit Geleen — was kennelijk tevoren door nog onbekende oorzaak met zijn brommer gevallen en met zijn hoofd op een trottoirband terecht gekomen, waarbij hij vrij ernstig gewond was geraakt. De Geleenaar werd opgenomen in het Geleense ziekenhuis.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

ROERMOND

Koffiebar Haas:

Wandkleden van mevrouw Daemen en schilderijen van Isidoor van de Heuvel, beiden uit Roermond. Expositie gedurende de hele maand november doorlopend geopend.

Gemeentemuseum

Nederlandse zeefdrukkunst.

THORN

De Oude Molen

Schilderijen van Sieco

SITTARD

Kritzraedthuis,

Wandkleden, keramiek, tekeningen en plastieken van Josje Smit en Cephas Stauthamer.

MAASTRICHT

Galerie Felix

Schilderijen van Els Quix

Bonnefantenmuseum

Schilderijen van Dirk Torensma.

Galerie Reveil

Galerie Reveil — schilderijen van Kees Andréa.

LUIK

Musée d'Art Wallon

Kunst uit de Waalse provincies; maandag gesloten. Tot 14 november.

VALKENBURG

Fransche Molen

Marcel Slenter en Piet Kurstjens.

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Schilderijen Libbe Venema.

STEIN

Gemeentehuis

Jean Houben en Dick van Wijk. schilderijen.

HEERLEN

Raadhuis

Pierre van Soest - Portret van Helle.

Lunchroom Schunck

Poppen van mevrouw Setola.

THEATERS

MAASTRICHT

Stadsschouwburg

Paco Dena - Flamenco Puro za. 20.15 uur

De twee weezen; toneelgroep Globe; maandag 20 uur

Staargebouw

LSO met Claudio Arran; piano za. 20 uur

Piekes Tejater; vrije voorstelling

HEERLEN

Stadsschouwburg

Streektheater - De Duivelbloed (kleine zaal) za. 20 uur

Belgrado Theater - Enter taining nir Sloane; maandag 20 uur

KERKRADE

Hubertushuis

Het Grote Beest - Groot Limburgs Toneel; za. 20 uur

ELSLOO

Toernooi der Lage Landen

Heksenjacht van Arthur Miller door Uilenspiegel uit Diest, België; zondag 20 uur

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum — Wat zien ik?; do. t.m. di. 8 uur.

Winnetou keert terug; zo. 6 uur.

GELEEN

Roxy — Wat zien ik?; do. t.m. di. 8.30, zo. ook 6 uur.

Sex in hotel De Bock; za. 11 uur.

Kuifje en de zonnetempel; zo. 3 u.

Studio Anders — Barrabbas — dwangarbeider en gladiator; do. do. t.m. di. 8, zo. ook 4 uur.

ROERMOND

Harmonie Theater — Priester van **Sankt Pauli; 8.30** uur.

B. en W. Geleen presenteren bouwplannen

Te weinig ruimte voor voortgezet onderwijs

GELEEN, 6 november. — In de gemeente Geleen moet de komende jaren hard gewerkt worden aan de bouw van nieuwe schoollokalen, om de huisvestingsproblemen op te lossen waarmee een groot aantal instellingen voor voortgezet onderwijs kampt. In de begeleidingsnota van de begroting 1972 geeft het Geleense college van B. en W. een overzicht van de bouwplannen en uitbreidingsaktiviteiten. Voor de bouw van een school voor Individueel Technisch Onderwijs naast het huidige gebouwenkompleks van de Technische school aan de Dr. Nolenslaan zijn de schetsplannen bij het ministerie in behandeling.

Verwacht wordt dat de bouw in 1973 gereed komt, mits er geen stagnatie bij de financiering van het projekt optreedt. De tweede R.K. Huishoudschool te Lindenheuvel zal met ingang van het schooljaar 1972 1973 in gebruik kunnen worden genomen. Om de leerlingen te kunnen opvangen worden momenteel twee dependances door de school gebruikt. Het college van B. en W. noemt de huisvesting van de Protestantse Huishoudschool in het gebouw Tunnelstraat 53 in 't zogenaamde Graalgebouw dat eigendom van de gemeente Geleen is — „problematisch". Enerzijds omdat het gemeentebestuur nog geen reactie heeft ontvangen op het aanbod het schoolgebouw over te nemen of meer huur te betalen, en anderzijds omdat het Geleense college van B. en W. zich afvraagt of deze instelling niet beter geïntegreerd kan worden in de nieuw te bouwen tweede huishoudschool.

Gymnastieklokaal

Ook de MAVO-scholen hebben gebrek aan lokalen. De MAVO Don Bosco krijgt begin 1972 de beschikking over een eigen gymnastieklokaal. Daarnaast heeft de school nog dringend een aantal leslokalen nodig. Voorlopig kan echter nog een aantal leerlingen worden opgevangen in lokalen van de nieuwe GLO-school aan de Van Galenstraat. Ook de R.K. MAVO's St-Jan en St.-Anna kampen met huisvestingsproblemen. St.-Jan heeft een tekort aan leslokalen en bovendien beschikt de school niet over noodzakelijke accommodaties zoals aula, overblijflokaal, garderobe en gymnastieklokaal. Mogelijk wordt door het Rijk toestemming gegeven om in 1972 twee noodlokalen te bouwen.

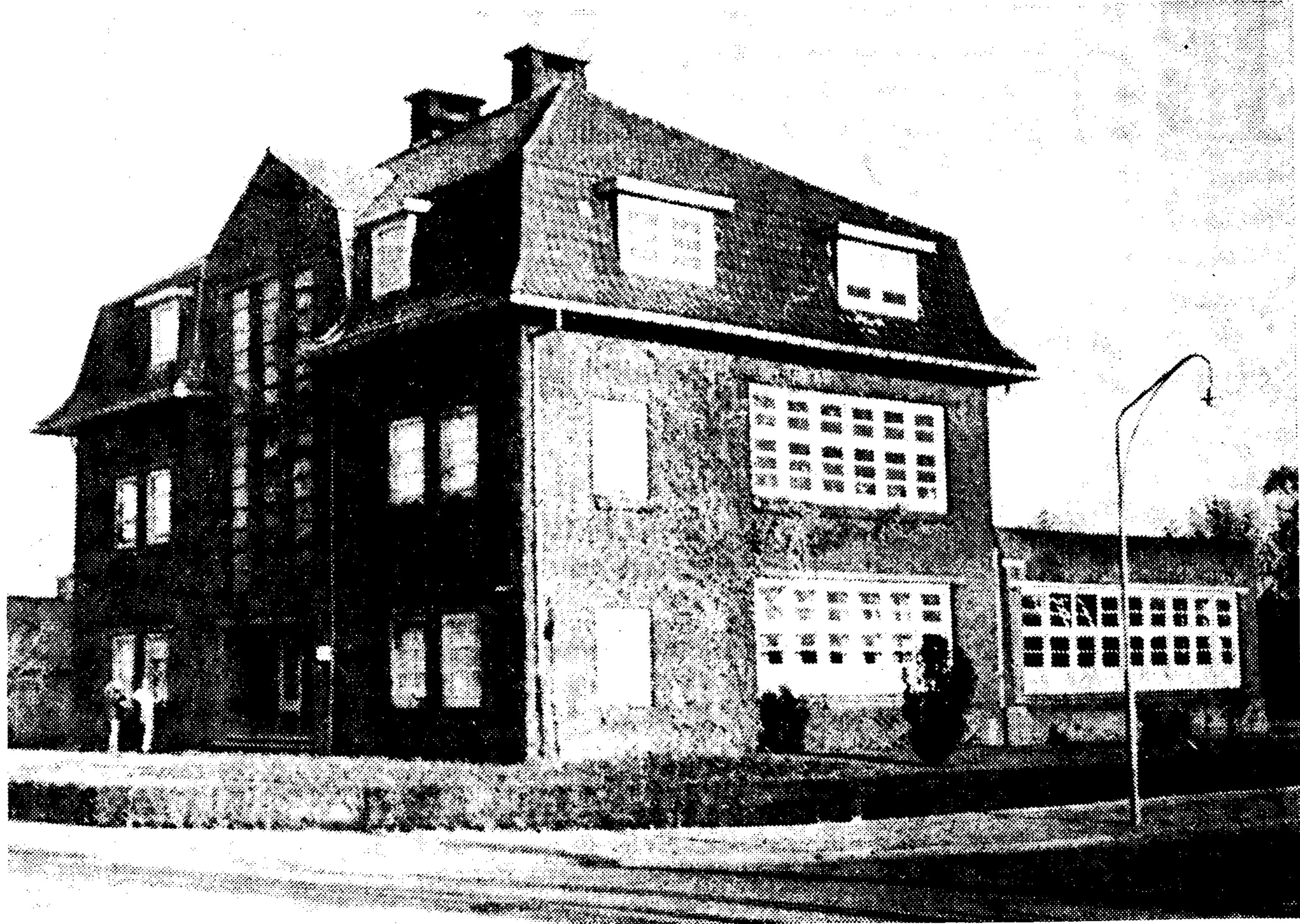
Bij de protestante school is de toestand volgens het Geleense college van B. en W. „al niet veel beter". Het bestuur van deze school heeft echter inmiddels van het ministerie toestemming gekregen een verbouwing tot maximaal f 800.000.- door te voeren; inclusief een gymzaal.

Volgens plan zal daarmee eind 1972 worden gestart. De MAVO St.-Anna aan de Geenstraat hoopt met ingang van het volgende schooljaar „wat ruimer armslag te krijgen" als de lokalen van de voormalige VGLO-school kunnen worden overgenomen. Momenteel zijn deze lokalen in gebruik als dependance van de R.K. Huishoudschool.

Sporthal

De St-Michiel Scholengemeenschap heeft de bouw van een noodgymzaal kunnen uitstellen door gebruik te gaan maken van de nieuwe gemeentelijke sporthal. Onlangs is een nieuwe vleugel van semi-permanente gebouwen in gebruik genomen waardoor deze school volgens het Geleense college ook voorlopig „uit de brand" is. De Albert Schweitzer Scholengemeenschap is momenteel — op het gebouw van het vroegere gymnasium van de Carmelieten na — volledig in noodgebouwen gehuisvest. Het ministerie heeft goedkeuring verleend om een voorlopig schetsontwerp in te dienen voor een permanent gebouw. Het gemeentebestuur bemiddelt bij de aankoop van de nodige bouwgrond.

De kontakten tussen de diverse schoolbesturen en het gemeentebestuur zijn volgens het college zondermeer goed te noemen. „Wanneer echter de afzonderlijke schoolbesturen meer geconfronteerd zouden worden met de onderwijsbelangen van de gehele plaatselijke gemeenschap, zou dit alleen maar een gunstige invloed hierop hebben. Ofschoon wij ons niet verhelen dat de gemeente op het gebied van het bijzonder voortgezet onderwijs formeel gezien geen taak heeft, doet de problematiek bij deze instellingen van onderwijs toch bij ons de vraag rijzen of het gewenst is via een kontaktorgaan of een andere wijze van communicatie tussen de verschillende vormen van voortgezet onderwijs onderling en tussen de gemeente te bevorderen", aldus het Geleense college van B. en W. Bovendien is het college van mening dat daarmee ook nieuwe vormen van onderwijs kunnen worden bevorderd. Indien de plannen daarvoor door een goede communicatie onderling kunnen worden gecoördineerd kan ondermeer volgens het college worden voorkomen dat de aktiviteiten van de verschillende schoolbesturen op hoger niveau elkaar in de weg staan.



● Het zogenaamde Graalgebouw aan de Tunnelstraat in Geleen, waarin de huisvesting „problematisch" is.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieu

Limbricht

— Vanavond om 20 uur houdt de postduivenvereniging De Luchtbode een ledenvergadering in clublokaal De Molenbron. Tijdens deze bijeenkomst zal ook het winterseizoen worden besproken.

— Donderdagavond startte de KAV in het Gemeenschapshuis met de eerste les van de handenarbeid-cursus. Voor deze cursus, waarvoor grote belangstelling bestond, kunnen zich nog steeds nieuwe leden aanmelden.

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de komende week worden waargenomen door pastoor H. Franssen uit Born, tel. 04498-1306, Bronstraat 2.

— De oriëntatierit van de Bornse club zondag voor auto's door het Land van Swentibold start om 13 uur bij café Aurora Grevenbicht. Er zijn waardevolle prijzen.

Puth

— Vanavond begint om 20 uur in zaal Bakker de derde en laatste kienavond, die gehouden wordt door de Stichting Speeltuin ten bate van de aanleg van de waterleiding en de w.c. in de speeltuin.

— Op de onlangs gehouden vergadering van de vrouwenbond van Puth werd een nieuw bestuur gekozen. Het bestuur dat nu bestaat uit de da mes Baggen, Hoekstra, Welstra, en Delarue zal de functies nog moeten verdelen.

Born

— Zondag staan de gidsen van de Bornse I.V.N-afdeling om 14.30 uur bij het Esso-motorhotel klaar om natuurvrienden voor een herfstwandeling door de Limbrichtenaar bossen te begeleiden en te informeren over flora en fauna. Bij een kop koffie wordt gediscussieerd in de wachthuis „Het Goudhaantje".

Finighausen

— De dagprijzen in het schietconcours van carnavalsverenigingen werden in het afgelopen weekend gewonnen door W. v.d. Bongarth en Jan Spaetjens. Het klassement om de beker van Autorijschool H. Webers wordt aangevoerd door Ger Vleugels voor Jan Spaetjens en Th. Creemer. Het concours wordt vandaag voortgezet in café de Jachthut en morgen in café Vleugels.

— De leden van de bejaardenbond waren donderdagmiddag te gast in de Sittardse schouwburg waar een amusementsprogramma werd bijgewoond.

— De leden van het opbouworgaan vergaderen woensdag om 20 uur in het versigingslokaal. Op de agenda staat het St. Nicolaasfeest voor de schoolgaande jeugd.

— I.v.m. het St.-Ceciliafeest is er een wijziging in de repetities van de fanfare in de komende weken. De repetities zijn nu donderdag om 20 uur, 14 november om 10 uur en 16 november om 21.15 uur.

— De openbare trekking van de ponyloterij van de fanfare zal plaats vinden op 13 november om 17 uur in het verenigingslokaal.

Munstergeleen

— De carnavalsvereniging de Haverbüle van Munstergeleen zullen ook dit jaar weer donateurskaarten aanbieden aan de inwoners van Munstergeleen. De opbrengst is nu niet alleen als financiële steun bedoeld, maar vooral als bijdrage in de kosten voor nieuwe uniformen van de Haverkapel . De muzikanten zullen met de raad van elf in Munstergeleen rondtrekken. De kosten van de nieuwe uniformen bedragen ongeveer 2000 gulden. De carnavalsvereniging zal naast de donateurskaarten ook passe-partoutkaarten van 10 gulden aanbieden, die gldig zijn voor alle uitvoeringen die de vereniging het komend seizoen zal houden.

SITTARD, 6 november. — De Zangeres zonder Naam heeft de bejaarden uit Sittard en omgeving donderdagmiddag op levensliederen getrakteerd in de Sittardse stadsschouwburg. De zaal was geheel uitverkocht en het optreden van de zangeres viel zozeer in de smaak bij de bejaarden dat de directie nu reeds heeft besloten een soortgelijke show te organiseren in januari 1972. Veel bejaarden moesten donderdag zelfs teleurgesteld worden omdat er geen plaats meer was. Voor het eerst waren ook de bejaarden uit verpleeginrichtingen van Geleen en Sittard aanwezig.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag dr. Garé, tel. 3622, geen gehoor 5120; zondag dr. Hoove... tel. 3622, bij geen gehoor 5120.
Geleen-Oost: dr. Hundscheid, 04490—2735.
Geleen-West: Dr. Michielsen, tel. 2314.
Limbricht - Susteren: dr. Tijssen, 04490—5656.
Nieuwstadt - Susteren: dr. Flos, 04498—1955, bij geen gehoor dr. Leeuw, tel. 04498—1266.
Stein - Urmond: dr. Lamour, tel. 1854.
Elsloo: dr. Kuijpers, tel. 04461—1... zondag dr. Blokland, tel. 04402—1587.
Beek: dr. Houtackers, tel. 04403—1898.
Neerbeek - Beek: vrijdag 20 uur ... zondag 8 uur dr. Meessen, tel. 044... 1750; zondag 8 uur tot maandag 8 ... dr. Muris, tel. 04402—2015.
Spaubeek : Vrijdag 20 uur tot maandag ... uur dr. Aarts, tel. 04404—215.
Puth - Schinnen:: Zaterdag 10 uur ... maandag 8 uur dr. Steggerda, 04492—1303.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: Apotheek Buyzen, Bur... noldstraat 15, tel. 5532.
Geleen: Apotheek Lindenheuvel, ... lierstraat 18, **tel. 2212.**
Beek: Apotheek Bloemen, Markt... tel. 1421.

DIENST VERLOSKUNDIG...

Geleen: Mevrouw Van de Leeuw... tel. 3729; Mevrouw Donners-Be... tel. 3484.

TANDARTSENDIENSTEN

Geleen - Sittard e.o.: P. Schols, ... weg C. 95, Geleen, tel. 04494—37... Spee, Engelenkampstraat 71, Sittar... 04490—2776.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en Gezondheidsdienst ... telijke Mijnstreek Geleen 04494—22...

GROENE KRUIS

Geleen: Zr. Smeets, tel. 2124.
Stein - Berg - Urmond: Zr. Smeet... 04495—2127.
Nieuwstadt - Susteren - Limbricht ... Verbeek, tel. 04490—3996.
Born - Grevenbicht - Obbicht: Zr. ... de Hoogen, tel. 04490—9244.
Spaubeek - Munstergeleen - P...
Schinnen: Zr. Meijers, tel. 04493—15...

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw A. Huynen, Vr... dael 57, tel. 3475.
Geleen: Mejuffrouw De Loo, Raad... straat 2, tel. 2960.
Stein - Elsloo: Mevrouw M. Rijst... derboutlaan 48, tel. 04495—2001.

KERKDIENSTEN

Sittard: Gereformeerde kerk ... Vranckenstraat: 10 uur ds. R. Mo... der, 16.30 uur ds. Goedendorp. ... tengemeente Hemelsley 98, 10 uur ... ganger Jac. Tromp. Nederlands ... vormde kerk: 10.15 uur ds. G. Ver... gen.
Geleen: Gereformeerde kerk Gl... straat 9.45 uur ds. Kuijper; 16.45 uur ... heer Bouman. Tunnelkerk Geleen-W... 9 uur ds. W. van de Ende; Kruis... aan de Parklaan 10.15 uur ds. G. ... Leger des Heils aan de Groenstraat ... uur Heiligingssamenkomst.
Beek: Nederlands Hervormde Kerk ... pelaan Beurskens.
Urmond: Nederlands Hervormde kerk ... uur ds. Muller.
Grevenbicht: Nederlands Hervormde kerk 10.15 uur ds. W. van de Ende.

Vlaai voor Drika

GELEEN, 6 nov. — Dat het Geleen... publiek het optreden van de „Boer... van buuten" — donderdagavond in ... „Hanenhof" — bijzonder heeft weten ... waarderen, bleek onder meer toen ... van de aanwezigen na afloop van ... programma met twee Limburgse vlaai... het podium opstapte. De man — secr... ris Maessen van een plaatselijke bej... denvereniging — bood een vla aan ... Drika (Annie Palmen), de andere ... bestemd voor de verkoopleider ... Smeets van de LD-kantoren in Sit... en Geleen. De overhandiging van ... laatste lekkernij was bedoeld als bl... van waardering voor het feit dat ... betreffende vereniging enkele tientall... toegangskaarten had gekregen van ... Limburgs Dagblad.

Gezin Kaya terug in Maastricht

MAASTRICHT, 6 november — In de nacht van woensdag op donderdag ... 2.30 uur is in Maastricht het gezin Kaya-Grinwis, bestaande uit vader, moeder en zes kinderen in leeftijd variërend van 2 tot 11 jaar uit Indonesië gearriveerd. Het trok in 1968 naar Indonesië in de hoop daar een goede toekomst te kunnen opbouwen. Aangezien de heer Kaya er echter geen werk kon vinden, raakten de spaarcenten al spoedig op en verviel het gezin tot grote armoede. Toen dit in Maastricht bekend werd, werden er inzamelingsacties gehouden om het gezin Kaya-Grinwis in staat te stellen terug te keren. Bij deze acties werd voor meer dan 10.000 gulden aan geld en goederen bijeen gebracht. De heer Kaya en zijn huisgenoten zullen voorlopig gaan inwonen bij hun schoonouders aan de Scharnerweg tot zij een eigen woning in de stad krijgen. De heer Kaya is er zeker van dat hij over enkele dagen zijn oude vertrouwde post bij de K.N.P. weer kan innemen. Enige domper op alle vreugde bij deze thuiskomst is, dat mevr. Kaya-Grinwis in een slechte gezondheidstoestand verkeert. Reden waarom men liever alle bezoek tot een later tijdstip wenst uit te stellen.

Volgend jaar begin wegreconstructies

MAASTRICHT, 6 nov. — Volgend jaar wordt begonnen met een reconstructie van het door mijnwerking beschadigde onderdeel Valkenhuizen-Drievogels van de weg Rukker-De Locht. Op het programma van Provinciale Waterstaat staan voorts een gedeeltelijke reconstructie van de weg Valkenburg-Wittem onder de gemeente Wijlre en een reconstructie van het wegvak Emmaberg-Klimmen in de verbinding Valkenburg-Heerlen. Verwacht wordt tevens, dat in Eygelshoven een aansluiting kan worden tot stand gebracht tussen de te reconstrueren Gravenweg en de weg Schinveld-Brunssum-Kerkrade.

Na overval op Boerenleenbank Nijmegen

Sittardse vrouw was chauffeur voor bankrovers

SITTARD/NIJMEGEN, 6 nov. — Een 35-jarige Zuidmolukse vrouw uit Sittard is aangehouden omdat zij op 21 oktober van dit jaar de bestelwagen bestuurde, die bij de overval op de Boerenleenbank in Nijmegen werd gebruikt. De overval op deze bank en de overval op de Middenstandsbank vijf dagen later gepleegd in Nijmegen, zijn gisteren door de Nijmeegse recherche opgelost. Bij de twee overvallen is in totaal 15.000 gulden buitgemaakt. De 10.000 gulden van de overval op 26 oktober zijn teruggevonden in een sloot in de Betuwse plaats Ochten, waar na de overval drie Zuid-Molukkers werden klem gereden. De drie toen aangehouden Molukkers uit Tiel en Nijmegen hebben bekend, dat de 35-jarige vrouw en een 20-jarige jongen uit Sittard behulpzaam zijn geweest bij de overval op 21 oktober.

Naar de politie in Nijmegen meedeelde is de vrouw uit Sittard bij toeval betrokken in de overval. Haar 44-jarige man, die in eerste instantie als chauffeur was aangezocht, was op het laatste moment verhinderd.

De Sittardse vrouw werd op verzoek van de Nijmeegse politie door de recherche in Sittard gearresteerd en overgebracht naar Nijmegen. Haar aandeel in de overval was dat zij met de bestelauto van haar man de overvallers naar het Goffertstadion bracht en daar wachtte tot de overvallers die in een gestolen wagen stapten later met de buit van de roof terugkwamen.

De vrouw nam het geld aan en reed naar Vught, waar het geld werd verdeeld. Van de vijfduizend gulden van de overval op 21 oktober is geen cent meer over. De vrouw is niet betrokken geweest bij de tweede overval op 26 oktober.



Van de personenwagen van hoofdagent Castermans bleef niet veel meer over, nadat hij door de Duitse vrachtautocombinatie 16 meter was meegesleurd.

WAGEN ZESTIEN METER MEEGESLEURD

Agent van politie bij aanrijding in Margraten gedood

MARGRATEN, 6 november — Bij een ernstig verkeersongeval nabij het Amerikaanse oorlogskerkhof in Margraten is gisterochtend rond half tien de 48-jarige hoofdagent van de gemeentepolitie Maastricht, F. H. Castermans, om het leven gekomen. De hoofdagent, die met zijn personenwagen in de richting Gulpen reed werd door een Duitse vrachtwagencombinatie gegrepen op het moment dat deze wagen op de weghelft terecht kwam van de heer Castermans. De vrachtwagen werd bestuurd door de 25-jarige H. J. B. uit Euskirchen in Duitsland. B. verklaarde tegenover de politie dat hij te laat had bemerkt, dat een wegenwals en een daarachter rijdende vrachtwagen maar 6 km per uur reden en dat hij niet meer de tijd had om af te remmen.

Hij kwam bij zijn remmanoeuvre op de linkerweghelft terecht. De vrachtwagen sleurde de wagen van de heer Castermans 16 meter terug in de richting Maastricht en kwam in de berm tot stilstand. Kort na het ongeval arriveerden de brandweerkorpsen van Margraten en Maastricht om eventuele slachtoffers uit de wrakstukken te halen.

Het slachtoffer was sinds 1946 in dienst bij de gemeentepolitie Maastricht, waar hij voornamelijk bij de surveillancedienst werkzaam is geweest. Vooral in de woonwijk Caberg was de heer Castermans een bekende en vertrouwde figuur, omdat hij daar de laatste jaren als wijkagent dienst heeft gedaan. De heer Castermans was gehuwd en vader van vier **kinderen.**

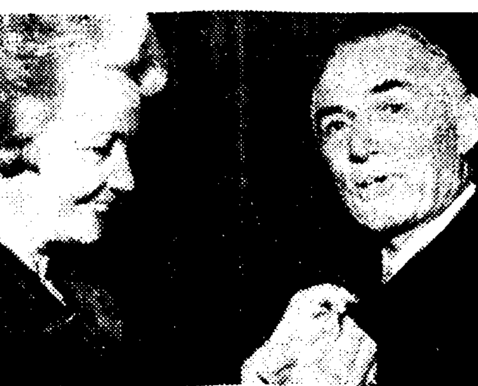
Vogelvanger betrapt

SCHINVELD, 6 november. — In de bossen van Schinveld is gistermorgen een inwoner van Eygelshoven betrapt bij het vangen van beschermde vogels. De man had het gemunt op putters. Tegen de vogelvanger is proces verbaal opgemaakt.

Mertens en Lamers LLTB-ridders

SITTARD, 6 nov. — Tijdens de grootse viering van het 75-jarig bestaan van de Limburgse Land- en Tuinbouw Bond, vrijdagmorgen begonnen met een eucharistieviering in de hoofdparochiekerk te Sittard en voortgezet in de Sittardse stadsschouwburg, kwalificeerde voorzitter G. Mertens 1971 als een matig jaar met een iets vriendelijker beeld dan 1970. De pluimveehouderij heeft een zwaar jaar achter de rug. De fruitteelt is de moeilijke periode nog niet te boven en de resultaten in de akkerbouw worden gedrukt door lage aardappelprijzen. De melk- vee- en varkenshouderij daarentegen geven een redelijk beeld. Hetzelfde mag gezegd worden van de tuinbouw in Limburg, waarbij bloemen en champignons vooral er gunstig uitspringen. De voorzitter sprak zijn ongerustheid uit over de sterk teruglopende concurrentiepositie van de eierafzetcooperatie: de Robeco.

Mevrouw Mertens speldt haar man de versierselen op.



Tijdens de namiddagvergadering — de schouwburg puilde uit — vatte prof. dr. Fr. Kriellaars, voorzitter van de NCB het grandioze werk van de LLTB samen in zijn feestrede.

De directeur-generaal van de Landbouw ir. J. Wellen, bracht de felicitaties over van minister Lardinois en van de regering. Hij reikte aan mr. P. Lamers de versierselen uit van de „Orde van Oranje Nassau" Nauwelijks was de stilte in de zaal teruggekeerd of de heer G. Mertens, voorzitter van de LLTB stond weer op het podium. Thans niet om mr. Lamers te feliciteren, maar om daar van zijn vrouw de Orde van St. Gregorius opgespeld te krijgen, hem verleend door paus Paulus. Mgr. P. van Odijk kondigde dit heugelijke nieuws aan. In een geestige toespraak sloot commissaris van de koning mr. dr. Ch. van Rooy aan bij de felicitaties. Een hobo-trio, een gitaarensemble en het operettekoor uit Roermond — allen en alles onder directie van musicus P. Schnitzeler — verraste met muziek en zang, mede afgestemd op de belangrijke gebeurtenis van de dag.

Percentage werkloze vrouwen het hoogst in Limburg

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Limburg had in de maand oktober het hoogste percentage werkloze vrouwen van het hele land. In deze maand stonden 1601 vrouwen zonder werk ingeschreven. Dat is 2.2 procent tegenover een landelijk gemiddelde van 1.4 procent. In de maand september van dit jaar waren in Limburg 1396 vrouwen zonder werk (1,9 procent tegenover landelijk 1.3) en in oktober vorig jaar 1306 (1,8 procent tegenover landelijk 1.1).

Het aantal Limburgse mannen zonder werk bedroeg 4400, hetgeen neerkomt op 2.0 procent (landelijk 1.8 — hoogste in Drenthe met 2,9). In de maand september was dit cijfer nog maar 3702 (1.6 procent) waardoor 't percentueel slechts 0.1 hoger lag dan het landelijk gemiddelde. In oktober vorig jaar lagen de Limburgse cijfers (2652 werklozen) met 1,2 procent ook 0.2 procent boven het landelijk gemiddelde.

Bij de vrouwen treft men de werklozen hoofdzakelijk aan onder het kantoorpersoneel. Wat de geregistreerde openstaande vraag betreft kunnen er 4323 mannen en 1889 vrouwen worden geplaatst. Dat is in procenten uitgedrukt 1.9 en 2.6 tegenover landelijke gemiddelden van respectievelijk 2,1 en 2.9. Zowel bij mannen als vrouwen is de vraag vergeleken met de maand september afgenomen, terwijl in vergelijking met vorig jaar oktober de dalende vraag opmerkelijk is.

Voetganger slaat agent neus stuk

HEERLEN, 6 nov. — Met een gebroken neus en een lichte hersenschudding moest gistermorgen een Heerlense politieman betalen voor het feit, dat hij een voetganger op een verkeersovertreding attendeerde. Er ontstond een vechtpartij, waarbij politieman en voetganger te midden van een veelkoppig, maar weinig behulpzaam publiek over het Stationsplein rolden. De voetganger was nogal verbolgen, omdat hij niet dwars het Stationsplein had mogen oversteken.

Van het een kwam het ander en er vielen rake klappen. Toen het publiek eindelijk, op aandringen van de agent, ingreep was het kwaad al geschied. Een harde vuistslag had de neus van de agent getroffen. De boze voetganger, een Heerlenaar, werd ter afkoeling, meegenomen naar het hoofdbureau van politie.



• Gehuld in zwart plastic kondigden KWJ-ers gisteren in kasteel Hoensbroek „het overlijden van Limburg" aan.

KWJ-ers kondigen „overlijden van Limburg" aan

HOENSBROEK, 6 november — Ongeveer 15 KWJ-leden hebben gisteren in het Kasteel Hoensbroek tijdens een discussiebijeenkomst van de delegatie van de Tweede Kamer pamfletten uitgedeeld, waarin zij het overlijden van de provincie Limburg aankondigen. Gekleed in zwart plastic en met leuzen als: „Wij willen geen krepeerbedrijven". „Laat maar. Wij zijn toch maar Limburgers" probeerden de jongeren de aandacht van de aanwezigen te trekken.

De discussie werd enkele minuten onderbroken om de jongeren de gelegenheid te geven de pamfletten uit te delen, hetgeen in alle stilte en grote gemoedsrust gebeurde. Daarna kregen de KWJ-leden in een andere zaal de kans met enkele gedelegeerden over hun actieprogramma te spreken. In het pamflet geeft de KWJ enkele hoofdlijnen voor een nieuw Limburg aan. Zo stelt de KWJ dat deze streek in economisch opzicht geen „rommelmarkt" mag worden. „Het zijn de jongeren van nu die straks zullen leven en werken in dit nieuwe Limburg. Het is daarom noodzakelijk om rekening te houden met de verwachtingen van deze jongeren", aldus het pamflet. Volgens de KWJ dient er veel meer aandacht besteed te worden aan het tot stand komen van goede en doeltreffende onderwijsvoorzieningen voor de werkende jongeren.

Vergadering over nijverheidsonderwijs

SITTARD, 6 nov. — Door het rayon Limburg-Brabant van het nijverheidsonderwijs wordt op woensdag 10 november om drie uur in de huishoudschool St. Catharina te Sittard een vergadering belegd, waarop bestuurders en directies van het nijverheidsonderwijs uit beide provincies worden verwacht. Ter discussie wordt gesteld het concept-besluit lager beroepsonderwijs-LAVO (bezuinigingen en wijzigingen.) Op deze vergadering kunnen bezwaren kenbaar worden gemaakt.

Man met porno mocht de grens niet over

VAALS, 6 nov. — Door de douane en de Koninklijke Marechaussee is gisteren aan de grenspost Vaals een 27-jarige Fransman uit Nantes aangehouden omdat hij een aantal pornografische films en boekjes in zijn bagage had. Het spul dat bestempeld wordt als „sodomietische" pornografie werd in beslag genomen. De man, die liftende vanuit Duitsland kwam, werd de toegang tot Nederland geweigerd.

Christelijke Kamerleden beloven zich in te zetten voor Limburg

HOENSBROEK, 6 nov. — Met de stellige belofte zoveel mogelijk voor Zuid-Limburg op de bres te zullen staan, heeft gisteravond een twintigtal Kamerleden van christelijke huize in Kasteel Hoensbroek afscheid genomen van vertegenwoordigers van industrieschappen, stadsgewesten, welzijnsstichtingen, werkgevers- en werknemersverenigingen en georganiseerde middenstand, die hen een uitvoerig tableau hadden voorgetekend van de specifieke problematiek in het herstructureringsgebied. „Voor zover we het al niet wisten", zei chef d'equipe drs. M. Peijnenburg, „zijn we weer eens met de feiten geconfronteerd en zullen wij onze Limburgse collegae in de Kamer nóg beter kunnen begrijpen".

Volgens de heer Peijnenburg is hoogste spoed geboden wat betreft een bevredigende regeling voor de mijnwerkerspensioenen en behoort Limburg een stevig graantje mee te pikken uit een krachtig te bepleiten spreiding van rijksdiensten. De in Hoensbroek gestrande Kamerequipe dacht daarbij in een orde van enkele duizenden arbeidsplaatsen. Optimistisch toonde men zich ten aanzien van de vestiging van de aan Limburg toegezegde achtste medische faculteit, in zoverre minister De Brauw niet anders kan hebben bedoeld dan dat deze faculteit „op zijn laatst in 1976" van de grond zal kunnen komen.
Een mijnwerkersactiegroep heeft in Hoensbroek een onderhoud gehad met de Kamerfracties.

De vertegenwoordigers van de actiegroep van mijnwerkers hebben de Kamerleden er onder meer op de hoogte gebracht van, wat zij noemen „de kwalijke praktijken die door de mijndirecties worden bedreven ten aanzien van kompels die ontslagen worden en in het bijzonder van hen die zeer binnenkort hun dienstjarenrente en of hun pensioen zouden kunnen halen".
Voorts heeft de actiegroep het vraagstuk van de pensioenen van de mijnwerkers aan de orde gesteld. Gevraagd werd om snelle maatregelen van het parlement, omdat daar de beslissing zal moeten worden genomen.

Zware jongen terug naar cel in Genk

MAASTRICHT, 6 nov. — Op eigen verzoek is de 24-jarige Belgische beroepsinbreker J. C. aan de grenspost Veldwezelt overgegeven aan de Rijkswacht. C., die samen met zijn vriendin V. L. zondag 24 oktober in Maastricht werd aangehouden, ontsnapte enkele weken geleden uit de strafgevangenis in Gent. De man zit daar een straf uit wegens een belangrijke serie inbraken en diefstallen .Op verzoek van de Belgische politie werd hij in Maastricht zeer omzichtig gearresteerd, omdat aangenomen werd dat de man gewapend was. Zonder veel moeite echter werd de man gepakt en in het Huis van Bewaring van Maastricht ingesloten. Met vriendin zit de man nu weer in de cel in Gent.

Op woensdag 10 november trouwen

Mary Tummers

en

Jack Naus

De kerkelijke inzegening vindt plaats om 10.30 uur in de parochiekerk St. Petrus-Stoel te Sittard.

Receptie: 17.30-19.30 uur, Steenweg 23, Sittard.

Sittard, Steenweg 23.
Bilthoven, Jupiterlaan 36

Toekomstig adres: Cameraplein 68, IJsselstein.

Op zaterdag 13 november 1971 hopen onze ouders

M. Theunissen

en

L. Theunissen-Aretz

hun 50-jarig Huwelijksfeest te vieren.
Een plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan, om 15 uur.
Adres van de dag: Verenigingsgebouw Piet Heinstraat 2 „Eikske" Schaesberg, post (Kerkrade-West).
Receptie: van 18.00 tot 19.30 uur.

Hun dankbare
Kinderen
Kleinkinderen
Achterkleinkinderen

Heerlerbaan, november 1971. Peter Schunckstraat 81.

Op zaterdag 13 november a.s. hopen onze ouders, groot- en overgrootouders

L. J. Handels

en

M. J. Handels-Bindels

hun gouden huwelijksfeest te vieren. De H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen in de Parochiekerk te Terwinselen om 11 uur.

Hun dankbare kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Schaesberg, nov. 1971
Achter den Winkel 58

Adres v.d. dag: P. Stassen, Baneheide, Provincialeweg 5.

Receptie van 4.30 tot 6.30 uur.

Op vrijdag 12 november 1971 hopen onze geliefde ouders en grootouders

A. C. de Veen

M. J. de Veen-van Zandvoort

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren. Een plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Rozenkrans te Treebeek om 15.00 uur.
Adres van de dag: Casino Treebeek, receptie 17.30 tot 18.30 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Treebeek, Ir. de Katstraat 10

Op zaterdag 13 november a.s. hopen onze ouders en grootouders

P. J. Höppener

en

A. G. Höppener-Plum

de dag te herdenken dat zij

50 jaar geleden

in het huwelijk traden

Te hunner intentie zal om 2.00 uur een Eucharistieviering plaats vinden in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

Gelegenheid tot feliciteren tussen 16.30 en 18.00 uur, Groenstraat Oost 193, Ubach over Worms.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind.

Bij gelegenheid

van onze gouden bruiloft

mochten zij zoveel felicitaties, bloemen en kado's ontvangen, dat het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken. Langs deze weg willen wij allen die deze dag voor ons onvergetelijk maakten mede namens onze kinderen onze welgemeente dank zeggen.

Anna Demandt-Beckers

Emile Demandt

Beek, november 1971
Prins Mauritslaan 105

Op zondag 7 november hopen onze ouders en grootouders

W. van Meel

en

J. C. van Meel-Zinken

hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, november 1971
Maarten Trompstraat 41

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan H.H. Geestelijken Burgemeester en Wethouders, Dr. v.d. Brekel, Harmonie St. Cecilia, Fluitencorps St. Jan, buurtvereniging, afgevaardigden van alle verenigingen, familie, vrienden en bekenden, voor de vele geschenken en felicitaties die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest.

L. Bosch

C. Bosch-Körver

Hoensbroek, november 1971
Emmaplein 23.

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ons betoond bij het heengaan van mijn innig geliefde man, zeer zorgzame vader en lieve opa

Frits Wey

betuigen wij U oprechte dank

B. Wey-Driesen
kinderen en kleinkinderen

Treebeek
Zonnestraat 34

---

† Heden is in alle rust, geheel plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus Paulus Marie Bruens

weduwnaar van

STELLA ANNA MARIA STEMKENS

op de leeftijd van 58 jaar.

Eindhoven: **Stella de Bruyn-Bruens**
Lou de Bruyn
Carla, Imka, Mayke
Haarlem: **Wim Bruens**
Brigitte Bruens-Hartmann
Milco
Viersen (Dld.): **Rudy Bruens**
Heerlen: **Rob Bruens**
Heerlen: **Leny Peeters**

Familie Bruens
Familie Stemkens

Heerlen-Welten, 4 november 1971
Ir. Lelystraat 180

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op maandag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Heerlen-Welten, waarna de begrafenis zal plaats hebben op de r.k. begraafplaats te Venlo. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 10.15 uur.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van zondag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle-ardente, Raadhuisstraat 32 Nieuwenhagen van 18.00 tot 18.15 uur alwaar de overledene is opgebaard.

---

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u ervan kennis, dat van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van bijna 72 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Philomina Kostjens

echtgenote uit het eerste huwelijk van wijlen

PIETER LAMBERT GELISSEN

echtgenote uit het tweede huwelijk van wijlen

JAN HUBERT BERGHS

De bedroefde familie:
Elsloo: **N. H. Berghs**
M. Berghs-Kort
N. H. J. Berghs
G. Berghs-Pleumeekers
Stein: **R. J. H. Berghs**
B. Berghs-Aarts
en haar kleinkinderen

Familie Kostjens
Familie Berghs
Familie Gelissen

Elsloo, 4 november 1971
Jurgensstraat 77

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 8 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Meers-Elsloo, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De avondmis zal worden opgedragen zondag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel St. Janskliniek te Geleen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, oom en neef

Jozef Loznik

echtgenoot van

MARIJA TAMSE

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **M. Loznik-Tamse**
kinderen en kleinkinderen

Familie Loznik
Familie Tamse

Geleen, 5 november 1971
Eikenlaan 11

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op dinsdag 9 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal plaats hebben op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 8 november om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St. Janskliniek te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Christian, zoon van J. Immekeppel-Beckers, Maastricht, Kon. Emmaplein 12.

Justin, zoon van J. J. Mans-Herben, Maastricht, Arkebusruwe 46.

Patty, dochter van J. Engelen-Westenberg, Maastricht, Largostraat 3 b.

Manon, dochter van J. Meertens-Smeets, Gronsveld, Rijksweg 84.

Jean Paul, zoon van P. M. L. Simon-Frijns, Maastricht, Kremersdreef 11 c.

Stannie, dochter van Mulder-Ubachs, Bunde, Beukenlaan 76

HUWELIJKEN.

Brigitte Goffin en Ludo Braeken. De inzegening vindt plaats heden zaterdag 6 november om 2 uur in de Cellebroederskapel Brusselsestraat Maastricht. Receptie van 19.00 tot 20.30 uur Van Hasseltkade 20, Maastricht. Voorlopig adres: Van Hasseltkade 20 Maastricht.

OVERLEDEN:

Maria Isabella Dassen, oud 75 jaar, echtgenote van wijlen Coenrardus Humblet, Maastricht, Jhr. Ruysstraat 88. Correspondentie-adres: Kard. van Rossumplein 38. De uitvaartdienst vindt plaats heden zaterdag om 10 uur in de parochiekerk van de Don Bosco Heugemerveld Maastricht.

Maria Catharina Hubertina Brouwers, oud 79 jaar, Meerssen, Huize St. Joseph. De uitvaartdienst vindt plaats heden zaterdag 6 november om 10.30 uur in de kapel van Huize St. Joseph, Gasthuisstraat 19 te Meerssen.

Erik, zoon van G. de Vreede-Asmus, oud 3 maanden, Maastricht, Quirinaalhof 8e. De Engelenmis zal plaats hebben heden zaterdag 6 november om 9.30 uur in de kapel van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht.

In plaats van kaarten.

Hierbij betuigen wij onze oprechte dank, aan familie, buren, kennissen, vrienden en collega's voor de belangstelling bij overlijden en begrafenis van mijn lieve man, broer en zwager

Jeu Adriaens

Magda Adriaens-Raub

Fam. Adriaens
Fam. Raub

Venray/Heerlen
November 1971

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat na een langdurige ziekte, meermalen voorzien van de H. Sacramenten der zieken in de ouderdom van 75 jaar in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum overleden is onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Nievelstein

weduwe van

JAN HENDRIK HANSSEN

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Brunssum: **P. J. Hanssen**
Hanssen-Krist
Brunssum: **H. Hanssen**
Hanssen-van Oppen
kinderen en kleinkinderen
Brunssum: **A. van Oppen-Hanssen**
Van Oppen
kinderen en kleinkinderen
Schinveld: **S. Scholtes-Hanssen**
Scholtes en kinderen
Brunssum: **L. Hanssen**
Hanssen-Boomsma
kinderen en kleinkinderen
Schinveld: **A. Hanssen**
Hanssen-Benders en kinderen
Amsterdam: **H. Hanssen**
Hanssen-de Munnick en kind
Australië: **H. Hanssen**
Hanssen-Bouwmans en kinderen
Schinveld: **D. Hanssen**
Hanssen-Jonkhout en kinderen
Schinveld: **J. Hanssen**
Hanssen-v.d. Meijden en kind
Schinveld: **P. Hanssen**
Hanssen-Meens en kinderen
Fam. Nievelstein
Fam. Hanssen

Schinveld, 4 november 1971
Bouwbergstraat 42

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 9 november a.s. om 10.00 uur. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Bouwbergstraat 42, Schinveld, alwaar gelegenheid tot condoleren van 9.00 tot 9.30 uur, waarna vertrek naar de St. Eligiuskerk.

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op maandag 8 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 en van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en vader

danken wij u hartelijk.

G. F. Janssen-Smits
Lia en André

De plechtige zeswekendienst is heden zaterdag 6 november om 19.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart, Rijksweg Noord te Geleen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader en grootvader

Jan Mathijs Hubert Schmeitz

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. Schmeitz-Bomans
kinderen en kleinkinderen

Jabeek, november 1971

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten in het ziekenhuis te Sittard, onze innig geliefde zuster, behuwdzuster, tante en nicht, in de ouderdom van 80 jaar

Maria Fleischeuer

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Oirsbeek: **Eugenie Fleischeuer**
Merkelbeek: **Jos. Fleischeuer**
Jos. Fleischeuer-Oirbons
Geleen: **Jacqueline Baggen-Fleischeuer**
Hein Baggen en kinderen
Kunrade: **Melanie Kisters-Fleischeuer**
Leo Kisters en kinderen
Oirsbeek: **Jeanne Ruyters-Fleischeuer**
Jos. Ruyters en kinderen
Amstenrade:
Eygelshoven: **Kinderen Frans Fleischeuer-Leclercq**
Brunssum:

Oirsbeek, 5 november 1971
Correspondentie-adres: Dorpstraat 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 9 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Oirsbeek.

Bijeenkomst aan genoemde kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.

Rozenkransgebed maandagavond 8 november a.s. in voornoemde kerk om 7.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

DANKBETUIGING

Na het plotseling overlijden van mijn onvergetelijke echtgenoot en onze lieve, zorgzame vader, hebben wij geen gelegenheid gegeven tot mondeling condoleren.
Dit te doen was voor ons volkomen onmogelijk.
Wij weten, dat dit voor velen een teleurstelling was, want men waardeerde de dierbare overledene zeer.
Voor deze waardering en voor Uw gevoelens van medeleven zeggen wij U allen langs deze weg onze hartelijke dank.
De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 5 december om 9 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Mevr. M. J. H. ROBERTZ-KURVERS
H. L. M. A. ENGBERS-ROBERTZ EN ECHTGENOOT
A. J. M. A. ROBERTZ, O.S.U.
P. A. G. M. ROBERTZ, S.M.M.
M. A. B. ROBERTZ, O.Carm.

Elsloo, 5 november 1971.

---

† Hierbij geven wij U kennis dat heden na een welbesteed leven van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament mijn dierbare vrouw en lieve moeder

Joanna Norberta Antonia Maria van Oosterhout

echtgenote van

CORNELIUS ANTONIUS MARIE OOMENS

in de ouderdom van 81 jaar.

Heerlen: **C. A. M. Oomens**
Jo Oomens

Familie van Oosterhout
Familie Oomens

Heerlen, 4 november 1971.
Stationstraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 9 november a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat-Heerlen om 11 uur, waarna begrafenis op het Alg. Kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de pastorie van de kerk.

H. Eucharistieviering maandagavond om 7 uur in de parochiekerk. Geen bezoek aan huis.

Ingaande 8 nov. '71 zal ons nieuwe praktijk- en privé-adres zijn:

Inrichting voor psychische therapie

M. Brouwers
C. J. M. G. Brouwers-Beelen

Carmelstraat 34, Beek (L.)
tel. 04402—1407
beh. volgens afspraak.

PAS AFGESTUDEERDE

MODEONTWERPER

(DAMESKLEDING)

21 jaar

biedt zich aan

Telefoon 04447—1761

DIVERSEN

Aan alle ALLEENSTAANDEN. De „VeVa", vereniging voor alleenstaanden, heeft het doel, alle eenzamen, alleenstaanden boven 30 jaar, van alle gezindten, gezellige contactavonden te bezorgen. Zonder huwelijksbureau te zijn. Komt allen naar onze gezellige avonden in ons clublok. 'Jofina-Bar', Parallelweg 63, Heerlen. Daar vergeet U tenminste de problemen, bij leuke muziek en gezelligheid. Bij ons hoort U er weer bij. Iedere maandagavond v.a. 8 u. komen wij bij elkaar. In de zomer maken wij uitstapjes en in de winter gezellige balavonden. 11 nov. a.s. grote balavond. Happy Stars. Alle leden en het bestuur van de „VeVa" heten U hartelijk welkom.

Mijn hobby - uw KERSTGESCHENK. Ik teken elke pasfoto in gewenste grootte. W. Brammertz, Benzenraderweg 18A. Heerlen.

Wed. 44 jr. met 3 kind. zoekt kennism. met nette HEER. Br. o. no. G 2913 L.D. Geleen.

FOUNDATIONS? Uw figuur wordt er beter van! Wala, lovable Forma en fantasiemodellen bij Modehuis Pièr Schildstr. 32 Treebeek.

Gevr. HUISH. in gezin: man 35 jr en 3 schoolg. kind. Huw. niet uitgesl. Wed. 1 of 2 kind. g. bezw. Br. o. nr. N 6189 L.D Nieuwenhagen.

In een gez., beschaafde omg. is gelegenh. voor MAALTIJD en of t.v. kijken. Br. o no. Q 640 L.D. Hrl.

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve man en vader

Cornelius Antonius van Gelderen

zal plaats hebben op zondag 7 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

M. M. van Gelderen-Leers
Alice

Geleen, november 1971

Voor alle betoonde medeleven en sympathie bij het overlijden en de begrafenis van

Poppy Paula Griët

betuigen wij U onze hartelijke dank.

Uit aller naam: Familie Griët

Nieuwenhagen, november 1971
Pleistraat 25

HERRIE OM 1200 CENTEN

HEERLEN, 6 nov. — Gisteren ontstond grote herrie toen een agent bij een inwoner van Heerlen een boete van 12 gulden wilde innen. De schuldenaar wilde betalen met een baal met 1200 centen, maar de politieman accepteerde dit niet. De Heerlenaar wist niet precies hoeveel centen er in de baal zaten en hij wilde daarom dat de agent de centen op de stoep natelde. De agent voelde niet veel voor dit karweitje en daarna volgde een nogal ongewone situatie. De schuldenaar werd kwaad en zijn echtgenote nog veel kwader. Zij gaf de politieman een harde klap en wilde de agent al bijtend te lijf gaan. Een andere agent wist de vrouw echter op afstand te houden. Na een kort gedwongen verblijf op het politiebureau werd het agressieve echtpaar in de gelegenheid gesteld, de boete in Maastricht te gaan betalen, met gepast geld.

16 BEJAARDEN-WONINGEN IN ULESTRATEN

ULESTRATEN, 6 nov. — Naar het zich laat aanzien komt het gemeentebestuur van Ulestraten voor komende jaar met een zeer gunstige begroting op tafel. Wethouder A. Petit is er zeker van dat er minstens een overschot is van 50.000 gulden. De begroting die nog tot in de finesses uitgewerkt moet worden, zal tegen het einde van deze maand aan de raadsleden worden gestuurd. Begin december volgt behandeling in een commissievergadering van de raadsleden onder de wethouders en vervolgens vaststelling in een gewone raadsvergadering.
Ulestraten dankt zijn gunstige financiële toestand onder andere aan de groei van het aantal inwoners. Nog dit jaar zal het dorp de 3000 inwoners bereiken.

Officiële mededelingen

PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor financiën op woensdag 10 november 1971 om 14.00 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, in

OPENBARE VERGADERING

zal bijeenkomen ter behandeling van de door Gedeputeerde Staten aan de Provinciale Staten gedane voorstellen inzake:

a. het van provinciewege garanderen van door de Stichting Daelzicht te Heel aan te gane geldleningen;

b. het van provinciewege garanderen van door de tSichting Boldershof te Druten aan te gane geldleningen;

c. wijziging van de begroting van inkomsten en uitgaven der provincie voor de dienstjaren 1970 en 1971;

d. provinciale begroting voor het dienstjaar 1972;

e. rekening der inkomsten en uitgaven over het dienstjaar 1969;

f. huisvesting provinciaal bestuur en administratie;

g. mededeling besluiten betreffende de aan- en verkoop van eigendommen.

Maastricht, 2 november 1971.

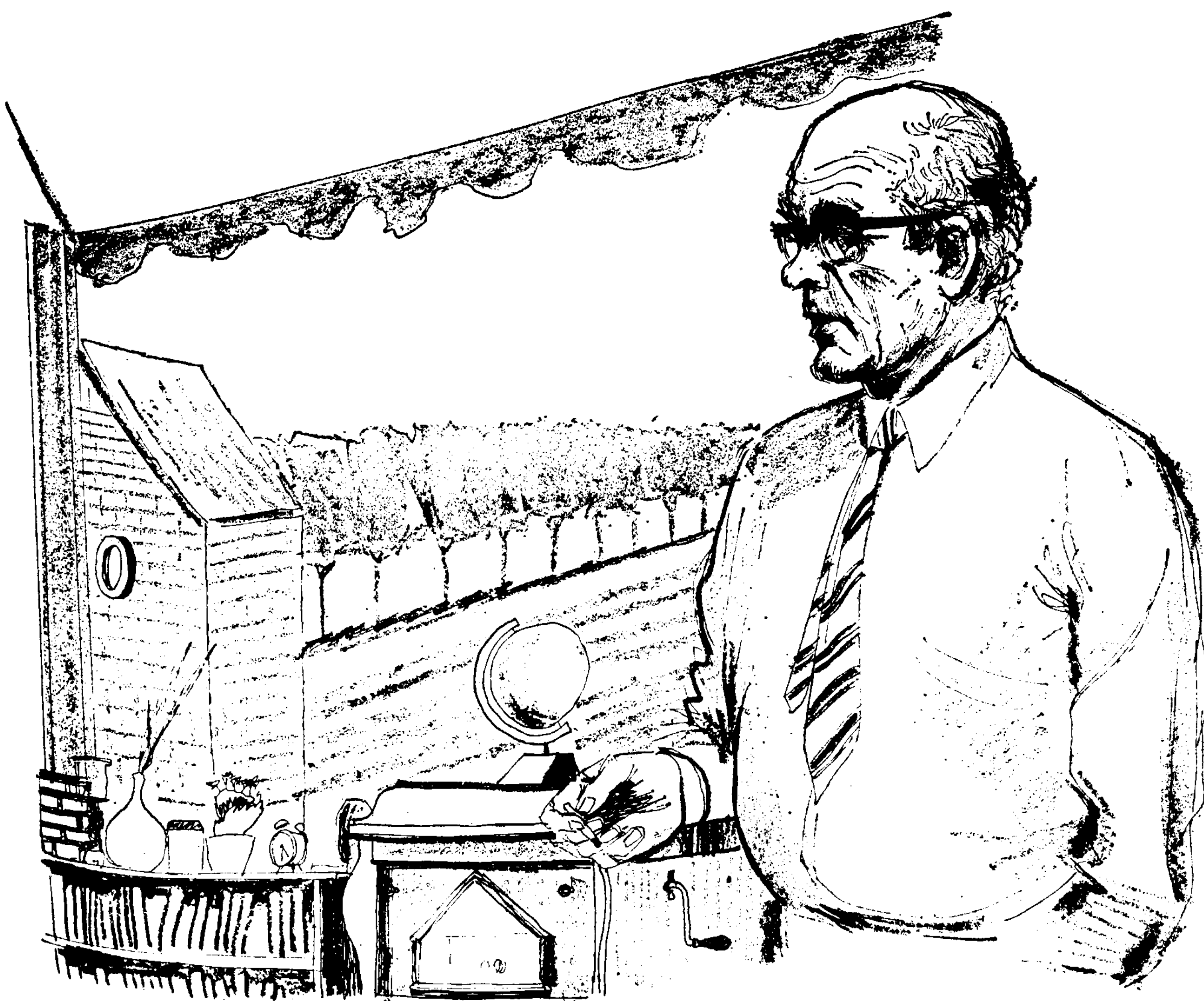
De Griffier der Staten voornoemd,
J. Matti.

GEMEENTE STEIN

Bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 13 september 1971, 1e afdeling no. B 8324, werd het bestemmingsplan „Kerensheide II" goedgekeurd.
De goedkeuring van dit plan werd op 30 september 1971 ter openbare kennis gebracht.
Aangezien tegen voormeld goedkeuringsbesluit binnen de gestelde termijn geen beroep bij de Kroon is ingesteld, is bedoeld besluit inmiddels onherroepelijk geworden.
Voormeld bestemmingsplan ligt vanaf 10 november 1971 voor een ieder ter gemeentesecretarie van Stein, afdeling Algemene Zaken, ter inzage.

Stein, 4 november 1971.

De Burgemeester van Stein,
J. L. M. Coenders



pathefoon

het oude huis

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

Hij had eerst ergens anders in de stad gewoond, maar hij had er maar één kamer, en dat vond ie voor zich erg bezwaarlijk, hij was namelijk gewend wat om zich heen te scharrelen, zelf dingen in elkaar te knutselen en kartonnetjes en blikjes te verzamelen. Daar maakte ie dan later lampekapjes van of wandversieringen. Van het bedrijf waar ie werkte, kreeg ie soms van die grote blikken mee, en daar kwam dan vroeg of laat wel een kaarsenstandaard of asbak van. Op die kamer kon ie dus niks en nadat ook nog zijn hospita stierf en toen de man van die hospita werd het al helemaal moeilijk, hij zat er zo maar wat op z'n eentje te koekeloeren. Verschillende keren had ie al geprobeerd elders in de stad wat te krijgen, maar dat lukte dan altijd net op het laatste moment niet. Hij wilde ook niet in zo'n grote vrijgezellenflat gaan zitten die ze aan de rand van de stad gebouwd hadden, want als ie nou wel eens op bezoek ging in zo'n stadswijk, dan was ie altijd weer het liefst zo snel mogelijk weg. Hij placht dan te zeggen dat ie er stikte. Met zijn kennisje ging ie dan wandelen, achter de stad om, aan de Belgische grens, in Veldwezelt en Vroenhoven, langs het kanaal, daar was nog ruimte genoeg en kon ie ademhalen.

Maar hij hield intussen het potje warm en toen ie nog 'ns over 'n huis sprak zei hem iemand dat ie zich 'ns in verbinding moest stellen met mevrouw W., die had huizen, ze kocht ze in blokken op in het centrum van de stad, restaureerde ze en verhuurde ze daarna. Die mevrouw woonde aan de Bergerweg in het dorp B. en T., even buiten Maastricht, ze zat daar in een grote verbouwde boerderij. Ze had al verschillende huizen in de oude binnenstad op laten kalefateren en heel wat mensen waren daarna in die huizen getrokken. Het scheen dat ze het uit liefhebberij deed, want geld had ze niet nodig. Mevrouw W. was namelijk hersenspecialiste, ze zat drie dagen in de week in Utrecht, daar gaf ze college. Hij had er 'n keer gevraagd waar ze nu mee bezig was en toen had zij gezegd dat ze hersens van de ene kip naar de andere aan het transplanteren was om te kijken hoelang zo'n kip in leven bleef. Hij had bij zijn bezoek aan haar aanstonds succes, jazeker, ze had huizen, weliswaar niet in al te beste staat, maar toch nog te bewonen. Ze had ze nog niet gerestaureerd, maar dat zou dan wel later gebeuren. Een van de huizen bleek helemaal in de binnenstad te liggen, tegenover een nu verlaten klooster waar straks de staf van de op te richten medische faculteit zou komen te zitten. Hij kon de benedenverdieping krijgen. Boven hem zaten twee meisjes van de academie en daarboven hadden twee kleuterleidsters hun kamers. Hij sloeg, toen ie het huis had, dadelijk aan de arbeid. Om te beginnen dichtte ie wat gaten en als ie soms geen cement voorhanden had maakte hij een gat in de muur dicht door er een schilderijtje (dat ie zelf maakte) of een zelfgemaakte collage overheen te hangen, op deze manier het aan de aandacht onttrekkend. Een van de muren, tegenover de kamerdeur, begon ie vol te schilderen. Hij begon links met een boerenschuur en trok toen langzaam met zijn penseel naar rechts. Eerst kwam er een lange rij bomen die in de verte verdween, en daarnaast, schilderde ie een brede straatweg. En hij zorgde ervoor dat ie met die straatweg net bij een lichtknop kwam zodat, op het punt waar de weg in de horizon wegliep, ongemerkt die lichtknop een plaats kon vinden. Die lichtknop viel dan ook nauwelijks op. Naast die straatweg penseelde hij met brede streken een groen weiland met een enkel karretje erin, terwijl achter het weiland, en er half in, een dorpje opdoemde met enkele boerderijen. En helemaal rechts van de muur, waar hij de raamkant naderde, schilderde hij achter wat bomen de contouren van enkele flats. Hij vertelde dat die flats een stad in de verte moesten voorstellen, een stad die naar het dorp en het platteland oprukte, zoals het toch ook in werkelijkheid was. Het was zo maar een landschap, zei ie, hij had gedacht: Begin eerst maar met een schuur, en toen was ie gewoon verder gegaan. Mevrouw W. had ie al 'n paar keer uitgenodigd om eens te komen kijken, maar ze had gezegd: zogauw als ik tijd heb. Hij had haar verteld dat ie ook nog een deur uitgebroken had en er een poortje voor in de plaats gezet had. Zij zei dat ze alles goed vond, als ie het maar goed bewoonde.

Toen we er op bezoek kwamen, zo maar onverwachts, was ie net in het Frans en in het Engels, met wat Portugees ertussen, enkele brieven aan het schrijven naar Portugese vrienden die hij onlangs tijdens zijn vakantie in Lissabon had leren kennen. Hij sprak wel de taal, maar schrijven, dat ging nog niet zo goed. Hij was ook pas in Londen geweest, maar hij had toch het liefst contact met de eenvoudige mensen in het Zuiden, hij sprak zo'n beetje Italiaans en Spaans en sprak de mensen op straat en in cafés aan. Hij was ook goed in Esperanto, had al 'ns een hele toespraak tot een congres in die taal moeten houden. Hij hield op met zijn brief en liet ons het huis zien. Vanuit de kamer kwam je, via zijn zelfgebouwd poortje, in de keuken.

Helemaal achteraan in de keuken waren de ramen, die anders uitkeken op een piepklein binnenhofje, met daarachter weer een huis, dicht gespijkerd. Hij vertelde dat ze dat huis achter het zijne (het lag aan een zijstraat) aan het restaureren waren. Zijn huis liep ver door, je zat op een gegeven moment als het ware met je wc in het andere huis. Hij vertelde wat zijn plannen waren, hoe hij de gang zou behandelen en vroeg of ie de stenen weer te voorschijn zou halen en ze opnieuw zou gaan voegen. De kelder vond ie wel het allermooiste. Het was een gewelfde kelder, hij stond op een laag muurtje van mergelblokken en daarop de stenen, in een boog. De grond was geplaveid met straatstenen en het was er behagelijk. Hij vertelde dat ie er graag een bar van zou maken, straks kwamen in de stad die studenten en dan was het toch leuk hen hier te kunnen opvangen. Hij zei dat het huis vroeger een winkel geweest was, dat zag je aan het grote raam dat heel de voorkant bedekte. Mevrouw W. zou vroeg of laat ook met de restauratie van dit huis beginnen, het was wel zeker dat het grote raam in tweeën gedeeld zou worden. Verder wist ie het nog niet, maar hij mocht wel blijven wonen, misschien zou ie wat meer huur moeten betalen. Hij was echt gelukkig met zijn huis, zo midden in de stad. Weliswaar was het druk op straat, met al dat verkeer, maar dat vond ie juist fijn, dat gedaver, want hij had graag geluid van mensen en van menselijke nabijheid om zich heen. Hij had ook al aardige cafeetjes in de buurt ontdekt, hij was er al een paar keer binnen geweest, maar op de weekeinden was het te druk, hij had toen geen plaatsje kunnen krijgen. Hij hoopte er vroeg of laat contacten te kunnen leggen, met de mensen te praten, waar ie het meest van hield. Hij zei dat ie, hoewel ie al vijfenvijftig was, jonge mensen goed begreep. Maar hij vond dat die jongeren van hun kant niks begrepen van hoe zij vroeger geleefd hadden, allemaal zonde was het toen, wat je ook deed, en als je 's zondags geen drie keer naar de kerk ging zat er thuis wat voor je op. Hij was in N. in Holland geboren, z'n vader leefde nog, was 84. Hij vertelde over zijn jeugd terwijl de oude pathefoon ,die ie ergens op de kop getikt had, aandoenlijk speelde, en hij zei dat ie ontzettend geboft had dat hij in de oude binnenstad dat huis had. Hij was er gelukkig en hij zat er goedkoper dan in de vrijgezellenflat. En toen de pathefoon zweeg stegen de warmte en het geluid van de straat naar ons op. Het waren blije geluiden.



...praten, contact...

Contactman Van Kooten:

"BINNENKORT WORDT HET HOUDEN VAN ALLE WILD ZANGVOGELS VERBODEN"

Vogelwet rammelt

door Servé Overhof

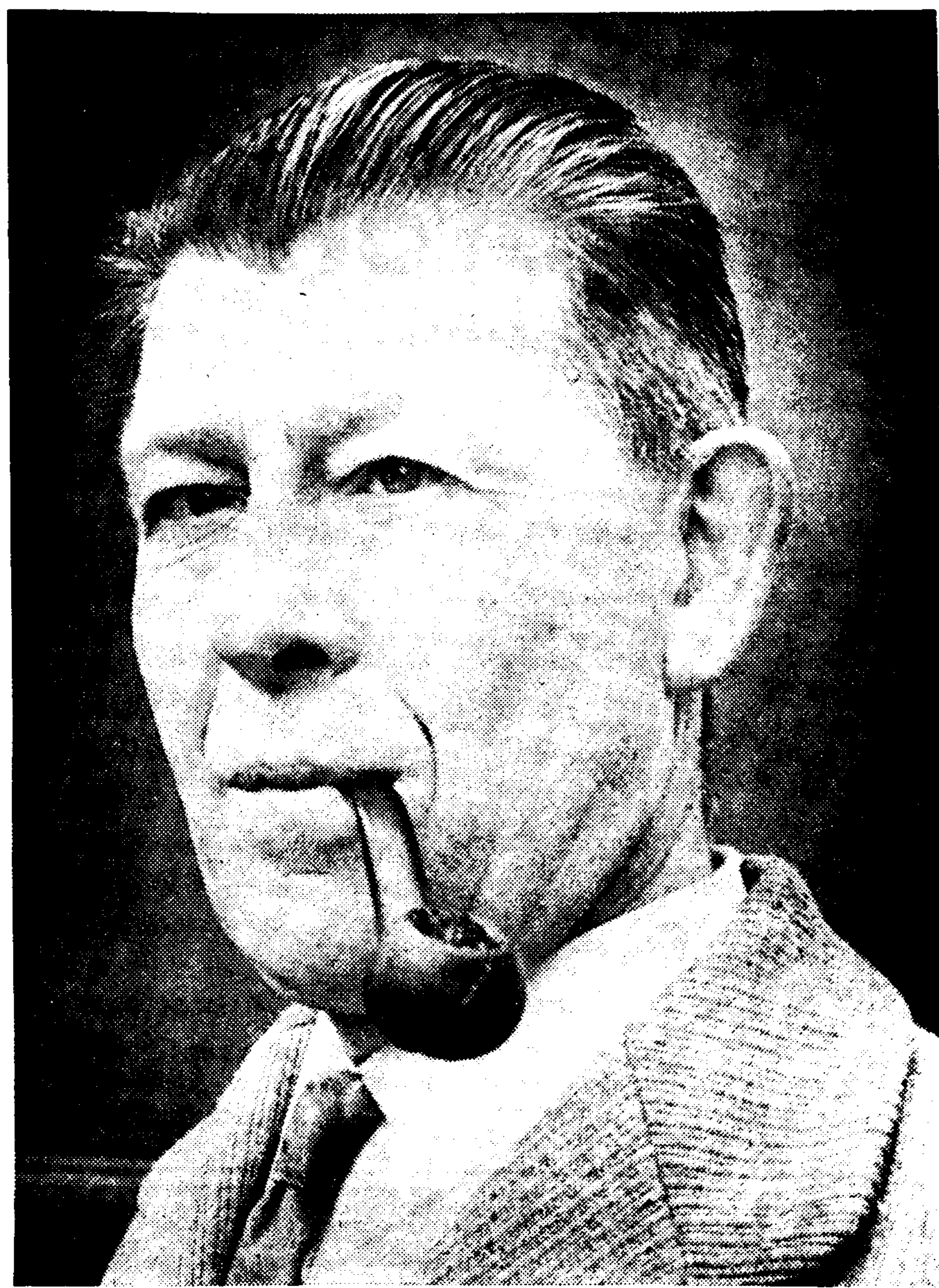
MEERSSEN, 6 november — De jongste uitgave van de vogelwet is een vat vol tegenstrijdigheid. In Maastricht hebben dat maandagmorgen negen Zuidlimburgse vinkenliefhebbers geconcludeerd toen zij de officier van justitie tegen ieder van hen een geldboete hoorden eisen met als toegift de imperatieve verbeurdverklaring van de tijdens vervoer in beslag genomen vogeltjes.

Nadat het hun allemaal was uitgelegd, waren de gedupeerde vinkenhouders het er eenparig over eens, dat de wetgever op twee schouders leunt. Aan de ene kant staat hij het houden en kopen van een aantal beschermde kooivogels toe om echter in een volgend artikel het te koop aanbieden en het daadwerkelijk verkopen, alsmede het vervoeren en afleveren van die vogels een strafbare handeling te noemen. Verboden is evenzeer het houden van en het deelnemen aan zang- en andere wedstrijden voor beschermde vogels.

Dat onze vaderlandse vogelwet bepaald niet waterdicht is, wil zelfs de heer O. van Kooten toegeven. Als politieman doet het hem tot in het merg van zijn botten pijn de wetgever te moeten afvallen, maar hij kan niet anders. Ook volgens hem zijn enkele wetsartikelen lijnrecht met elkaar in tegenspraak. Als gepensioneerd opperwachtmeester van de rijkspolitie in Meerssen, maar meer nog als contactpersoon tussen de 30 in Limburg werkzame controleurs vogelwet en het ministerie van CRM kent de heer Van Kooten de vogelwet even goed, zo al niet beter dan welke advokaat of officier van justitie ook. Hij zweert bij deze wet als het er om gaat de vogelstand in dit gewest zo goed mogelijk te beschermen. Met eenzelfde overtuiging geeft hij de verzekering geen enkele antipathie te hebben jegens volière- of kooitjeshouder en zegt hij zelfs met hen mee te voelen wanneer zij slachtoffer zijn geworden van het tekort aan synchronisatie in de vogelwet. De geboren docent die oud-opper Van Kooten is, dreunt wetsartikelen en uitzonderingsbepalingen uit het blote hoofd op. De wet vermeldt zeven soorten van beschermde kooivogels die men zonder bezwaar „voorhanden" mag hebben. Het zijn de zwarte lijster, ook wel merel genoemd, de vink, de ook als heivink bekend staande kneu, de putter of distelvink, de sijs, groenling en geelgors. Wie dergelijke vogels thuis heeft, heeft ze of uit eigen kweek verkregen of langs een weg waaraan minstens een strafbaar feit kleeft. Het kan bijna niet anders of de tweede mogelijkheid moet sterk de overhand hebben. Sinds 1953 immers worden geen vangvergunningen meer afgeven en hebben de voordien verstrekte vergunningen hun geldigheid verloren. Bijgevolg kan in ons land niemand meer op legale manier beschermde kooivogels vangen. Daar komt bij, dat zelf gekweekte vogels — met uitzondering van bastaarden of kruisingen — niet te koop mogen worden aangeboden. Wie thans over beschermde kooivogels beschikt, heeft ze als het verre nakomelingschap van voorouders die minstens 18 jaar geleden zijn gevangen of uit „andere bron" met onmiskenbaar inbegrip van een strafbaar gestelde verkoop en vervoer. Transporteren is alleen toegestaan in gevallen van „noodzakelijke verplaatsing", zoals verhuizing, en daarvoor kan het ministerie van CRM een vervoersvergunning afgeven.

Benelux-overeenkomst

Zich beroepend op rechtstreekse informaties van de kant van het ministerie zegt de heer Van Kooten binnenkort een Benelux-overeenkomst te verwachten waarbij het houden van alle wildzangvogels wordt verboden. De allerminst konsekwente bepalingen van onze vigerende vogelwet beschouwt hij als een soort overgangsregeling. Een algeheel verbod zou volgens hem wenselijk zijn met het oog op een doelmatige vogelbescherming, die tot op zekere hoogte alles te maken heeft met milieubeheer en onversneden recreatiebehoud. Vogelliefhebbers die — al dan niet na een opgelopen procesverbaal — bij de heer Van Kooten hun nood komen klagen, krijgen steevast te horen dat zij nog blij mogen zijn zeven beschermde soorten te mogen houden. Zeven van de overigens meer dan 300 creaties die in de wildzangsector voorkomen. Onze Meerssense zegsman is ervan overtuigd dat de justitiële aanpak lang niet zo streng zou zijn indien het vangen en houden van beschermde kooivogels beperkt zou zijn gebleven tot de individuele vogelliefhebber. Fnuikend voor de vrije vogelstand zijn echter het vangen en verhandelen op grote schaal. Dat de wetgever daaraan paal en perk wil stellen, acht de heer Van Kooten een vanzelfsprekendheid waar hij met zijn hele stevig geconstrueerde persoon achter staat.



OUD-OPPER O. VAN KOOTEN
...Fnuikend voor de vrije vogelstand is het vangen en verhandelen van wildzangvogels op grote schaal...

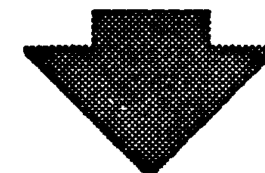
Exotische vogels

Wanneer ooit het bezit van alle beschermde vogels wordt verboden, houdt dan voor de Nederlandse volièrehouder alle plezier op? Zeer beslist niet, meent de heer Van Kooten te mogen geruststellen. De wet beschermt immers uitsluitend de in Europa in het wild voorkomende vogels en niet de zogenaamde exotische vogels. Volgens hem blijft er nu en in de toekomst volop keuze bestaan om een volière in te richten. Minder opbeurend voor vogelliefhebbers is zijn uitleg van het zogenaamde goudvinkenarrest, dat de Hoge Raad der Nederlanden op 3 juni 1969 heeft gewezen. Daarbij werd uitgemaakt, dat zelf gekweekte goudvinken — die dus nimmer de vrije natuur hebben gekend — zijn ontslagen van alle rechtsvervolging en in de zin van de vogelwet gerangschikt kunnen worden onder het pluimvee. Een op 9 september van vorig jaar aangebrachte wetswijziging heeft deze uitzonderingsbepaling echter geheel teniet gedaan. Van die datum behoren ook de zelfgekweekte goudvinken en de meeste overige beschermde kooivogels weer onverminderd tot de rubriek waarvan verkoop, vervoer en aflevering ten strengste zijn verboden. Op straffe van een fikse boete en verbeurdverklaring.

In België en Noord-Brabant diefstallen aan lopende band

Caravans op campings in de winter vogelvrij

Een van de weinige veilige onderkomens voor caravans is in Echt.



door Theo Pasing

HEERLEN, 6 november. — Voor caravans breekt de onveilige tijd weer aan. Het vakantieseizoen is ten einde en vele bezitters van caravans staan weer voor het probleem, waar zij met hun „huisje-op-wielen" gedurende de winter moeten blijven. In de Belgische Kempen is de caravandiefstalrage inmiddels goed op gang gekomen.

Tal van caravans zijn al van onbeheerde terreinen verdwenen zonder een spoor achter te laten. Ook caravans die op straat geparkeerd stonden, zijn in handen van dieven gevallen. In Noord-Brabant met name in het arrondissement Breda, krijgt men eveneens veel aangiften van caravandiefstal. In Limburg zijn tot nu toe „slechts" twee caravans van een onbeheerd terrein verdwenen.



Volgens opper Raven van de districtsrecherche van de rijkspolitie van het arrondissement Maastricht wordt er in het bewakingsgebied van de rijkspolitie frequent gecontroleerd op terreinen, waar caravans gstationeerd zijn. „Meestal is er op commerciële basis een overeenkomst gesloten met de kampbeheerder, dat hij ook gedurende de winter een oogje in het zeil houdt. Hierdoor is het nog niet gebeurd, dat een complete caravan van een camping is gestolen", aldus de politie-functionaris. Hij adviseert de caravanbezitters vooral geen goederen van waarde in hun caravan achter te laten, als zij gedwongen zijn de caravan gedurende de winter op een camping te laten staan.

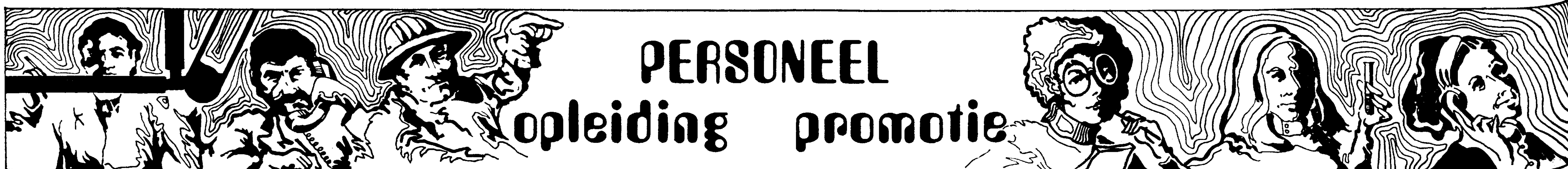
In de Kempen in België laten de stedelingen meestal hun caravan op de camping achter zonder er verder naar om te kijken. Niets is gemakkelijker om de caravan op sleeptouw te nemen en er mee te verdwijnen, hetgeen voor de dieven in de Belgische Kempen dan ook een dagelijkse bezigheid is. In Poppel, Vosselaar en Turnhout verdwenen de laatste tijd diverse caravans. In België bestaat het vermoeden, dat zij over de Nederlandse grens worden gebracht.

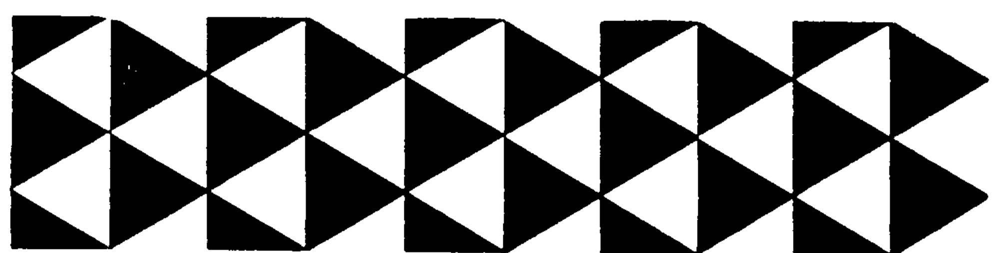
Het grote probleem voor de caravanbezitter is: waar blijf ik met mijn caravan tijdens de winter. Garage of eigen tuin blijken overwegend weinig geschikt als beschermde winterverblijfplaats. Op het platteland kan de caravanbezitter zijn voertuig nog wel eens kwijt in de schuur van een landbouwer, maar in de steden is het veelal huilen geblazen. In Heerlen heeft een hoekje van de ondergrondse parkeergarage enkele jaren als winterverblijf voor een beperkt aantal caravans gediend. Ook die tijd is passé. De weinige caravans, die er nog staan, moeten over enige tijd verdwenen zijn.

Oplossing

In Limburg hebben de eigenaars van de dakpannenfabriek te Echt, de gebroeders Cuypers, voor de winterstalling een oplossing gezocht en gevonden. De grote fabriekshal biedt plaats aan ongeveer 150 caravans. De heer Cuypers: „Voornamelijk mensen uit Zuid-Limburg stallen bij ons hun caravan gedurende de winter. De bewaking wordt bij ons met hoofdletters geschreven. Het hele terrein is met een twee-en-een-halve meter hoge prikkeldraad afgesloten. Drie nachten werkt onze bewakingsdienst, terwijl de rijkspolitie van Echt ook voortdurend een oogje in 't zeil houdt". Het initiatief van de gebroeders Cuypers heeft succes gehad.

Doorlopend is de hal als stalling in gebruik, „ook 's zomers".





Kunstharsfabriek Synthese N.V
te Bergen op Zoom

– deel uitmakend van het Akzo-concern

vraagt:

Operators

voor de produktie-afdeling

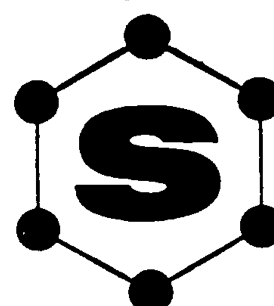
Funktie-inhoud:
De operator bedient zelfstandig een tweetal reaktoren, waarin diverse typen kunstharsen worden geproduceerd. Hij houdt daarbij het gehele proces nauwlettend in de gaten door kontrole van het procesverloop en interpretatie van gegevens van het voortgangskontrolelaboratorium.

Deze funktie wordt in 3-ploegendienst (15.3 pct ploegentoeslag) verricht.

Opleiding:
Voor deze funktie leiden wij U zelf op.
Deze opleiding vindt gedeeltelijk in dagdienst plaats (met behoud van ploegentoeslag) en gedeeltelijk in ploegendienst.
Afhankelijk van uw opleidingsresultaten kunt U in deze funktie nog verder doorgroeien.

Funktie-eisen:
Wij vragen hiervoor mensen met een opleiding in de proces-industrie (b.v. VAPRO A, PBMA E 311 of E 301, LOI N. 18) dan wel met een gevorderde studie hierin.

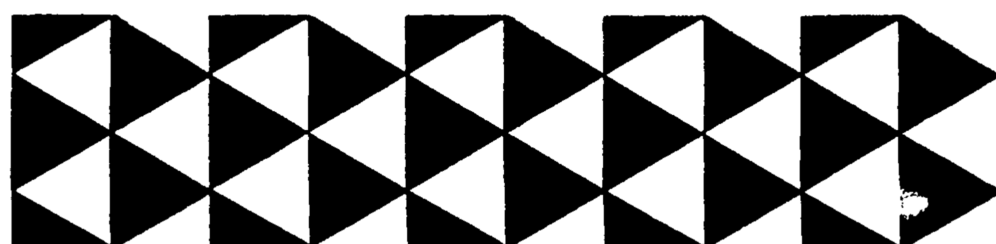
Het bedrijf verleent medewerking bij het vinden van huisvesting.



Sollicitaties te richten aan:

Kunstharsfabriek Synthese N.V.,
RINGERSWEG 5, BERGEN OP ZOOM,
t.a.v. afd. Personeelszaken.

Akzo bundelt de activiteiten van meer dan honderdzestig ondernemingen in de hele wereld. Deze fabriceren garens en vezels van nylon, polyester, acryl, rayon en glas, kunststoffen, folies, synthetisch leer en rubber, zout, zware en lichte chemische produkten, verven, lakken en lijmen, farmaceutische produkten, cosmetica, huishoudelijke produkten en levensmiddelen.





CONSTRUCTIEBEDRIJF EN MACHINEFABRIEK
HOENSBROEK — WIJNGAARDSWEG 73
TELEFOON 045—211741

In ons bedrijf hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor:

CO2 lassers
electrisch lassers
constructie-bankwerkers

VOOR CONSTRUCTIE- EN MACHINEBOUW
Wij verwachten dat zij in het bezit zijn van:
diploma lasser gevorderd — gezel diploma bankwerker
De beloning zal geschieden naar kwaliteit en prestaties.
Ons bedrijf beschikt over eigen busvervoer.

AANMELDEN: MAANDAG TOT EN MET VRIJDAG VAN 9.00 UUR TOT 17.30 UUR.

Achtung Bauhandwerker und Generalunternehmer

Für die Erstellung mehrerer Bauvorhaben (Einfamilienhäuser) im Raume Aachen-Köln suchen wir noch einige solvente Unternehmer.
Auch für kleinere Firmen geeignet.
Baubeginn: Frühjahr 1972

WOHNBAU KISSLER
5100 Aachen
Friedrich Wilhelm Platz 5/6
Tel.: 0949-241-49761 62



VOOR DIRECTE INDIENSTTREDING GEVRAAGD:

hulpmonteur
voor diesel-vrachtwagenonderhoud

ervaren chauffeurs

bijrijders
voor:
containerwagens,
huisvuilwagens,
kolkenzuigers

handige persoon
voor onderhoud containers, voornamelijk spuit- en plaatwerk.

Geboden wordt:
Hoog loon.
Vast werk gedurende het gehele jaar.
Pensioenvoorzieningen.
Vaste aanstelling na proeftijd.

Aanmelden:
SCHUTTERSSTRAAT 1, BEEK-ELSLOO
Afspraken Tel. 04402-3181
Schriftelijk Postbus 344 te Heerlen.

Centrale Verzorgings Dienst COTRANS N.V.



katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

In verband met vakatures op diverse afdelingen worden gevraagd:

waarnemend hoofdverpleegkundigen

Deze vakken betreffen de afdelingen:

interne urologie, speciële chirurgie, algemene chirurgische afdelingen en de afdeling oogheelkunde

Tot de taak zal behoren:
- Het assisteren van het hoofd van de verpleegafdeling bij het organiseren van het verpleegkundig werk.
- Het assisteren van de medicus.
- Het mede superviseren van instructies aan leerlingen en andere medewerkers.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma
- A-ziekenverpleging
- Stafcursus en ervaring in leiding geven strekt tot aanbeveling.

Kandidaten, die een van deze funkties ambiëren, moeten de bereidheid hebben een psychologisch onderzoek te ondergaan.

Eventuele inlichtingen zijn te verkrijgen bij Zr. Christiana Hüskens, telefoon: 08800-58585 toestel 623 of 238.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen, onder de letters C.H.



Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen

Huize Watersley **Sittard** — **Huize Hoogcruts** **Sittard**

De Directie van de Paulus Stichting vraagt voor spoedige indiensttreding, in Huize Watersley, een

medisch analiste

bekend met hematologisch en morfologisch onderzoek en eenvoudige bloed-chemie. Praktijkervaring is vereist.
Voor deze PART-TIME functie, die in de toekomst naar een full-time zal uigtroeien, gaan de gedachten uit naar een gehuwde Medische Analiste die b.v. 5 middagen per week zou willen werken.
Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring, nader overeen te komen.
Voor inlichtingen omtrent aard van het werk kan men zich wenden tot de Geneesheer-Direkteur P. H. M. van Gasselt, tel. 04490—7474.

Geïnteresseerden wordt verzocht sollicitatiebrieven te richten aan:
Hoofd Personeelszaken, Watersley 1, Sittard.

ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT

Bij het **Academisch Ziekenhuis Utrecht** kunnen op korte termijn worden geplaatst:

a. een hoofdverpleegkundige
voor de afdeling inwendige geneeskunde (deelspecialismen)

b. stafverpleegkundigen
voor de afdeling inwendige geneeskunde, Algemene Heelkunde, neurologie en neurochirurgie

c. verpleegkundigen

EN

d. ziekenverzorgenden
voor de verschillende verpleegafdelingen.

Salaris en arbeidsvoorwaarden volgens Rijksregeling.

Belangstellenden kunnen solliciteren
- per brief, gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Academisch Ziekenhuis Utrecht, Catharijnesingel 101, Utrecht.
- Op brief en envelop vermelden nr. 931.
- Mondeling op maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Over bovengenoemde vacatures zijn telefonische inlichtingen te verkrijgen onder nummer 030-28234, toestel 8111.



L.D.S. - M.D.S. "ST.-MATERNUS"
Regentesselaan 1 — Maastricht
vraagt i.v.m. uitbreiding van haar administratie

EEN ADMINISTRATEUR

De te benoemen funktionaris zal na een inwerkperiode belast worden met de leiding van de administratie.

Van sollicitanten verwachten wij een middelbare schoolopleiding en het bezit van het diploma MBA (Ned. Ass.) of hiermede gelijk te stellen diploma's.

Zij, die ervaring hebben met schooladministraties genieten de voorkeur.

Aanstelling kan geschieden in de rang van beambte 2e klasse A of beambte 1e klasse.

Per 1-7-'71 was het min. sal. 2e klasse A ƒ 979 per maand, en het max. sal. 1e klasse ƒ 1531 per maand excl. vac.toelage. De premie AOW en AW is voor rekening van het Rijk. De te benoemen funktionaris wordt direkt opgenomen in het Alg. Burgerlijk Pensioenfonds. Het verplaatsingskostenbesluit is van toepassing.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties worden ingewacht aan het adres Regentesselaan 1, Maastricht.

St. Janscollege Scholengemeenschap
lyceum - havo - mavo — Patersweg 40, Hoensbroek
vraagt per 1 februari 1972

DOCENT
voor wiskunde 2e graad, 29 lesuren
Ook 1e graads bevoegden kunnen solliciteren.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, telefoon 045 - 212969, huistelefoon 04406 - 3163.

Door de blijvende groei van ons jong dynamisch bedrijf zoeken wij:

Aankomend radio-T.V.-monteur
Aankomend verkoper

voor onze technische service aan de Akerstraat.
- 5-daagse werkweek
- reis- en studieregeling

Maak een afspraak voor een persoonlijk onderhoud.

Technische service

Vogelzang

Akerstraat 70-72, Heerlen, tel. 045-716055.

18.000,— DM JAHRESGEHALT

bieten wir nach gründlicher Schulung qualifizierte Friseurmeisterin oder Friseuse.

Tätigkeit:
Leitung unseres COMTESS-HAARHAUSES, Aachen- Dahmengraben 18.

Bewerbungen mit Lichtbild und Telefonangabe richten sie bitte an:

Comtess-Haarhaus Rhein Main
Personalzentrale, 6 Frankfurt/Main
Stiftstrasse 18/20, Tel: 0949-611-281224.

Radium-Vredestein is de hoofdzetel van één der divisies van het Vredestein-concern en is gevestigd te Maastricht. Het bedrijf produceert en verkoopt o.m. banden, zolen, matrassen, huishoudelijke artikelen en halffabrikaten voor de auto- en meubelindustrie en telt ongeveer 1500 medewerkers.
Op korte termijn is er behoefte aan een

DESKUNDIG PERSONEELSMAN

Deze funktionaris ressorteert rechtstreeks onder het hoofd personeelzaken. Na een inwerkperiode zal hij in enkele produktie-units op zelfstandige wijze het personeelsbeleid uitvoeren.

De man die wij bedoelen weet wat van hem wordt verwacht. Wij beperken ons dan ook bij de informatie over de taak tot die aspekten, die in het kader van een modern personeelsbeleid het accent krijgen.
Wij gaan er van uit, dat personeelsbeleid direkt gericht dient te zijn en dat de problematiek aangepakt wordt op de „werkvloer".

In dit raam gezien noemen we als belangrijkste funkties:

- aktiveren en coördineren van het werkoverleg
- ondersteuning van leidinggevende funktionarissen in hun taak t.a.v. de menselijke verhoudingen
- het in de praktijk mogelijk maken, dat medewerkers dié funktie uitoefenen, die in overeenstemming is met hun ambities en capaciteiten en waarin ze optimaal funktioneren. Taakverruiming speelt hierbij een belangrijke rol
- het in teamverband leveren van een bijdrage tot het verder ontwikkelen van het personeelsbeleid.

Wij denken voor deze funktie aan een dynamische, flexibele medewerker in de leeftijd van 25-35 jaar, die door opleiding en ervaring weet wat personeelswerk inhoudt.

Hij zal kunnen funktioneren binnen een prettig team, dat van zijn kant zal zorgdragen, dat hij vlot acclimatiseert.

Wilt u uw sollicitatie richten aan het Hoofd van de Personeelsdienst van de Copro-Divisie Vredestein, de heer J. Kamerling, die u ook telefonisch meer informaties kan verstrekken.

Als u uw sollicitatie vergezeld laat gaan van een pasfoto vinden we dat prettig.

RADIUM - VREDESTEIN
Cabergerweg 45. Tel. 04400 - 43333.



Warson de specialist in stijlmeubelen
in Mechelen a.d. Maas, België



Mechelen a.d. Maas, Steenweg 161-98
(Markt) Telefoon 0932 11.67159.
Openingstijden: dagelijks van 9.00-12.00 uur, 13.30-20.00 uur
's zondags van 9.00 uur tot 12.00 uur.
Parkeerruimte aanwezig.

WARSON MEUBELEN zijn meubelen voor moderne mensen. Dit is een begrip geworden. Steeds meer gaat de woninginrichter zijn interieur met stijlmeubelen inrichten. De mens heeft behoefte aan een oase van rust. Warson Meubelen kunnen hiertoe bijdragen: in het scheppen van sfeer en gezelligheid. In het stijlmeubel is WARSON toonaangevend. WARSON MEUBELEN zijn voornaam, funktioneel, sober en sterk. Komt u maar eens kijken bij WARSON.

ATTENTIE: Warson levert inclusief b.t.w. franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar gebruiker, dus zonder tussenpersonen.



10 km van Maastricht aan de weg van Maastricht naar Eindhoven.

Plak deze coupon op een briefkaart, gericht aan WARSON MEUBELEN, Steenweg 161, Mechelen a.d. Maas, België.
Naam ....
Straat ....
Plaats ....
Na storting van ƒ 1,50 bij de Amrobank Maastricht, t.n.v. WARSON MEUBELEN, zenden wij u onze prachtige kleurkatalogus.

Aankomend of ervaren MEDEWERKSTER

voor typewerk, archiefwerk en receptie. Beschaafd optreden, MAVO of gelijkw. opleiding. Leeftijd 16-22 jaar.

Schr. soll. aan Notaris Geraedts, Postbus 11, Nieuwenhagen. x

NEDERLANDERS WERKZAAM IN DUITSLAND: PROFITEER VAN HET 624,– DM GESETZ!

Stuur uw naam en adres naar W. Engels Churchillstraat 11, Hulsberg, telef. 04405 - 728. Hij zal u gaarne inlichten.

Het Laurentiusziekenhuis te Roermond

vraagt

MEDEWERK(ST)ER

om in het mortuarium tijdens de bezoekuren de bezoekers te ontvangen en te geleiden.

Gedacht wordt aan een tactvolle, begrijpende en meelevende persoonlijkheid met een goede algemene ontwikkeling.
Leeftijd bij voorkeur niet beneden 50 jaar.

Deze part-time functie wordt goed gehonoreerd.

Belangstellenden kunnen zich voor nadere inlichtingen of aanmelding wenden tot de directrice van het ziekenhuis.

Dringend gevraagd voor Duitsland:

Bankwerkers
(v. alum. metaalbouw)
Loodgieters
Verwarmingsmonteurs

Fa. Illis, Aken, Promenadestr. 3-5
Tel. 0 949 - 241 - 31069

GEVRAAGD:

PART-TIME HULPEN

van 7.30 tot 1 uur of van 2-6 of van 6 tot 10 uur.

Enige ervaring in verpleging gewenst.

VERPLEEGINRICHTING MATER STELLA
VALKENBURG - EMMALAAN 7 - TEL. 2179

Wij kunnen nog plaatsen voor onze projecten in Frankfort, Vettelschosz, en Munster:

40 BETON-TIMMERLIEDEN
25 IJZER-VLECHTERS

Hoog loon. Gunstige soc. verz.voorwaarden.
Event. Schl. Wettergeld van 1-11 t.m. 31-3.

Inlichtingen en aanmeldingen:
Bouwbedrijf S.M.B., Spoorlaan 29 Valkenburg, tel. 04406-2647, van ma. t.m. vrij. v. 9-17 uur; zat. van 9-12 uur, of bij:
de heer J. Feenstra, Joost v.d. Vondelstraat 84 Molenberg-Heerlen, tel. 045-716622, van ma. t.m. vrij. van 9-20 uur; zat. 9-13 uur, of bij:
de heer J. v.d. Sluijs (uitsl. telefonisch), op zat. van 9-13 uur, van ma.-vrij. na 18 uur. x



Voor spoedige indiensttreding gevraagd: een vlotte en accurate

telefoniste/ typiste

Salaris in overeenstemming met kennis en ervaring.

Aanmelden:
Persoonlijk Schuttersstraat 1, Beek-Elsloo.
Telefonisch 04402-3181.
Schriftelijk Postbus 344, Heerlen.

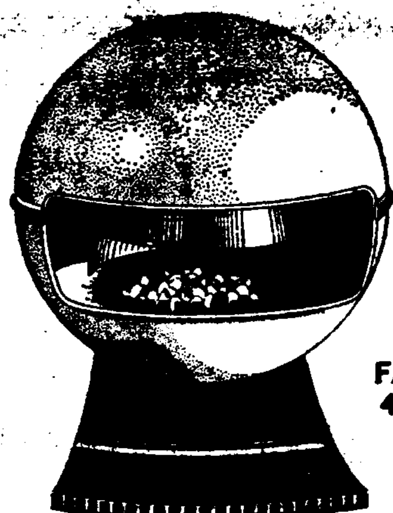
Middelbare Technische School Heerlen
Schimmelpenninckstraat 1 - tel. 045-717369
Gevraagd voor zo spoedig mogelijk in verband met ziekte

EEN LERAAR
Lichamelijke oefeningen

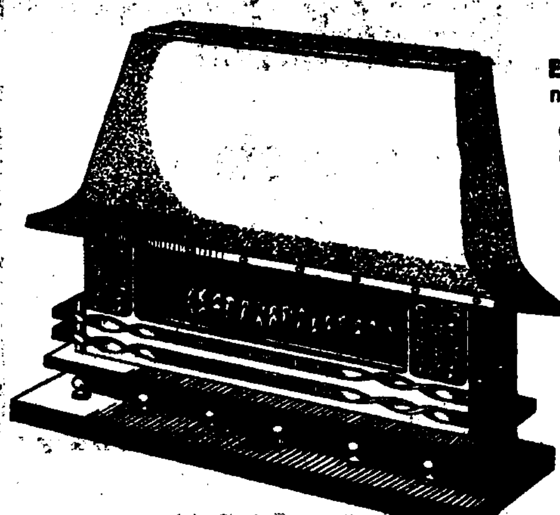
in het bezit van de akte M.O.P., of studerende hiervoor. Deze vervanging geldt voor een weektaak van 26 lessen.
Sollicitaties te richten aan de direkteur, P. W. Zonnenberg.

Profiteer NU van Dom.v.d.Bergh's HOGE INRUILPREMIES

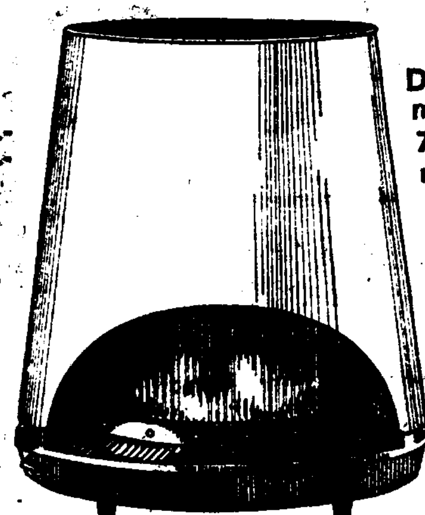
U kunt kiezen uit tientallen nieuwe modellen gashaarden van alle bekende merken.



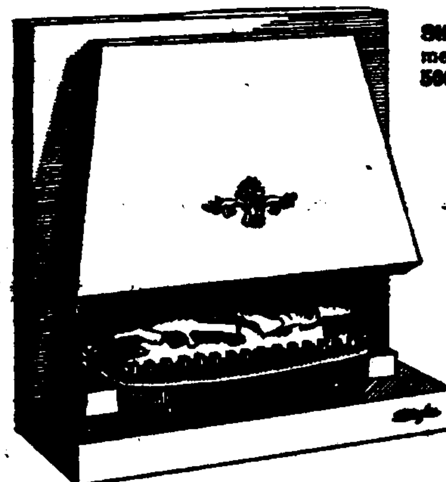
FABER 2000
4200 Kcal/u 1293.-



ETNA Gala
met thermostaat
6000 Kcal/u 949.-
8000 Kcal/u 999.-



DRU Pinguin
met thermostaat
7450 Kcal/u 565.-
met im. houtvuur 670.-



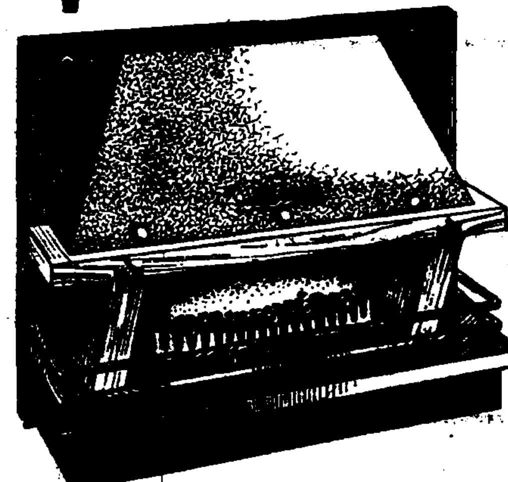
SIEGLER Lauda
met thermostaat
5000 Kcal/u
749.-



VULCANA Duo
8200 Kcal/u 1042.-



FABER Alda
met thermostaat
6200 Kcal/u 1144.-
7800 Kcal/u 1156.-



FABER Tudor
met thermostaat
4000 Kcal/u
847.-

DOE UW VOORDEEL!

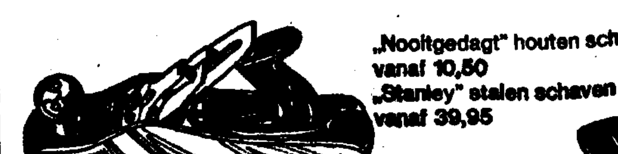
U krijgt voor uw oude haard 100.- tot 150.-

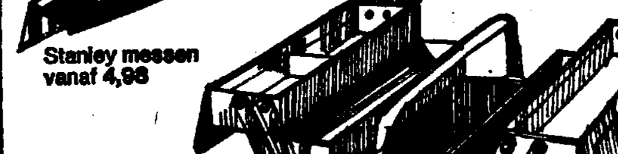
DOM.v.d.BERGH
SITTARD • HEERLEN • MAASTRICHT • VENLO
Voorstad 25 Dautzenbergstr. 48 Nieuwstraat 11 Vleesstraat 43



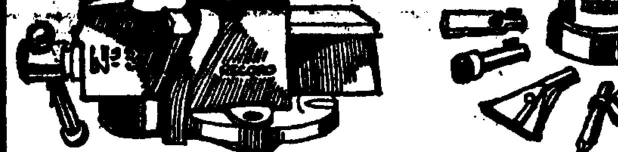
11 Boels-cadeau ideeën

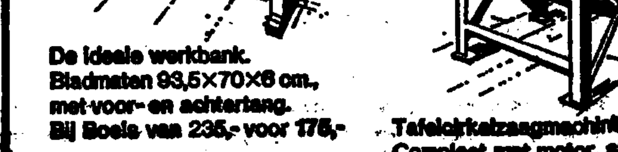
Mannen zoeken graag hun eigen cadeaux uit. Zeker als het gaat om duurzame of grotere hobby-artikelen. Boels heeft wèl 'n paar tips voor u. Daarom deze greep uit onze geweldige collectie....

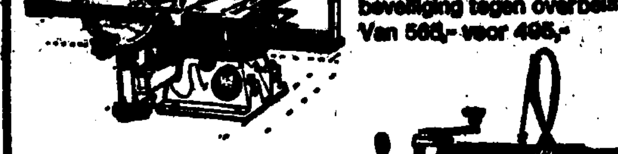
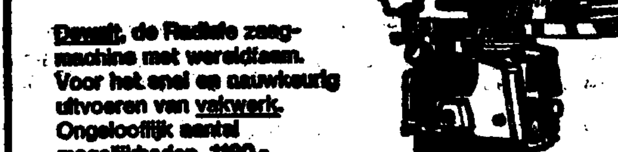


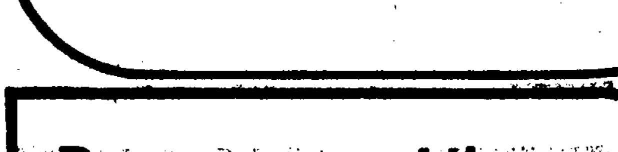
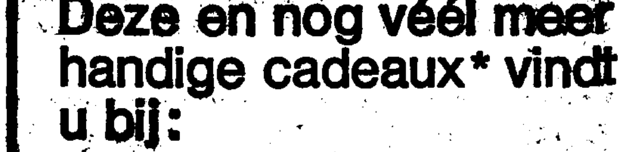


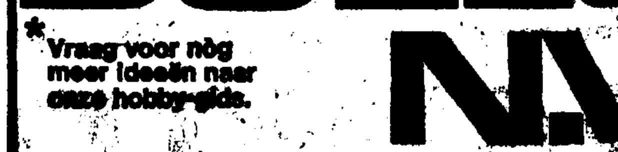
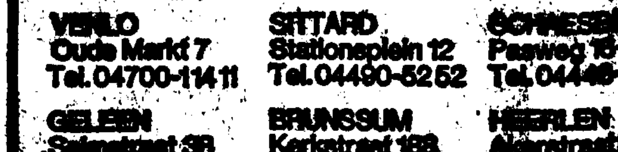
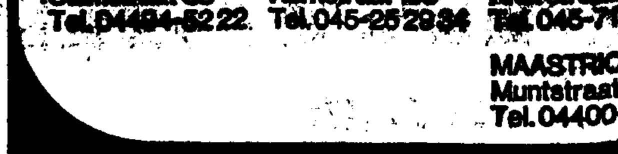
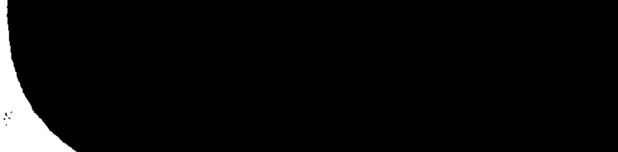




„Nooitgedagt" houten schaven vanaf 10,50
„Stanley" stalen schaven vanaf 39,95

Surform schaaf

Stanley messen vanaf 4,98

Metabo boormachines vanaf 99,50

Gereedschapskisten vanaf 13,95

Camping Gaz soldeerlamp vanaf 26,10

Bankschroeven vanaf 31,90

De ideale werkbank. Bladmaten 93,5×70×6 cm., met voor- en achtertang. Bij Boels van 235,- voor 175,-

Tafelcirkelzaagmachine. Compleet met motor, spouwmes, beschermkap en voetstuk 652,65

Robuuste houtbewerkingsmachine. Met automatische beveiliging tegen overbelasting. Van 565,- voor 495,-

Dewalt, de Radiale zaagmachine met wereldfaam. Voor het snel en nauwkeurig uitvoeren van vakwerk. Ongelooflijk aantal mogelijkheden. 1190,-

Deze en nog véél meer handige cadeaux* vindt u bij:

BOELS N.V.

* Vraag voor nòg meer ideeën naar onze hobby-gids.

VENLO Oude Markt 7 Tel. 04700-11411
SITTARD Stationsplein 12 Tel. 04490-5252
SCHAESBERG Pasweg 15 Tel. 0444
GELEEN Salmstraat 38 Tel. 04494-5222
BRUNSSUM Kerkstraat 168 Tel. 045-252934
HEERLEN Akerstraat Tel. 045-71
MAASTRICHT Muntstraat 31 Tel. 04400-12

Verpleegkliniek Heerlen
Henri Dunantstraat 3, Heerlen, (Tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek waar 260 somatisch zieken worden verpleegd, verzorgd en gereaktiveerd, hebben wij op korte termijn plaats voor een:

waarnemend hoofd

van een verpleegafdeling (38 bedden).

Enige ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.
Aanstelling en salariëring zal geschieden in de rang van waarnemend hoofdverpleegde.

verpleegkundige

Aanstelling en salariëring zal geschieden in de rang van verpleegde.

Serieuze kandidaten kunnen schriftelijk solliciteren bij de direktie van onze verpleegkliniek. Desgewenst zal de adjunkt-direktrice, mejuffrouw E. M. Brasker, u gaarne vooraf telefonisch alle inlichtingen verstrekken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 10.30 uur).

Scholengemeenschap St. Michiel, Jos Klijnenlaan 195, Geleen, vraagt voor zo spoedig mogelijk i.v.m. ziekte

DOCENT(E)

voor Nederlands, 2de graad, 19 lesuren of gedeelten hiervan.

De te benoemen docent moet in het bezit zijn van een 2de graads bevoegdheid of reeds gevorderd zijn tot het laatste studiejaar.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het bestuur van de vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector van de school, M. de Ley, teel. 04494-5720, huistelefoon 04494-2298.

MEDISCH CENTRUM

vraagt in verband met de uitbreiding van het St. Barbara Ziekenhuis, voor de centrale keuken

ASSISTENTES

met INAS-opleiding

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

LIMBURGSE ORGANISATIE VAN ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS

zoekt per 1 januari 1972 voor enkele aan haar verbonden sekretariaten een

consulent

die belast zal worden met de individuele advisering aan zelfstandige ondernemers uit het midden- en kleinbedrijf in Limburg.

Deze funktie heeft daarom een zeer ambulant karakter.

Deze adviesverlening bestrijkt o.m. de volgende gebieden:
- financiering
- administratie
- ondernemersvorm
- overdracht/opvolging
- vestigingsplaats.

De aan te stellen funktionaris onderhoudt nauwe kontakten met de landelijke Ondernemersorganisaties voor het Midden- en Kleinbedrijf en met het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf.

Onze gedachten gaan uit naar een medewerker op HEAO/SPD-niveau, leeftijd 25-30 jaar, die in staat is met grote mate van zelfstandigheid voornoemde werkzaamheden te verrichten.

Bekendheid met de problematiek van het midden- en kleinbedrijf strekt tot aanbeveling.

Aan prettige kontaktuele eigenschappen wordt grote waarde gehecht.

Een auto wordt ter beschikking gesteld; indien u zelf een auto bezit wordt een kostenvergoeding gegeven.

Als u zich in het bovenstaande kunt herkennen, schrijft u dan vóór 15 november a.s. naar:

Het bestuur van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers, Wilhelminapark 20, Venlo.

Gevraagd:

administratieve kracht (vrl.)

voor type-werk en lichte administratieve werkzaamheden.
Vereist: diploma's Mulo/Mavo en typen.
Leeftijd ± 18 jaar.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met opgave van opleiding, referenties e.d. richten aan: Direktie Schilderwerken v.d. Laar Treebeek n.v., Trichterweg 137 te Treebeek.

INTERIEURBOUW — HOUTBEWERKING H. SALDEN
Industriestraat 20, Sittard
vraagt

halfwas en all-round TIMMERLIEDEN

TELEFOON 04490 - 6229



NAKERMIS TE ELSLOO

BEZOEKT DE GROTE NAKERMIS TE ELSLOO, MORGEN ZONDAG 7 NOVEMBER: ALLE KERMIS-ATTRAKTIES ZIJN OP HET KERMISTERREIN NOG AANWEZIG

De gezamenlijke exploitanten

SCHINVELD
In Bar-Dancing THEUNISSEN
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met disk-jockey JANNEWITSCH
Alle dagen vrij entree.

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG DISCO-TIME
D.J. JO ROSENBOOM R.O.Z.H.
DANSEN TOT 2 UUR

Bar-dancing Gilissen, Cadier en Keer

Heden zaterdag DANSEN met het bekende orkest **THE BLUE FIVE**

A.S. ZONDAG wordt de dansmuziek verzorgd door **THE GERMANS**

Café Welgelegen, Chevremont
ST. PIETERSTRAAT 13
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
Tot 3 uur geopend.
TRIO GALANTI
Rickey en Rob Hinzen

Disco-Bar-dancing SOHO
Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
met JOS MAAS

Bar-Dancing Excellent
Baanstraat 5, Schaesberg
VRIJ DANSEN
Iedere zaterdag en zondag op de nieuwste en beste platen uit onze discotheek.

MORENHOEK HEERLEN CENTRUM

Exclusieve dansgelegenheid. Nachtzaak tot 04.00 uur.
Sfeervolle verlichting — goede dranken.
Slechte, goede en zeer goede muziek.
Film om te lachen en te huilen.
Heerlijke saté.
Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha
AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP........
Wat is een bodega?
Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in een Spaanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar Spaanse muziek.
Bediening: Limburgs.

DANSEN DAN
Pavillon
VALKENBURG
JA
óók iedere zaterdag geopend!
deze maand:
THE WALKERS

Bar-Dancing EXTASE, Pey-Echt
hedenavond BAL
orkest ORINOCO
zondag DANSEN
orkest: MELODY STRINGS
Bar-dancing EXTASE
het trefpunt voor Echt en omstreken

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —
IM HEIDE STüBEL
Café-Rest. Pension
Heden zaterdag en zondag
GROOT CONCERT
met The New Cocktails
Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomers

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag

B EDIENING CHARMANT
A FZONDERLIJKE BARS 3
R EALISTISCHE PRIJZEN
DANCING
M UZIEK FANTASTISCH
I NTIEME SFEER
O NTSPANNING DANSEN

Parkeren voor en achter de zaak.
J. Raeven
HEERENWEG 241
hoofdweg Heerlen-Brunssum
Garderobe aanwezig. — Geen entree.

HEDEN ZATERDAG
DANSEN
orkest: „The Blenco's"
CAFé GIBBELS
Franciscanerstraat 44, Bleijerheide

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
met
LOS QUADROS

MOLENBRONZAAL
LIMBRICHT
ZONDAG 7 NOVEMBER
DANSEN
met het orkest
FREDDY AND THE CASH

Hallo Mechelen
Heden zaterdag 6 november
GROOT K.P.J.L.-BAL
in zaal Meessen-Budie
Orkest: The Blue Walkers
Aanvang 7 uur. Bel. uitn. M.B.L. en K.P.J.L.

Ubachsberg
K.P.J.L.-BAL
op zondag 7 november
in dancing Caselli-Voncken
Orkest: The Blue Walkers
Bel. uitn. afd. Voerendaal

BEEK
Zaal MAESSEN
morgen zondag
DANSEN
met het orkest
THE PICCOLINO'S

NAJAARS KERMIS • SPEKHOLZERHEIDE • NAJAARS KERMIS

KERMIS - KERMIS - KERMIS - KERMIS

DANCING **KONGO BAR**
ZATERDAG - ZONDAG - MAANDAG
Tijdens de kermisdagen
DANSEN
met de geweldige en veelgevraagde disk-jockeys
JOHAN en KAREL

Voor gezelligheid en sfeer
„HEIDSCHER HöFKE" (geheel oudhollands)
Het uitgaan in deze zaken is beslist goed voor U.
H. STOHR-SCHIFFER, Industriestraat 20-22, Spekholzerheide.

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
Heden zaterdag en morgen zondag speelt voor U het bekende dans- en showorkest
THE QUINTO'S

BAR-DANCING TREFCENTRUM
CHEVREMONT
ZATERDAG de popgroep
RELAX
in nieuwe formatie
ZONDAG
DISKO-avond
met als presentator
Pedro-W.
Aanvang half 7.
Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en koffietafels.

BRUNSSUM
Iedere zaterdag en zondag
DANSEN
Intiem, sfeervol, gezellig.
AMBASSADEUR
BODEMPLEIN - RUMPENERSTRAAT

VAESRADE
Heden zaterdag
DANSEN
met TONY LANG
zondag met
CON AMORE

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29
tel. 045-411254

Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het dans- en showorkest
The Amigo's
Zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend.

Bar-Dancing 't Wölfje
Tijdens de kermisdagen, zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het orkest:
De Melodisten
J. D. Bok, Kasperenstraat 54, Kaalheide

Hotel Monopole
RINDERSTRAAT 115 — KERKRADE
In zaal en disco-bar
DANSEN
Onze disk-jockey brengt de nieuwste hits.
Onze keuken is nu ook de hele avond geopend voor kleine hapjes.

CAFé J. WECKSELER
St. Pieterstraat 38, Chevremont
telefoon 04445—2141
De maand november iedere zaterdag en zondag
DANSEN
met het orkest
THE JENCO'S

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dancings in Limburg

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het orkest:
The Singing Stars
o.l.v. de Limburgse James Last
Beleefd uitnodigend, L. Rademakers-Vinders, Romeinenstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689

Café-Bar-Dancing
Pension „ROYAL"
Vrij parkeren
Tijdens de kermis vrijdag, zaterdag, zondag, maandag, dinsdag en woensdag
DISCOTHEEK
Elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag dansen met disk-jockey FRANCESCO K
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEK'HEIDE, TEL. 045—411018

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
Zondag DANSEN met THE CONFRONTATIONS

BAR-DANCING SCHAESBERG
STREEPERKRUIS
VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
aan de disco JACK BRUNING
VRIJDAG en ZATERDAG TOT 2 UUR GEOPEND!

KERMIS TE SPEKHOLZERHEIDE IN
Bar-Dancing 'T WIELTJE
ANNEX SCHEEPSBAR
zaterdag 6 nov., zondag 7 nov. en maandag 8 nov.
DANSEN
Deze kermisavonden worden verzorgd door het bekende dans-, zang- en showorkest
FRANS LOWIS
's vrijdags ook gelegenheid tot dansen
Onze zaak is nog in wijnsfeer aangekleed.
Grote parkeerplaats achter de zaak, waar tevens ingang tot dancing en café.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465

EL DORADO — KEGELPALEIS PAUBEEK
Voor een gezellig weekend naar EL DORADO SPAUBEEK
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
zaterdag orkest JO BRAUN
zondag orkest EL BOBO
23 november CORRIE EN DE REKELS
Tel. 04493—1432

Kegelpaleis - DANSEN - Heerlen
HEDEN ZATERDAG, ZONDAG EN MAANDAG
het bekende duo van radio en tv voor het toppunt van gezelligheid
LENI EN LUDWIG
Maak een DANSJE op hun MUZIEK in ons VERNIEUWDE CAFé
Onze buurman heeft heerlijke hapjes voor U. FRITURE DE KEGEL

TIJDENS DE KERMISVRIJDAG zaterdag, zondag en maandag
DANSEN in CLUB 208
Disco-time a-go-go met de disk-jockey MIKE SUMMERBY
Iedere 100ste bezoeker krijgt een leuke verrassing.
Doe mee aan de Top 25
CLUB 208
Patronaatstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-413123

Voorlopig Surséance van betaling

Bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: **Wilhelmus Hendrikus Hubertus van Kan**, wonende te Maastricht aan de Heerderdwarsstraat 44-46 en aldaar zaakdoende onder de handelsnaam „Champignonkwekerijen en Conservenfabriek Het Fort", ingediend een verzoekschrift tot het bekomen van surseance van betaling. Bij beschikking van gemelde rechtbank van 4 november 1971 is aan verzoeker voorlopig surseance van betaling verleend; tot bewindvoerder is benoemd Mr. L. F. W. Wetzels, advocaat-procureur te Maastricht en aldaar kantoorhoudende aan de Papenstraat 6 en tot Rechter-Commissaris is benoemd Mr. H. M. J. I. Steenbergen, tevens is bepaald dat de bekende schuldeisers en de schuldenaar zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gevolmachtigde te verschijnen in raadkamer van gemelde rechtbank op donderdag 9 december 1971 des voormiddags om 10.00 uur, teneinde alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surseance, op het verzoekschrift te worden gehoord.
Bij voormeld verzoekschrift **is geen ontwerpakkoord gevoegd.**
Procureur van verzoeker is: Jhr. Mr. L. A. M. van Sasse van Ysselt, advocaat en procureur te Maastricht en aldaar kantoorhoudende aan de Brusselsestraat 34-36.
Maastricht, 4-11-1971.
De Griffier van de rechtbank voornoemd.
R. P. A. Dijker

STADSBIBLIOTHEEK MAASTRICHT

Gevraagd wordt

EEN ASSISTENT(E)

ter plaatsing bij de Documentatie-afdeling van de Stadsbibliotheek.

Betrokkene zal worden belast met in hoofdzaak documentalistische werkzaamheden met betrekking tot de regio.

Deze werkzaamheden, o.m. titelopname, klasseren, vorming knipselcollecties uit Limburgse nieuws- en opiniebladen, zijn van vrij eenvoudige aard, doch bovendien zal hij/zij een zich uitbreidende taak krijgen bij de bewerking en het toegankelijk maken van de bibliografie van Limburg.

Vereist zijn: een middelbare schoolopleiding op HAVO- of MMS-niveau, vaardigheid in het typen en de bereidheid tot het volgen van daarvoor in aanmerking komende G.O.-cursussen. Het bezit van een vakdiploma of een aan deze taak aangepaste studieverklaring strekt uiteraard tot aanbeveling, evenals ervaring in de toepassing van de U.D.C.

De salariëring zal afhankelijk zijn van leeftijd, genoten opleiding en ervaring en wordt nader overeengekomen.

Sollicitaties, uiterlijk 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Assistent(e) Stadsbibliotheek".

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling **Comptabiliteit** van het **BEDRIJF VAN OPENBARE WERKEN** bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

een boekhoudkundige kracht

Deze funktionaris zal worden belast met de controle van boekhoudkundige bescheiden, alsmede met de mechanische verwerking van boekhoudkundige gegevens; deze verwerking geschiedt via de thans aanwezige conventionele boekhoudmachines, die waarschijnlijk binnen afzienbare tijd zullen worden vervangen door elektronische apparatuur.

Candidaten dienen naast een basisopleiding op MAVO-niveau een boekhoudkundige opleiding te hebben genoten, terwijl zij interesse moeten hebben voor de ontwikkeling van de administratieve automatisering.

Het salaris bij indiensttreding is afhankelijk van opleiding, ervaring en diplomabezit, waarbij indeling in de rang „adjunct-commies" kan plaatsvinden, indien u in het bezit is van het M.B.A.-diploma of van een minstens daaraan gelijkwaardig diploma.

Bij benoeming zijn een goede verlofregeling en een gunstige ziektekostenregeling (IZA-Limburg) van toepassing, terwijl opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds plaatsvindt; studiekosten kunnen voor een aanmerkelijk deel worden vergoed.

Sollicitaties binnen veertien dagen te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van Maastricht en en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht, waarbij U in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve te vermelden: „boekhoudkundige kracht O.W."

HET ALGEMEEN ZIEKENHUIS

Prof. Lorentzlaan 76 te Zeist,

vraagt een

analiste

voor het klinisch-chemisch en haematologisch laboratorium. De totale bezetting van het laboratorium bestaat uit 18 personen.

Voor avond- en weekenddiensten is een zeer gunstige compensatieregeling van toepassing. Huisvesting in het ziekenhuis is mogelijk, doch niet noodzakelijk.

Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het hoofd van het laboratorium, dr. J. C. Koedam, telefoon (03404)-15511.

Sollicitaties te richten aan de directrice van bovengenoemd ziekenhuis, Prof. Lorentzlaan 76 te Zeist.

METAALPLAAT VERWERKEN

In onze goed geoutilleerde bedrijven kunnen wij in loonopdracht voor U uitvoeren:

1. plaatknippen (in elke gewenste vorm)
2. zetwerk
3. puntlaswerk
4. CO 2 laswerk
5. metaallintzaagwerk

Wij bieden: Snelle levering - Scherpe prijzen

WERKVOORZIENING GELEEN EN OMSTREKEN
Borrekuilstraat 50A — GELEEN — Telefoon 04494—5243

2e OPROEP

nieuw te vestigen Verkoopkantoor te Heerlen

administratieve kracht (mnl. of vr.)

met boekhoudkundige ervaring.
M.B.A. strekt tot aanbeveling, doch is niet vereist
functie is kennis van de Duitse taal gewenst.
te richten aan: J. Eken, Paadweg 2, Hoensbroek. 045—212174.

Fa. JAN OPREIJ

Bouwmaterialen — Natuursteen
RIJKSWEG 63 — MARGRATEN,
zoekt wegens uitbreiding van haar verkoopactiviteiten een

VERTEGENWOORDIGER

Vereisten:
UTS bouwkunde of gelijkwaardig practische ervaring
Rijbewijs BE
Leeftijd 22-30 jaar
Zijn taak zal zijn het bezoeken van aannemers en architecten.
Gelieve alleen schriftelijk, eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres.

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Aan de BLOEDTRANSFUSIEDIENST van ons ziekenhuis zijn 16 medewerkers verbonden.

Zij verrichten de volgende werkzaamheden:
- bloed afnemen van donores
- bereiden van bloedfracties
- laboratorium-onderzoek.

In verband met uitbreiding van deze dienst zoeken wij een

laborante

Het bezit van een diploma laborante, doktersassistente, apothekersassistente of een diploma van daarmede vergelijkbare opleiding, achten wij voor deze medewerkster noodzakelijk.

Kandidaten met praktische ervaring genieten de voorkeur. Leeftijd niet jonger dan 20 jaar.

Voor een bekwame medewerkster staan er aantrekkelijke ontplooiingsmogelijkheden open.

Voor nadere informatie kunt U zich eventueel in verbinding stellen met de heer B. Verhaaf, telefoon: 08800-58585 toestel 261 of 238.

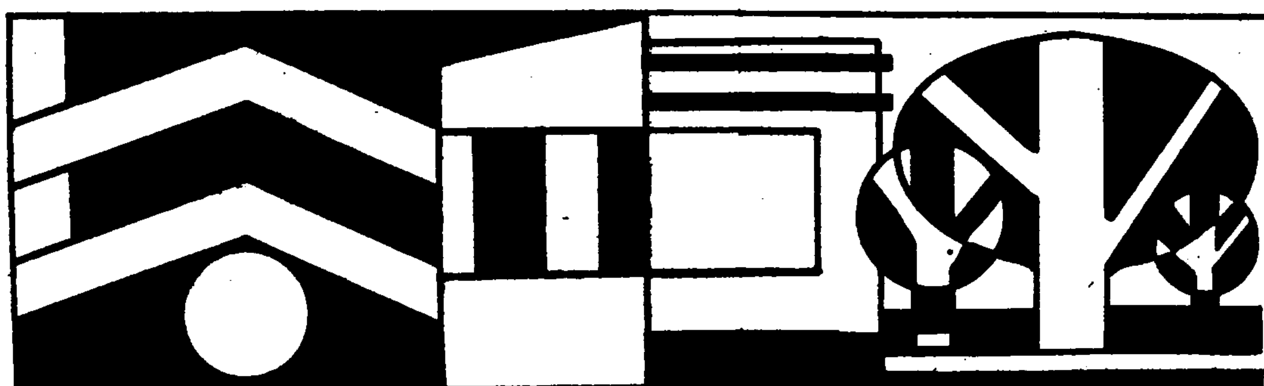
Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen, onder de letters B.V.

STICHTING DIENSTENCENTRA VOOR BEJAARDEN - KERKRADE

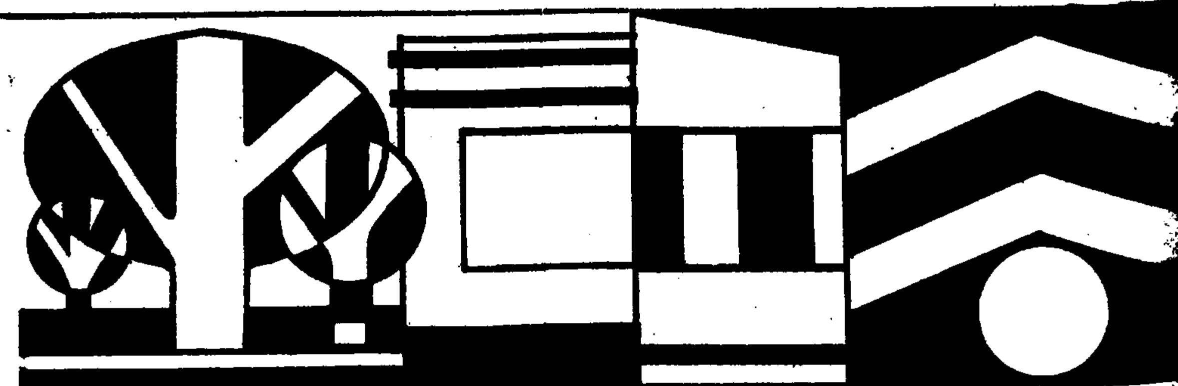
De Stichting, die reeds 3 jaar werkzaam is en die twee dienstencentra omvat met verschillende dependances, vraagt wegens uitbreiding van haar aktiviteiten

EEN LEID(ST)ER

waarbij de voorkeur uitgaat naar een leider.
Zijn taak zal, naast de dagelijkse leiding van de centra bestaan uit het organiseren van rekreatieve en vormende aktiviteiten.
Moet in staat zijn in teamverband te kunnen werken.
Vereist: is in het bezit van een Middelbare Sociale opleiding of vergevorderde studie daarvoor en organisatorische kwaliteiten.
Salaris: volgens Rijksregeling.
Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht te solliciteren bij de secr. der stichting, O. L. Vrouwestraat 139 te Kerkrade. Nadere inlichtingen kunnen U verstrekt worden door de heer J. Pleijers, mej. R. Op 't Root, Tunnelweg 54, Kerkrade. Tel. 045-411322.



HUIZEN grond hypotheek



OBBICHT

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op **woensdag 17 november 1971** des namiddags om 3.00 uur in het Café van de heer J. Mulders aan de Dorpstraat 1 te Obbicht, om uit onverdeeldheid te geraken, krachtens rechterlijk bevel, in het openbaar verkopen

Gemeente Obbicht en Papenhoven

Het woonhuis met tuin en boomgaard aan de Beekstraat 8 te Obbicht, kad. Gemeente Obbicht sektie B no. 3193, groot 24 are 55 centiare.

Het pand bevat:

Beneden: 5 vertrekken, kelder, grote schuur; le verdieping: 2 vertrekken en zolder.

En is voorzien van leidingen voor gas, water en electriciteit.

Het pand is terstond na betaling geheel vrij van huur te aanvaarden.

Betaling uiterlijk op 30 december 1971.

Bezichtiging: Maandag en donderdag nam. van 2.00-4.00 u.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris. Parklaan 20, Sittard, tel. (04490) 7373. x

BUNDE

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op woensdag, 17 november 1971 des namiddags om 3 uur precies in het café van de heer G. M. Stijns aan het Kerkplein te Bunde ten verzoeke van zijn principale in het openbaar en volgens plaatselijk gebruik verkopen:

GEMEENTE BUNDE

HALF VRIJSTAAND WOONHUIS

met garage, erf en tuin aan de Lindelaan 8, kadaster Gemeente Bunde Sektie B nummer 2593, groot 2,63 aren.

Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat:

Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet;

le verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douchecel.

Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

Aanvaarding: 14 dagen na algehele betaling der kooppenningen, vrij van huur en pacht.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 20 december 1971.

Bezichtiging: dinsdags en donderdags van 2—4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris. x

CAFéBEDRIJF te koop aangeboden

Brieven onder no. P 8275 L.D. Spekholzerheide

Notaris H. J. van Reij te Sittard

zal op **donderdag 18 november 1971** des namiddags om 3.00 uur in het Café van de heer Lintjens, Rijksweg Zuid 235, te Sittard, om uit de onverdeeldheid te geraken, krachtens gerechtelijk bevel, in het openbaar verkopen:

Gemeente Sittard

I. **Café-woonhuis en apart boven-woonhuis** aan de Rijksweg Zuid 235 en 237 alsmede daarachter gelegen drie garages, kad. sektie D no. 5370 groot 2 are 42 centiare alsmede een gedeelte van D no. 5639 groot ongeveer 1 are 20 centiare.

Het pand bevat:

benedenwoning: (no. 235) Caré-ruimte, W.C.'s, berging, kelder, keuken, zitkamer en 3 slaapkamers.

bovenhuis: (no. 237) woonkamer, keuken, W.C., badkamer en 3 slaapkamers.

II. **Fabrieksgebouw** met aangelegen grond, aan de Rijksweg Zuid 237a, kad. sektie D no 5369 (gedeeltelijk) groot ongeveer 9 are 45 centiare.

Het pand bevat.

kantoor, hal, kantine, 2 bergingen, W.C., 2 magazijnen en 3 werkplaatsen.

III. **terrein gelegen** achter voormeld fabrieksgebouw, kad. **sektie D no 5369** (gedeeltelijk) groot ongeveer 8 are 15 centiare.

De panden zijn voorzien van leidingen voor gas, water en electriciteit.

De percelen zullen worden geveild in afzonderlijke kavels en in massa's.

Betaling: uiterlijk op 30 december 1971

Aanvaarding: in genot, onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten, na betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: op maandag en donderdag 's middags van 2.00—4.00 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, Sittard, tel. 04490—7373. x

Notaris Van de Weijer te Kerkrade

zal op dinsdag 16 november 1971 om 15.00 uur precies in Café Lutgens, Groenstraat O. 171 te Waubach, ten verzoeke van de erven Simons om uit onverdeeldheid te geraken, publiek verkopen:

gemeente Ubach over Worms:

HET WINKEL-WOONHUIS

met magazijnen, garage en erf aan de Groenstraat 136, kadaster sectie E nummer 264, groot 2.55 aren.

Het pand bevat:

begane grond: winkelruimte, magazijn, kantoor, grote garage en bergingen;

eerste verd.: 4 slaapkamers, woonkamer en badkamer;

tweede verd.: 6 kamers en zolder.

Bezichtiging: op 6, 10 en 13 november van 14-16 uur.

Aanvaarden, **vrij van huur**, bij betaling der koopprijs, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 31 december 1971. x

Te verkopen in België, grensomgeving en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen **en woningen**

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN

Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, Tel. (0932) 87 88273 x

MEC

te KERKRADE HAANRADE aan de Jacob Ruysdaelstraat

Bungalows met c.v., garage, kelder en 3 slaapkamers.
Koopprijs ƒ 79.950,— v.o.n. Eigen geld ƒ 8.439,—.
Inclusief alle kosten.

LIMBRICHT aan de Maaslandstraat

Herenhuizen met garage, c.v. en c.a.s. Woonkamer 883x435, garage 750x300 en 4 slaapkamers.
Koopprijs vanaf ƒ 68.303,— v.o.n.
Eigen geld ƒ 7.275,—. Inclusief alle kosten.
Rijkspremie ƒ 2.036,—.

STEIN aan de Dross. Ecrevissestraat

Vrijst. en halfvrijst. woningen met 3 en 4 slaapkamers.
Koopprijs v.a. ƒ 57.800,— v.o.n.
Incl. alle kosten. Eigen geld ƒ 6.126,—.
Rijkspremie ƒ 7.904,—.

PANNINGEN aan de Oranjestraat

Gem. Helden-Panningen
In het uitbreidingsplan „Panningen-Zuid", woningen met garage en c.v., 4 slaapkamers, zolder en grote achtertuin.
Koopprijs vanaf ƒ 64.300,—, incl. alle kosten.
Eigen geld ƒ 6.874,—. Rijkspremie ƒ 5.642,—.

ROERMOND aan de Olieslagerstraat

Indeling: 4 ruime slaapkamers, zolder, garage en grote tuin en tevens mooie hobbyruimte.
Koopprijs v.a. ƒ 62.130,—.
Eigen geld ƒ 6.586,—. Rijkspremie ƒ 4.638,—.

U kunt zich nu reeds in laten schrijven voor onze objecten, welke het volgend jaar gebouwd zullen worden te: Hulsberg, Grubbenvorst, Limbricht, Roermond, Venlo, Nieuwstadt, Meerssen.

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

Vestigingen:
BEEK — ROERMOND — VENLO
Godsweerdersingel 37, Roermond, tel. 04750-8564
Stationsstraat 8-10, Beek (L.), tel. 04402-2244
b.g.g. 04402-2856 — 04700-22746 — 04400-22190, 04461-1150.

Kantooruren:
Kantoor Roermond: maandag t.m. vrijdag van 8.30-12.30, 14.00-18.00 u.; 's zat. 9.30-12.30 u.
Kantoor Beek: maandag t.m. vrijdag van 8.30-12.30 u.; 14.00-18.00 u.; 's zat. 11.00-16.00 uur.
Maandag, donderdag, vrijdag 19.30-21.00 uur.

TE HUUR

IN CENTRUM HEERLEN GROOT ZAKENPAND

voorzien van centrale verwarm. en ruime magazijnruimten. Parterre met etalages, verkoopruimte en magazijn, totale oppervl. 500 m2.

1e verd. verkoopruimte en magazijn totale oppervl. 500 m2.

2e verd. bergruimte 150 m2.

3e verd. ruime zolder.

Geschikt voor vestiging van groothandel, Cash and Carry, meubelverkoop etc. In overleg te aanv.

Huurprijs op aanvraag.

Inlichtingen

STIENSTRA HEERLEN N.V.

TEMPSPLEIN 26, HEERLEN, TEL. 045-712255

Verlening handlichting

De kantonrechter te Venlo verleent bij beschikking van 13 oktober 1971 aan **J. F. A. M. Slangen,** geboren te Venray 26 november 1952, wonende te Venray, Paardekopweg 7, handlichting tot het voor eigen rekening uitoefenen van een landbouwbedrijf, in hoofdzaak bestaande uit rundveehouderij en akkerbouw, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1 van het B.W.

kosteloos

Ingevolge beschikking der Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 12 mei 1971. Bij exploit van mij, deurwaarder, ddo. 3 november 1971 is ten verzoeke van: **Anna Maria Thea Courage,** wonende te Sittard (procureur: Mr. G. G. A. Houtakkers te Sittard) aan: Irib Mohammed Ben Abdelkebir Ben Taïeb, zonder bekende woon- of verblijfplaats, betekend: de grosse van het vonnis, ddo. 23 september 1971, gewezen en uitgesproken door de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, waarbij tussen requirante als eiseres en gerequireerde als gedaagde op 10 februari 1968 te Casablanca gehuwd, echtscheiding is uitgesproken.

F. Th. G. Candel
Gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 95
MAASTRICHT.

Handlichting

Bij beschikking van de Kantonrechter te Sittard d.d. 27 september 19971, zijn aan **Robertus Antonius Marie Spee,** geboren te Geleen 7 februari 1953, wonende te Geleen, Ringovenstraat 3, rechten van meerderjarigheid verleend voor wat betreft het in een vennootschap deelnemen en het uitoefenen van een bedrijf omvattende de kleinhandel in groenten en fruit, kruidenierswaren en slagerij, een en ander in de ruimste zin der woords, doch met inachtneming van het bepaalde in artikel 235, Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

F. Schlicher,
zaakwaarnemer-
administrateur,
Roermond

BENT U VAN PLAN

een huis te kopen of te verbouw[...]
Voor een minimum méérprijs [...]
u al

ALUMINIUM RAAM- en DEURKOZIJNEN

Vraagt vrijblijvend inlichtingen:

Constructiebedrijf Aluminium B.V. Schaesberg

Streeperstraat 20, Tel. 04443 - 3847

GELDLENINGE[N]

Langlopende geldleningen voor iedereen [...] bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 termijnen. b.v.

Langlopende leningen	Financieringen
ƒ 3000 mnd. afl. ƒ 45	ƒ 1000 mnd. afl. ƒ 35[...]
ƒ 6000 mnd. afl. ƒ 89	ƒ 3.000 mnd. afl. ƒ 10[...]
ƒ 9.000 mnd. afl. ƒ 134 enz.	ƒ 5.000 mnd. afl. ƒ 17[...]

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 117,—.
Bij aanvrage of bij het realiseren van een krediet b[...] wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurt[s]
Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668

Voor exclusieve beglazing

geëtst glas

ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN
Telefoon 413038, b.g.g. 710516

VRIJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS

Riante bungalows

HEERLIJK — GEZOND — BUITEN WONEN
ca. 7 km van H E E R L E N.

INDELING:

RUIME HAL
KEUKEN
L-VORMIGE SALON 38 m2
3 SLAAPKAMERS
BADKAMER
HOBBY - KAMER
GAGARE
OPPERVLAKTE BOUWTERREIN ca. 700 m[2]

MODEL-BUNGALOW TE BEZICHTIGEN!
KOOPSOM V.O.N. VANAF F. 89.750,—

GEGADIGDEN GELIEVEN ZICH VOOR NADERE INLICHTINGEN TE WENDEN:

Tel.: 04750 - 8150 - 8159 b.g.g. 04759 - 1992 - 1945 - 1673 -1618 - 1523.

BOUWADVIESBUREAU BOONEN N.V.
Willem II-singel 8 - ROERMOND

Het is helemaal zo gek niet om te profiteren van de inflatie. Ook ùw geld vermindert in waarde. Stel u daarom veilig, koop een huis.

Als u een huis koopt, dan zijn de maandlasten bijvoorbeeld ƒ 320,—. En over een jaar nóg. En over 10 jaar nog. Altijd. Steeds wordt dat bedrag door de inflatie echter gemakkelijker te dragen.
Daarnaast heeft de inkomstenbelasting een gunstige invloed op uw lasten. Na een jaar betaalt u, relatief gezien, ± ƒ 215,—. En na 2 jaar ± ƒ 205,—.
U houdt dus als het ware steeds meer over!

Door de Wet Bezitsvormingsfonds bestaat voor **kopers met een belastbaar inkomen beneden ƒ 15.600,— (in 1968 of 1969) de mogelijkheid van rijkswege een renteloze lening van ƒ 2.400,— te verkrijgen. Voor bijv. aanvulling van het eigen geld, of voor de inrichting.**

Wij kunnen U in de volgende plaats nieuwbouw-woningen aanbieden:

Buchten - Heerlen - Maastricht - Munstergeleen - Oirsbeek - St. Geertruid - Sittard - Tegelen - Thorn - Ubachsberg - Uden.

Als voorbeeld noemen wij u: Heerlen

Beide woningtypen die wij hier kunnen aanbieden hebben een doorzonkamer, zijn ruim en efficiënt ingedeeld. Met een keuzemogelijkheid uit 3 of 4 slaapkamers en uit een badkamer met douche of met ligbad. In de badkamer van beide typen een 2e toilet en vaste wastafel.

Koopprijs vanaf	ƒ 65.600,—
Rijksbijdrage totaal vanaf	± ƒ 7.250,—
Vereist eigen geld vanaf	± ƒ 7.000,—

55

coupon L 0611

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters,
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel!)
naam: ....
adres: ....
plaats: ....
telefoon: ....
Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over nieuwbouwwoningen in de plaats(en)
....

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

D

Makelaarskantoor DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar lid N.B.M.

Sittard-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
Venlo-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*

GEOPEND:
SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur, behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

Waarom koopt U een woning bij MAKELAARSKANTOOR FRANKEN N.V.?
Omdat wij zorgen voor:

Tevens kunnen binnen 2 dagen [...]

Makelaarskantoor Franken N.V.

Beursvereniging van Limburgse Makelaars in onroerende goederen

BLM

DOOR SAMENVOEGING VAN AANBOD HEEFT DE BEURSMAKELAAR DE GROOTSTE KEUZE. KIEST UW EIGEN MAKELAAR!

BEEK-L.: N.V. Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans Jr., Margrietstraat 24, tel. 04402—1694.

HEERLEN: H. Hendriks, Gr. Nassaustraat 47, tel. 045-714915 b.g.g. 719430. Drs. M. J. Witteveen, Joh. XXIII-singel 18, Tel 045 - 411194

MAASTRICHT: Makel.dij Aan. Goessen N.V., Gerechtigheidslaan 46, Heer, tel. 04400—28842. Firma P. H. M. Hilkens & Zn., Aylvalaan 37, tel. 04400—13458. Makelaarskant. L. H. Nicolai, Oranjeplein 98, tel. 04400—22658. Makelaardij Ir. M. H. Reesen, Bredestraat 18, tel. 04400 - 15232 - 18573. Jos Stroom & Zn., Makelaardij Onroerend Goed, Alex. Battalaan 56, tel. 04400 - 11737 b.g.g. 14625.

MONTFORT (bij Roermond): F. A. Meijer, Linnerweg 35, tel. 04744—518.

ROERMOND: Makelaarskantoor Criens, Willem II-singel 12, tel. 04750—7659. Makelaardij Van Laer, Godsweerdersingel 15, tel. 04750—5303. N.V. Makelaarskantoor Straus, Minderbroederssingel 21, tel. 04750-5351*. Bertrams & Zoon, Christoffelstraat 4, tel. 04750 - 6464 b. g. g. 04100 - 46452.

SITTARD: Vic. Laudy, Kapellerweg 44, tel. 04490—3050. Drs. Ruijters, Stationsplein 1, tel. 04490—9151.

VAALS: A. van den Heuvel, Dr. Poelsstraat 5, tel. 04454—1741.

VALKENBURG-HOUTHEM: G. M. H. Pröpper, Walramplein 12, tel. 04406—5010.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BOCHOLTZ, middenstandswoningen
met garage, grote woonkamer (8.20 x 3,92 x 3,32), 4 slaapkamers, badk.-douche, vaste wastafel en 2e toilet. Voorzien van c.v. aardgas.
Koopprijs vanaf f 66.508,-
Rijkspremie f 2.600,-

BRUNSSUM, splitlevel drive-in woningen
met garage, voorzien van c.v., eetkamer/keuken, grote living, 3 slaapk., badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Koopprijs f 56.805,-
Rijkspremie f 5.670,-

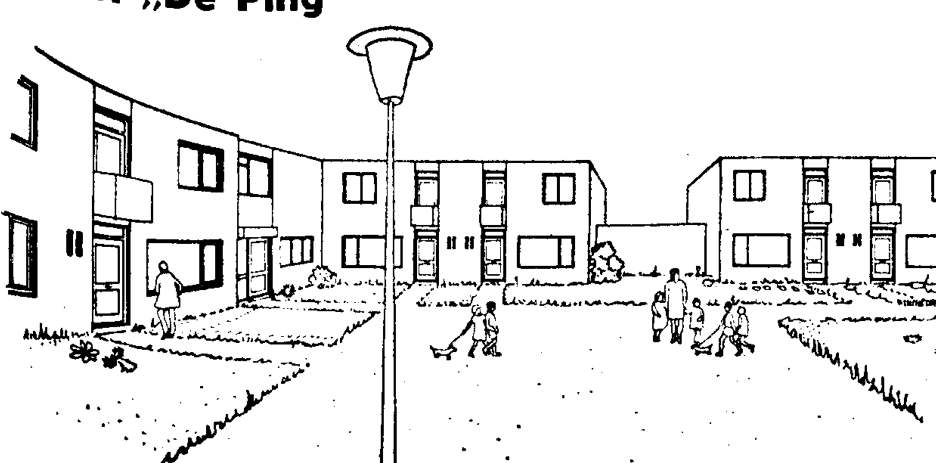
GELEEN
Halfvrijstaande middenstandswoning met garage in plan-Zuid. Grote woonkamer, ruime keuken, 4 slaapk., douche, vaste wast. en 2e toilet.
Koopprijs f 62.792,-
Rijkspremie f 2.220,-

HEERLEN-WELTEN
In aanbouw zijnde herenhuizen ontworpen door het architectenbureau P. Sigmond, uitgevoerd in 2 typen door het aannemersbedrijf Savelkoul N.V. te Geleen.
Uitvoering en afwerking zijn optimaal o.a. grote hall met marmeren vloer, grote L-vormige woonkamer, keuken met poggenpohl keukeninstallatie, 4 slaapk., luxe sanitair, badkamer met ligbad, 2e toilet en 2 vaste wastafels. Een grote garage met meer ruimte dan alleen voor uw auto, aangelegde opritten, zonneterras en voetpaden, centraal antennesysteem en vanzelfsprekend een c.v.-installatie.
Prijzen vanaf f 86.030,-

HEERLEN, herenhuizen
voorzien van c.v. en garage, grote living 10,20 x 4,36, aparte berging, 3 slaapkamers, badk. met douche en vaste wastafel.
Koopprijs vanaf f 67.853,-
Rijkspremie f 5.880,-

HULSBERG
Riante vrijstaande woningen, gelegen op fraaie stand, aan de Provincialeweg voorzien van centrale verwarming en garage. Grote woonkamer, ruime keuken, 4 slaapkamers, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Grondopp. 400 m2.
Koopprijzen vanaf f 77.326,-

NUTH „De Ping"

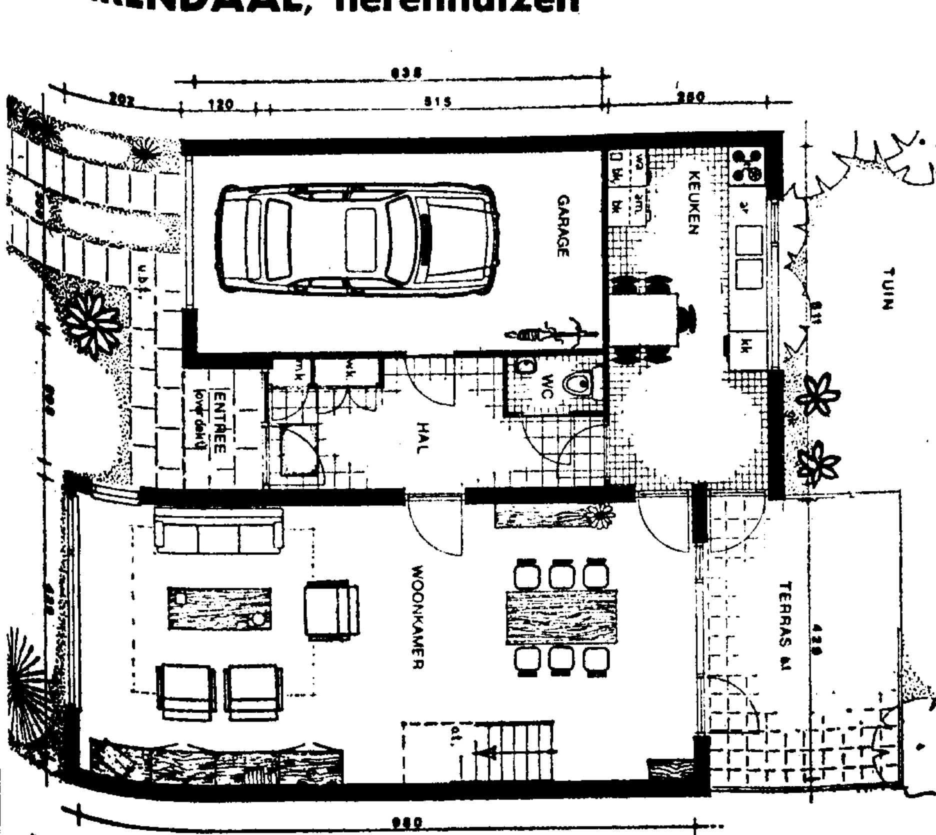


Binnenkort wordt er gestart met de bouw van riante middenstandswoningen met garage of berging in het bestemmingsplan „De Ping". Hall, grote Z-vormige woonk., royale keuken, 4 slaapkamers, 3 bergkasten, douche met vaste wast. en 2e toilet.
Koopprijs vanaf f 55.897,-
Rijkspremie f 6.055,-

OIRSBEEK
Een vrijstaande middenstandswoning
In het bestemmingsplan Beukenberg. Voorzien van cv en garage. Royale hall, ruime bet. keuken, woonk. in L-vorm (7,50 x 3,91 x 3,31), 3 ruime slaapk., bet. badk. met douche en vaste wast., muurkast op overloop, voor-, zij- en achtertuin.
Koopprijs f 69.373,56

SCHIMMERT, herenhuizen
Aan de Beekerbaan wordt binnenkort gestart met de bouw van 2 zeer riante herenhuizen. Indeling o.a. royale hall, woonk. van 7,90 x 4,00, ruime bet-keuken, garage/berging, 4 slaapk., waarvan één met balkon, badkamer met ligbad, vaste wast. en 2e toilet.
Koopprijs vanaf f 61.756,-
Rijkspremie f 3.350,-

VOERENDAAL, herenhuizen



met cv en garage aan de bosrand van Kasteel Haeren, één van de mooiste plekjes van Voerendaal. Ind. o.a. woonkamer (10 x 4,30) met uitzicht op bos, gr. bet. keuken (5,11 x 2,50) met Bruynzeel keukeninrichting, 3 gr. slaapk., compleet inger. badkamer met ligbad, vaste wast. en 2e toilet.
Prijzen vanaf f 72.720,-

WAUBACH, drive-in woningen
met tuinkontakt. Ind. o.a. royale hall met tegelvloer, bet. toilet met fonteintje en een garage van 31 m2, gr. L-vorm. woon-eetkamer, fraaie bet. keuken met moderne keukeninr., 3 gr. slaapk., bet. badkamer met douche en vaste wast. en 2e toilet.
Koopprijs vanaf f 56.621,-
Rijkspremie f 5.598,-

Wij verstrekken U gaarne alle inlichtingen betreffende de diverse hypotheekmogelijkheden tot 90% (en hoger in speciale gevallen).

Alle gewenste informatie wordt U vrijblijvend verstrekt tijdens kantooruren van 9-18 uur en zaterdags van 9-13 uur. Voor inlichtingen buiten kantooruren kunt U een afspraak maken.

STIENSTRA NV
makelaars in onr. goederen
verzekeringen-hypotheken
Heerlen-Maastricht-Roermond-Weert-'sHertogenbosch
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255

TE KOOP

BEEK
Halfvrijstaand woonhuis met o.m. voor- en achtertuin, c.v., garage, kelder, serre, woonkamer, keuken, balkon, 4 slaapkamers en douche.
Bouwjaar 1964.
Vraagprijs ƒ 56.000,— k.k.

GELEEN
Te huur halfvrijstaand woonhuis met o.m. garage, c.v., woonkamer (7,60 x 3,85 m), badkamer met ligbad en 4 slaapkamers.
Huur ƒ 400,— per maand.

GELEEN
Ruim woonhuis met bouwterrein. Uitermate geschikt voor winkelbouw.
Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 145.000,— k.k.

GELEEN
Frans Erenslaan.
Ruim halfvrijstaand herenhuis, zeer mooi gelegen.
Indeling: o.m. 3 kelders, ruime hal, L-vormige woon-/eetkamer met open haard, keuken, 5 ruime slaapkamers en badkamer met 2e toilet. Prima staat van onderhoud.
Vraagprijs ƒ 79.000,— k.k.

HEERLEN
Uiterst luxueus gebouwd herenhuis.
Met o.m. zeer ruime living met open haard, dubbele garage, grote keuken, hobby- en studeerkamer, 4 slaapkamers, ruime badkamer, prachtig aangelegde tuin met optimale privacy en minimaal onderhoud.
Modern zwembad.
Totale oppervlakte ± 2.600 m2.
Vraagprijs ƒ 170.000,— k.k.

HEERLEN - AARVELD
Woonhuis met o.m. c.v., garage, 3 kelders, grote woonkamer, keuken, badkamer, met ligbad en 4 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 67.500,— k.k.

HEERLEN
Centrum.
Ruim vrijstaand herenhuis met c.v., salon, eetkamer, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer en zolder.
Solide bouw. Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 160.000,— k.k.

HEERLEN
Honigmanstraat.
Halfvrijstaand herenhuis in prima onderhoudstoestand.
Opp. totaal 1200 m2. Zeer geschikt als kantoorpand of als woonhuis met praktijkruimte.
Vraagprijs ƒ 232.000,— k.k.

KLIMMEN
Geheel gerestaureerde vakwerkboerderij, met schitterend uitzicht en zeer rustig gelegen.
Bevat o.m. c.v. (olie), 2 livings, resp. 44 m2 een 52 m2, met open haard, 2 keukens, 6 slaapkamers en zwembad.
Totale oppervlakte 2350 m2.
Vraagprijs ƒ 175.000,— k.k.

NIEUWSTADT
Landhuis, vrijstaand, bevat o.m. c.v., car-port, garage, kelder, hobbykamer, keuken, woon-/eetkamer, zitkamer met terras, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel en 3 slaapkamers.
Totale oppervlakte 790 m2.
Vraagprijs ƒ 125.000,— k.k.

OIRSBEEK
Landhuis, prachtig gelegen
Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-/eetkamer met open haard, luxe keuken, studeerkamer, badkamer en 3 ruime slaapkamers. Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 120.000,— k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage, woonkamer (opp. 50 m2), badkamer met ligbad en aparte douchekamer en 8 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 75.000,— k.k.

SITTARD
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer en 5 slaapkamers.
Zeer degelijk gebouwd, bouwjaar 1970.
Vraagprijs ƒ 135.000,— k.k.

SITTARD
Kollenberg.
Moderne bungalow met ruime living in L-vorm, 4 slaapkamers, badkamer en dubbele garage, luxe bouw.
Vraagprijs ƒ 260.000,— k.k.

URMOND
Bedrijfs- of fabriekspand met royale woning in de Westelijke Mijnstreek.
Het pand is gunstig gelegen aan de autoweg E 9 en nabij de chemische bedrijven (D.S.M.). Het is voorzien van krachtstroom (eigen trafo). De bedrijfsoppervlakte is ± 450 m2, waarvan ± 280 m2 vrijdragend en 5.00 m hoog is gestoken.
Vraagprijs ƒ 180.000,— k.k. Eventueel bedrijfsruimte te huur.

VOERENDAAL
Bungalow, onder architectuur en zeer degelijk gebouwd.
Met blijvend vrij uitzicht.
Bevat o.m. c.v., dubbele garage, grote hal met marmervloer, L-vormige woon-eetkamer (60 m2), met parketvloer en open haard, badkamer met ligbad, aparte doucheruimte, 3 slaapkamers, studeerkamer en mooi aangelegde tuin.
Bouwjaar 1970.
Vraagprijs ƒ 275.000,— k.k.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar
lid N.B.M.
SITTARD-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
VENLO-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*
In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

De Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold" te Sittard

zoekt een accurate en energieke

SECRETARESSE

voor het verrichten van werkzaamheden van administratieve en organisatorische aard.

Gedacht wordt aan een jonge vrouw tussen 20 en 25 jaar die, behalve middelbare school- en een secretaresseopleiding, ervaring in een soortgelijke functie heeft opgedaan.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold", Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat 1-1a te Sittard.

Voordelige geldlening?

Geen probleem als u een eigen huis hebt.

Geld lenen hoeft niet moeilijk te zijn. En het kan heel voordelig. Als u ons tenminste de garantie van een eigen huis kunt geven. Dat is voldoende. Zelfs een hypotheek (mits geen tophypotheek) is geen bezwaar. Dan kunt u bedragen vanaf f 3000.- lenen. Tegen een lage rentevoet en met een looptijd van 5 of 10 jaar. Voor alle mogelijke doeleinden. Als verbouwing, woninginrichting, aanleg centrale verwarming, aanschaf auto... Enfin, u bent uiteraard geheel vrij in de besteding van het geleende bedrag. En het spreekt vanzelf dat wij u een uiterst diskrete en vertrouwelijke behandeling garanderen. Bent u geïnteresseerd? Bel of schrijf even. En u ontvangt spoedig onze informatieve brochure. Geheel vrijblijvend.

f 5.000,-	kost f 78,-	per maand
f 7.000,-	kost f 108,-	per maand
f 10.000,-	kost f 154,-	per maand
f 15.000,-	kost f 229,-	per maand
f 20.000,-	kost f 305,-	per maand

Lagere, tussengelegen en hogere bedragen worden eveneens verstrekt.

1e, 2e en tophypotheken; alle financieringen van onroerend goed!

Hiermede verzoek ik u geheel vrijblijvend, mij nadere inlichtingen te verstrekken over uw speciale leningen. Ik ben in het bezit van een eigen huis.
LID-1
Naam: ______
Straat: ______
Woonplaats: ______

MOONEN
Financieringskantoor MOONEN
Passage 10a, Heerlen, Postbus 221
Telefoon 045-71 08 06 en 71 06 98.
MOONEN - voor een voordelig voorschot op uw toekomst.

10 OPMERKELIJK ROYALE HERENHUIZEN MET TUIN, GARAGE EN CV, IN KERKRADE-WEST

Vanaf f 70.700,- vrij op naam

In Kerkrade-West, dicht bij Heerlen, zullen medio 1972 10 bijzondere herenhuizen gereed zijn, te bouwen door het bouwbedrijf Diels en Zn. te Kerkrade.

Fijne ruime huizen, gelegen aan de Kaalheidersteenweg/Renierstraat Spekholzerheide. Huizen voor mensen die prijs stellen op veel leefruimte. Zoals 'n woonkamer van bijna 40 m2! Mensen die 'n huis zoeken met 'n duidelijk individueel karakter, komfort en perfecte afwerking. Kijk wat u krijgt vanaf zo'n 70 mille met Rijksbijdrage van ca. f 8.000,— en gemeentegarantie:

Grote woonkamer. Grote, luxe keuken.
Garage aan huis en binnendoor bereikbaar.
Berging aan huis en binnendoor bereikbaar
Hal met aparte entree en garderobenis. Verdiepte kelderkast.
3 Slaapkamers, waarvan twee met ingebouwde kasten
en een met extra wastafel. Aardgas-CV
Voor- en achtertuin met oprit en terras.

Tien van zulke huizen is niet veel. Zeker niet voor die prijs. Goed om snel te bellen voor nadere informatie!

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ N.V.
Dir. G. Penners en A. Schoenmakers.
Mak. Onr. Goed.
Weltertuinstraat 4-6 Heerlen. Telefoon 045-718330.

Te koop

SUSTEREN L.022.631
WINKEL-WOONHUIS m. c.v. bevattende: winkel, werkpl., grote kelder, verd.: overl., woonk., keuken, 2 sl.k., badk. m. z.bad en douche, toilet en v.w., zolder: te bereiken met losse trap. Dit pand is zeer geschikt voor frituur of café, waarvan de vergunning te verkr. is. Koopprijs, incl. stoffering, f 70.000,— k.k.

PEY (Echt) L.022.632
EENGEZINSWONING (2 onder 1 kap). Ind.: hal, kelderkast, toilet, keuken, woonk. (doorzon-type), betegeld terras, grote tuin, garage. Verd.: overloop, 4 sl.k., balkon, geheel bepl. zolder. Koopprijs f 65.000,— k.k.

BUNDE L.022.634
EENGEZINSWON. m. garage en berging (2 onder 1 kap). Ind.: hal m. toilet, geheel betegelde keuken m. kelderkast, woonk. 7.50x3.70 m, verd.: overl., 3 sl.k., badk. m. ligbad en 2e toilet, ruime vliering. Vraagprijs, incl. stoff., f 68.000,— k.k.

HEERLEN L.022.635
HERENHUIS, middelste van 3 onder 1 kap. Ind.: hal, woonk. 7.00x4.75 m met parketvloer en serre 2.50x2.50 m, keuken, bijkeuken. 1e verd.: apart bovenhuis, wat verhuurd is. 2e verd.: 3 sl.k. Kelder. Betegelde achterpl. m. aangel. tuin en werkpl. Aparte achteruitgang. Incl. stoff. Vraagprijs f 70.000,— k.k.

GELEEN L.022.636
Prachtig luxe LANDHUIS (chalêt-type). Ind.: royale hal, garderobe, toilet, woonk. met open haard, moderne keuken, serre. Verd.: overl., 4 sl.k. m. muurkasten en v.w., badk. m. zitbad. Kelder-ind.: garage, voorraadkelder, c.v.-kelder. Voor-, achter- en zijtuin. Iets unieks. Vraagprijs f 110.000,— k.k.

ROOSTEREN L.022.638
Royale PREMIEWONING, helft van dubbel. Doorzonk. plm. 30 m2, garage, badk. m. ligb., 3 sl.k. Koopprijs f 58.000,— k.k. Premie ca. f 4.000,—.

SITTARD L.022.639
EENGEZINSWON., 2 woonk., keuken, bijk., 2 toiletten, 3 sl.k., badk. m. ligbad, garage, 2 schuren. Koopprijs f 65.000, —k.k.

GEMMENICH (B.) L.022.630
Prachtig gelegen bungalowpark op ± 4 km afstand van Vaals, 11-6-persoons BUNGALOWS met electra en stromend water, compleet ingericht. Te bezichtigen na afspraak. Koopprijs f 165.000,— k.k.

MAASTRICHT L.022.637
TUSSENWON. Ind.: entree, halletje, gang, woonk., keuken, bijkeuken, badk. m. zitbad, toilet, kelder, 1e verd.: overl., 3 sl.k., 2e verd.: overl., 2 sl.k., toilet, zolder beplankt. Vraagprijs f 35.000,— k.k.

Te koop gevraagd

Voor diverse relaties zoeken wij eengezinswoningen, herenhuizen, villa's, landhuizen en bungalows. Als U nu een woning heeft aan te bieden bel of schrijf dan vandaag nog.

Voor inlichtingen of aanbiedingen naar:

Adviesbureau NATIONAAL B.V.
Sittard, Leijenbroekerweg 91, Tel.: (04490) 2105
Eindhoven, Gestelsestr. 103, Tel.: (040) 61902 - 510963

Openingstijden: ma, di, do, van 09.00 - 12.30 uur wo en vrij van 13.30 - 17.00 en 18.00 - 21.00 uur za van 10.00 - 14.00 uur.
Onze kantoren in het gehele land geven u daadwerkelijk hulp en begeleiding bij huisvesting van uw gezin of bedrijf in Nederland.
DESKUNDIG BETROUWBAAR

AUTOBEDRIJF
Van Leeuwen
Geerstraat 34, Heerlen
Official MORRIS en MG-dealer
Occasions met volledige garantie.

MORRIS 1100 MORRIS
AUSTIN 1100 AUSTIN
OPEL KADETT
MORRIS MINI
VW 1600

Hotel Restaurant
DU CASQUE
Vrijthof 52, Maastricht
Tel. 04400—14343
vraagt bekwame
CHEF DE PARTIE
en gevorderd
LEERLING KOK
Interessante werkkring

Gesucht werden 2 nette, freundliche
Bedienungen
und ein zuverlässiger
Portier
für eine neueröffnete
Tanzbar-Diskothek
im Herzen der Stadt Aachen
Garantie wird sugesichert
Vorstellungen nach tel. Vereinbarung.
505953 oder 505364

tempo-team
Nederlands grootste Uitzendorganisatie
(lid A.B.U.)
vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven
Typistes
Steno-typistes
Administr. krachten
Goed betaald, volledige sociale voorzieningen. Elke vrijdag uitbetaling per kas, bank, of giro
tempo-team
Kantoor Sittard
Dr. Nolenslaan 99-2
tel. 04490-9387
Dagelijks geopend van 9.00-16.00 uur, vrijdag voor uitbetaling van 17.00-19.00 uur
's Zaterdags gesloten

MEERSSEN. TE KOOP
RUIM WOONHUIS
Indeling: kelder, 2 kamers ensuite, keuken, bijkeuken en berging, 4 grote slaapkamers, badkamer (met ligbad). Zolder met mansardekamer, mooi aangelegde tuin. Te bevragen: Volderstraat no. 53, Meerssen. Tel. 04403-2104. — 1 december vrij. Ook achteringang.

100 JAAR Brand BIER
TE HUUR te BORN café
met ruime woning
en grote parkeerplaats,
gelegen nabij sluizencomplex.
Vakdiploma vereist.
Brieven worden ingewacht door:
KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ N.V
Wijlre.
Brand BIER
het bier waar Limburg trots op is!

Maastricht
DINSDAGAVOND OM 7.30 UUR
GROTE PERZISCHE TAPIJTENVEILING
van 217 stuks 1e keus tapijten, welke in opdracht van grossier BIJ OPBOD verkocht zullen worden in
„Geb. Dickhaut" Vrijthof 22
MAASTRICHT 1971
KIJKDAG: dinsdag van 3 tot 7.30 uur (aanv. veiling).
GARANTIE: bij ieder tapijt volledig met certificaat!
BETALING: kontant, cheque of giro.
SOORTEN: Bidjar, Keshan, Kirman, Kabristan, Kashbay, Nain, Herez, Afghan, kussens, kleedjes, lopers, berbers enz. enz.
MATEN: van 30x30 cm tot 400x300 cm.
Gerechtsdeurwaarder P. B. BAARDA, Maastricht x

TE KOOP

GELEEN
Modern vrijst. woonhuis met c.v. gas, nabij centr. ind.: woonk. 7x3.60 m met open haard, geh. bet. keuken 3.50x2.40 m, hal met marmer vloer, bet. toilet, binnenberging 3.50 x2.50 m, 3 ruime sl.k. moderne badk. 4x3 m met ligbad, v.w., 2e toilet, aan- en afvoer wasaut., direct te aanv. Bwj. '68. Koopr. f 52.500,—.
LIMBRICHT
Vrijst. herenhuis met c.v. gas en garage berging, vrij uitzicht, bwj. '71. Ind. kelderkast, ruime hal, m. luxe Spaanse tegels en garderobe, bet. toilet, woonkamer 8x4 m met opensl. deuren naar ruim bet. terras, aangel. tuin, grote woon- eetkeuken 5½x3 m met mod. keukeninrichting, garageberging 7x4.30x3 m met kantelpoort, 4 ruime sl.k., badk. modern bet. met ligbad v.w. en 2e toilet, geh. besch. en bepl. zolder met vliezotrap. Koopprijs f 71.750,— incl. ged. vloerbedekking.
MUNSTERGELEEN
Nog te bouwen halfvrijst. herenhuis met c.v. gas, garage en patio. Ind. L-vorm.woonk. van 11x6x 3.70 m ruime keuken met lux. Am. inrichting, royale hal, geheel in schoonmetselwerk en open hardhouten spiltrap. Alle vloeren van benedenverdieping in Luxemburgse leisteen, naar keuze 3, 4, of 5 sl.k., compl. ingerichte badk. zonnebalcon van 6x3 m. Met de bouw kan direct gestart worden. Koopprijs f 66.500,—.
GELEEN
Halfvrijst. herenhuis bwj. '61 met garage en c.v. gas op goede stand nabij de Spaubeeklaan. Ind. souterrain, logeerkamer en c.v. kelder, parterre, L-vorm. woonk. met parketvloer, mod. keuken, bet. hal met toilet. 1e verd. 4 sl.k., badk. met douche, kleine vliering. Vraagpr. f 62.500,—.
NEERBEEK
Halfvrijst. degelijk vooroorlogs woonhuis, langs Rijksw. Geleen-Beek. Ind. provisiekelder, L-vormige woonkamer, met gedeeltelijk verlaagd plafond in schrootjes, grote keuken, geh. bet., met r.v.s. aanrecht, kleine werkplaats en berging. 1e verd. 2 gr. sl.k., moderne badkamer met ligbad, v.w. en 2 toilet. Vaste trap naar bepl. zolder. Dir. te aanvaarden. Koopr. f 38.500,—.
PUTH-SCHINNEN
Halfvrijst. middenst.won. met garage, berging, tuin en blijvend vrij uitzicht. Ind. provisiekelder, bet. keuken ruime doorzonkamer m. antieke schoorsteenmantel en andere betimmeringen, hal met toilet. 1e verd. 4 slp. douche met lavet, geh. besch. en bepl. zolder m. vliezotrap. Bwj. '60. Dir. te aanvaarden.
Vraagprijs f 48.000,—
SITTARD
Vrijst. bedrijfspand met grote tuin en mag., werkplaats plm. 125 m2 met voor- en achteringang, diverse bergingen, 3 ruime kamers, en keuken, 1e verd. 4 ruime en 2 kleinere kamers, zolder met vaste trap.
Koopprijs f 76.000,—.
SITTARD
Nog te bouwen riante semi-bungalow met c.v. gas in U-plan Kollenberg II. Ind. sout.: garage hobbykamer, prov.-ruimte, c.v. ruimte, parterre L-vorm. woonk. met hoogschuin plafond, 45 m2, opensl. deuren naar het bet. terras, ruime open hal, 3 gr. sl.k. compl. inger. badkamer, zeer lux. afwerking. Vraagprijs f 125.000,—.
STEIN
Halfvrijst. middenst. won en c.v. gas, garage. Ind. woonk. 7.60x3.80 m. geh. bet. keuken m. r.v.s. aanrecht, hal met bet. toilet. 4 sl.k. badkamer met douche v.w. Zeer goed onderhouden.
Vraagprijs f 56.000,—.
STEIN
Vrijst. herenhuis met c.v. gas, garage, aangel. tuin, goede stand. Ind. woonk. met open haard 7.15x4 m., hal met toilet bet. keuken met lux. aanrecht. 3 ruime sl.k., compl. badkamer. Dir. te aanv.
Vraagprijs f 70.000,—.
ULESTRATEN
Modern vrijst. herenhuis met sout.- garage, c.v.-gas, aangel. tuin met kinderzwembad, zeer goed onderh. Ind. sout.: garage, c.v. ruimte, prov. kelder, parterre: woonk. 7.50 x4.30x4 m met open haard geh. bet. keuken, moderne inr. ruime hal met marmer vloer, 3 ruime sl.k., moderne badk., zolder met vliezotrap.
Vraagprijs f 78.000,—.
BOUWTERREIN
Op een van de nog weinige mooie plekken in Zd.-Limburg bouwterr. voor excl. vrijst. landhuis of bungalow, panoramisch uitzicht aan voor- en achterzijde. Koopr. incl. architectkosten en toezicht f 52.500,—.

TE HUUR

GELEEN
Nabij centrum winkelruimte met kantoortje plm. 40 m2, kantoor 20 m2 Huurprijs f 225,— p. mnd
HEERLEN
Nabij centrum winkelruimte met c.v. en compl. inventaris verlichting, kassa, verkoopruimte 50 m2. Huurprijs f 550,— incl. stookk.

makelaardij peters nv
Geleen, Rijksweg Nrd 136
Telefoon 04494—8191
's Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur geopend.

Limburgs Dagblad

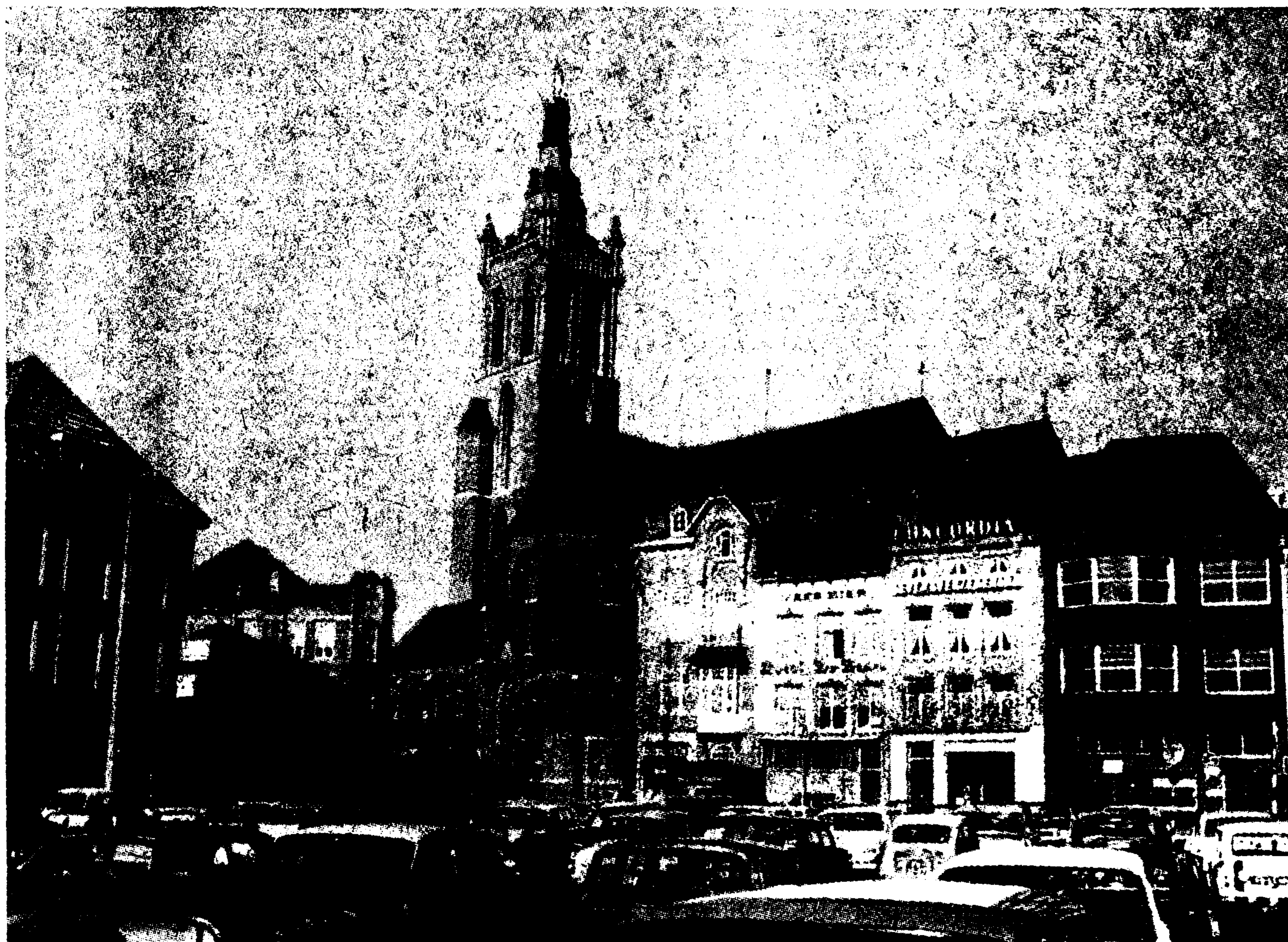
MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

Vrijuit

Zaterdag 6 november 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Roermond heeft het altijd al in de (blauwe) hemel gezocht, maar daaronder mag het er ook zijn. Vriendelijk en tegelijk een beetje statig. En als er dan ook nog wat gekleurd blik bij komt, kun je je zelfs permitteren uit te roepen: Roermond is een stad, waar je kunt blozen van weelde vanwege het schone oude en het heldere nieuwe.



Europeanen zijn slechte weggebruikers

(Times/LD-dienst)

Medewerkers van de Londense Times hebben een tijdlang het verkeer en de automobilisten in diverse Europese landen bestudeerd en daarvan in hun krant verslag gedaan; erg gunstig kwamen onze medebewoners van het vaste land er niet vanaf, getuige de hieronder volgende stukken over achtereenvolgens Duitse, Franse en Italiaanse verkeersdeelnemers en hun motieven en drijfveren.

Duitsers: agressief

Het aantal doden door verkeersongevallen steeg in West-Duitsland van 16.646 in 1969 tot 19.177 in het afgelopen jaar. Daar tegenover waren er in Engeland, een land van ongeveer gelijke omvang, met ongeveer evenveel inwoners en gelijke verkeersdichtheid slechts 7501 dodelijke verkeersongevallen in 1970. Analyses hebben uitgewezen dat in de Verenigde Staten op elke 100.000 gereden kilometers gemiddeld 3,9 mensen in het verkeer gedood worden. In West-Duitsland is dat aantal voor de overeenkomstige afstand acht doden.

Het meest opvallend is de snelheid en de agressiviteit van degenen, die over de „autobahn" racen. Het is een heel normale zaak mee te maken dat men op de linkerrijbaan rijdt met een hoge snelheid, bijvoorbeeld 140 km per uur op een recht stuk weg, om dan plotseling een Porsche of een Mercedes 280 achter zich te zien knipperen met de lichten om doorgang op te eisen, terwijl men ondanks regelmatig in het spiegeltje kijken de inhaler helemaal niet heeft zien aankomen omdat deze met zo hoge snelheid reed.

Neurotisch

Wanneer men het gelaat waarneemt van de chauffeur in de snelle wagen, die triomfantelijk voorbijschiet kan men daar dikwijls een soort ongelovigheid op lezen dat iemand het nodig vond op de linker weghelft te rijden met het slakkengangetje van een 130 of 140 km per uur, ofwel men kan er een neurotisch verlangen op weerspiegeld zien nog een paar seconden af te halen van het persoonlijke wegrecord danwel een paar seconden te winnen voor het zakendoen aan het einde van de rit.

Uit die eigen ervaringen en ook uit de soms angstwekkende remstrepen op de „Autobahn" — even zovele getuigen van een drama, geschreven met rubber — zou men kunnen menen de gevolgtrekking te mogen maken dat er op de „Autobahn" dan wel duizenden Duitsers jaarlijks zullen omkomen. Dat nu is bepaald niet het geval, zoals de cijfers van 197 bewijzen.

In dat jaar stierven op de gewone hoofdwegen 9753 mensen, van wie 1717 voetgangers waren. Voorts werden 8480 mensen gedood in de bebouwde kommen, waarvan 4326 voetgangers, en op de „Autobahn" kwamen slechts 944 mensen om het leven. Dat patroon weerspiegelt zich in de cijfers van alle voorgaande jaren.

Tempo 100

Minister Lebers Tempo 100, zoals men de nieuwe snelheidsbeperking noemt, zal dan ook niet gelden voor de „Autobahn" of voor wegen met vier banen. Plaatselijke autoriteiten zullen een hogere verkeerssnelheid mogen toestaan op wegvakken, waar zij dit veilig en verantwoord achten. De minister stelde daartegenover dat als de plaatselijke autoriteiten op onveilige weggedeelten de snelheid maar genoeg beperkt hadden een algemene snelheidsbeperking waarschijnlijk niet nodig zou zijn geweest.

Vanzelfsprekend, zo mag men zeggen, was de reactie op Lebers maatregelen van de kant van de Duitse automobilisten en van de autobonden zeer afwijzend. Minister Leber vond het veelbetekenend dat van de door hem hierover ontvangen brieven die op papier met gedrukt briefhoofd met overweldigende meerderheid tegen de snelheidsbeperking waren terwijl brieven geschreven op een eenvoudig velletje papier er allemaal vóór waren.

Hoofdzakelijk leeft bij de tegenstanders de vrees dat (1) het verkeer op de „Autobahn" nog drukker zal worden (2) het inhalen gevaarlijker zal worden tenzij de snelheidsbeperking tijdens de manoeuvre wordt overschreden (3) eindeloze kolonnes achter elkaar voortsjokkende auto's zullen ontstaan.

Volgens de verkeersexperts zal de algemene snelheidsbeperking **één factor elimineren, die door hen als een belangrijke oorzaak van ongevallen wordt beschouwd, nl. het rijden door de verkeersdeelnemers met zeer uiteenlopende snelheden, waaraan immers de moeilijkheid verbonden is voortdurend een** schatting te moeten maken van de snelheid van het overige, tegemoetkomend of inhalend verkeer.

Statistische gegevens bewijzen sinds de invoering van een maximumsnelheid (50 km per uur) voor alle bebouwde kommen in West-Duitsland het aantal dodelijke verkeersongevallen niet is toegenomen ondanks een vermeerdering tot het acht-voudige van het aantal auto's.

Heiligdom

Autobezitters beschouwen hun wagen ook als een heiligodm. Raak maar eens even heel licht de bumper van een Duitse auto, en probeer dan aan de woedende eigenaar uit te leggen dat bumpers daar nu juist voor gemaakt zijn.

Eindeloze files Mercedes, BMW, RO 80's en soortgelijke klassewagens zijn niet alleen één aanwijzing van het welvaren van de eigenaar maar ook van diens sociale status. In straten waar men vijf jaar geleden meest Volkswagens zag staan ziet men nu de kleinere BMW's, Audi 100's en Ford Capri's.

In andere landen dan West-Duitsland geeft men aan eigen welvaren en sociale status op andere wijze uiting, zoals de Engelsman door zijn zorg voor huis en tuin. Heeft men dus een mooie woning dan komt de duurte van de auto er minder op aan; hoe bescheidener de Engelsman woont, des te duurder auto zal hij willen berijden. In West-Duitsland echter, waar het eigen woningbezit veel zeldzamer is dan bijv. in Engeland, wordt de auto ook een belangrijker statussymbool. Men ziet op de Duitse wegen dan ook betrekkelijk weinig totaal verouderde modellen auto's, en het wekelijkse autowassen is er een nog heiliger ritueel dan in andere landen.

Fransen: zelfverzekerd

Franse chauffeurs vol vertrouwen op de perfectie van hun auto, en volstrekt overtuigd dat volgens de regels van de weg elke auto vóór hen of links van hen **ruim** baan moet maken, rijden met een zeer grote **snelheid en even grote** zelfverzekerd**heid. Het resultaat** is dan ook dat meer dan twee maal zoveel Fransen op de weg omkwamen in het afgelopen jaar dan Engelsen.

In 1970 werden op de weg in groot-Brittannië 7.501 personen gedood tegen 15.080 in Frankrijk. Toegegeven moet worden dat er ook zeer veel meer particuliere autobezitters zijn in Frankrijk, dat dank zij de Euromarkt een veel rijker land is geworden. Daartegenover staat dat Engeland minder oppervlakte heeft en de auto's dus dichter op elkaar rijden. Dat houdt elkaar dus wel zo ongeveer in evenwicht. De voornaamste reden, waarom er ontstellend veel meer verkeersslachtoffers zijn in Frankrijk dan in England **moet dus wel de roekeloosheid van** de Franse automobilisten zijn.

Zelfvertrouwen is een slechte zaak op de verkeerswegen. Automobielen, die zich voortbewegen met een snelheid van 100 km per uur zijn uiterst gevaarlijke projectielen. Dat is het zonneklare feit, dat de automobilisten en hun organisaties weigeren te erkennen, waarbij zij dezelfde **bewustzijnsvernauwing** vertonen als de Amerikanen, die zeggen dat de mens en **niet het wapen** dodelijk werkt, en daarom iedereen tot gevaarlijke gekken toe vrijelijk wapens laten kopen.

Misschien bevrijdt de Fransman zich achter het stuur van de opgekropte spanningen, ontstaan door de frustraties van het leven in een **sterk gereglementeerde samenleving**, waar men op vrijwel ieder redelijk verzoek van de onverwoestbare bureaucratie het antwoord krijgt: „Dat is niet geoorloofd". Zo kan men dus de auto van de Fransman beschouwen als zijn kasteel, of liever als zijn stormram.

Voorrang van rechts is de verkeersregel, waardoor jaarlijks in Frankrijk de meeste doden vallen. **In de berichtgeving van de nieuwsagentschappen — niet in de kranten,** die nemen die berichten niet eens meer op tenzij het ongeval bijzondere aspecten had — kan men voortdurend melding gemaakt zien van een „lelijk eendje" of andere kleinere wagen, die ongetwijfeld het recht op voorrang had, en dan ook vierkant een grote weg opreed in de verwachting dat een naderende vrachtauto wel zou stoppen. Meestal doen de vrachtwagenchauffeurs dat ook wel, maar als het misloopt kan men in de berichten lezen van weer een hele familie, die platgedrukt werd onder de wielen van een 15-tons vrachtauto.

Tijdens de zestiger jaren werd de auto het statussymbool bij uitstek voor de Fransman. Iemands positie en baan werd exact weerspiegeld door zijn auto, die men ook beslist moest gebruiken om er mee naar het werk te gaan. Die gewoonte is algemeen en blijvend geworden, zodat het ook nu nog een erezaak **is om een overigens lege auto te** rijden door de Parijse verkeersopstoppingen. Zoals in alle andere **Westerse grote steden hebben ook de autoriteiten in Parijs net gedaan of er niets aan de hand was en zijn zij deze moeilijke zaak eenvoudig uit de weg gegaan. Wel bouwen zij in Parijs grote ondergrondse garages** waarvan men hoopt dat zij genoeg ruimte zullen bieden voor het enorme aantal in Parijs verwachte auto's rond 1980, en verder bouwt men kilometers dure autowegen in massa. Een andere mogelijkheid **zou zijn om het autorijden** te verbieden of het autobezit onbetaalbaar duur te maken. Maar welke democratie, gevormd door automobilisten, durft dat aan?

Italianen: egocentrisch

Verkeerstoestanden in Italië kan men het best aanduiden met het oude gezegde: „Ieder voor zich en god voor ons allen. Om het Italiaanse verkeer te overleven moet men een speciale mentaliteit bezitten, zoals dan ook het geval is op vrijwel elk terrein in dit land van individualisten om niet te zeggen egoïsten.

Voorts biedt Rome met zijn smalle kleine straten en dicht bij het miljoen auto's op een inwonertal van drie miljoen **mensen, uitstekend gelegenheid** om ter plaatse waar te nemen in welke anarchie de gemiddelde Italiaanse burger zo te zien graag lijkt te leven.

Eerst van al dient men zich daarbij rekenschap te geven van het feit, dat de Italiaan er op uit is liever een goed (bella) dan slecht (brutta) figuur te slaan, als men sommige van de hier heersende bizarre verkeersgewoonten wil pogen te begrijpen en zich er voor te hoeden.

Voorop staat dat men zich goed moet inprenten dat Italianen eenvoudig geen geloof hebben in en ook geen gebruik maken van wat voor spiegeltjes dan ook om naar het inhalende verkeer te kijken. Dat betekent dat een Italiaanse chauffeur alleen rekening houdt met de aanwezigheid van auto's binnen zijn directe gezichtsveld en dan nog alleen als hij op de weg kijkt en niet met zijn passagiers zit te praten. Als hij al te veel rekening zou houden met andere weggebruikers zou hem dat voor zijn gevoel stempelen tot een armetierige, serviele persoon, oftewel een erge „brutta figura" doen slaan, als een man zonder fut.

Tot de overige eigenaardigheden van deze natie, die de zenuwen van vreemdelingen ernstig beproeven, behoort de instelling van de Italianen ten opzichte van de verkeersregels. Zo houdt een teken voor één-richting verkeer helemaal niet in, dat er geen auto's van de andere kant zullen komen: het is alleen maar een áánduidig dat de meerderheid van de auto's slechts in een richting die straat zal berijden. Ook een rood stoplicht wordt eerder beschouwd als een uitdaging dan als een middel om het verkeer te regelen en geen zichzelf respecterende Italiaanse chauffeur zal daarvoor stoppen als hij er van overtuigd is een boete en schade aan zijn wagen te kunnen ontlopen.

Onvermijdelijk volgen natuurlijk de ongelukken, die een prachtige gelegenheid geven aan chauffeurs en getuigen om de Italiaanse passie voor theatrale gebaren volkomen te bevredigen. Armen maaien door de lucht, **er wordt met de vuist op** de auto van de tegenpartij geslagen, die natuurlijk schuldig verklaard wordt, krachtige ver**wensingen over en weer vliegen** door de lucht en tenslotte wordt de plaatselijke politieagent — als hij merkwaardigerwijze er niet in geslaagd is volgens goede gewoonte zich tijdig uit de voeten te maken — ceremoniemeester bij het twistgesprek. Intussen onstaat natuurlijk naar alle kanten een enorme verkeersopstopping, claxons toeteren en nog meer chauffeurs, die in het verderrijden worden belemmerd, beginnen hun verwensingen te laten horen. Als hoogtepunt van het theater, om er een spektakelstuk van te maken, verschijnt tenslotte de gevreesde „polizia stradale" op het toneel en bij het ingrijpen van deze verkeersagenten is de zaak dan spoedig geregeld en stroomt het verkeer weer verder.

Soms echter raken de chauffeurs buiten zichzelf en gaan ze te ver, hun zelfbeheersing volkomen verliezend. Dat loopt er dan nog wel eens op uit dat de een of de ander een revolver trekt en de ander neerschiet.

Het voornaamste probleem is natuurlijk dat op het moment, dat een Italiaan in zijn auto stapt, zijn normalerwijze latente megalomanie de overhand verkrijgt: hij voelt zich als een god en de andere chauffeurs zijn er alleen maar om hem te amuseren. Die instelling heeft natuurlijk **meer dan pijnlijke gevolgen** in een stad als Rome met **918.000 zelf-benoemde** en gemotoriseerde goden, die allemaal denken dat de overige 917.999 chauffeurs alleen maar op de weg zijn om er zich mee te vermaken.

Ongelofelijk genoeg, ondanks dit alles, zijn de Italianen toch nog niet eens Europa's slechtste chauffeurs. In de 15 jaar, te rekenen vanaf 1956 tot eind 1970, stierven in totaal 131.317 mensen door verkeersongelukken en werden er 3.052.931 gewond. Het ergste jaar was 1963 met meer dan 350.000 ongelukken. Sindsdien is het aantal ongelukken regelmatig verminderd ondanks een toename van het aantal auto's op de weg.

In de eerste elf maanden van 1970 stierven 8.859 mensen, d.w.z. twee procent minder dan in diezelfde periode van 1969. In diezelfde periode daalde het aantal ongelukken met 7.7 procent van 294.024 tot 271.427 en het aantal gekwetsten met 8.6 procent van 215.173 tot 196.643. De meerderheid der Italianen geeft de voorkeur aan kleinere typen auto's omdat de verzekeringskosten lager zijn naarmate de auto kleiner is en evenzo de wegenbelasting. Die verzekering is sinds juni 1971 verplicht, gelukkig. Maar de Italianen maken die handicap weer goed door de motoren op te peppen, de meest lawaaiig denkbare knalpot aan te schaffen en hun wagen te bepleisteren met allerlei accessoires van glanzend chroom en met stickers. Hun auto is dus een waar symbool van mannelijkheid in het door mannen overheerst Italië en zonder auto voelt de Italiaan zich als het ware gecastreerd.









KORT GORT

informatie voor jongeren

Don Kiesjot

Vanavond in Don Kiesjot niet Tax Free zoals aangekondigd, maar Rufus Zuphall! Het wordt, na een fantastiese eerste keer, de tweede keer dat deze duitse popgroep optreedt in Don Kiesjot. Hun eerste elpee „weiss der Teufel" (werd door Don Kiesjot voor elf piek verkocht!) was een groot sukses. De tweede elpee van deze jongens. — de groep is trouwens iets veranderd en bestaat nu uit Udo Damen, Gunter Krause, Thomas Kittel, Manfred Peters en Klaus Gulden — verschijnt ook heel vlug en we hopen het geluk dat we de première hiervan kunnen meemaken. Moet je wel komen. Vanavond in Don Kiesjot, wal 3. Voor de rest start dinsdagavond de werkgroep „beweging". Hij staat onder leiding van Gerard Heyste en het gaat gebeuren in Wal 3. Na dinsdag, dat is 9 november, komen nog 6 avonden. Deelnemersgeld is twee gulden per keer en het begint om half negen. En vergeet niet dat goed bewegen heel belangrijk is als je je leven liefhebt.

Sjapakwa en Torralba

Vanavond zoals op elke zaterdagavond het vertrouwde platendraaien. Zondagmorgen is er frühschoppen met een echte Beierse kapel. Het zijn circa tien man van de harmonie in de Heksenberg die weleens iets anders wilden. Goed, zorg dat je goed wakker bent, anders helpt de kapel je wel een handje mee. Zondagavond is weer disko. Dan draait er op vrijdag, de twaalfde, de film Canaris oftewel de Meesterspion. Het schijnt een spannende film te worden en hij kost maar één piek. Knoop het goed in je oren. Om zeven uur gaat de kassa open en om ongeveer half acht begint ie. Nu Torralba. Na de inleiding van vorige week vrijdag door Jos Teeken over „hoe richt ik mijn kamer in"? blijkt er behoefte te zijn aan meer van dergelijke avonden. Er is nu afgesproken dat op elke dinsdagavond iedereen kan komen die iets wil weten over kamerinrichting. Of als je misschien al iets wil maken of bouwen voor je kamer loop je gewoon even langs. De dinsdagavond is er in ieder geval voor.

Zindelijk Afrika

De belangstelling in Nederland voor het zuiden van Afrika neemt toe. Maar we zullen de autoriteiten nog duidelijker moeten maken dat wij er geen behoefte aan hebben regimes die de meest elementaire mensenrechten niet erkennen, bij hun overheersing te steunen. Daarom wordt er vanavond in Inpoet een film gedraaid over de bevrijdingsbeweging van Mozambique: het FRELIMO. In deze film gaat het niet zozeer om de gewapende strijd, maar veel meer om wat het FRELIMO doet aan opbouw van een eigen kultuur en gemeenschapszin in de door hen reeds bevrijde gebieden. De film is van Rob de Vries, die deze film in opdracht van Kenmerk heeft gemaakt. De film begint om half acht. Na de film is er ook mogelijkheid om informatiemateriaal te krijgen en te diskussieren. De werkgroep zuidelijk Afrika houdt tevens nog een kleine openbare vergadering. Maar alles is voor iedereen, die ook vindt dat we maar eens poot aan moeten spelen wat betreft onze westerse belangen daar!

Kalender 1972

Half november verschijnt er bij het Angola Comité een maandkalender voor 1972 over zuidelijk Afrika. De belangrijkste data uit de geschiedenis van het verzet en de bevrijdingsstrijd in de Portugese koloniën, Zuid Afrika, Rodesië en Namibië zijn aangegeven en worden toegelicht met een tekst. De kalender bevat 12 zwar-wit foto's en de prijs is één riks. Misschien wat voor de komende feestdagen, waarop het weer zo moeilijk zal worden om iets uit te zoeken. Je kunt ze bestellen op Kruisstraat 13 Heerlen bij de zuidelijke Afrika werkgroep, tel. 717595. Je kunt na half november ook even binnenwippen om er eentje te halen. Op donderdag draaien twee groepen. De ene is een fotogroep, die zich op het ogenblik een beetje bezighoudt met het tema: „Herfst in Heerlen-Noord". De groep probeert zowel de natuurlijke herfst in Heerlen met zijn vallende bladeren en mooie kleuren, als de figuurlijke herfst, de mijnsluitingen met alle gevolgen vandien, te fotograferen. Het lijkt erg interessant. En je kunt altijd nog meedoen zelfs al heb je nooit een foto gemaakt, verzekerde een medewerker me. De andere groep heeft een „luisteravond". Elke donderdagavond worden dan platen gedraaid van steeds een andere popgroep, waarbij iemand die daar veel over weet toelichting geeft. Het is elke donderdagavond. Ga eens luisteren of als je zelf veel weet over een of andere groep, neem eens kontakt op met de staf.

Molenberg

Vanavond is er instuif in Gejem. De groep Free Beckers zal voor het platen draaien zorgen. De avond begint om zeven uur en iedereen is welkom. De entree kost wel twee kwartjes, maar goed, dat is de moeite niet waard. Zondagmiddag begint om twee uur een filmfestijntje. Een hele rits tekenfilmpjes zullen dan geshowd worden van heel bekende helden op dit gebied: Donald Duck, Arizona Kid enz. Het zal echt een middag worden waaraan zowel jong als oud veel plezier zullen hebben. Je moet wel twee kwartjes betalen om binnen te komen. En zondagavond is weer gewoon trefcentrum.

Kijk voor de aktiviteiten die door de week in Gejem zijn even in Kort Gort van vorige week. Er is beslist nog wel een plekje vrij in een van de hoeken.

INPOET

Tja, wat moet ik hier nu van vertellen. Er draait een film in Inpoet, dat staat vast. Maar welke? Jeanne drukte me op het hart dat ik echt alleen maar mocht schrijven: Cineclub Inpoet. Je vraagt je af, wat zit hierachter? De grote bioscoopbazen misschien? Of de politie?

Ik zou in ieder geval maar eens gaan kijken. Morgenavond om acht uur, Klompstraat 22.

Cinéclub

Rond 10 november start in Limburg de vertoning van de Jordaanfilm, een Cineclub-produkt. Deze film laat je gewoon duidelijk zien wat in deze saneringsbuurt in Amsterdam gebeurt. En ook wat de reaksies zijn van de mensen, die daar wonen. Met de film komt een inleider mee, die je meer kan vertellen over de sociale en politieke achtergronden. Hij brengt ook wat informatiemateriaal mee en na de film bestaat de mogelijkheid om te diskussieren. Het is nog niet officieel bekend op welke plaatsen hij precies gaat draaien, maar dan kun je te zijner tijd (waarschijnlijk volgende keer) wel in Kort Gort lezen. Wel is hier nog een belangrijke mededeling. De mensen die misschien nu al denken: nou, dat lijkt me een interessante film, of zelfs: die film wil ik bij ons ook weleens draaien, kunnen op 16 november in Don Kiesjot de film gaan bekijken. Hier wordt ie „gesjowd". Er zullen dan op die avond vertegenwoordigers zijn van de jeugdserviceburoos bij wie je je kunt opgeven. Je vraagt gewoon op die en die datum wil ik de film bij ons (in de groep of in het centrum) draaien en de vertegenwoordigers zullen je dan verder zeggen wat er gebeuren moet. Zo, als je nu wat te voren toch helemaal zeker wilt weten welk vlees je in je kuip krijgt, bel dan even naar Cineclub zelf. Cineclub woont in Amsterdam en het nummer is 020-250045.

Pradoe Prama

Vandaag begint om twee uur een karatekursus en wel in de gymzaal van „het Beukenböschke". Het is de bedoeling dat de groep permanent blijft, dat wil zeggen, dat de kursus niet een kwestie wordt van vier keer en dan niet meer. Iedereen kan zich opgeven. Hoeveel 't kost moet je maar aan Rob Klevers vragen, die zal ook de karateles geven.

Dan komt op vrijdag twaalf november een pater uit Mozambique die iets gaat vertellen over de situatie in dat land. Eigenlijk is deze avond georganiseerd naar aanleiding van de dekenaktie die gevoerd werd in Nederland. De pater wil een beetje uitleggen voor wie de dekens bestemd zijn en waarom net deze onderdrukte mensen onze hulp nodig hebben.

Terborg

Vandaag is er niets bizonders te doen. 's Middags en 's avonds zijn we gewoon open. De tijden zijn van half drie tot half zes en van half acht tot elf uur.

Morgenmiddag begint om half drie een modesjo. Iedereen mag binnenkomen. Tijdens de sjo worden dia's gedraaid die de bezoekers van de Hongaarse volksdanswedstrijd toentertijd gemaakt hebben. Ook de dia's die gemaakt zijn tijdens de jeugdvakantieweken worden vertoond. Deze wonnen zelfs de eerste prijs in de Kodak prijsvraag. Al met al wordt het een kleurrijke middag in Terborg.

Zondagavond is het Molenhuis gewoon open. Om acht uur. Maandagavond wordt ook in Schinnen een begin gemaakt met een werkgroep die zijn blik gaat richten op de landen in zuidelijk Afrika. Er zal nagegaan worden wat een dergelijke groep in een plaats als Schinnen op touw kan zetten. Zeker de beginfase zal zich richten op de informatiekant van deze hele zaak. Verder misschien aansluiten bij een of andere landelijke aksie van het Angola Comité. Kom maar, als je vindt dat er meer duidelijkheid in het dit zaak gebracht moet worden of als je straks geen zin hebt om in dat tweede Europees Vietnam te moeten vechten vanwege onze westerse belangen. En ben jij het niet dan zouden het eens best je kinderen kunnen zijn die we klofje moeten pakken, zoals nu jongens van 20 jaar in de VS.

Op dinsdag, woensdag en donderdag is de soos gewoon open en draaien de groepen gewoon door.

Op vrijdagavond lopen twee programma's door mekaar. Eerst treedt een Belgiese cabaretier Chris Wijngaert op. Ergens in een recensie stond te lezen: hij bezit een erg goede gitaartechniek. Hij zingt liedjes van vooral Bob Dylan en Simon en Garfunkel maar speelt ook eigen stukjes. Hij maakte zijn debuut op 14-jarige leeftijd. Vanavond in Terborg zal zijn eerste optreden in Limburg zijn. Tegelijkertijd zit ergens anders Kees Simhoffer die vertelt over zijn werken. Hugo Raes, zijn schrijversvriend komt misschien ook. Kees signeert dan ook zijn pas nieuwe boek „De knijokat". Het is uitgegeven bij Manto, een Belgiese uitgeverij. Dus je weet ut. Vrijdag is er heel wat te doen in Terborg. Neem een beetje poen mee als je het nieuwe boek van Kees Simhoffer wilt kopen.

Kombi

Vanavond speelt de alom bekende groep PY SET. De zanger zal zijn pas uitgebrachte plaat ten gehore brengen. De avond begint om half acht en de entree kost voor leden 1 piek en voor niet-leden twee gulden vijftig.

Zondagmiddag begint om twee uur een diskoladie. Felix Meurders leidt de boel. Iedereen kan inschrijven die denkt dat hij begaafdheid heeft om platen te draaien. De entree is gratis. Ga eens kijken of probeer je talenten hebt.

Donderdag draait de cabaret-ekspresgroep weer. Je kunt nog altijd meedoen.

LD tot Roermond

Het Limburgs Dagblad krijgt een bredere lezerskring. Het blad komt nu tot aan Roermond. Wat betekent dit voor Kort Gort?

Dit betekent dat alle jongerencentra en jeugdgroepen in Midden-Limburg, of ieder geval alle mensen die denken dat ze iets georganiseerd hebben wat iedereen weten moet, even iets laten weten. Je belt even naar de mensen die deze kolommen maken. Het telefoonnummer is 045-717595. Je kunt ook even schrijven wat je kwijt wil en heb de zekerheid dat je informasie goed overkomt. Adres? Kort Gort, Kruisstraat 13, Heerlen.

heerlen sensert

POP

Dr. John meesterlijk op dreef

Er zijn platen en platen. Sommige zijn goed, de meeste zijn slecht terwijl af en toe een elpee verschijnt die 90 procent van de overige produkten overbodig maakt. „The Sun, Moon and Herbs" (Atco) van Dr. John, de Night Tripper, is zo'n uitzonderlijke plaat. Dr. John, zang, piano, orgel, gitaar, percussion en vibes, schreef de teksten en muziek voor deze plaat en trok een groot aantal van de beste hedendaagse musici aan waarvan de bekendste zijn: Eric Clapton op slide gitaar, Mick Jagger, Bobby Whitlock, Doris Troy en P. P. Arnold background vocals, Chris Mercer sax, Graham Bond alt sax, Bobby Keys tenor sax, Carl Radle Fender bass, Jim Gordon congas, Jim Price trompet en de steeds bekender en beter wordende Memphis Horns. Dr. John had al eerder een uitstekende elpee gemaakt, „Gris Gris" (Atco), met voornamelijk Voo Doo muziek maar deze is minstens tweemaal zo goed en handelt over alle muziek van Voo Doo, Blues, Hard Rock, Soul, Jazz tot en met de specifieke stijlen van Van Morrison, Jelly Roll Morton, James Brown en Zappa; alleen van Beefheart blijft hij nog af. De teksten zijn ongelooflijk sterk, meer literatuur dan meezingers, waarin de mens met zijn behoeften, verlangens en wensen geplaatst wordt tegenover de eeuwig malende en stromende Tijd. Wat blijft er dan nog over van de belangrijkheid van mensen in hun relaties met anderen, zegt Dr. John over leven: „You know this song (= Leven) goes on like a river. It never ends, it just goes on from one end to the other". Zo redenerend, reducerend, denkend en musicerend komt hij tot de „Zon, Maan en Planten" en in „Black John the Conqueror" zegt hij: „Lord I feel so glad that I found out yeah yeh yeah yeah now I wanna tell you". De kwaliteit van de teksten zijn staan afgedrukt op de binnenhoes, vindt je ook terug in de muziek. Ongewone muziek „uniek, een mengsel van allerlei stijlfiguren, boordevol spanning en verrassingen, altijd in beweging, met Dr. Johns hese emotionele stem en zijn schitterend hamerend pianospel op de voorgrond. Opvallend zijn ook Clapton op de slide gitaar, wiens spel een mengsel is van de trieste bewogenheid van Robert Johson en de rauwe kracht van Elmore James, vooral in „Familiar Reality", de diverse blazers, Jim Gordon (congas), Fred Staehle (drums) en Carl Radle (bas) terwijl de rest goed en onmisbaar bezig is. De hele handel zit verpakt in een prachtige hoes; een duidelijk dokument zou ik zo zeggen.

„Albert 1" (Warner Bros) werd gemaakt door de National Head Band, 4 jongens op gitaren, bas, drums, piano, orgel, harmonium, moog en zang. Hun muziek is persoonlijker dan bijv. de Association muziek, steeds op een goed nivo, zonder afknappers maar ook zonder uitschieters. Wat ze eigenlijk missen is een afmaker, een persoonlijkheid als Mc Guinn of Zappa. Wat we nu horen is gemeenschapsmuziek, waarnaar je met plezier kunt luisteren echter zonder van je stoel te vallen. „Sweet Rock and Roll Music"; en kant 2 lijkt me de beste muziek te bevatten met „Islington Farm" en „Try to reach You" voorop.

Marc Ellington heeft voor zijn plaat „Rains Reins of Changes" (Philips) heel wat bekende mensen weten te strikken. Chris Hillman, Richard Thompson, Sneaky Pete, Gordon Huntley, Gerry Conway, Sandy Denny, Ian Mathews, om de meest in het oog lopende mensen te noemen. Ondanks goede musici weet hij zijn materiaal, voornamelijk zelf gekomponeerd, muzikaal niet boven de grauwe middelmaat uit te duwen. Het is vlees nog vis en dit zou eigenlijk niet vreemd zijn, ware het niet dat Marc ijzersterke teksten schrijft. „On Your Own", „Rains Reins of Changes", „All the Times", Marc vroeg als een bezetene in zichzelf maar weet niets van deze innerlijke vulkaan, deze hel van tegenstellingen, vragen, tegenstellingen in muziek te vertalen. Misschien is het allemaal wat te eng en is met een gebroken stem hierover zingen het beste wat hij ons te bieden heeft. „My plans all turned into hopin'"; zegt hij trouwens zelf in „All the Times". Jammer, nu blijft het hangen in de buurt van Mathews-achtige muziek zonder echter de grond te raken.

De nieuwe elpee „Bark" van Jefferson Airplane zit verpakt in een heuse grutterszak met daarin een tekstvel, stevige hoes en vederlichte plaat volgens het nieuwe RCA-systeem. Dit alles op Grunt, het label van J. A. Over Bark lopen de meningen nogal uiteen terwijl ik geen mening heb. Gezond lijkt me even stil te staan bij de opkomst (Montery popfestival 1967) en bekens (San Francisco groep) van de J. A. en je meteen af te vragen wat van aanverwante groepen als Quicksilver, the Fish, Big Brother,


De 'oude' Jefferson Airplane op toernee

VRIJUIT 2

Greatful Dead nog over is. Waar is je dan als groep, generatie, je inzet die vandaan om anno 1971 de luisteraar nog te boeien. Muzikale gedegenheid, denkwerk, grappen en grollen, de zelfspot of het gladde, zgn. „tijdloze" amusement. Bark biedt tweemaal na-amusement in „Feel so Good", „Pretty as you Feel" terwijl de overige songs van de andere ingrediënten voorzien zijn. De J.A. klinkt gewoon wust, nadenkend, in elkaar gezet met veel beeldspraak maar met weinig zeggenschracht. De J.A. zijn in de revolutionaire hoek, de zaak loopt soms gesmeerd, zoals in „When the Earth moves Again", soms duister zoals in „War Movie". Grace zorgt voor een perfekte grap, „Never Argue with a German" en Covington zingt zichzelf binnenste buiten in „Thunk". Luister zelf maar eens vriendelijk. De Association is ons komen bezoeken met „Stop Your Motor" (Warner Bros) waarop voornamelijk mooi gezongen en dito muziek gemaakt wordt, mooi zoeks echter zelf horen waarom is nou mooi? Als aanwijzing zou je misschien kunnen zeggen dat je plaat veel beter is dan „Bridge over Troubled Water" of dat hij past bij films als „The Graduate" of „The Sterile Cuckoo". Of dat ik de plaat geschikt vind voor een rustige zondagmorgen. Er gebeuren schokkende dingen; het is mooi, zoals in „Silver Morning", „Bring Your Home" of „P.F. Sloan" (of dit is ideaal voor mij) in „It's gotta be the The Firts Sound".

JEFF EYMAEL

BOEK

"Fantastische" lectuur

Voor fantastische lectuur wordt de markt snel groter; er verschijnen allerlei nieuwe soorten die niet meer zonder meer onder te brengen zijn onder „griezelverhalen", „science fiction" of iets dergelijks. Een goed voorbeeld is „Welkom op de apenrots" van Kurt Vonnegut. Op het eerste gezicht science fiction, maar dan toch wel satirische science fiction waarin de toekomst niet beschreven wordt, maar ervoor gewaarschuwd, of er de draak mee gestoken. Toch vallen niet alle verhalen daar onder. Een van de indrukwekkendste. Statiger huizen, over de vrouw die geen cent heeft om naar huis in te richten maar nergens anders over praat dan over de manier waarop zij het zou doen als ze er geld voor had, is ongelooflijk navrant en doet sterk aan Roald Dahl denken, al graaft het nog wat dieper. Menselijke eigenaardigheden in karikatuur, dat is wat Vonnegut schrijft. Zeer aan te bevelen. (Meulenhoffreeks).

In het voetspoor van de gebroeders Grimm treedt Tolkien met zijn „Sprookjes". Drie feeërieke verhalen waarvan vooral Boer Gilles van Ham een „echt" sprookje is. Zeer poëtisch verbeeldt „Blad van Klein" de dood of het eeuwig leven. Een en ander hoeft geen verwondering te wekken bij de schrijver van „In de ban van de ring". Veel lof voor het voortreffelijke Nederlands door W. Wielek-Berg die heel goed besefte dat vooral dit soort verhalen valt of staat met de vertaling. (Prisma 1500). Een wat ouder verhaal, maar nog altijd adembenemend is „De fantastische reis van Arthur Gordon Pym" door Edgar Allen Poe. Het boek beschrijft de reis van een jonge man naar de Zuidpool, in het begin van de vorige eeuw. Poe leefde in een tijd dat je je kon verbeelden dat het op de zuidpool warm was en dat je er mensen kon aantreffen die „wit" aanbaden. Pym verdwijnt tegen het eind van het boek in de poolzee, en dat is maar goed want wij weten intussen dat hij wel gedroomd zal hebben. Als je het boek uit hebt sta je verwonderd dat zelfs de ellenlange beschrijvingen vol scheepskundige termen waarmee het boek doorspekt is je er niet van weerhouden hebben het in één ruk uit te lezen. Poe blijft onvolprezen. (Prisma 1499).

Van de Grote Winkler Prins Encyclopedie — altijd nog klassieke Nederlandse naslagwerk — is nu deel 13 verschenen, „Meis-Nede". Hoewel het nut van een traag verschijnende encyclopedie in een snel veranderende wereld meer en meer in diskussie komt kan men niet anders dan onder de indruk komen van de hoeveelheid in dit kloeke boekwerk bijeengebrachte kennis. Over de keuze die onvermijdelijk moet en gemaakt is moeten worden valt natuurlijk weinig te zeggen. Het is te hopen dat als het hele werk verschenen is, niet onmiddellijk weer aan een nieuw begonnen hoeft te worden omdat het juist voltooide alweer verouderd is.

Een van de eerste boeken die van Frederick Franck in Nederland verscheen was „Met het oog op het Vaticaan", en ik had het genoegen dit werk in het Nederlands te vertalen; sindsdien heeft Franck veel Nederlands geleerd en hoewel enkele fraaie amerikanismen zijn tekst ontsieren („Het leven was daar iets goedkoper, en dat zou betalen voor de reis") is Tussen Broek en Brooklyn (Uitg. Ambo Bilthoven) een zeer leesbaar boek, vooral voor Maastrichtenaren.

Franck is immers oud-Maastrichtenaar, en een echte. Maar hij is lang niet in de stad geweest en beziet haar objectiever dan iemand die er nog altijd woont ooit zou kunnen. Vandaar het volgende citaat: „Als ik nu Maastricht inrijd, volg ik brede autobanen en viadukten. Ik rijd over de platvloerse Wilhelminabrug het verminkte Markiplein op, dat een parkeerplaats is geworden. De hele binnenstad werd tot een enorm parkeerterrein. Het intieme, contemplatieve Onze Lieve Vrouweplein is verstikt door Opels, Eenden en Taunussen. Voor de verlichte Sterre der Zee-kapel heeft een vierk bolwe zijn Triumph geparkeerd. Achter de St. Servaas, waar ik eens op nachtelijke wandelingen de heiligen tegenkwam, staat het nu vol blikken en de heiligen zijn werkeloze afgodsbeelden, idolen naar de zin te maken, bruggen gebouwd. Is het Vrijthof ... het Markplein verwoest. Het ... met zijn hoge platanen geamputeerd en gepiepeerd. Het Stokstraatkwartier daarentegen is gerestaureerd. Het ... in mijn jeugd een vervuilde achterbuurt, overbevolkt met paupers, 17de eeuwse patriciërshuizen die huurkazernes uitwoonden. Het ... gewassen leven dat er zich vervuilde afdigde, is nu verbannen en de patriciërshuizen zijn opgepoetst, pareerd en grondig gesteriliseerd, is bewonderenswaardig en morbide.

Deze en dergelijke opmerkingen van Limburg en Nederland na hun vormen de waarde van het ... zal Franck deze opmerking ... vinden. Verder is het een verhaal van datgene waarom Franck ... staat: als oppervlakkige, modieuze loosof voor artiesten en mooi ... en eventueel zelfde hippies; hij vertelt ver van sterke verhalen tegelijk bagatelliseert op die manier ... te maken. Heel af en toe irritant, verder wel onderhoudend, maar niet meer dan dat.

SANTE ...

AUTO

ESV van GM

General Motors heeft ontwerp details van een experimentele veiligheidsauto (ESV) bekend gemaakt, die zij volgens specificaties van het Ministerie van Verkeer van de Verenigde Staten voor de contractprijs van één dollar heeft gebouwd, terwijl zij tevens rapport uitbrengt over botsproeven, waarbij de ESV met een snelheid van 50 mijl (80 km) per uur op een betonnen muur inreed.

Het betreft een 5-persoons gezinswagen, waarvan General Motors twee exemplaren binnen het jaar aan het Amerikaanse Ministerie van Verkeer zal leveren. General Motors behoort tot de 4 automobiel constructeurs die voor het bouwen van een veiligheidsauto werden uitgekozen. Twee van de resterende contracten werden door de Amerikaanse regering voor een bedrag van 7,7 miljoen dollar afgesloten.

Als onderdeel van de presentatie van de ESV werd een film getoond van een 80 km/uur botsproef. Hieruit bleek dat het ESV-testmodel de gevolgen van de botsing opmerkelijk goed doorstond, waarbij zijn componenten ondanks de vervormingen door de botsing intact bleven. Het effect van deze botsing is gelijk aan dat van een auto die met een snelheid van 160 km/uur op een geparkeerde wagen inrijdt.

Uit deze test kan echter geen indicatie over de overlevingskansen van de inzittenden geprojecteerd worden.

Het experimentele voertuig is een 5 persoons, vierdeurs sedan, met een wielbasis van 315 cm, een totale lengte van 556 cm, en spoorbreedte van 163 cm. De totale breedte van 202 cm en een hoogte van 147 cm.

De krachtbron is een V8 met een inhoud van 5935 cc, gekoppeld aan een drietraps koppelomvormer, een cardan as met twee kruiskoppelingen en een achterbrug met schroefveren.

De motor is in wezen een productiemodel, met het verschil dat cilinderbak, cilinderkoppen en uitlaatspruitstuk van aluminium zijn vervaardigd, waardoor een gewichtsbesparing van ± 80 kg werd verkregen. Met een compressie verhouding van 8,1:1, geschikt voor loodvrije benzine met een octaangetal van 91, levert deze motor 135 PK bij 4000 t.m.

De door de regering gestelde gewichtslimiet van 4000 pounds (± 1800 kg) was niet haalbaar, hoewel bij diverse onderdelen gebruik werd gemaakt van materialen met een hogere sterkte per gewicht dan normaal in productie wordt toegepast. Zo werd bijvoorbeeld meer dan 450 kg aluminium in de ESV verwerkt. Het totaal gewicht van het voertuig is 4700 pounds (2134 kg).

Opmerkelijk is dat de ESV geen raamstijlen heeft bij de voorruit. Het uitzicht voor de bestuurder wordt hierdoor verbeterd en vermindert het gevaar dat inzittenden zonder autogordel in aanraking komen met dit dragend deel van de carrosserie. De ESV heeft ongeveer 10% meer glas dan een huidig productie-model.

Het ontwerp-doel is proefpoppen zonder autogordels en zonder speciale veiligheidsvoorzieningen een botsing tegen een betonnen blok met een snelheid van 50 km/uur (30 mijl) te doen overleven.

Om aan deze eisen te voldoen moest: overvloedig gebruik worden gemaakt van polsterkussentjes, terwijl voor de achterpassagiers een soort tafelblad werd gemonteerd. Om de overlevingsdoelstelling bij een botstest met een snelheid van 80 km/uur (50 mijl) zonder gebruik van autogordels te bereiken, werd gebruik gemaakt van luchtkussens.


De GM veiligheidsauto

De ESV is voorzien van air-conditioning en heeft vaste zijruiten om het gevaar van naar buiten slingeren van de inzittenden bij het over de kop gaan van de auto, te beperken. In de voorportieren bevinden zich echter kleine, electrisch bediende zijruitjes. De primaire boord-instrumenten bevinden zich voor de bestuurder, de andere zijn op een console naast de bestuurder geplaatst.

Andere belangrijke punten zijn:

1) Een dubbel remcircuit met antiblokkeer inrichting en automatische remkrachtverdeling over voor- en achterwielen en een noodbekrachtiger voor de vier schijfremmen en de stuurbekrachtiging.

2) Een aluminium carrosserie waardoor een aanzienlijke gewichtsbesparing werd bereikt zonder dat de sterkte van de constructie werd aangetast. Toepassing van aluminium is een belangrijke kostenfactor.

3) Een speciale bumper die voldoet aan een 16 km/uur botsing zonder schade en ... kunnen doorstaan. Achter deze bumper een „vrije slag" van 22,5 cm moest de koffer ... beperkt worden. Deze heeft ... van 340 liter en is vanaf ... zijkant bereikbaar door twee ... kende kofferdeksels.

4) Hooggeplaatste achterlichten met twee lichtsterkten voor dag- en nachtgebruik.

5) Een vast gemonteerde bestuurdersstoel, waarbij de bedieningspedalen verstelbaar zijn.

Bepaalde restricties mogen niet uit het oog verloren worden:

1) De ESV is ontwikkeld voor de omschreven bots-situaties en de wetenschap van onze testgegevens echter ongebruikelijke ... van de botsing is onbekend. Bijvoorbeeld is de correlatie tussen wagen-met-wagen en met-botsblok test en de botsing van een grote en een kleine wagen niet bestudeerd.

2) Het is belangrijk te benadrukken dat elk voertuig dat ontworpen werd voor een ... ontwikkeld en ... kan worden met testpoppen ... aangenomen wordt dat zij ... zitpositie hebben tijdens de ... Het is bekend dat het op ... twijfelachtig is of testpoppen ... trouwe weergave zijn van het ... lijk lichaam.

3) Wij kunnen niet beoordelen of ESV-specials nuttig zijn voor het betreft het effectief verbeteren ... „bots-capaciteiten" van productie-mobielen.

Katja Ebstein in topvorm

„Freunde" — Katja Ebstein. United Artists UAS 29213.

Katja Ebstein, de roodharige zangeres, is na een succesvolle tweede plaats op het Eurovisie-songfestival voor de meeste Duitsers momenteel een begrip aan het worden. Ook voor het buitenland is Katja niet onbelangrijk waar het gaat om een nieuw geluid. Op de elpee „Freunde" (uitgebracht door Bovema) laat zij een reeks nieuwe liedjes horen. Liedjes met contrasten, nu eens droefgeestig, een andermaal vrolijk en vlot. „Ein kleines Lied vom Frieden" doet even denken aan haar succesnummer van destijds „Wunder gibt es immer wieder". Katja Ebstein heeft duidelijk een eigen stijl. Of ze nu het lied „Diese Welt" of „Freunde", welke laatste lief op de zojuist verschenen elpee voorkomt, laat horen. Andere nummers op deze elpee: „Johnny Callaghan", „Das alles war ich ohne dich", „Muss das Leben so hart sein" en „Frieden in mir".

Op deze, inmiddels vierde van haar verschenen elpee, blijkt duidelijk dat Katja heeft gebroken met de traditionele Duitse schlager. Het is juist daarom dat artiesten als zij, Mary Roos Howard Carpendale, Chris Roberts en talloze anderen zo goed bij het publiek overkomen. Per slot van rekening wil ook de Duitser wel eens wat anders.

The best of Esther — Abi Ofarim — Esther and Abi Ofarim. Philips 6414 005.

Na hun ontbonden huwelijk staan Abi en Esther Ofarim al lang niet meer samen op het podium. Zowel Esther als Abi gaan in de wereld van de lichte muze ieder hun eigen gang. Voor de grammofoonplatenindustrie is het echter geen enkel bezwaar om nog eens een elpee van het eens zo succesvolle duo op de markt te brengen. Phonogram dook eens in de archieven en poetste eens een paar oude matrijzen op. Het resultaat daarvan treft u

LICHT


KATJA EBSTEIN

op deze elpee aan. Bekendste nummers zijn wel Cinderella-Rockefella, One more dance en Sing Hallelujah.

Show met Wim Sonneveld — Philips 6423 020.

Van de recente show met Wim Sonneveld in het Amsterdamse De la Mar theater is thans ook een elpee verschenen. In een inleiding op de „zwarte schijf schrijft Simon Carmiggelt dat Sonneveld, vóór hij de show blijkt met en nieuwe show voor ogen kwam, maanden heeft gezwoegen en dan toch volkomen de indruk wekt dat hij alles even spontaan loos staat te improviseren. Het is geen tische plaatproduktie is, maar weer, een goede afspiegeling. Hier ... we, een goede afspiegeling. Hier ... puntjes, teksten of het ... naturel waarmee Sonneveld, naar traditioneel theatergebruik, die in de bespeelt alsof je naar de zijn ... vlaag van goede gespeeldheid te ... bezit. Het is ... hierin is hij dan toch altijd ... overal aanwezige Sonneveld ... beterlijke Frater ... Vanantie... Stalmeester. Beide sublieme ... zijn van Michel van der Plas. Ook ... us, als „De Dagsluiter", welke ... de gevaren van het verleidelijke ... kene huwelijk. De Stalmeester ... verslag doet van zijn protocollaire ... slommeringen met de „Konneginne" ... het gemene volk. Corrie van ... puntgave teksten. Het orkest ... Willem Nijholt zorgen voor ... afwisselingen, terwijl de ensemble ... ook goede rustpunten geven.

ETEN

Natuursla kreeg tik

De groentenhandel vertoonde de voorbije week een gedrukte stemming. De prijzen op de veiling daalden terwijl ook de vraag in de detailhandel sterk terug liep. Zou Sinterklaas hier iets mee te hand in hebben? Alleen enkele ingevoerde bonenvariëteiten, het laatste restje Veense snijbonen en witlof (uit binnen- en buitenland) waren prijsvast. Veense snijbonen zelfs zeer prijzig als men een eindprijs van f 3,30-f 3.75 per kilo aan andere benaming wil geven. De natuursla kreeg in de laatste dagen een flinke tik van de winter. De kwaliteit werd beduidend minder hetgeen zijn uitwerking op de prijsvorming niet miste. Deze sla daalde tot 6 ct.-11,5 ct. per krop. Kassla deed het iets beter en noteerde een prijs tussen 6 ct. en 18,5 ct. Bloemkool kwam in dergelijk grote hoeveelheden aan de markt, dat het aanbod de vraag stevig overtrof. Dit wreekte zich in een vlotte daling van de prijzen, die schommelden tussen 25 ct. en 61 cent per kool. De vraag naar rode kool, witte kool en savoyekool is nog steeds beperkt. In de gemiddelde prijs —van 12 ct. tot 20 ct. per kilo —kwam niet veel verandering. Spruitkool kan ook niet de goede draai nog niet vinden. Wellicht dat het koudere weer de belangstelling voor spruitjes aanwakkert. Zij brengen nog tussen 57 ct. en 81 ct. per kilo zal de liefhebbers wel liggen. Knolselderij ging tot 41 ct. voor de beste kwaliteit, terwijl prei genzelfde prijs maakte. Beste peen lag tussen 18 ct. en 28 ct. Ofschoon Nederland niet de grootste producenten van peen in West-Europa, is ons land wel de grote exporteur. Vooral de Belgen zijn goede afnemers van deze groente, die hier van kwaliteit en presentatie is dan voorheen. Per jaar voert Nederland rond 50.000 ton peen uit. De tomaten konden op het einde de hoge prijzen niet meer bereiden de markt in te f per kilo bereid was te betalen ... per kistje van 6 kg. Later ... f 1.50 tot f ... liggen voor het ... wicht minder. Witlof uit binnenland wist zijn prijzen ... f 1.93. Er blijft vraag naar fruit, dat in ... aanbod zijn ... overticht. Cox, Golden Delicious, Jonathan zijn uitstekend ... hebben de smaak meegekregen ... goede Limburgse grond...

VRIJUIT 3

Het „grootste schandaal van het Oosten" is aan de dag gekomen op Ceylon, dat toch al ernstig genoeg heeft geleden door de gewelddadige opstand. Onwettig verhandelen van vreemde valuta en smokkel in juwelen hebben een winst van zeker 250 miljoen pond sterling per jaar opgeleverd. Bij het bekend worden van de feiten door een onderzoek onder leiding van de premier van Ceylon persoonlijk, trillen de grondvesten van het „establishment" van het land. Vooraanstaande inwoners zijn in hechtenis genomen, zelfs ministers moesten worden verhoord. Tony Dawe, correspondent van de Sunday Times, en andere medewerkers buiten Ceylon brengen de feiten aan het licht.

Times LD-dienst

Shelton Price, een heel bijzonder amerikaans filmproducent, stapte deze zomer rechtstreeks de ‚high society' van Ceylon binnen toen hij in de hoofdstad Colombo aankwam om een toeristische film te maken. Aangezien het land ernstig geleden had door de opstand en door een verflauwende economie, verwelkomden ministers en hogere ambtenaren de filmproducent hartelijk in de hoop dat hij zou kunnen bijdragen tot het aantrekken van toeristen en aldus de inkomsten van het land zou helpen vermeerderen.

Price dineerde in de exclusieve Capri nachtclub, waar ministers nadat zij hun woordensalvo's op het westerse kapitalisme hadden afgevuurd zich kwamen tegoed doen aan exquis Italiaans voedsel, opgediend door serveuses, gerecruteerd uit een nabijgelegen katholiek weeshuis.

Hij werd gefascineerd door het gemak waarmee prachtige edelstenen zoals safieren en robijnen konden worden gevonden tussen de kiezelstenen op het land en in de waterstromen. Hij onderzocht en besprak hoe men het beste opnamen zou kunnen maken van de primitieve Ceylonese methoden om de edelstenen te delven. Hij ontdekte, dat de bezoekers van de Capri-nachtclub zonder uitzondering experts waren op het gebied van juwelen.

Price had onderdak gezocht in het imposante Mount Lavinia Hotel, een vroeger landhuis van de voormalige Engelse gouverneurs van Ceylon, dat een prachtig uitzicht biedt op het strand en op de Indische Oceaan. Het hotel ligt tien kilometer buiten Colombo. Hij onthaalde in het hotel zijn gasten op royale manier, en in ongelofelijk korte tijd was zijn rekening opgelopen tot meer dan 8500 dollar. Toen verdween hij plotseling, maar niet snel genoeg. Ambtenaren van de Ceylonese opsporingsdienst arresteerden hem op het Bandaranaike International Airport bij Colombo, enkele minuten voor hij met een vliegtuig naar Bombay zou vertrekken.

Men vond bij hem voor de politie buitengewoon interessante papieren. Niets daarvan had betrekking op films maken, maar wel op juwelensmokkel en valutatransacties. De documenten brachten een verhaal aan het licht, ongelofelijker dan een filmproducent zou kunnen bedenken. En volgens de beste tradities van een goede detectivestory was ook meneer Price helemaal niet de man, waar hij zich voor uitgaf. Hij was in feite een politiebeambte, die op die manier „geplant" was tussen de meest vooraanstaande inwoners van het land om te pogen een misdadig complot van enorme afmetingen te ontmaskeren.

Tot de gearresteerde vooraanstaande inwoners van Ceylon behoort ook Charles Vethacan, een communistische advocaat met goede relaties met de Noordkoreaanse ambassade, die er van verdacht wordt de opstand te hebben aangewakkerd.

Naarmate het onderzoek voortschrijdt zijn meerdere vertegenwoordigers van buitenlandse firma's op Ceylon aangehouden, en ook enige ministers in verhoor genomen. De premier, mevrouw Bandaranaike, leidt persoonlijk het onderzoek. Interpol is er ook bij ingeschakeld voor het ondervragen van verdachten in andere landen. Als het onderzoek zal zijn afgesloten, zo meent de Ceylonese opsporingsdienst, zal deze zaak „het grootste schandaal van het oosten" blijken te zijn.

Na de zogenaamde arrestatie van Shelton Price op de luchthaven van Colombo arresteerde de politie Farook Salih, directeur van het Mount Lavinia Hotel. Price had genoeg gegevens verzameld om te kunnen bewijzen dat het hotel een centrum was voor de smokkelarij. De gasten van het hotel, niet alleen toeristen maar ook diplomaten en personeel van luchtlijnen werden gerecruteerd om de juwelen het land uit te smokkelen.

Op 11 augustus slaagde de politie er in een ander aspect van de misdadige complotten bloot te leggen door de arrestatie van een bekend bemiddelaar van weddenschappen, de bookmaker Mubarak Thaha (uitgesproken als „Ta-Har"), betrokken bij illegale valutahandel met vervalste documenten. Onder de dekmantel van zijn weddenschappen hield hij er in feite een eigen geheime bank op na. Hij was in staat om betalingen te garanderen en te doen uitvoeren in alle delen van de wereld, geheel buiten de zeer strenge deviezenbepalingen van de Ceylonese staatsbank om. In de brandkasten in zijn woning vond de politie een bedrag van 40 miljoen Ceylonese rupees, meer dan zeven miljoen pond sterling vertegenwoordigend.

Thaha's medewerkers werden snel gearresteerd, waarbij twee advocaten, George Abeyratne en C. Ganesham. Overvallen en huiszoekingen bij tal van particulieren in Colombo brachten nog 48 miljoen Amerikaanse dollars en India rupees aan het licht, waarbij een deel vervalst bleek.

Dezer dagen deelde de Ceylonese minister van financiën aan het parlement mede dat door de smokkelhandel in juwelen het land zeker een verlies van 60 miljoen pond sterling jaarlijks geleden had. Maar wanneer men de smokkel in deviezen meerekent bedraagt de waarde van de illegale handel zeker twee miljard gulden.

Ceylons economie staat er momenteel slecht voor. Het links georiënteerde bewind heeft de collectieve voorzieningen op grote schaal uitgebreid, volgens de socialistische idealen van gratis onderwijs, gratis gezondheidszorg, goedkoop openbaar vervoer, op een moment, dat de prijzen op de wereldmarkt van Ceylons voornaamste exportartikelen en inkomstenbronnen, zoals thee, rubber en kokosnoten, zijn gedaald.

Derhalve zijn transacties in vreemde valuta aan scherpe controle onderworpen en worden hoge rechten geheven bij de uitvoer van kostbare goederen zoals edelstenen.

Momenteel is het moeilijker om ponden sterling te krijgen en de handelaren bieden er hoge prijzen voor. Engelse bezoekers op Ceylon vertellen dat zij dit jaar op straat benaderd werden met aanbiedingen om 27 rupees voor een pond sterling te geven, terwijl de officiële koers slechts 14.29 per pond bedraagt. Wanneer men een pond zou willen kopen, zou men er zeker 35 rupees voor moeten bieden op de zwarte markt.

Thaha kocht overigens ook ponden sterling van Ceylonese studenten in het buitenland. Het is officieel aan ouders toegestaan om per maand 60 pond te sturen naar hun kinderen, die buitenslands studeren. In Londen kon men te weten komen hoe dat door Thaha benut werd. De student, die bijv. in England studeert, incasseert de eerste 60 pond van thuis en brengt daarvan de helft naar een contactman van Thaha in Londen. Thaha biedt 30 rupees voor het pond, maar dat geld gaat in feite naar de ouders van de student op Ceylon. Die ouders ontvangen dus 900 rupees, voldoende om de volgende maand de 60 pond naar Engeland te sturen, enz. zo gaat dat steeds door.

Ceylonese studenten in Londen hebben erkend de helft van hun toewijzingen van 60 pond te hebben overgedragen aan Thaha's contactman, een zekere mr. J. W. K. Jackson, Lothar Road, South Ealing, die zegt alleen maar het oog te houden voor mr. Thaha op de paardenrennen in Engeland en informatie daarover per telex naar Ceylon te sturen.

Kenmerend voor de „zakenmethoden" van Thaha was ook de wijze, waarop hij er in slaagde ponden sterling los te krijgen uit transacties van ondernemingen, gevestigd op Ceylon. Wanneer bijv. een dergelijke onderneming goederen uit Ceylon exporteerde, die betaald moesten worden met ponden, liet men die ponden overmaken aan een derde partij, die weer het bedrag aan Thaha liet crediteren. Daartegenover betaalde Thaha dan op Ceylon het overeenkomend bedrag in rupees aan de onderneming, waarbij de boeken zodanig werden vervalst dat het net leek alsof alles volgens de wettelijke voorschriften was gebeurd. In feite echter kreeg Thaha op deze manier een flink bedrag aan vreemde valuta ter beschikking, die hij weer zwart kon verhandelen, terwijl hij tegelijkertijd een portie van zijn steeds groter wordende voorraad Ceylonese rupees kwijtraakte. Voor deze gang van zaken was het natuurlijk nodig, dat bij de betrokken ondernemingen personeelsleden werden omgekocht om aan de vervalsingen mee te werken. Deze gang van zaken kwam aan het licht toen de onderneming voor exportgoederen werd gecrediteerd meerdere dagen voor de afrekening uit Londen was binnengekomen. Thaha verplaatste daarna zijn activiteiten naar een ander terrein.

Door de invoering van strenge deviezenbepalingen konden buitenlandse ondernemingen slechts met grote moeite hun investeringen uit Ceylon vrij krijgen.

Door de invoering van strenge deviezenbepalingen konden buitenlandse investeerders op Ceylon slechts met grote moeite hun kapitaal weer uit dat land vrij krijgen. Met hulp van Thaha en diens medewerkers werd al spoedig een weg gevonden om die beperkende bepalingen te omzeilen.

De betrokken onderneming kreeg bijv. een vergunning om nieuwe machines te kopen, die alleen in het buitenland verkrijgbaar waren, en dus moesten worden ingevoerd. De vergunning was wellicht gegeven voor een totale waarde van een miljoen pond sterling. De aankoop werd verricht middels een agent van de onderneming in het buitenland, die opdracht kreeg om de machines tweedehands te kopen, netjes nieuw in de verf, voor een bedrag van een kwart miljoen pond. Op de rekening kwam echter één miljoen pond te staan. Op die manier kon de onderneming 750.000 pond buiten Ceylon ter beschikking krijgen onder ontduiking van de Ceylonese deviezenbepalingen.

Nog scherper toezicht op de buitenlandse ondernemingen op Ceylon heeft de laatste jaren belemmerend gewerkt op de activiteiten van Thaha en zijn medewerkers. Zelfs de transacties met de studenten leden er onder, want de maandelijkse vergunningen werden teruggebracht van 60 tot 45 pond. Toen kochten de zwarthandelaren, die immers beschikten over enorme bedragen aan onwettig verzamelde rupees, hun baan vrij in de smokkelhandel met edelstenen en in de handel in vals geld en in vervalste documenten.

Vervalste dollars worden naar de Verenigde Staten gesmokkeld door middel van gewone toeristen, maar ook door middel van diplomaten en leden van vliegtuigbemanningen. Vervalst geld van India werd omgezet in goed geld door middel van repatrianten, die van Ceylon terugkeren naar India met steun van de Ceylonese overheid. Wanneer die repatrianten de hulp van Thaha inriepen kregen zij vier maal het bedrag van de compensatie uitgekeerd, maar dan grotendeels in zo goed vervalste Indiase rupees, dat de douanebeambten van India het niet merkten.

Elke week moeten de kindertjes op deze pagina goed uitkijken naar de avonturen van Kladje. En als die kindertjes slim zijn knippen ze dit verhaaltje uit, want Kladje gaat oei! sssspannende verhalen beleven in het Potlodenland en het Land van het Spitsbijlenvolk. Als die kindertjes tien jaar oud zijn, zijn ze al slim en dan bewaren ze de verhaaltjes goed, en dan hebben ze straks een heel fijn boek!

DE WONDERLYKE REIZEN VAN KLADJE

TEKST: LEO HERBERGHS TEKENINGEN: KAREL GERRITS

„Foei", zei de juffrouw, en nog eens: „Foei".

En het was goed dat de juffrouw dat zei. Want wie doet dat nou, een klad laten vallen op de mooie nieuwe jurk van de juffrouw?

En Jantje dacht: „O, wat heb ik gedaan! Een klad op de mooie nieuwe jurk van de juffrouw! Nu zal ik wel nooit meer de juffrouw na schooltijd mogen helpen! O, o!".

Maar die klad was een zeer bijzondere klad en toen ze zag dat de juffrouw boos was op Jantje, dacht ze: „Weet je wat! Ik ga er vandoor. Ik wil niet dat Jantje nooit meer de juffrouw na schooltijd mag helpen!". En hup! Weg was de klad. Ze klom uit de mooie nieuwe jurk van de juffrouw en liep langs de banken de klas uit. En de juffrouw riep: „Gelukkig, de klad is weg!". En Jantje dacht: „Wat een lieve, lieve klad".

En de klad zelf? Wel die was al bijna de gang uit. Gelukkig stond de deur open. Er was geen mens op de speelplaats, behalve het hondje van de buurvrouw, maar die zei niet eens „Waf", toen de klad langs kwam.

En de klad kroop onder het poortje van de school door en stond buiten. En ze dacht: „Nu ben ik voor de eerste keer van mijn leven buiten de klas", want je weet dat een klad bij de school hoort, net zoals de meester en de juffrouw en het bord met het krijt.

De klad wist niet of ze het fijn moest vinden, maar ze dacht: „Nu ik eenmaal buiten ben in de grote wereld moet ik ook maar zien wat ik doe".

Net viel er een regendruppel en die zei tegen de klad: „Ik ken je wel! Je bent Kladje! Jaja, ik ben ook op school geweest!". En daar was die regen trots op. De regen vond trouwens zelf dat hij erg veel wist. Hij kwam immers overal en hij had al dadelijk gezien dat het Kladje was dat daar rondliep.

Maar de steen zei: „Ik ken je niet! Maak dat je weg komt! Je maakt mijn mooie huid vuil!".

Nou, dat vond Kladje helemaal niet leuk, want zelf vond zij dat zij helemaal niet vuil was. Ze was zwart, ja, dat was zij, maar zwarte Kladjes kunnen net zo mooi zijn als witte Kladjes.

Toen de steen dat tegen haar zei kwam er net een grote regendruppel en rolde tegen haar aan. De regendruppel zei: „Ik vind je best mooi, Kladje. Ik heb je altijd de mooiste van de klas gevonden".

Dat was mooi gezegd van die regendruppel. Daar had zelfs de juffrouw nooit op kunnen komen. De mooiste van de klas! Dat was me wat! Want Kladje zelf had het bord ook altijd erg mooi gevonden, het blonk altijd zo, net zoals Kladje zelf. En het krijt was toch ook heel mooi. Kladje had altijd erg veel van het krijt gehouden, maar moeder inktpot had steeds gezegd: „Pas op voor het krijt!". Nee, moeder moest het krijt niet.

...ZZZZ...

Nu kwam Kladje een mier tegen. Ze was druk in de weer en mopperde intussen op het slechte weer, op de slechte manieren van de tegenwoordige jeugd en op de ongelijke straatstenen.

„Zo", zei ze, toen ze Kladje zag, „zo, ben je aan het spijbelen? Ik zou maar gauw teruggaan als ik jou was!"

Want de mier is, zoals je weet, een heel vlijtig beestje, dat van d'r leven nooit gespijbeld heeft, altijd heel vlijtig geweest is en altijd een tien had voor d'r sommen.

Maar Kladje zei: „Het is goed dat ik weggelopen ben! Nu is de jurk van de juffrouw net zo mooi als ie was voor dat ik erop terecht kwam. En Jantje mag weer net als vroeger de juffrouw na schooltijd helpen".

Ja, dat zei Kladje, en het was allemaal nog waar ook. Maar de mier zei: „Dat mag allemaal wel waar zijn, maar Kladjes behoren op school te zijn, net zogoed als het krijt en het bord en de bank. Of heb jij soms ooit krijt op straat zien lopen?".

Nee, dat had Kladje niet. Maar wat niet is kan nog komen, dacht Kladje, en het zou best kunnen dat Kladje straks Krijtje tegenkwam. Een eerlijk gezegd hoopte zij er een beetje op.

Toch wist Kladje wel een antwoord.

„Juffrouw Mier," zei ze, „ik heb lang genoeg op school gezeten en ik wil ook wel eens iets anders van de wereld zien. Eerlijk gezegd vond ik ook niet dat de juffrouw altijd even vriendelijk voor mij geweest is. Terwijl ik mij altijd in het zweet gewerkt heb".

Even was het alsof Kladje tranen in haar ogen kreeg. Juffrouw Mier was er een beetje de kluts van kwijt. „Nou nou", bromde ze, „je mag anders niet klagen. Iedereen had het altijd maar over jou. En ik vind zo: wat moet er van de kinderen terecht komen als er geen Kladje meer is? De kinderen leren nu al zo weinig op school. In mijn tijd..."

Gelukkig stak op dat moment een flinke wind op zodat Kladje holderdebolder opvloog en terecht kwam op het koebeest dat naast de straat in het weiland stond.

„Wat zullen we nou hebben", riep de koe. „Maak maar dat je wegkomt. Straks val je nog in mijn melk".

Dat was heel dom gezegd van die koe. Maar koeien hebben immers nooit op school gezeten. Koeien weten niet eens wat „zuivelproducten" zijn, en dat weet toch ieder kind.

Kladje begon te lachen, net zoals zij op school vaak gelachen had als de kinderen iets doms deden. En Kladje lachte zo hard dat zij op de grond viel en in het gras terecht kwam. Zij kroop omhoog en ging op de hoogste halm zitten van de hele omtrek. Van daaruit kon zij net nog de school zien.

Kladje dacht: „Zal ik terug gaan? Krijtje zal me missen, de kinderen zullen mij missen, Papiertje zal denken: „Waar is Kladje?", en de eigenwijze Gum zal haast geen werk meer hebben".

„Twiettwiet", klonk het plotseling naast het oor van Kladje. „Twiettwiet, wil je twiet iets twiet van de twietwereld zien?". Kladje keek om. En daar zat me warempel jongeheer Twietvogel die zij zo vaak aan het raam van de klas gezien had. En Kladje keek het jongeheertje zo eens van terzijde aan en dacht: „Ja, waarom zou ik niet eens op avontuur gaan? De wijde wereld is toch altijd nog niet niks. En jongeheren hebben overal vrienden en kennissen die die wijde wereld kennen".

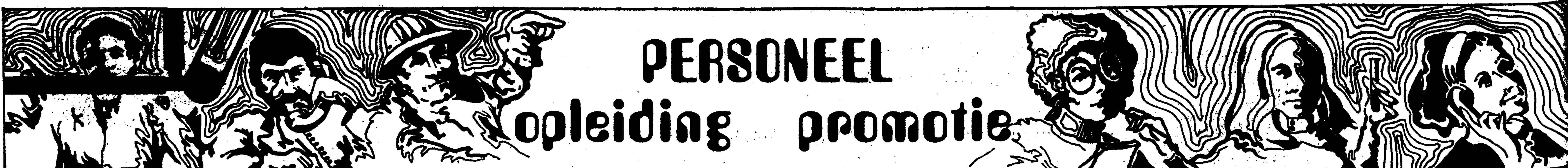
„Twiet", zei jongeheer Twietvogel, „ik heb niet veel tijd, twiet. Een uitnodiging is een uitnodiging. Bedenk je niet langer, twiet. Ik heb zin om te vliegen, om heel ver weg te vliegen. Want het wordt herfst, twiet".

Kladje keek voor het laatst naar de school, sprong op de rug van Twietvogel en zoef! daar zat zij al tussen de wolken.

Maar toch moest zij heel even een traantje wegpinken. Kladjes zijn ook maar mensen!

(wordt vervolgd)

KAREL GERRITS '71



Van Doorne's personenautofabriek
DAF n.v. Born vraagt:

Productie-medewerkers

Informatie mogelijkheden:

overdag op ons bedrijf te Born van 8.00-17.00 uur en bij de arbeidsbureaus in: Brunssum-Heerlen-Maastricht-Roermond-Sittard.

's avonds op een der volgende informatieavonden:

dinsdag 9 november 1971
van 19.00-20.00 uur.

Maastricht: Gebouw „De Stuers", Kruisherengang 12.
Heerlen: Café M. Bijsmans, Akerstraat 7.

en van 20.30-21.00 uur.

Geleen: Café „'t Roadhoes", Markt 53.
Schaesberg: Café „Petite-Fleure" Streperstraat 3.

INGENIEURS- EN LANDSCHAPSARCHITECTENBUREAU
IR. J. VALLEN
ROERMOND

zoekt gaarne contact met belangstellenden voor de funktie van

HOOFD ADMINISTRATIE

Het bureau verzorgt over het gehele land projekten op het gebied van landschapsbouw en openluchtrecreatie.

Het Hoofd Administratie zal rechtstreeks onder de Direktie ressorteren en deelnemen aan het overleg aangaande het gehele bedrijfsbeleid.

Hij krijgt tot taak om leiding te geven aan de te formeren afdeling Administratie, waartoe behoren de financiële administratie en bedrijfsadministratie, de correspondentie en archivering, de reproduktieafdeling en de huishoudelijke dienst, terwijl tevens de centrale inkoop via deze afdeling zal plaats vinden.

De gedachten gaan uit naar een ca 30-jarige kracht met een opleiding op S.P.D.-niveau.

Geïnteresseerden worden verzocht een sollicitatieschrijven te zenden aan onderstaand adres t.a.v. Drs. A.J.M. Verschuren die desgewenst nadere informaties kan verstrekken (04700-21062).

PSYCHOLOGISCH ADVIESBUREAU
DRS. ASSELBERGHS, LID N.I.P.
WILHELMINAPARK 23, VENLO





VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V.
te BORN

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor enkele

automonteurs

Onze gedachten gaan uit naar personen met garage-ervaring.

Schriftelijke en mondelinge sollicitaties worden gaarne ingewacht bij de afdeling Personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504 x

Profiteert
van onze speciale najaarstarieven
Opel Kadetts of VW's
ƒ 17,50 per dag
100 km vrij
(Exclusief verzekering)
AUTOVERHUUR
LIMBURGIA
Benzenraderweg 68
HEERLEN
Tel. 045-71...

Compagnons gevraagd

door:

zakenman met een in ontwikkeling zijnde verkooporganisatie. Enig kapitaal vereist.

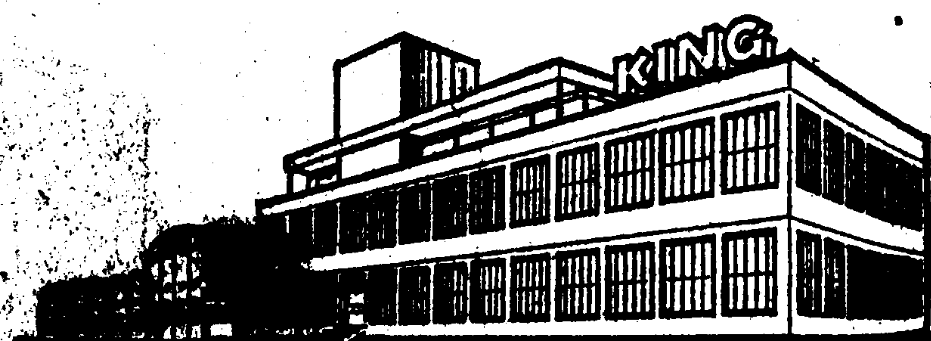
- Geen risico's.
- Relatief hoge winsten verzekerd
- Volledige geheimhouding.

Ons bedrijf heeft in het rayon Limburg plaats voor

aktieve vertegenwoordigers

die zelfstandig kunnen werken. Naast de verkoop aan grossiers komt bezoek aan winkeliers aan de orde om hen te adviseren en bij te staan in de verkoop van ons assortiment.

Ervaring is noodzakelijk om het werk in onze organisatie goed te kunnen verrichten. Leeftijd tot ± 35 jaar. U wordt verzocht een eigenhandig geschreven brief met bijvoeging van een recente pasfoto te richten aan de Verkoopdirectie.



KINGFABRIEKEN TONNEMA N.V. - SNEEK

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding:

AKTIEVE JONGEDAME

voor licht administratief werk

- leeftijd ca. 17-21 jaar
- middelbare schoolopleiding
- vlot typiste
- evt. part time job

Wij bieden prettige werkkring met zeer goede beloning voor de juiste kracht.

Eigen personeel is van de plaatsing dezer advertentie op de hoogte.

Soll. onder nr. 3807 L.D. Heerlen

A & O LIMBURG

Groothandel in levensmiddelen te Heerlen

vraagt op korte termijn een

ADMINISTRATEUR

(Leeftijd tot ± 35 jaar)

Zijn taak omvat het zelfstandig runnen van de gehele administratie, waarbij hij leiding dient te geven aan een kleine groep medewerkers.

Een theoretische opleiding tot en met MBA wordt als minimum gesteld, terwijl studie voor SPD een pluspunt vormt.

In verband met het mede bepalen van het te voeren beleid is commerciële belangstelling vereist.

Verder is enige jaren ervaring in een soortgelijke functie noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan A & O
Groothandel Wouters en Zonen n.v.,
Grasbroekerweg 79, Heerlen

ZIEKENHUIS
ST. GREGORIUS
BRUNSSUM
VERPLEEGTEHUIS

Voor de afdeling Keel-, Neus- en Oorheelkunde in ons ziekenhuis vragen wij een

PART-TIME VERPLEEGKUNDIGE,

die zal worden ingezet bij de voorbereiding en assistentie van de voorkomende K.N.O. operaties.

Werktijd: maandag t.m. vrijdag van 13.30 uur - 18.15 uur.

Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het hoofd van de verplegingsdienst, de Heer J. Möderscheim. (tel. 045-250886)

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2 te Brunssum.

GROOT BOUWBEDRIJF

vraagt voor haar werken in Duitsland:

- **timmerlieden**

EN

- **metselaars**

bij voorkeur in groepsverband als

onderaannemer

Brieven onder nr. 3809 L.D. Heerlen.

Installatiebedrijf HANDELS
Sanitair - Centr. verwarming

Gevraagd

bekwame uitvoerder loodgieter

verder

bekwame 1e loodgieters en halfwas loodgieters

voor accoord werk.
Zeer hoog loon.

Voor nieuwbouwwerken in heel Limburg

1e en 2e c.v.-monteurs en hulpmonteurs

voor werkplaats en onderhoudswerken.

Aanmelden Hoogstraat 43—44 Nieuwenhagen. Tel. 04443-4266. Ook na 18.00 uur 's zaterdags Limpens Kennedylaan 16, Beek. Tel. 04402-1863. Na 18.30 Ettingen, Heerstraat 190 E Stein Tel. 04495-3190.

Wij zoeken
voor direkte indiensttreding
voor onze
AFDELING LOONADMINISTRATIE
een ervaren vrolijke

KANTOORKRACHT

in het bezit van typediploma
Tevens vragen wij voor onze
AFDELING
MECHANISCHE FERTIGUNG
enkele

DRAAIERS
FREZERS
en
FOTOLASSERS

Sollicitaties te richten aan:

MONTAGEBAU und MACHINEFABRIK
Inhaber
THOMAS PLASMANS
5131 SÜSTERSEEL — RÖMERSTRASSE 4
Telefoon 0949—2456/675 of 676

Wegens langdurige ziekte van onze huidige acquisiteur zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding een:

advertentie-acquisiteur

voor de ... verkoop.

Wij zijn een exploitatiekantoor van overheid- en semi-overheidsuitgave.

Wij vragen: een acquisiteur met verkoopervaring en een gedegen vóóropleiding, aangezien onze adverteerders afkomstig zijn uit de middelgrote en grote ondernemingen.

Wij bieden: een vast salaris, omzetprovisie en goede sociale voorzieningen.

Verder geven wij een 13e maand extra salaris. Op ons kleine kantoor heerst een zeer prettige sfeer.

... aan:

GEERTSEMA'S PUBLICITEITSONDERNEMING N.V.

Krijgershoek 34,
Neerbeek. Tel. 04402-21...

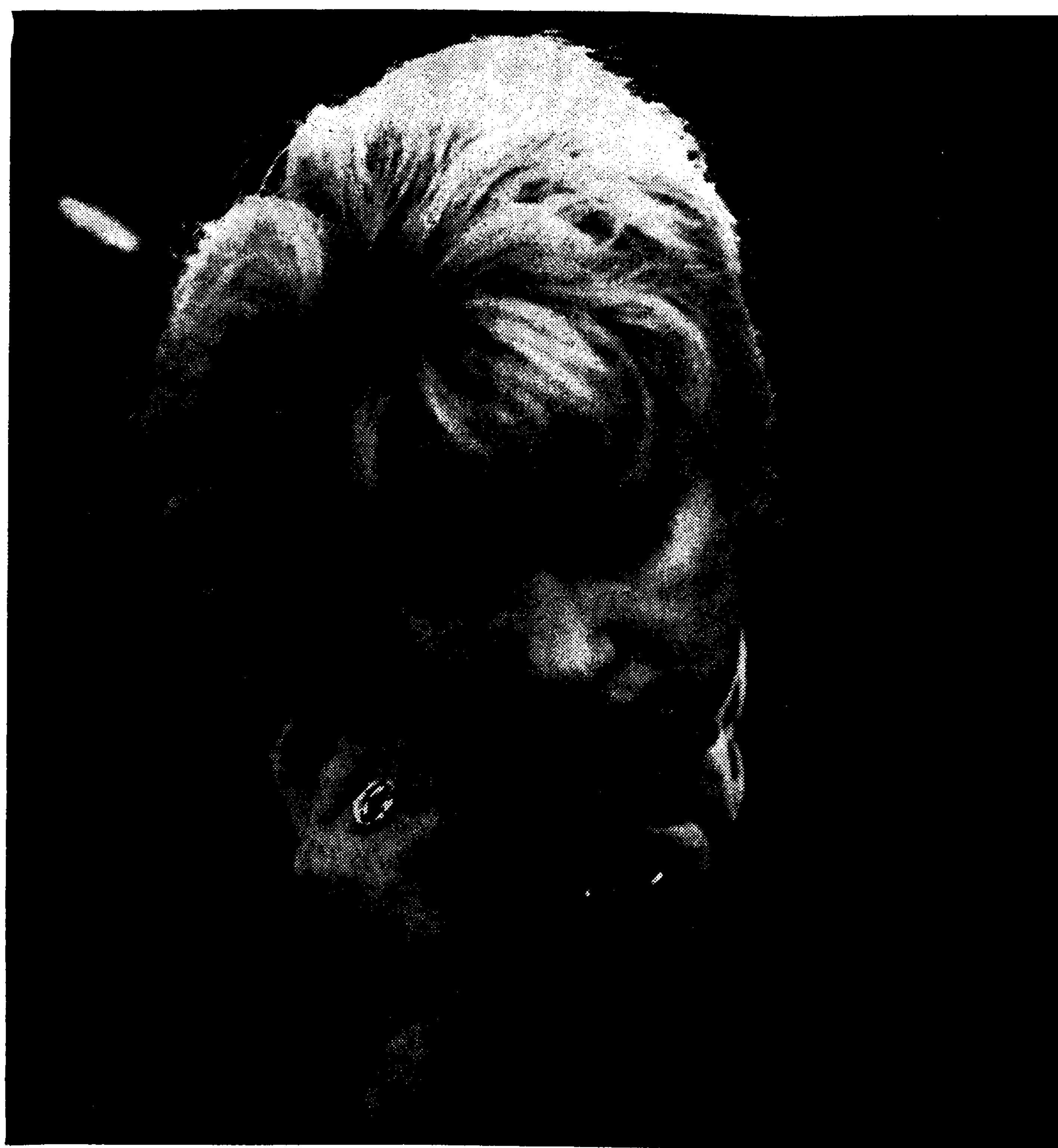
VRIJUIT 4

Verhalend proza: dialoog met het absurde

door R. Franquinet

Waar die stroom van gefrustreerden vandaan is gekomen is geen raadsel meer. De literatuur is een afvoeringskanaal. Twee generaties geleden waren de literatoren als de melaatsen die op de straathoeken stonden om hun wonden te tonen. Nu staan ze nog steeds op de straathoeken maar tonen wat anders.... Intussen is de absurditeit in de mens niet verhelderd en blijft het melodrama snotbanaal. De minst begaafden spuien het hardst. Die hebben de kraan op het reservoir van hun seksuele komplexen al lang op het einde van de schroefdraad staan. Ze etaleren hun stijlkosten als verdroogde vogelpoep, die het wel doet in de tuintjes van onze maatschappelijke herstruktureringen. Een korrel sadisme als luxe, een snuifje schunnigheid die bij gebrek aan schrijverstalenten ook wel een toetje gekweekte vuilbekkerij mag zijn.

Een weke, bijna koele drift. De wijze waarop de seksus minder of meer knipoogt tegen de klant doet weinig af aan de waarde van ontroering en anti-



Helga Ruebsamen

ontroering. Velen van de schrijflustigen die met en na Wolkers hun intrede doen in het cirkus onder de inkttent zijn blijven plakken aan de obsessies van hun jeugd. De proporties van hun gebrek aan evenwicht behoren niet alleen thuis in de pathologie en bij de psychiater, maar meer nog bij de socioloog.
Soms loopt dat allemaal over van poëzie. Zelfs bij hen die haar ontvluchten. Maar de routine van het brokkatstropen heeft overigens met de lyrische verrukking niet méér te maken dan het in en uit de auto stappen. En wie zich bezighoudt met de vulgairste zaken ter wereld kan toch af en toe een close-up doen opdoemen van ongewone schoonheid. Zelfs wanneer de absurditeit „het" onderwerp is, werpt het kontrast in sommige ogenblikken het accent op zijn antipode. Dat lijkt een paradox. Het is de vanzelfsprekende noodzaak in het totale living-beeld. In „Justine" van de achttiende-eeuwse schrijver de Sade treffen we een rotheid aan die even hypokriet is als het burgerlijk fatsoen, ze is gericht op de aberraties zelf. De geestelijke strip-tease van de generatie Wolkers houdt ondanks haar spot een dramatische dialoog tussen de buitenkant en de binnenkant. Of men ook al onder de rekordhouders van de schaamteloosheid gerekend mag worden. Voor Henri Miller, die een alle schaamte wegvagende lawine was (Kreeftskeerkring), was dat wel zeer klaarblijkelijk. Hij zei ons eens dat het in Parijs ontstane werk als de Capricorne, de vlucht was van een puritein. Een tabula-rasa. Een punt achter het onvoorstelbare, ziekelijke sexophobe karakter van de Amerikaanse puritein. Dat aspekt kan in een generatie totaal veranderen. Tussen de bevrijding van Europa en de bezetting van Vietnam ligt slechts een generatie van het Amerikaanse leger.
Wat bij Wolkers van „Serpentina's Petticoat" ('61) tot „Turks Fruit" ('69) het meest opvalt is niet zijn onevenwichtig geseks en geblasfemeer, maar dat het zich als een huidschimmel manifesteert, komt en verdwijnt zonder te weten waarom en wanneer en dat er tussen die erupties nog tranen zijn. In de moderne schilderkunst zou men dat kunnen vergelijken met Jean Dubuffet die eens zei: „Hoe banaler iets is hoe meer het me interesseert, ik verheerlijk het vulgaire." Van een vuile melaatse muur, waartegen een hond zijn poot licht, heeft hij een verrukkelijk schilderij gemaakt. De woorden-vulgariteit van een schrijver als Céline is geen geval van geestelijke onhygiene maar een spiegelbeeld van een maatschappij die haar geestelijke kanker niet durft of niet kan onder ogen nemen. Alle traumata, zelfs de ongeneeslijke worden een dag overspoeld door andere fixatie-komplexen. „Ik Jan Cremer" behoort in zekere zin, met zijn hele fenomeen-cliché, tot een voorbije „situatie" in de Nederlandse letteren. Maar kunnen zij die erna komen zich losmaken van de verwachting die bij een zeker publiek is opgewekt? Kan men niet gaan behoren tussen die karakterloze tussenperiode waarin men uitgeschreven is over het ene en nog niet rijp voor het andere? Wanneer men iemand als Guus Kuijer aankondigt als een „koele Wolkers" betekent dat dan niet als een „getemde Wolkers"? We hebben daar de hand gelegd op een typisch figuur tussen twee werelden. Zijn debuut-verhalen die in het Hollands Maandblad verschenen de laatste jaren, werden gebundeld (Meulenhoff-Editie) en vormen bijna een geheel met een infrastruktuur die dat alles samenbindt, omdat er praktisch dezelfde mensen optreden in al de vertellingen. Die mensen doen en praten met de toevalligheid van het ongerijmde, maar toch lijkt het allemaal vanzelfsprekend. Te vroeg, te laat, verbrokkeld, vereelt, ze leiden nauwelijks een eigen bestaan. Ze laten wel bloed vloeien, ze snijden hun gelaat stuk met een scheermes, ze worden met kaktussen afgeranseld (geheel zonder sadisme overigens) en de lezer ondergaat dat allemaal met de gevoelloosheid waarmee hij kijkt naar een mislukt toneel. De personages plakken nog vast aan de regiehanden van de auteur. Het cynisme komt niet over. Wanneer men halverwege het boek is en men bedenkt dat het allemaal gedrukt is, rijst de vraag: is dat allemaal wel nodig. Geen zwijnerij in dit boek. Geen hoerentaal. Geen onfatsoen. Er is iets foetsie in dit boek. Met de brutaliteit is ook de bloeddruk gevallen. De laatste regel van het laatste verhaal zegt: „Alle problemen hebben zich vanzelf opgelost". Maar de lezer vraagt zich met nadruk af: welke problemen? Nee, na die onbetamelijke Wolkers moet men dit proza dat kaalgekuist is niet lezen.
Toch steekt er een poging in om een direkt verhaal te schrijven zonder „beschrijving", uitgeleverd aan de unieke reactie van de lezer zelf. Dat streven naar een uiterst eenvoudige manier van schrijven (een overstelpende kan even goed zijn) treft men zeker niet aan bij Hella S. Haasse. Zeker niet in haar ietwat vermoeide roman „Huurders en onderhuurders" (Querido). Een huis met een echtpaar en zijn drie onderhuurders. Drie vrouwen en twee mannen. Vijf-onder-een-dak. Een dergelijk onderwerp is stokoud. Om er ietwat nieuw leven in te blazen heeft Hella Haasse er pathologische gevallen van gemaakt, maar ook daarin komt ze niet over de lijn van het afgetakelde. Wereldhervormers, exploitanten van duistere zedenzaakjes, geldknoeiers enz. Heel wat voor dat kleine wereldje en waarvan een naïef vrouwtje de dupe wordt: ze raakt aan de drank en sterft. Om dat bekende sausje interessant te maken loopt er een schijnbare parallel doorheen, in het laatste gedeelte, uit de romeinse oudheid. Dat lijkt listig maar het getuigt niet eens van vernuft of handigheid. Het hangt er een beetje aan als een losgevallen strik. Het proza van Hella S. Haasse is beproefd, degelijk, fantasieloos, fatsoenlijk, dor en gepoetst, in één woord „goed". Men zoekt er tevergeefs naar een persoonlijke stijl en naar een persoonlijke gevoelswereld. „Terwijl zijn vrouw in huis bezig is (zij wil geen werkster; de gedachte aan hulp is trouwens nooit bij Dupels opgekomen; hij is gewend dat zij altijd alles zelf doet; het spreekt voor hem vanzelf dat zij dat prettig vindt), terwijl zijn vrouw in huis bezig is, dweilt en veegt, matten klopt, poets en boent, de stofzuiger laat brommen, kookt en afwast, heeft Dupels hoofd en handen vol andersoortige arbeid. „Dat is haar stijl. Met tussen de haakjes — u voelt het al — een heel programma voor de emancipatie van de vrouw... Met dit alles kan men niet beweren dat het onleesbaar is. Vele lezers zullen er het gezapige ouderwetse van waarderen. Echt iets waarover je niet hoeft na te denken. Je kunt erbij wijze van spreken, als voor de televisie, bij breien of verstellen". Het heeft iets ontroerends en stichtends. De kwaden worden gestraft en de goeden beloond. Het heeft me meer dan verveeld. Ik heb dan ook met veel meer interesse en zelfs uitermate geboeid „de Ondergang van Makarov" door Helga Ruebsamen (Querido) uitgelezen. Behalve het verhaal „Boy Wonder" blijkt uit dit proza een ongewoon intelligent schrijver. Een modern gevoelsveld, een geraffineerd trekker van psychologische kontoeren die zich als nieuw projekteren op je ontvankelijkheid. Een ongemaniereerde taal met verrassende karaktereigenschappen en waaruit een voor de leeftijd van de schrijfster verbazende levenservaring spreekt die geen kattepis is.
In de novelle „Olijfje" vertelt een lesbische de glorie en het verval van de vrouw die ze lief heeft. Dat is een grandioos verhaal. De omkeer van een luxe bestaan naar een miserabel, vernederend wachten op de dood is hier geschreven met een ongemene dosis zelfspot. De dood is in dit verhalend proza van Helga Ruebsamen een merkwaardig spiegelbeeld van de menselijke waan. Is heel het menselijk wezen met zijn onuitgesproken geheimen niet als dat vleermuizenkerkhofje in de ondergang van Makarov? De schrijfster doet me wel eens denken aan een moderne Balzac. Bv. in „De dame en de dood". In „Rondo voor een koe" staat het nieuwe type schrijver duidelijk voor ons. Het type na-Wolkers. Al vergroeid met de spreek-schrijf-taal van de ontburgerde jeugd. Ruebsamen doet dat onbevangen driest en nonchalant. Een beetje als de kleding van de huidige jeugd-zonder-leeftijd. „Zal ik ze aan hun hangtieten aan de boomtak binden? - Ja, ja, ja, Doen, toe doen! - En als ze dan scheuren en naar beneden vallen en de tieten blijven als lege schillen wapperen in de wind, zullen we dan de gieren roepen? - Yessoyess! - En als de gieren hun levers uit hun hangbuiken hebben gepikt jagen we de gieren weg en roepen we de Bengaalse tijgers. - Jajajaja! - En als ze dan weglopen op hun paarse olifantspoten en op hun gele ooievaarspoten en ze gillen om God en de bloeddorstige Bengaalse tijgers hebben hun grijze en hun gele en hun blauwe hangbillen verslonden, wat doen we dan? - Dan doen we ze bontjassen aan van Dior en Chanel...."
Dat zijn kleine ornamenten aan de fantastische architektuur van de jonge schrijfster. Gedetailleerd en gecomprimeerd camerawerk. Eerlijk en gehaaid. Schetsen op een drafje. Even poseren. Even met het drama schuilen achter een ondeugendheidje.
Uitbarsten en weer insluiten. Al de flesjes van haar kunst in een marskramerskist. Met die voorraad kan ze nog heel wat richtingen uit en heel wat markten aan doen. Ze begint pas.
In een wereld van marskramers en markten op joodse feestdagen in de vervlogen jaren van bijna een halve eeuw geleden, schildert Bella Chagall ons een bestaan tussen twee progroms. In 1935 maakten Marc en Bella Chagall een reis door Polen. Zij herkenden er het antisemitisme uit hun jeugd dat ze verdwenen waanden. Een herinnering waarin vreugde, tragiek en de bedreiging door de eerbied voor de geboden, hun antieke zangstem trokken, dwong haar te schrijven. Toen zij in 1944 stierf liet ze twee boeken na. De schroom die hen beheerst is zo schoorvoetend voorzichtig achterwaarts gericht, zo gewijde-prentachtig gepenseeld dat men de mufheid van oude baarden er in ruikt en de zoete-kruidengeur van de Russische loofhuttenbakkerij.
Het boek „Waarom staan die kaarsjes daar?" is nu eindelijk ook in het Nederlands verschenen. (Meulenhoff). Soms lijkt het ook op een kleine kleurendoos met waterverfjes. Misschien ook wel op een ouderwetse porseleinwinkel waar men figuurtjes verkocht met vergulde randjes, hemelsblauwe zoomtjes en hoog geglazuurd. Ze behoren thuis in een mysterieverhaal zonder begin en einde. Bella Chagall heeft er een wereldje mee gereconstrueerd dat alleen nog maar ademt in de porseleinvitrine van het geloofsleven. Er is slechts een sfeer overgebleven. Een ijle sfeer. Een bestofte sfeer. Een religieuze kermis die zelfs niet meer betaat in het land van Belofte aan de Dode Zee. Gelovige joden zullen er met heimwee in bladeren. Voor anderen zal die gekleurde suikergeur wat teveel zijn. De verteltrant is even naïef als de zwevende en soms stuntelige illustraties van haar vermaarde man.

Verhalen van Ethel Portnoy

In de verhalenbundel Steen en Been van Ethel Portnoy staat geen vertaler vermeld, zodat je bij lezing de hele tijd denkt, is dit nou vertaald of niet? Navraag bij uitgeverij Meulenhoff brengt aan het licht dat de verhalen oorspronkelijk in het Engels geschreven zijn, maar dat ze daarna door de schrijfster zelf en haar man, die Nederlander is, vertaald werden in het Nederlands. In een voortreffelijk, echt soort Nederlands waar in geen spoor van het oorspronkelijke Engels terug te vinden is, ook niet voor een op dat punt zeer alert oog. Met heel beperkte stijlmiddelen en op het stramien van een mager belevenisje weet Ethel Portnoy veel al een mooie spanning op te bouwen en af te ronden. Een goed voorbeeld daarvan is het titelverhaal (de titel alleen al is erg goed) dat gaat over een archeologische opgraving in Engeland waar de schrijfster aan deelnam. Amusant zijn de verhalen uit Parijs, met humor geschreven de episode in India, wat minder kan ik de stukken waarderen die gaan over het leven in de joodse wijken van New York. Philips Roth heeft er treffender verhalen over geschreven.
Ethel Portnoy blijft overigens wel aan de oppervlakte, het is een betere soort babbel, zal ik maar zeggen. Ik kijk uit naar nieuwe stukken van haar, nu hopelijk iets over Nederland waar ze ongetwijfeld iets zeer „raaks" over zal weten te produceren.

S. B

Marja Habraken (even?) terug

Marja Habraken (30), die met de vrije produktie „Hartenvrouw" in Nederland op tournee is, staat op het toneel van Singer in Laren. Het is koud in de zaal waar zij voor de allesziende ogen van regisseur Guus Oster en producent Rene Sleeswijk repeteert met haar tegenspelers Ton Lensink en Maxim Hamel. Marja Habraken ziet achter in de duistere zaal haar man (Bob Rooyens, de TV-regisseur) aankomen met zoon Rinke van anderhalf jaar op de arm. Marja's gezicht straalt als ze haar zoon ziet, maar hij herkent zijn moeder niet in haar toneelkleren.

Als Rinke op het toneel is gezet en Guus Oster, Joeki Broedelet (die ook in „Hartenvrouw" speelt) en Sleeswijk kindergeluidjes maken om Rinke aan het lachen te krijgen ziet hij opeens zijn moeder. Na de repetitie zegt ze: „Ik vind het vreselijk moeilijk om weer aan het toneelleven te wennen. Ik heb goed overwogen of ik aan „Hartenvrouw" zou meedoen, maar de combinatie: spelen en een kind hebben valt me niet makkelijk."
Het luchtige stuk van William Douglas Home is niet Marja Habrakens eerste blijspel. Ze werkte bij de Nederlandse Comedie onder meer mee aan „Het ei" (met Guus Oster), maar haar Liz in „Hartenvrouw" is Marja's eerste grote blijspelrol. Ze zegt er over: „Op repetities ben ik nog te veel met m'n rol bezig. Dan begin ik te breien aan het karakter. Onbewust probeer ik dingen uit, het krijgt vorm terwijl ik bezig ben."
Marja Habraken slaagde tien jaar geleden voor haar examen van de Maastrichtse toneelschool. Na TV-werk kreeg ze een engagement bij Ensemble. Ze heeft de laatste jaren van de Nederlandse Comedie van nabij meegemaakt. Bij de Nederlandse Comedie, zegt ze, is haar fijnste rol geweest die van de Stomme Katrien in Brechts Moeder Courage (is Ank van der Moer): „Dat deed ik ook niet zo maar even, die Katrien. Die rol, de geluiden die Katrien maakte, het vroeg toch heel wat anders van me. Dan denk ik echt niet dat ik me zo of zo moet bewegen. Ik probeer me in de situatie in te denken, er een eigen vorm aan te geven. Ik vind dat je je wat dat betreft nooit van te voren een beeld mag vormen. Je moet het met je eigen mogelijkheden doen, nergens van uit gaan."

Marja Habraken heeft voor Hartenvrouw een contract van een half jaar bij Sleeswijk getekend. Ze is niet bang dat haar gezinsleven er op enige wijze door wordt beïnvloed. Na elke voorstelling gaat ze naar huis (Hilversum) in welk „achtergebleven gebied" ze ook heeft gespeeld, om bij haar zoontje te zijn als hij wakker wordt: „Ik wil dag en nacht beschikbaar zijn", zegt ze.

Ze kent Bob Rooyens nu vier jaar. Heeft je man, zijn onstuimige creativiteit, je op welke manier ook veranderd? vraag ik. Ze weet er niet gauw een antwoord op. Denkt geruime tijd na en zegt dan: „Door onze relatie zijn we beiden veranderd. We hebben grote invloed op elkaar gehad. Het kind dat ik nu heb, dit heeft me reusachtig veranderd. Vroeger was het toneel álles voor me. Nu kijk ik er nuchterder tegenaan. Het is mijn werk en dat moet ik gewoon goed doen. Ik ben ook lang niet zo zenuwachtig meer voor een voorstelling. Ik denk dat het komt omdat het niet meer op de allereerste plaats komt."

Marja Habraken heeft in het verleden niet uitsluitend toneel gespeeld. De gedramatiseerde documentaire „Elke dag is er één", die bijna twee jaar geleden door de VARA-TV werd uitgezonden, heeft niet alleen Marja maar ook heel veel andere mensen, die haar alleen van allerlei toneelrolletjes kenden, de ogen doen open gaan. In de documentaire was Marja een meisje dat aan de alcohol verslaafd is en met allerlei problemen en moeilijke situaties te maken krijgt. De documentaire moest de kijkers alarmeren en aan het denken zetten. Marja Habraken zou dat méér willen doen: „Journalistieke dingen, werken achter de schermen, trekt me. Die documentaire was het fijnste dat ik ooit heb gedaan. Er zijn nog genoeg onderwerpen die in die vorm behandeld zouden kunnen worden. Abortus, ongehuwde moeders bijvoorbeeld. Na die film over alcoholisme kwam ik een vrouw tegen die zei dat ze nooit had begrepen dat het zó erg was. Dat was notabene een doktersvrouw."

Marja Habraken zegt dat ze zich langzaam aan het terugtrekken is. Ze ziet ook niet meer zoveel collega's aan het werk als vroeger: „Ik doe liever andere dingen. Musea bezoeken bijvoorbeeld. Of met Bob naar Berlijn gaan en daar boeken, musea, winkels bekijken.

De stad leren kennen." Vandaar ook dat Marja Habraken, gevraagd naar haar plannen, na „Hartenvrouw" zegt dat ze op geen stukken na iets over haar „artistieke" toekomst kan zeggen: „Ik ben niet zo'n vooruitkijkster. Als je dat doet maak je nooit iets mee: je kunt de dingen niet plannen. Het gaat niet alleen altijd anders dan je denkt, het is ook altijd anders dan je denkt". (Hartenvrouw komt volgend voorjaar in de Heerlense schouwburg)



Marja Habraken met Jan Teulings in een Maigret, die in 1967 werd uitgezonden door de VARA.



Gertrud von Lefort, mystiek modern wetenschappelijk

door Paul Haimon

De machtige dichteres Gertrud Von Lefort, gestorven kort na haar 95e verjaardag, schreef een prachtige taal, die sonoor en helder was, bijna on-duits in de latijnse bouw harer perioden. Haar proza en haar hymnische poëzie werden dan ook gedragen door een Europese geest die als het ware het hele christelijke avondland had onderzocht en ondervraagd op het beste en het verdrietigste dat de mens in het oude en moderne Europa had voortgebracht.

Zij werd de grootste metaphysische schrijfster van onze eeuw genoemd, maar wie zal dit uitmaken. Zij zelf liet die betiteling als irrelevant naast zich liggen, haar bekommernis was een heel andere. Zij had zichzelf tot opgave gesteld die en dat te zoeken wat verloren was.
Haar verre voorouders waren Franse Hugenoten die in Duitsland een nieuw vaderland vonden. In Heidelberg studeerde zij geschiedenis en philosofie en ze werd vooral gegrepen door het werk van de protestantse hoogleraar Troeltsch wiens „Glaubenslehre" zij uitgaf. Haar ontdekkingen op het gebied van religieuze tegenstellingen voerden haar naar Rome; daar, aan de bron van het Europese christendom, wilde zij onderzoeken wat er oorspronkelijk was geweest aan waarheid en mystieke belevenis en wat er was gemist aan kansen om Europa om te bouwen tot een groot christelijk rijk waarin de mens door al het kwaad heen toch aan zijn eigenlijke existentie toe kon komen. Zij vond er ook de uiterlijke vrome Tante Edelgart uit „Das Schweisztuch der Veronika", die God slechts met de lippen beleed maar in wezen een serpent was.
Maar nog als een catechumene schreef zij toen de „Hymnen an die Kirche", het kostbare boek dat wellicht het beste van wat er ooit in literaire taal geschreven is, evoceert wat precies de Kerk betekent. Het is een hymne in een vorm die overeenstemt met de expressionistische poëzie van die tijd (1924). De mensen die nu, na het verstoten van de gregoriaanse poezie en liturgie, voor de kerkelijke vieringen naar een nieuwe woorddienst zoeken, en die zich in ons land moeten behelpen met de schamele rijmelarijen van een Huub Oosterhuis, ongeïnspireerd maakwerk dat slechts de kaalheid van onze tijd demonstreert, zouden deze gloedvolle, mystieke en metaphysische hymnen eigenlijk bij de misviering moeten gebruiken. De „Hymnen" zijn ook op muziek gezet. Drie jaar nadat Gertrud Freiïn Von Lefort deze sublieme poëzie had geschreven werd zij katholiek.
In Rome spelen een tweetal van haar boeken, „Het zweetdoek van Veronica" dat later nog een vervolg kreeg „Der Kranz der Engel" welk boek in Heidelberg is gesitueerd. Het is wel eens als een „gevaarlijk" boek voorgesteld door de heel voorzichtigen, want de hoofdfiguur die in Rome katholiek is geworden gaat in haar verhefdheid tot het uiterste, haar vroegere jeugdvriend Enzio houdt haar niet alleen af van haar voornemen in het klooster te gaan, hij wordt nationaal-socialist en wil haar ook nog besmetten met de bacteriën die heel Duitsland zullen aantasten. De dualiteit in de mens is een thema dat men in alle boeken (romans en novellen) van Von Lefort tegenkomt. In „De paus uit het ghetto" in een krachtige epische kroniekstijl, wordt een hoofdstuk uit de kerkelijke geschiedenis rond de schisma-paus Anacletus II Pierleone uit 1130 een tastbare werkelijkheid. De novelle „Die letzte am Schavott" kreegin Frankrijk een vervolg door dat Bernanos de novelle gebruikte voor zijn „Les dialogues des Carmélites", het verhaal over de carmelites uit Compiègne Blanche de la Force, die tenslotte toch met haar medezusters de angst voor de marteldood overwint en zingend het schavot beklimt. Naar de tekst van Bernanos werd de gelijknamige film vervaardigd. Als roman minder evenwichting van compositie maar als evocatie toch treffend is „Die Magdeburgische Hochzeit". De stad Maagdenburg werd in 1631 door de katholieke veldheer Tilly verwoest. Gertrud von Lefort stelt het in haar vertelling voor als wordt de maagd (voor Maagdenburg) door de katholieke veldheer in haar bruidsbed bewurgd. Het gevolg is dat de bewoners van de stad gruwen van veldheer en soldaten en het geloof dat zij te vuur en te zwaard willen verbreiden, waarom zij naar de protestanten overgaan. Ook de kleine novellen als „De vervoering van vrouwe van Barby" en „Das Gericht des Meeres" zijn van een klassieke schoonheid en indrukwekkend door de kernige inhoud. Opmerkelijk voor onze tijd is nog „Am Tor des Himmels". Als een gemeenplaats wordt het optreden tegen Galilei en dat van de Inquisitie aangegrepen om zich van de kerk te distanciëren. In deze novelle verlaat de hoofdfiguur daarom ook de kerk en hij stelt zich in dienst van de wetenschap om zo het werk van Galilei voort te zetten. Het dokument valt twee nachtrijders uit de tweede wereldoorlog in handen die het in een bomtrechter lezen. Zij zien tegelijk de wetenschap die zich van haar verbinding met God losmaakte aan haar einde raken en vermoeden dat de wetenschap door een weer vinden van God een nieuwe epoche tegemoet gaat. Gertrud von Lefort had een strenge wetenschappelijk scholing achter de rug voordat zij zich tot schrijven zette. Zij deed dat pas toen ze al gerijpt, nabij haar vijftigste levensjaar was. Haar aristocratische geest kreeg er toen, bij haar bekering, een nieuwe dimensie, een geweldig perspectief bij.

WIJN is geen luxe. Gewone goedkope wijnen kunnen erg goed zijn. Ik denk daarbij niet alleen aan de Beaujolais Village van f 1.85, maar ook aan Bordeaux en Bourgognewijnen met algemeen bekende namen. Heel vaak maakt het jaar (oogstjaar) de prijs van een goede wijn uit. Er zijn goede en slechte jaren, uitmuntende en middelmatige. Er zijn landwijnen die over het algemeen jong gedronken worden en chateaux die men meerdere jaren moet laten berusten.

Het is vooral onder de belegen wijnen dat het oogstjaar gaat meetellen in de prijs. De wijn is een natuurprodukt. De druif heeft een warme zonnige nazomer nodig om tot een ideale vorm van rijpheid te komen. Ze hoopt de suiker op en verliest een groot deel van haar appelzuur. In die condities zijn de wijnen uit 1947 een grandioos voorbeeld. 1948 integendeel had een najaar vol kou en vocht hetgeen een wijn opbracht met zuren geladen en met een te hoog alcoholgehalte. Zo kan eenzelfde kasteelmerk een wijn van zijn hellingen op de markt brengen, uit beide jaren, met een opvallend prijsverschil. Is de nazomer zonnig maar koud, dan hebben we een derde fenomeen: hoog suikergehalte maar ook hoog zurengehalte.
Voor de belegen wijnen zijn er algemeen bekende goede jaren:
Rode Bordeaux: 1947 - 1949 - 1961 - 1962 - 1963
witte Bordeaux: 1947 - 1949 - 1955 - 1959 - 1961
rode Bourgogne: 1947 - 1949 - 1952 - 1959 - 1961
witte Bourgogne: 1947 - 1949 - 1950 - 1953 - 1959 - 1961 - 1962 - 1963
Het jaartal 1961 is bv. over de hele lijn uitstekend, ook voor de Elzas, Touraine, Anjou, Rhône, Champagne enz.

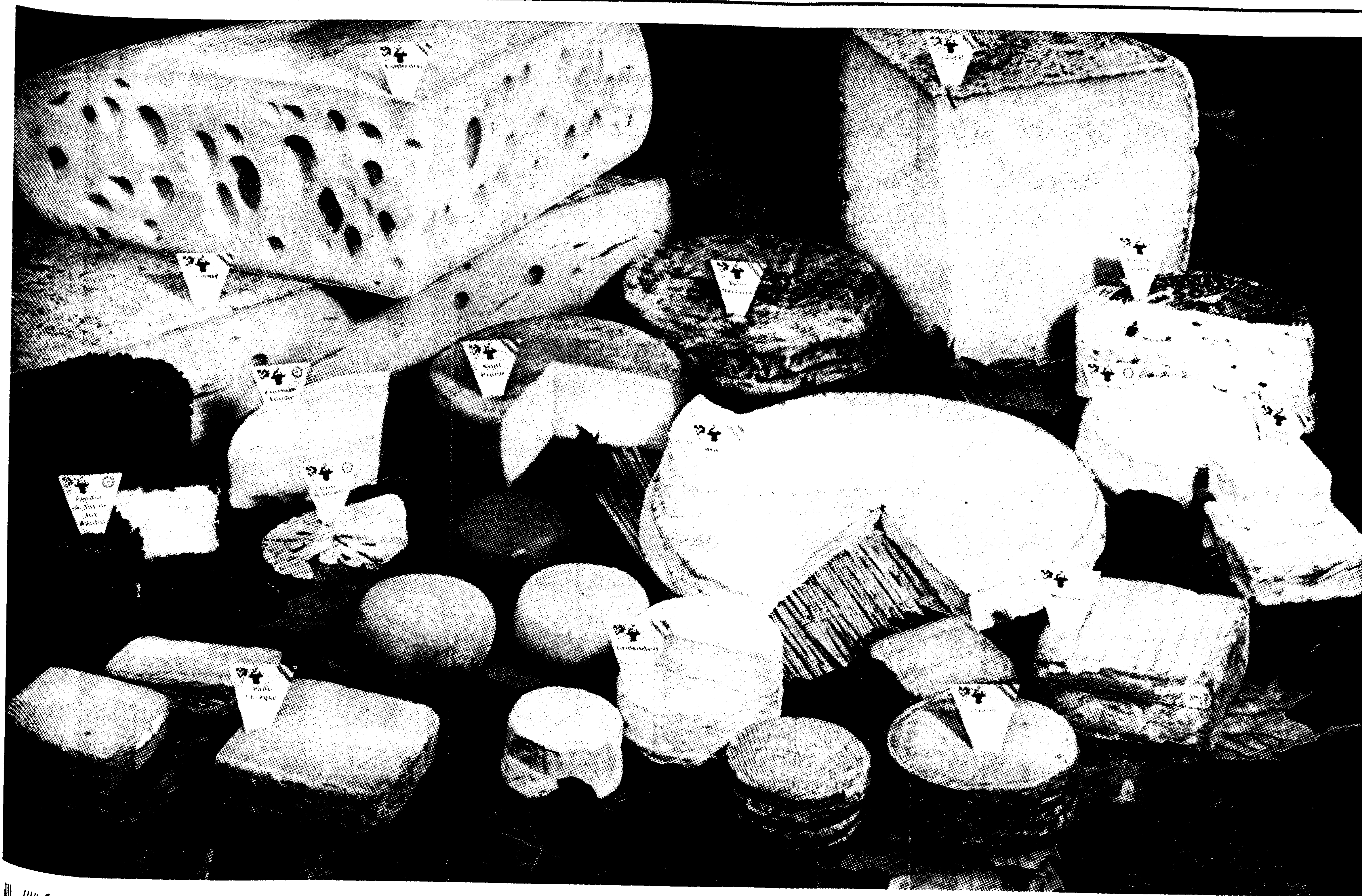
Etiketten, labels, kapsulen en stop leveren een garantie op de waarachtige afkomst van de wijn. Ze zijn bv. in Frankrijk zeer streng gecontroleerd. Maar toch moet men etiketten kunnen lezen want er zijn fopperijen bij en dat zit hem soms in de benamingen zelf. Zo mag het woord „cru" alleen voorkomen op wijnen die aan een bekende origine verbonden zijn. (dus geen vermengde wijnen). Let op de volgende woorden, die een erkende oorspronkelijke wijnnaam vergezellen: Chateaux, Clos, Mont, Côtes, Domaine, Coteaux.
In tegendeel, de volgende bijschriften zeggen niets en mogen op het etiket staan van elke versneden of geknoeide wijn: Réserve, Monopole, Cuvée réservée, Origine garantie, Vin vieux, Vin Supérieur, Grand Vin. Deze ronkende benamingen bevestigen derhalve niets. Mise au Chateaux of Mise d'origine zijn gedrukte benamingen die op etiket of stop staan wanneer de wijn door produkteur of eigenaar van het wijnmerk gebotteld is in de landstreek van afkomst, door een erkende „wijnmeester" of bij de plaatselijke wijnhandelaar die deel uitmaakt van het syndikaat. Streng wettelijk bewaakt zijn de ondertitels: V.D.Q.S. Vin de Qualité Supérieure, voor de vermaardste wijnen. En A.O.C. Appellation Controlée voor de goede tafelwijnen.
Er mag in geen enkele wijn chemisch geknoeid worden. De uitspraak van de vermaarde bacterioloog Dr. Pasteur (vader van de pasteurisatie) blijft onomstoteijk nl. dat de rode wijn bloedzuiverend is. De nadruk op „rode" ligt in het feit dat de wijn rood wordt wanneer het vruchtensap zijn gistingsproces ondergaat met de gehele pulp, met pitten, vellen en soms zelfs met de hele tros. De alcohol lost de pigmenten op.
De witte wijn ontstaat wanneer het gisten geschiedt nadat het vruchtensap gescheiden is van de harde bestanddelen.
(Het is derhalve niet de kleur van de druif die de kleur van de wijn bepaalt).
De wijn is ijzerhoudend. Zijn mineralen zijn: Zwavelzout, Phosphaat. Kaloriën 600 per liter. Vitaminen B 1 en B 2.
Rode wijn is digestief. Een glas wijn bij het eten bevordert de spijsvertering (de rode). Activeert de hersens. En wanneer men hem matig gebruikt stemt hij tot vrolijkheid. Jonge rode wijn is in dezelfde matige hoeveelheid goed voor de aders.
Men mag wijn niet in de ijskast bewaren. Hij verliest er al zijn fijne karaktereigenschappen, waaronder vooral zijn „bouquet" of edel aroma.

DUITSLAND, Luxemburg, Oostenrijk, Zwitserland, Frankrijk, Italië, Spanje, Algerië, de Balkan, ze hebben allen hun landwijn. Verse wijn die in de kroeg en ook bij het eten wordt gedronken. Maar het zijn vooral de middellandse zeelanden die een erg smakelijke landwijn opbrengen. Vin du Pays - Vinhos da regiao - Vinos de la tierra. Men drinkt ze als water, hun alcoholgehalte overschreidt meestal niet de 8,5°. Maar het is een vergissing hen mee naar huis te willen nemen als men in Nederland woont want hij verdraagt geen transport en verliest alles wat hij juist zo eigen heeft. Maar ter plaatse is het een waar genot.
Ook wie bewaarbare wijn heeft liggen moet er aan denken dat temperatuurwisselingen die belangrijk zijn, de wijn kapotmaken. Een konstante keldertemperatuur is de beste. 10 tot 14 graden. Wijn verdraagt geen centrale verwarming en geen tochten. Om te beliggen heeft hij duisternis nodig. Geen groentekelder want ondanks de stop wordt hij door reuken aangetast, vooral door walm van stookolie enz. Ook trillingen maken hem snel kapot.
Hij bereikt zijn hoogtepunt van smaak en geur wanneer hij gedronken wordt: Rode Bourgogne 14 gr. Bordeaux 17 gr. Médoc 20 gr. Rhone 13 gr. Beaujolais 6 gr. Rosee 10 gr. Droge witte: Bordeaux 8 gr. Chablis 8 gr. Moezel en Rijn 2 gr. Zoete witte: 4 gr. Sauternes 2 gr. Muscadet 1 gr. Champagne brut 1 gr.
Een oud spreekwoord zegt dat een glas wijn bij het eten aan de vrouw een mooie huid verschaft en aan de man levenslust. Het drinken van verschillende wijnen aan één diner moet een uitzondering blijven. Toch willen we er een woord over zeggen. Elk gerecht vraagt zijn eigen wijn. Dit laatste is wel een luxe. Maar laten we aan een feestetentje denken. De lichte wijn gaat altijd de zware vooraf.
Zoete wijnen alleen maar bij het dessert.
Jonge wijnen gaan de belegen wijnen vooraf.
Schenk geen wijn bij azijn- of citroengerechten, geen zure pruimpjes, geen zuurzoete uitjes, geen salade bij de wijn. Die regel geldt in het algemeen ook voor de soepen.
Hors d'oevres: droge witte wijn, droge rosé.
Vis, oesters, garnalen, langoustines en kreeften. Droge witte. Muscadet (goedkoop maar smakelijk). Meursault (zwaarder en duurder).
Wit vlees: lichte Bordeaux. Beaujolais. Ch. Margeaux. Chinon. St. Estèphe.
Rood vlees, vollere Bordeaux en Bourgogne (rood). Ch. Pommard.
Wildgebraat: kruidige wijn met veel bouquet. Chambertin. Clos Vougeot vosne Romanée.
Laten we enkele gerechten bekijken. Biefstuk: Beaujolais. - Tournedos of entrecôte grillé: St. Estèphe. Schapenbout: Chateauneuf du Pape. Moulin a Vent. Macon. Kalfsgebraad: Margeaux. Listrac. - Varkensgebraad: Alexe Corton. Gebraden kip: Julienas. - Kip in wijnsaus: Chambertin - Kip in gelei. Rosé de Provence. - Eend: rosé de Cabernet. - Ommelet met champignons: Rijn en Moezel. - Ommelet met ham: Gewurtzstraminer. - Leverpastei: Riesling. Montrachet. Corton. - Foie gras: Yquem. - Zwezerikken: Elzas en volle Rijnwijn. - Patrijzen: Volnay. - Fazant: Romanée Conti. - Bij everzwijn en ree de kruidigste bourgognes als Chambertin. Cotes de Nuits. Pommard. - Kalfstong: Médoc. - Bij alle kazen: harde kazen, gefruiteerde rode wijnen. Zachte kazen lichtere maar geparfumeerde rode wijnen. - Spaghettis en raviolis met Italiaanse sauzen: Chianti. - Forel: Chablis. Muscadet. Rosé - Tarbot: Pouilly Fuissé. - Bij vissen in gekruide sauzen: Manzanilla, Greco di Tayo. Bij alle vissen die naturel worden opgediend Rijn en Moezel. - Vlees met zuurmoes: Rijn en Moezel. Riesling. - Hazenpeper: Vosne Romanée.
Bij alle gewone dagelijkse gerechten een Beaujolais Village.

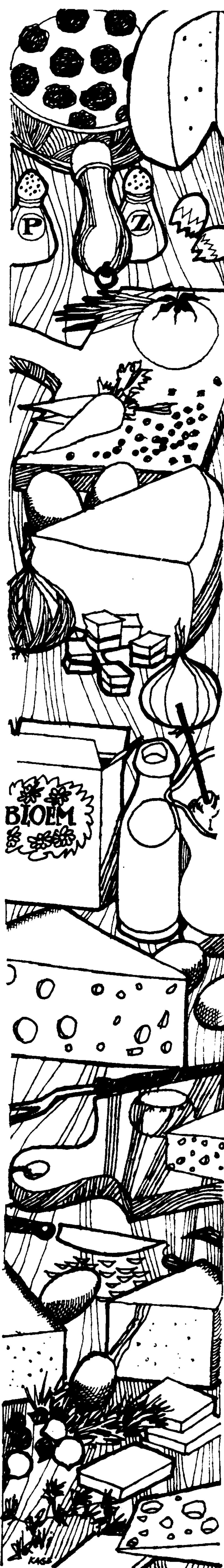
IN elke streek zal men dit overzichtje aanvullen, verbeteren, want in de Elzas denkt men er anders over (trouwens ook over de keuken) dan in de Bourgogne of in de Pyreneeën. In elk wijnland valt het verschil van opvatting op. Gelukkig dat er verscheidenheid in smaak bestaat. In Calabrië (Italië) zijn de Lagrima di Castrovillari en vooral ook de Ciro uitnemende tafelwijnen. Naast de vorstelijke Vernaccia in Sardinië zal een schotel met grillades de Trebbiano of de Sangiovese niet versmaden. In Piëmont vinden we de Barolo en de zeer geurige Barbaresco om de geroosterde schaapscoteletten te vergezellen. De Chianti's van Toscane en Umbrië zijn talrijk, waaronder de gloedvolle Moscatello di Montalcino en de Vino Nobile di Montepulchiano. Die niet onderdoen voor de rijkste Bordeaux. Terwijl je aan de oostkust rondom Venetië gefileerde vissen tegen je gehemelte laat smelten, besproeid met de vergulde Gambellara of de nobele Trevisioni. - In Spanje behoren de Rioja's tot de geurigste gerechtgenoten. De Catalaanse paella kun je vergezellen met een lichte witte Alella. Het schapenvlees verdraagt de zware Priocante en zeker de aromarijke Conca de Barbara. De Rosés van Alicante zijn koel evenals de Secaet Navas del Ry uit Castillo. Droge rode wijnen zijn de kroon op de roestige rotsgrond. De Cabezuela en de Jareiz. In Portugal zijn de wijnen van Douro en Bairrado dagelijkse drank. Duitsland levert voortreffelijke tafelwijnen. Vooral de Rheingau is er rijk aan. Namen als Liebfraumilch, Rudesheimer. Riesling, Hochheimer, Niersteiner, Joannisberg, Reichartshausen e.a. bevestigen een faam die aan de tafel en in de keuken meetelt. Zwitserland en Joegoslavië, Luxemburg, Griekenland en Oostenrijk... overal zul je het gewone volk wijn zien drinken zoals men bij ons zijn pilsje drinkt. En overal zullen je bepaalde gerechten met een bijbehorende wijn geserveerd worden, althans daar waar men oude gebruiken in leven houdt.
Er is nog een algemene regel voor wie heerlijke wijnen aan het diner proeven wil: dood je smaakorgaan niet, vóór het eten, met vermouths en borrels. Er zijn wijnen voor de simpelste beurzen. Een etentje alleen maar met Champagne is duur maar voortreffelijk. Denk er aan Mousseux is nog geen Champagne. Een Piperheidsich extra Brut (imperial) gaat met alle gerechten.

ROBERT FRANQUINET





VRIJUIT 6



KAAS IS IN FRANKRYK "HET ZOUT DER PROVINCIES"

IK herinner me een restaurant in Parijs, naast de Gare Saint Lazare in de rue d'Amsterdam waar je gratis honderdtwintig verschillende franse kazen kon proeven wanneer je één warm kaasgerecht bestelde. Het restaurant kon natuurlijk niet al de 450 kazen presenteren die in Frankrijk geregistreerd staan. De kazen zijn in dit land „het zout der provincies", hun verscheidenheid van smaken is nog meer uitgebreid dan die van de wijnen. In Frankrijk is de kaas geen plakje voor de boterham maar een gerecht dat bij elk diner thuis hoort tussen hoofdschotel en dessert. Bovendien zijn er ontelbare warme gerechten waarin de kaas verwerkt zit van soepen tot gratinees met vlees, eieren, vis, groenten en zelfs in patisserieën. Aan 'n uitgebreid diner worden de meest gecorseerde (zware bourgognes met rijk aroma) gereserveerd om de kaas te vergezellen. In elk restaurant dat zichzelf respekteert is de kaasschotel rijk gevarieerd.

PLINIUS, in de eerste eeuw, spreekt al van de smeuïge en kruidige kazen van Gévaudan en Nimes. Martiales roemt de kaas van Toulouse. In de middeleeuwse monniken-kronieken lezende werden mijn speekselklieren geprikkeld door de smakelijke beschrijving van de kazen uit het land van Brie en de Champagne. De Angelots uit Normandië — in vorm van een hartje — waren reeds bekend bij de pelgrims die naar Sint Michel trokken op de rots in de zee. Lyon, Béthune, en de monumentale Grande-Chartreuse, in een plooi van de lage alpen, brachten al kazen op de markten die als iets feestelijks golden. Iedereen weet dat eenvoudige volkeren leven van de vers gestremde witte kazen. Men eet ze niet meer zoveel, maar ook een romig en pikant eindprodukt daarvan als de camembert is een gepasteuriseerd industrieel produkt geworden en verloor grotendeels de pittige smaak van het boerse, natuurlijk gegiste, aromatische fabrikaat.

Specialisten, d.w.z. ouderwets geworden franse huisvrouwen die meer de keuken dan de mode zijn toegewijd weten je te vertellen dat het synthetisch stremsel niet meer de kwaliteit verschaft die bereikt werd door het stremsel uit de kalverenmaag gewonnen. Dat de voederkoeken voor het vee en een teveel aan bieten de geraffineerde aroma's van de beste kazen hebben aangetast, ja zelfs teniet gedaan.

Onlangs op een rit door het ruige bergland van de Auvergne en de Ardèche met hun middeleeuwse dorpen, waar de sterke schimmelkazen van gehele of gemengde geitenmelk, de gekruide hammen en de droge landelijke jonge roseewijn legendarisch zijn, heb ik hier en daar weer eens kunnen proeven wat een echte oude boerenkaas is waarin het berggewas al zijn aroma's heeft verzameld. Tussen het notenrapen langs de zomen van de wouden en de druivenpluk op de hellingen van de vallei is de verzorging van de bergkaas er een bijzondere bezigheid. De scandinavische landen, de germaanse streken, Holland, enz., fabriceren over het algemeen „harde kazen". Voor ons begint de stinkende, weke kaas in het land van Herve op de drempel van de latijnse wereld. Hetgeen niet wegneemt dat ook deze laatste zijn harde kazen heeft als de Parmesan, de Cantal de Comté de Gruyère, de Bourgogne, de Montagne, de Gorgonzola, de Roquefort. De meeste geitenkazen zijn ook hard, zelfs steenhard. Een Chavignol b.v. of een crottin, niet groter dan een oude rijksdaalder, kun je als een kei op de tafel slaan, hij laat zich niet snijden, hij breekt, maar eenmaal in je mond, tussen tong en gehemelte, smelt hij als boter. Hij is droog om te slikken, spoel hem af met een slok Pelure d'Oignon (Côte du Rhone) en het is, zoals de oude Maastrichtenaar zei: „of een engeltje op je tong pist".

Er zijn tal van geitekazen. Elk met de gekruide smaak van de streek waar ze vandaan komen.

De Chèvre in eikenblad of druivenpitten. De Chèvre boutonné. De Saint Maixent, De Chevrotin d'Ambert. De Mâcon (te eten met een warme Mâconwijn) de Beaujolais Chevrotin de Moulin, de Cabrion enz.

EEN bijzondere kaas is de Roquefort. Vermaarde schimmelkaas met de blauwe plekjes. Men vindt hem ook als Bleu d'Auvergne en als Blauwe Alpen. De legende wil dat Hendrik de Vierde (die de keuken als punt één stelde van zijn landsbeleid) verzot was op een soort schapenkaas, die een romige witte brei was en dat hij deze met kruiden en uitjes liet bereiden voor zijn gezondheid. Die kaas kwam uit het land van het Massif Central in de streek van het prachtige Millau. Ten zuiden van le Puy de Dôme met zijn indrukwekkende uitgedoofde vulkaankoppen. Op een dag vernam hij van zijn intendance dat er geen kaas meer was en hij zond een van zijn trouwe wachten zelf naar Millau om er enkele kilo's te kopen, niet te veel vermits hij vers moest gegeten worden. Een rit van Parijs naar die streek nam dagen. De beproefde soldaat „brak zijn brood" in de middaguren langs de weg. Op de terugreis had hij wat van de koningskaas geproefd, maar had per ongeluk enkele kruimels van zijn volkorenbrood in de brei laten vallen. Toen hij vijf dagen daarna te Parijs aankwam was de witte kaas doorspikkeld met schimmelende kruimels. Hij dierf hem niet naar de koning brengen, sloot hem weg in zijn haverkist en ging het relaas aan de koning doen over een rovershende die hem in het bergland had geplunderd. De ongelukkige vorst zond hem weer de weg op met twee anders soldaniers. Toen zij enkele dagen op weg waren vond een meid de beschimmelde kaas in de kist. Ze proefde er aan en vond hem verrukkelijk. Ze deed het verhaal aan haar maitresse, die een der uitverkorenen was van Hendrik de Vierde en die de blauw geworden kaas aan haar minnaar bracht. Zo werd de Roquefort ontdekt. Sedert wordt hij gemaakt in de geweldige kelders van de stad Roquefort. Men zaait sporen in de kaasbrei, die schimmels vormen. Nooit was een arbeider van die Roquefortkelders verkouden: hij werkte al, zonder het te weten in de penicilline.

De echte Roquefort is niet na te maken. Op zwartbrood met verse boter is hij een uitmuntende kameraad van een „lijvige" Bourgogne met een machtig boeket als de Aloxe-Corton b.v. De wijn moet vooral niet zwakker zijn van aroma dan de Roquefortkaas. Als nagerecht kan men ook de Roquefort presenteren geplet met droge Porto tot een smeuïge crème. Sterke kazen geeft men altijd na het eten. Een romige maar zeer sterk gekruide kaas als de Boursin (die nu ook in Nederland in is om een avondhapje bij de wijn van te maken), vooral de knoflook houdende, heeft een nasmaak die lang in de mond blijft overheersen. De Bondon, de Banon, de Beaufort, de Beaumont, de Bressay, de Brousse, de Rove zijn allemaal kazen die om wijn vragen. Vooral de platte weke kazen als de Gournay, de Coulommiers, de Camembert, de Livarot, de Pont l'Evêque, de Brie de Melun, enz. kunnen volstaan met een eenvoudige wijn met zachter boeket.

De echte proever spoelt als het ware de crèmekaas met een slok wijn van zijn tanden af. Ook aan het sjiekste diner is het gewoon dat men een slok goede wijn in zijn mond met gebolde wangen rondspoelt. Alle kenners doen dat.

ER is een punt dat belangrijk is, nl. het seizoen om bepaalde kazen te eten. De Brie moet geproefd worden van 1 oktober tot einde april. Hij is dan zacht, maar vloeit niet. Bleekgeel. Zijn korst is een tikje roestkleurig, een beetje blauw en wit. Brie met een chemisch witte fabriekshuid heeft zijn originele smaak verloren.

Camembert. Niet voor december en tot einde maart. Hij moet zacht aanvoelen onder de vingers. Niet vloeiend. Dunne korst, roodachtig. Geen ogen in de substantie. Geel van kleur. Witte is onrijp. Mag geen blank hart vertonen.

Roquefort. Van maart tot juli. Grijze korst moet droog zijn. De blauwe plekken regelmatig verdeeld. Substantie romig.

Emmenthal. Om hem niet te sterk te laten smaken moet men hem eten in juli, augustus en september. Hij moet niet brokkelen. Regelmatige ogen.

Port-Salut. In de zomer. Vettig en zonder ogen. Zacht van smaak.

Coulommiers. Lente en zomer. Korst is grijs-wit. Gouden substantie is crèmig.

Gorgonzola. Lente en zomer. Dunne korst. Blanke substantie.

Livarot. Najaar en winter. Rode korst. Smeuïg.

Parmesan. Elke tijd van het jaar. De goudgele substantie moet lichtjes tranen (nooit wit).

Pont l'Evêque. Najaar. Ruige grijze korst. Geel.

Bondon de Gournay. Zomer en herfst. Wit-blauwige korst. Vette en gele substantie.

Alle creme-kazen mogen nooit blauwig zijn.

De Cantal is de oudste kaas van Frankrijk, men maakte hem al 2000 jaren geleden. Hij lijkt op een trommel en weegt meestal plm. 50 kg. De Blue des Causses lijkt op de Roquefort maar is met koeiemelk gemaakt. De Saint-Nectaire ziet er vuilgrijs uit maar zijn halfzachte substantie is zeer aromatisch van smaak.

EEN kaas die door de smulpapen zeer geprezen wordt is een volle creme met baksteenrode korst. De Maroilles, gemaakt door de monniken van de beroemde abdij met dezelfde naam in de streek van Thierache.

Familie daarvan zijn de Carré de l'Est en de Munster die in Elzas-Lotharingen al door de benediktijnen werd gemaakt in de zevende eeuw. Men maakt hem nog op dezelfde wijze. De Reblochon heeft een weke substantie met een heerlijke smaak van hazelnoot. Hij komt uit Hoog Savoye. Het is een gezonde bergkaas. De Blue de Bresse is familie van de Roquefort maar veel zachter. Er zijn nog onnoembaar veel meer namen die soms erg poëtisch klinken als „le Delice des Dieux". Maar bij dit alles moet je je blijven herinneren dat het niet de smakelijkste kazen zijn die er het meest hygiënisch uitzien.

Trouwens de schimmelkorst wordt in Frankrijk meestal meegegeten, het schijnt zelfs dat die van hoog diëtisch gehalte is. Aan kleine kinderen met zweren wordt die korst van weke kazen op een klontje suiker toegediend. En het blijkt dat dit schijnbaar barbaars gebruik wetenschappelijk verklaarbaar is. In ieder geval is het samentreffen van kaas en wijn een culinair genot van bijzonder gehalte.

ROBERT FRANQUINET